

Lac Kénogami

Son goût pour l'observation permet de sauver une vie

■ PAGE 3

Audition+
LALIBERTÉ & VILLENEUVE
AUDIOPROTHÉSISTES
APPAREILS AUDITIFS
CHICOUTIMI
545-7766
JONQUIÈRE
695-6232
ALMA
662-3458
00576757

le QUOTIDIEN 30 ans
du Saguenay—Lac-Saint-Jean
www.lequotidien.com
cyberpresse.ca
LE MARDI 27 AVRIL 2004 31e ANNÉE Nº 175 40 PAGES Dépôt: 80¢ + taxes

RÉSERVEZ TÔT
Fête des Mères
9 MAI
• GRILLADES
• FRUITS DE MER
• FONDUES
TABLE D'HÔTE
Réservation
BAR-RESTAURANT
Mario Tremblay
668-7231
00572713



EN CONGÉ, la tête haute

Photo Rocket Lavoie

■ PAGES 37, 38 et 39

Transformation - Alcan ouvre un bureau d'affaires

■ PAGE 6

Déjà 20 ans
PAVILLON SPORTIF de l'UQAC
www.uqac.ca/sports
Université du Québec à Chicoutimi
Passez de la parole aux actes ! 545-5050
Camps de jour du 28 juin au 26 août 2004
Les camps d'été sont de retour
Les SPA (6-13 ans) • Le basket (10-13 ans)
Le tennis (8-15 ans) • L'anglais par le sport (8-12 ans)
Camps de cirque (10-15 ans)
00570621

Le récit d'un matamore déplaît au juge

par Serge Lemelin

(SL) - «C'est trop facile», a coupé court le juge en refusant d'approuver une suggestion de sentence d'amende pour sanctionner un matamore.

Le juge Maurice Abud de la Cour du Québec a remplacé la suggestion par une peine de 30 jours de prison et une ordonnance de probation enjoignant Éric Lévesque de garder la paix et d'avoir une bonne conduite au cours de la prochaine année.

Éric Lévesque s'était rendu dans un dépanneur quelques minutes avant 23h00 en mars 2003 et avait demandé le paiement d'un lot de bouteilles vides pour ensuite pouvoir acheter une caisse pleine.

La jeune fille de service acceptait de lui vendre avant 23h00, mais refusait de consigner toutes les bouteilles vides.

Lévesque a réagi en invectivant la jeune fille et s'est montré fort désagréable. Le petit ami de la jeune fille est arrivé sur l'entrefaite et lui fait les remontrances qui s'imposaient.

Le ton a monté au cours de cette discussion et Lévesque a pris une de ses bouteilles vides et l'a fracassée sur le visage de l'ami qui s'était interposé.Le jeune homme a subi une entaille.

Visiblement, le juge n'a pas apprécié le récit de l'événement, d'autant plus que Lévesque a expliqué son geste en disant: «Il arrêtait pas de m'écoeurer.»

-«(Imposer) une amende serait banaliser le crime», a expliqué le juge à l'avocat de la Défense Jean-Marc Fradette. Le juge a aussi refusé une demande subséquente pour que les 30 jours soient purgés dans la société.

«Je privilégie la réprobation et la détention (dans son cas).» a-t-il conclu.

Lévesque devra fournir un échantillon de substance corporelle pour que son ADN soit inscrite dans la Banque nationale de données génétiques de la Gendarmerie royale du Canada.

De plus, il lui est interdit de posséder une arme à feu pendant une période dix ans.

Disparition

Les policiers lancent un appel à tous

par Isabelle Labrie

(IL) - Les policiers de la Sûreté du Québec demandent la collaboration de la population pour retrouver une jeune fille de 15 ans de Saint-Fulgence qui est disparue dans des circonstances singulières.

Hier matin, Valérie Brisson a assisté aux deux premiers cours du matin à la polyvalente Charles-Gravel, dans le secteur nord de Chicoutimi. Par contre, elle était absente de la troisième période, ce qui a incité les autorités de l'établissement à prendre contact avec ses parents.

Ceux-ci ont eu le message de l'école vers 16h, et ils ont immédiatement contacté la sûreté municipale de Saguenay pour signaler cette disparition surprenante, étant donné le caractère de la jeune fille. Il s'agit, aux dires des parents, d'une adolescente réservée, timide, peu débrouillarde et donc peu encline à faire une fugue.

Au moment même où ses parents contactaient la police, la Sûreté du Québec recevait un appel d'une dame de Québec qui avait pris la jeune fille sur le pouce dans la région de Québec, en après-midi. Selon toute vraisemblance, l'adolescente a fait du pouce pour traverser la Réserve faunique des Laurentides. Puis, une dame l'a prise à bord de son véhicule dans le secteur des Plaines d'Abraham, et l'a amenée jusqu'au kilomètre 305 de l'autoroute 20, à Saint-Nicolas/Bernière.



Valérie Brisson

«Selon le témoignage de la dame, la jeune fille semblait confuse et triste. Elle lui a dit son nom et lui a expliqué qu'elle s'en allait à Montréal rejoindre une amie, qu'elle a nommée. Or, cette amie n'habite pas à Montréal mais au Saguenay», raconte la porte-parole de la SQ, Hélène Nepton.

D'ailleurs, en voyant l'état de la jeune fille, la dame lui a offert de l'amener chez elle pour appeler quelqu'un de sa famille, ce qu'elle a refusé. Inquiète, la conductrice de la voiture a tout de même communiqué avec la police après l'avoir laissée en bordure de la route. Immédiatement, un enquêteur a été chargé de l'enquête au Saguenay, alors qu'un autre se chargeait de recueillir le témoignage de l'automobiliste qui a embarqué Valérie Brisson.

Hier soir, la SQ a diffusé partout la photographie de la jeune fille et une brève description de son habillement. Lors de sa disparition, elle portait un jeans noir, un chandail de laine bleu marin à grand col et une veste de jeans bleue. À noter que ses cheveux sont actuellement aux épaules et parsemés de mèches blondes. Elle mesure 1m70, pèse 60 kg et elle a les yeux pers. Elle transporte avec elle un sac rouge vin de marque Lavoie.

Selon les policiers, Valérie pourrait se trouver à l'heure actuelle à Montréal, et on craint qu'elle ne se sente très perdue dans la grande ville. Voilà pourquoi on demande aux gens qui l'auraient vue de communiquer avec la SQ au 310-4141.

Lachance accusé de voies de fait

par Serge Lemelin

(SL) - Un homme de 31 ans originaire de l'Abitibi a été accusé hier de voies de fait sur sa conjointe à Jonquière et devra demeurer en prison quelques jours ans qu'une enquête sur remise en liberté ait lieu.

L'homme était recherché par la police et a été retrouvé sur le bord de la route en train de faire de l'auto-stop en compagnie d'un enfant de cinq ans qu'il ramenait en Abitibi auprès de sa mère.

L'enfant a été confié à l'attention d'une famille d'accueil qui en prend soin jusqu'à l'arrivée de la mère qui doit le ramener à son domicile.

L'accusé Éric Lachance aurait commis des voies de fait sur sa conjointe de Jonquière quelques jours après la levée de l'interdit de communiquer, prononcée trois mois auparavant à la demande de la conjointe. Lachance avait été mis à l'écart de sa conjointe pour avoir présumément fait du harcèlement criminel à son endroit au cours du mois de janvier.

Pour des motifs de sécurité, le substitut du Procureur général Laurent Bouchard s'est opposé hier à le remettre en liberté.

Faits divers

Fraudeur

(SL) - Le fraudeur Alain Ledoux a renoncé hier à une enquête préliminaire et a été cité à son procès sous divers chefs de fraude à l'endroit de sa petite amie. Il est détenu préventivement par décision judiciaire et devra revenir le 17 mai prochain pour choisir entre la tenue d'un procès ou la possibilité de régler tous ses dossiers.

Alain Ledoux est accusé à Chicoutimi de fraudes commises pendant qu'il est en attente de sentence pour des infractions semblables à Cowansville, Rimouski, Bedford, Saint-Hyacinthe, Mirabel ainsi qu'en Beauce.

Ses deux techniques préférées consistent à faire changer des chèques sans provisions à des femmes qu'il vient de recruter par agence de rencontre et à utiliser les cartes de crédit corporatives des compagnies de transport qui l'embauchent.

Bracelet perdu

(SB) - Une citoyenne de Jonquière, Rachel Lessard a eu le malheur de perdre, la semaine dernière, un bracelet en or d'une grande valeur sentimentale. Elle croit l'avoir perdu à l'édifice municipal de Shipshaw ou encore dans le stationnement du supermarché IGA Guy Bergeron. La personne qui aurait retrouvé le bijou peut la contacter au 547-2489 et une récompense est promise.

Pas possible

100 000 $ tombés du ciel

WINNIPEG (PC) - Un résidant de Winnipeg qui était parti à la chasse est rentré chez lui avec deux fragments de météorite qui pourraient lui valoir 100 000 $.

En septembre 2002, Derek Erstelle, âgé de 47 ans, chassait du côté du lac Bernic, dans l'est du Manitoba. Il cherchait des pierres pour construire un petit âtre où il allumerait un feu quand son regard a été attiré par une roche différente des autres. «Pour sa grosseur, elle était plutôt lourde et elle avait un aspect métallique», explique-t-il. A quelques mètres de là, il a trouvé un second fragment pareil au premier. Intrigué, M. Erstelle a ramené chez lui ces deux pierres «exotiques», jusqu'à ce qu'un ami lui suggère récemment de les faire évaluer par un centre universitaire qui se spécialise dans les météorites.

C'est là que Martin Beech, un professeur d'astronomie de l'Université de Régina, lui a confirmé qu'il détenait deux types de fragments de météorite très rares, issus de la collision entre deux astéroïdes, il y a plusieurs millions d'années. Selon M. Beech, ces deux morceaux de météorite pourraient facilement se vendre 10 $ le gramme. «Evidemment, ça m'aiderait. Je saurais certainement quoi faire avec cet argent», a-t-il dit, toujours à la recherche d'un acheteur.

Météo

AUJOURD'HUI:
Nuageux avec percées de soleil
Max.: 7 Min.: 2

MERCREDI:
Alternance de soleil et de nuages
Max.: 10 Min.: 2

JEUDI:
Alternance de soleil et de nuages
Max.: 8 Min.: 1

Lever: 5 h 38 Coucher: 19 h 47

Marée

CHICOUTIMI
Basse à 3h20 (1m6)
Haute à 8h55 (3m8)
Basse à 16h30 (1m6)
Haute 21h55 (2m9)

LA BAIE
Basse à 1h50 (2m0)
Haute à 8h35 (4m2)
Basse à 15h25 (1m9)
Haute 21h30 (3m3)

GOODYEAR SELECT
NOUVEAU TRIPLETRED
ESCOMPTE de lancement
35% de rabais
Silencieux GMS Chicoutimi
(418) 698-1234
005865280

Sommaire

Arts 22
Bandes dessinées 23
Détente 24
Décès 31-32
Finances 26
Horoscope 23
Petites annonces 27 à 30
Sports 33 à 39
Télévision 23

Avis aux termes de la Loi sur les journaux et autres publications (L.R.Q. J-1)
Le Quotidien est publié et édité par la société 3834310 Canada inc., ayant une place d'affaires au 1051, boulevard Talbot, arrondissement de Chicoutimi, Ville de Saguenay (Québec) G7H 5C1. Le Quotidien est imprimé aux ateliers Le Progrès du Saguenay, une division des Journaux Trans-Canada (1996) inc., sis au 1051, boulevard Talbot, arrondissement de Chicoutimi, Ville de Saguenay (Québec) G7H 5C1.

Internet: www.lequotidien.com
545-4474

LE QUOTIDIEN

ABONNEMENT: 545-4664
Lundi au vendredi:
8 h 30 - 17 h

RÉDACTION
SAGUENAY: 690-8800
ALMA: 668-4506
ST-FÉLICIEN: 679-3832
TÉLÉCOPIEUR: 690-8805

PETITES ANNONCES:
Tél.: 545-4014 Fax: 690-8360
Lundi au vendredi:
8 h 30 - 16 h 30

PUBLICITÉ: 545-4474
Fax: 690-8824
Lundi au vendredi:
8 h 30 - 16 h 30

Clavardage
Lhasa
Laissez-vous envoûter !
avec Webcam
Aujourd'hui à 13 h
www.cyberpresse.ca/clavardage
cyberpresse.ca
005817728



CANOT - Les secouristes ont dû utiliser un canot spécial pour ramener sur la terre ferme le motonigiste mal en point.

(Image Denis Riverin/Radio-Canada)

Une nuit sur les glaces du lac Kénogami

La curiosité d'un citoyen sauve un motoneigiste

(IL) - Un motoneigiste de 48 ans ayant passé la nuit de dimanche à lundi sur les glaces du lac Kénogami doit certainement la vie au sens de l'observation d'un résident de l'endroit, qui a sonné l'alarme après avoir aperçu des masses noires de son domicile de la rue des Pluviers.

Gilles Gagnon raconte qu'avant de déjeuner, hier matin, il a jeté un coup d'oeil sur le lac. Il a alors constaté la présence, à plus d'un kilomètre de son domicile, de trois masses noires qui n'étaient pas là la veille.

«J'ai d'abord pensé que ce pouvait être des roches comme on en voit parfois lors de la fonte des glaces, mais ce n'était pas encore la saison», raconte M. Gagnon.



LABRIE
ISABELLE
ilabrie@lequotidien.com

Intrigué, il a utilisé des lunettes d'approche pour voir de plus près la scène. Il s'est alors rendu compte que les masses étaient en fait les deux parties d'une motoneige, de même qu'un individu agenouillé qui lui tournait le dos. Selon lui, l'individu bougeait légèrement. Il a immédiatement demandé des secours.

Gilles Gagnon est installé sur les rives du lac Kénogami depuis quatre ans. Il mentionne qu'il a encore vu des motoneigistes se promener sur les glaces hier, ce qui l'a quand même surpris: «À la fin du mois d'avril, c'est plus risqué. En tout cas, moi je ne m'y risquerais pas».

Secours

Du côté de la Sûreté municipale de Saguenay, le porte-parole Bruno Cormier raconte que l'appel a été reçu à 7h48 et que des policiers ont immédiatement été envoyés sur les lieux. Ils se sont aventurés à pied sur les glaces pour prêter main-forte à l'individu, qui ne répondait pas à leurs appels.

Ils ont constaté que l'homme était confus, gelé et qu'il avait le visage ensanglanté.

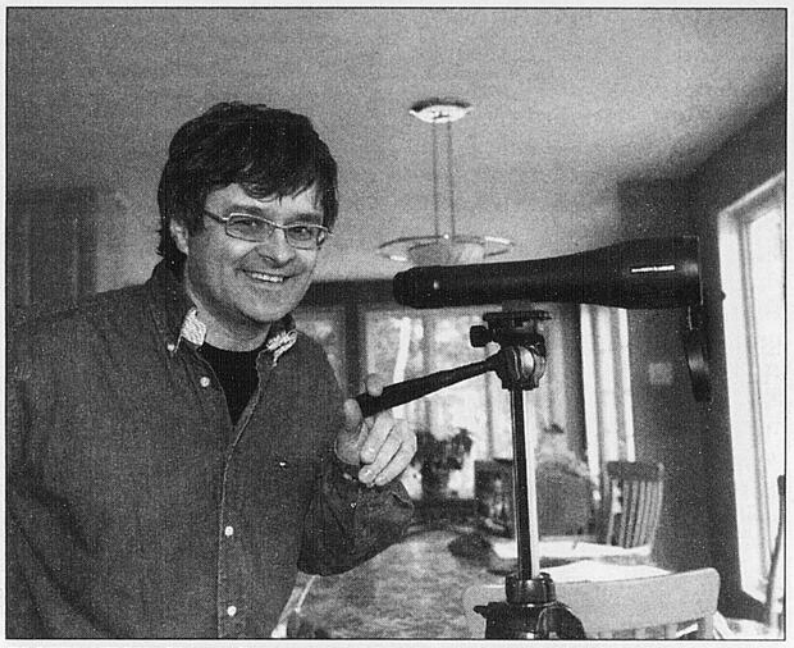
«Il était évident que sa motoneige avait frappé une lame de glace et avait fait des tonneaux car elle était en très mauvais état. Pour sa part, la victime était à demi inconsciente», raconte M. Cormier.

Devant l'état du blessé, les agents de la paix ont demandé l'aide des ambulanciers et des pompiers. «En attendant l'arrivée des ambulanciers, les policiers ont allongé l'homme sur le dos et se sont couchés tout près de lui pour le réchauffer. À leur arrivée, les ambulanciers ont pris le relais», explique l'agent des affaires publiques.

Mais en raison de la fragilité des glaces, le retour sur la terre ferme a exigé des précautions particulières. L'eau qui commence à paraître sur le bord des berges rendait la circulation en motoneige très hasardeuse, ce qui a incité les policiers à se tourner vers un transport en bateau. Bruno Cormier explique que les pompiers possèdent un canot spécial pouvant servir à ce type de transport. Le blessé a d'abord été installé sur une plate-forme, laquelle a été attachée sur le canot. Ce dernier a à son tour été traîné jusqu'à la rive par les secouristes.

La victime a ensuite été transportée jusqu'au Complexe hospitalier de la Sagamie pour soigner diverses blessures internes. L'homme souffrait également d'hypothermie, mais on ne craignait pas pour sa vie. Bruno Cormier relate que selon les témoignages recueillis, l'homme de 48 ans, qui réside sur le chemin du Quai à Lac-Kénogami, se serait rendu sur les bords du lac en camionnette, dimanche, en soirée. Il aurait ensuite débarqué sa motoneige du véhicule avant de partir en randonnée sur le lac.

M. Cormier profite de cette occasion pour rappeler aux motoneigistes qu'il est extrêmement dangereux de circuler sur les lacs en cette période de dégel.



OBSERVATION - C'est grâce au sens de l'observation de Gilles Gagnon qu'un motoneigiste de 48 ans qui avait passé la nuit sur le lac Kénogami a pu être sauvé.

(Photo Jeannot Lévesque)



SAUVETAGE - L'opération de sauvetage a duré près de deux heures et a nécessité l'intervention de policiers, d'ambulanciers et de pompiers.

(Image Denis Riverin/Radio-Canada)

DROIT des AFFAIRES, INSOLVABILITÉ, IMMOBILIER, CONSTRUCTION



Performants...
...NOTRE DEVOIR!

SBL agit aussi en :
- Droit des assurances, responsabilité, recours collectif
- Droit du travail, municipal, public, environnement
- Droit de la famille et de la personne

L'équipe **SBL** comprend également :
Isabelle Boillat, Patrice Gobeil, Doris Thibault, Marie-Claude Boily, Pierre Hébert, France Tremblay, Gilles Boivin, *Serge Simard, ** Nicol Tremblay
* CRIA ** Médiateur civil et commercial

SIMARD BOIVIN LEMIEUX
SBL AVOCATS

Dolbeau-Mistassini
205-112, de l'Église
(Québec) G8L 4W4
Tél.: 276-2570
fax : 276-8797

Alma
521, Sacré-Cœur ouest
(Québec) G8B 1M4
tél.: 668-3011
fax : 668-0209

Chicoutimi
308, Tessier
(Québec) G7H 5E1
tél.: 696-0566
fax : 696-0860

www.sblavocats.com

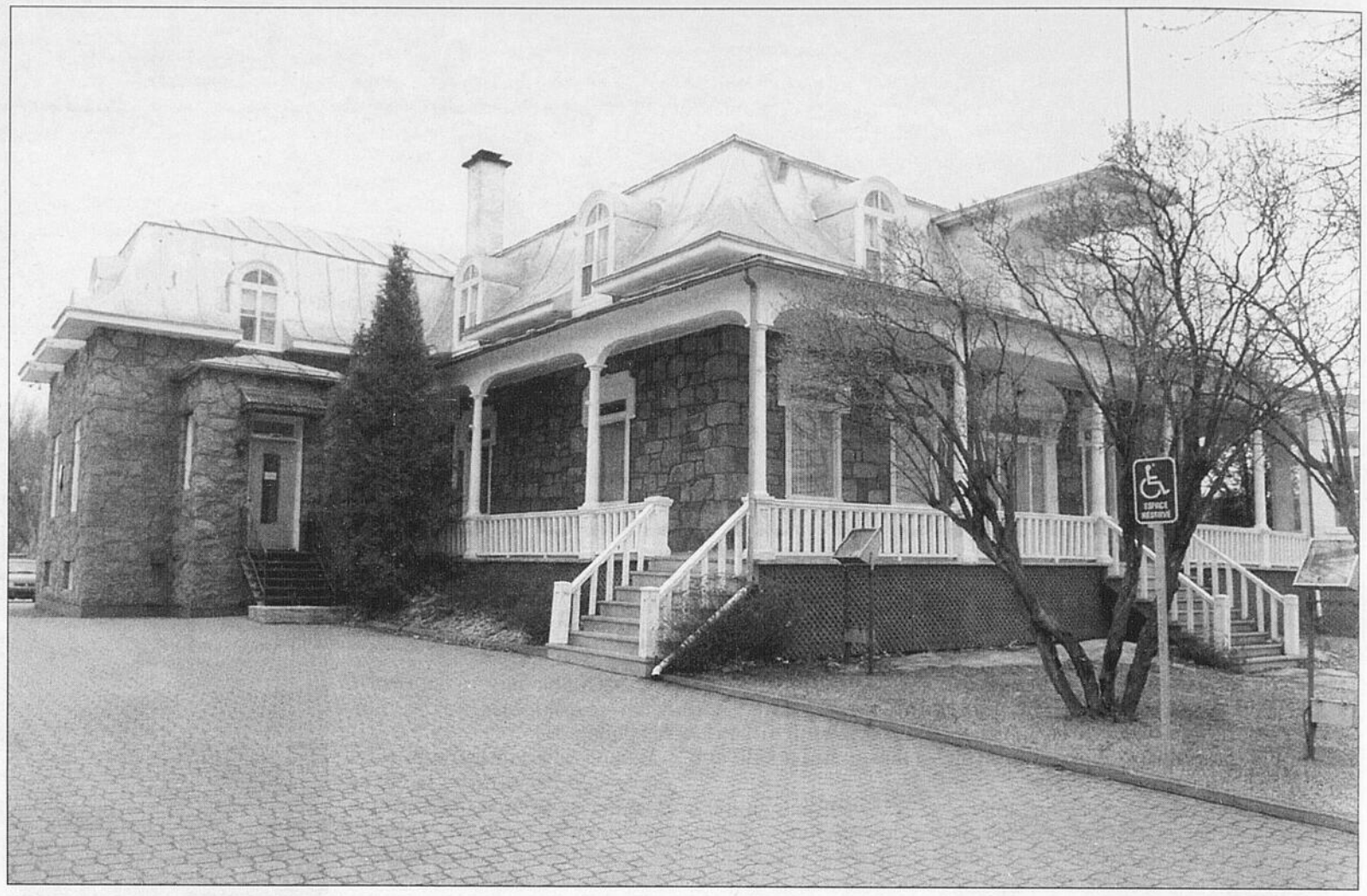
0057990

Joyau patrimonial

Le presbytère Saint-Alexis à vendre

par Daniel Côté

(DC) - Bien qu'il s'agisse d'un joyau patrimonial, le presbytère de la paroisse Saint-Alexis de Grande-Baie a été mis en vente au début du mois. Les frais d'entretien élevés, couplés à l'utilisation restreinte de ce bâtiment, ont obligé le conseil de fabrique à solliciter des offres d'achat dont il prendra connaissance le 14 mai prochain.



VENTE - Les intéressés ont jusqu'au 14 mai pour soumettre une proposition d'achat concernant le presbytère Saint-Alexis, un bâtiment construit en 1879 dans le secteur Grande-Baie, à Saguenay.

(Photo Jeannot Lévesque)

«Ça faisait longtemps qu'on y pensait. Le presbytère est libre depuis le départ du curé, l'année dernière, et à eux seuls, le chauffage et l'électricité coûtent 16 000 $ par an. C'est presque aussi cher que l'église», décrit le président du conseil de fabrique, Serge Gauthier.

Il regrette encore l'abandon du projet de la direction de Parc Saguenay, qui avait songé à emménager dans le bâtiment patrimonial à la fin des années 90. Sa décision de déplacer ses bureaux dans le Bas-Saguenay avait causé une forte déception. «C'est ce projet qui m'avait incité à devenir marguillier», relate Serge Gauthier.

Aujourd'hui, le presbytère Saint-Alexis abrite le comptoir vestimentaire de la Société Saint-Vincent-de-Paul du secteur Grande-Baie, à Saguenay. Ce service monopolise la moitié du sous-sol, tandis que la fabrique occupe un bureau au rez-de-chaussée. Quant aux dix chambres réparties sur deux étages, elles sont inutilisées.

Paroissiens consultés

La galerie doit être restaurée, mais la toiture serait en bonne condition, tout comme les joints et le système de chauffage, remplacé à la suite du Déluge. On a aussi remplacé les fenêtres il y a trois ans, ce qui avait coûté 16 000 $ en raison des exigeances découlant du statut patrimonial de la bâtisse.

Héritage

Construit en 1879, le presbytère Saint-Alexis fut la première résidence de Grande-Baie à être coiffée d'un toit mansardé, rapportent Luc Noppen et Lucie K. Morisset dans le livre «Un héritage entre nature et culture... Ville de La Baie». La mode s'était vite étendue à Bagotville, où plusieurs maisons avaient hérité d'un toit de ce genre.

La galerie qui fait le tour du bâtiment a été ajoutée en 1900, tandis que le revêtement de granit remonte à 1954. L'attachement des paroissiens pour cette magnifique construction est si prononcé qu'avant de solliciter des offres d'achat, le conseil de fabrique a convoqué une réunion à laquelle ont participé 75 personnes.

«J'avais été surpris de voir autant de monde. Les gens nous ont donné la marge de manoeuvre suffisante pour procéder à la mise en vente, mais nous devrons les revoir après le 14 mai», souligne Serge Gauthier. Ils pourront exercer leur droit de veto sur toute transaction, au même titre que l'évêché.

Le conseil de fabrique analysera les propositions, sans toutefois s'engager pour la suite des choses. De surcroît, il n'a pas écarté l'idée de s'associer à un projet piloté par la Saint-Vincent, ainsi qu'un fabricant de savons artisanaux. «Ça nous arrangerait de partager les coûts de cette façon. Ce serait l'idéal», admet Serge Gauthier.



DÉCEPTION - Le président de la commission de la sécurité publique à Saguenay, Réjean Laforest, espérait plutôt que la surveillance de la nouvelle voie de contournement de Jonquière soit confiée aux policiers municipaux.

(Archives)

Surveillance

La SQ prend le contrôle de la 70

par Isabelle Labrie

(IL) - Après avoir obtenu juridiction pour patrouiller dans le secteur de la municipalité de Larouche, voilà que la Sûreté municipale de Saguenay se voit retirer la surveillance du tronçon de l'autoroute 70 compris entre Chicoutimi et le boulevard du Royaume.

À compter de minuit, dans la nuit de mardi à mercredi, c'est la Sûreté du Québec qui prendra le contrôle de toute l'autoroute. Une décision qui déçoit le président de la commission de la sécurité publique à Saguenay, Réjean Laforest, qui espérait plutôt que la surveillance de la nouvelle voie de contournement de Jonquière soit confiée aux policiers municipaux.

«Depuis 1997, ce sont les policiers de Chicoutimi, puis ceux de Saguenay, qui étaient responsables de la surveillance du tronçon de l'autoroute situé entre Chicoutimi et le boulevard du Royaume. Le ministre de la Sécurité publique avait accepté de confier cette route à la SM, en raison du règlement sur les silencieux et de la présence de motards sur le boulevard Saint-Paul. En agissant ainsi, il permettait à la SM de pouvoir intercepter les motards sur la 70. Mais depuis, ce règlement a été modifié et les sûretés municipales peuvent également intervenir, tout comme la SQ, sur les autoroutes», explique M. Laforest.

Stratégie

Ce dernier ajoute que la stratégie de Saguenay était d'aller chercher davantage de territoire, en l'occurrence la nouvelle voie de contournement de Jonquière, jusqu'aux limites de Larouche, que la SM dessert depuis le mois de mars dernier. Une demande en ce sens avait été faite au ministère de la Sécurité publique.

Mais Réjean Laforest a appris jeudi dernier que le secteur couvert par la SM ne serait pas augmenté, au contraire. On lui amputerait la partie de l'autoroute qu'elle desservait auparavant.

«Nous avions fait valoir au ministre de la Sécurité publique qu'il était logique de nous donner ce territoire, puisque nous couvrons le secteur de Larouche. Autrement, le territoire de l'autoroute desservi par la SQ est enclavé entre ceux couverts par la Sûreté municipale de Saguenay», fait valoir M. Laforest.

Ce dernier n'était pas en mesure hier de chiffrer les pertes encourues par la municipalité en raison de l'émission de billets d'infraction sur cette portion de la 70. Il a demandé des détails à ce sujet et il devrait être en mesure de les livrer jeudi matin, lors d'une réunion de la commission de la sécurité publique. Mais il tient à préciser que les pertes ne sont pas que monétaires. Elles relèvent surtout, croit-il, d'une question de bon sens.

«Les policiers de Saguenay doivent utiliser l'autoroute 70 pour se rendre à Larouche. Il aurait donc été plus cohérent qu'il continue de couvrir ce secteur», souligne Réjean Laforest, tout en précisant que cette nouvelle ne remet pas en cause l'entente de services qui lie la SM de Saguenay à la municipalité de Larouche.

Contact

Pour sa part, la SQ informe les automobilistes qui pourraient avoir besoin d'une intervention policière sur toute la longueur de l'autoroute qu'ils pourront contacter la SQ au numéro 310-4141.

Elle rappelle par ailleurs que la circulation est interdite aux piétons et aux cyclistes sur les autoroutes.

Intervention au cégep de Jonquière

«C'est fou raide», s'exclame le maire

(CD) - Le maire de Saguenay, Jean Tremblay, se défend bien d'avoir essayé de bloquer la nomination de Gilbert Grenon comme directeur général du cégep de Jonquière.



DELISLE
CATHERINE
cdelisle@lequotidien.com

C'est le conseiller Gaston Laforest, dans une entrevue accordée à Progrès-Dimanche, en fin de semaine, qui laissait entendre que l'entourage du maire voulait tellement tout contrôler qu'il avait tenté de s'immiscer dans la nomination du directeur général du cégep de Jonquière.

«C'est fou raide», s'est exclamé le maire Tremblay, qui se demande où il trouverait le temps de se mêler des affaires du cégep. «J'en ai déjà plein les bras avec la ville. Je n'essaierai pas d'aller gérer le cégep ou l'hôpital en plus», a-t-il soutenu. D'ailleurs, il se demande qui peut bien s'amuser à colporter toutes ces folies d'autant plus qu'il dit ne pas connaître celui qui a été nommé à la tête du cégep de Jonquière.

Harmonie

Lorsque Gaston Laforest l'accuse de télécommander toutes les interventions médiatiques, notamment celle du conseil d'arrondissement de Jonquière sur les bienfaits de la fusion municipale, Jean Tremblay répond qu'il faut cesser de penser que toutes les idées viennent de lui. «Ce serait avoir une bien piètre opinion des élus municipaux que de penser cela, «car dans la vraie vie, lance-t-il, ce n'est pas vrai qu'ils s'écrasent.»

Cela dit, Jean Tremblay reconnaît qu'il est normal que les conseillers et le maire se parlent et se tiennent au courant de ce qui se passe. Selon lui, c'est justement parce que les gens se consultent qu'on en est arrivé à vivre en harmonie à la ville. Lorsqu'il a annoncé le projet de rénovation du Palais des sports de Jonquière, il rappelle que le sujet était à l'ordre du jour depuis un an. «Avant de s'entendre, confie-t-il, il y en a eu des discussions», ajoutant qu'ils sont 19 autour de la table du conseil et que ce serait fou de penser que ce sont tous des peureux.

Nom de la ville

Concernant le nom de la ville, le maire Tremblay dit avoir évité bien des chicanes en suggérant aux conseillers, pas seulement à Marina Larouche, de «mettre la pédale douce». Selon lui, il fallait à tout prix éviter que les conseillers partent en guerre les uns contre les autres pour une histoire de nom surtout qu'il y avait une ville à construire et que ce n'était pas une sinécure. Il soutient qu'il aurait été impossible d'en arriver aux résultats qu'on connaît sans harmonie.

Autour de la table du conseil, il se souvient qu'il y avait plus de gens en faveur de Saguenay qu'en faveur du nom Chicoutimi. Selon lui, il a été bon joueur en permettant qu'il y ait une consultation publique parce qu'il aurait pu tout bonnement s'en tenir au nom déjà donné par le gouvernement (et c'était Saguenay). Il croit même que la consultation donnait une chance aux gens de faire passer le nom Chicoutimi. «Si les gens de Chicoutimi n'ont pas été assez nombreux pour voter, ce n'est quand même pas de ma faute», soutient-il.

Campagne

Interrogé à savoir s'il prendrait le leadership d'une campagne pour faire échec aux mouvements de défusion, le maire mentionne qu'aucun plan de match n'est encore décidé. «Tout ce qu'on fait dans le moment, conclut-il, c'est de rendre publiques les informations que le gouvernement nous transmet à ce sujet.»



Gaston Laforest (Archives)



Jean Tremblay (Archives)



Votre MARCHAND-CONSEIL UNIPNEU
À partir de
91 56$
Pose et équilibrage inclus
Faites durer le plaisir!
• Pneu de camionnette toutes saisons
• Ceinture d'acier double qui offre robustesse et stabilité
• Flancs avec plis polyester radial pour conduite confortable et flexibilité latérale
Pneus Kelly
SAFARI SJR
Un bon conseil de votre marchand:
Des marques d'usure inégale apparaissent sur la bande de roulement de vos pneus?
Faites vérifier la direction et les amortisseurs par votre marchand-conseil.
GARAGE RECOMMANDÉ CAA
ENTRE LA ROUTE ET VOUS...
UNIPNEU MÉCANIQUE
PNEUS ET MÉCANIQUE POTVIN Ltée
255, rue Ste-Anne
Chicoutimi
549-1210
DUNLOP DEAN GOODYEAR Pneus Kelly NANKANG TOYO PIRELLI YOKOHAMA
00586463

Stratégie de diversification industrielle

Alcan ouvre un bureau d'affaires

(DB) - Alcan concrétise sa volonté de diversifier la base industrielle du Saguenay-Lac-Saint-Jean en ouvrant, à Chicoutimi, un bureau de spécialistes de la transformation, des marchés et de la recherche en aluminium. Une équipe de 14 personnes veillera à soutenir les promoteurs locaux et à importer des technologies de la nouvelle grande famille (Alugroup et Pechiney).



BOUCHARD
DENIS
dbouchard@lequotidien.com

Les nouveaux bureaux, officiellement inaugurés, hier, en présence du maire de Saguenay, Jean Tremblay, de cadres d'Alcan et de gens d'affaires, sont situés dans l'édifice Desjardins, sur le boulevard Talbot, au sud des centres commerciaux.

C'est de là que s'activera toute la stratégie de diversification industrielle, lancée par la présidente du groupe Alcan Métal primaire, Cynthia Carroll, en septembre dernier, au Vieux théâtre de La Baie. Le concept, encore flou au moment de l'annonce, prend de plus en plus forme au fur et à mesure qu'Alcan précise son rôle.

Mme Carroll avait alors laissé présager que les investissements massifs dans la production primaire se ferait plutôt rare et que les vieilles installations ne seraient pas remplacées. Ce n'est qu'en janvier, avec l'annonce de la fermeture des salles de cuves Söderberg, que la région a mieux compris le sens des mots de Mme Carroll.

Confié à Julien Gendron, président de développement industriel régional, le bureau de développement industriel régional d'Alcan fera tout en son pouvoir pour faire atterrir au Saguenay-Lac-Saint-Jean des projets de transformation. L'effort d'Alcan, a décrit Don Macmillan, qui en est le vice-président, sera plus précisément de trois ordres: contribuer à l'expansion des entreprises en place, créer de nouvelles entreprises locales et importer de nouvelles technologies sur le modèle de l'usine de pare-chocs, présentement en construction.

La stratégie de diversification industrielle, indique Don Macmillan, s'inscrit dans les valeurs corporatives d'Alcan dont les trois piliers sont: doubler la valeur de la société aux cinq ans, minimiser l'impact environnemental et sur la santé des employés et maximiser la valeur pour la communauté.



RESPONSABLES - Jean Simon, vice-président régional, Julien Gendron, directeur du développement industriel régional, et Don Macmillan.

(Photo Jeannot Lévesque)



BUREAUX - Les nouveaux bureaux, officiellement inaugurés hier, sont situés dans l'édifice Desjardins, sur le boulevard Talbot, au sud des centres commerciaux.

(Photo Jeannot Lévesque)

«Catalyseur»

La compagnie s'engage à faire le lien entre ses partenaires

par Denis Bouchard

(DB) - Alcan annonce tout de suite qu'elle ne devient pas un commissariat industriel ni une institution de financement, mais plutôt un «catalyseur».

Cependant, elle s'engage à faire le lien entre ses partenaires et toutes les autres infrastructures qui interviennent dans le développement économique dans la région, tels Promotion Saguenay, la Société de la Vallée de l'aluminium, le Centre québécois de recherche et de développement de l'aluminium, le Centre des technologies de l'aluminium, etc.

Vice-président régional d'Alcan, Jean Simon affirme que le nouveau bureau «constitue un atout supplémentaire pour aider la région à tirer parti des opportunités d'affaires qui se présentent pour renforcer sa position concurrentielle.»

Sans doute que ce nouveau bureau, poursuit-il, travaillera de concert avec le comité mandaté de se pencher sur l'avenir du complexe Jonquière, dirigé par Yvon D'Anjou. Un des mandants dudit comité consiste à faire du démarchage afin de remplacer les emplois perdus par la fermeture des salles de cuves Söderberg.

Selon Julien Gendron, directeur du développement industriel régional et directeur de l'Usine Dubuc, Alcan s'est fixé des objectifs en termes de résultats, mais ne le rend pas publics afin de ne pas créer d'attente. Il n'y a pas moyen de savoir si ces objectifs se définissent en temps ou encore en nombre d'entreprises.

La discrétion d'Alcan s'explique également par la vive concurrence prévalant dans le secteur industriel. La multinationale veut éviter de mettre la puce à l'oreille à ses concurrents. «Il faut être prudent dans les deux derniers 12 mois des projets; il y a toujours danger qu'ils partent», affirme Julien Gendron.

Présent à l'inauguration, le maire de Saguenay, Jean Tremblay, a assuré Alcan de la collaboration de la ville dans son entreprise d'établir une nouvelle base solide et durable dans la transformation. «Bien que nous entretenions des différends et ayons des divergences d'intérêts, je peux assurer Alcan que nous serons toujours à ses côtés pour les projets de développement et que nous maintiendrons le dialogue.»

Le maire s'est dit rassuré par l'implantation du nouveau bureau, même s'il avait été promis depuis plusieurs mois. «On aurait pu assister à l'ouverture d'un bureau factice, mais avec les spécialistes qu'Alcan assigne ici, il s'agit bel et bien d'une équipe qui sera fonctionnelle.»

Depuis la mise en place de la diversification industrielle, Alcan a annoncé la création de 120 empois, en 2004, et 600, en 2003.

Réaction positive du ministre Audet

par Denis Bouchard

(DB) - L'implantation d'un bureau de développement industriel régional par Alcan à Saguenay s'inscrit dans les efforts de la région pour constituer une force de transformation de l'aluminium, croit le ministre québécois du Développement économique et régional, Michel Audet.

Originaire de la région, le ministre Audet accueille ainsi avec satisfaction l'annonce de l'ouverture officielle du bureau de développement industriel régional d'Alcan. L'implantation de ce bureau, affirme-t-il, démontre la volonté d'Alcan de répondre aux attentes des intervenants régionaux en prenant part à la diversification et au développement du Saguenay-Lac-Saint-Jean.

La décision d'Alcan, poursuit le ministre, s'ajoute à une offre jalonnée de centres de recherche et de chaires industrielles, de programmes spécialisés, d'un réseau de PME oeuvrant dans le domaine de la seconde et troisième transformation et d'une structure de transfert de connaissances entre la grande entreprise et les PME.

Il profite de l'occasion pour rappeler l'engagement du gouvernement à l'égard de la Vallée de l'aluminium. Il a notamment cité la prolongation jusqu'en 2007 du crédit d'impôt sur la création d'emplois pour la transformation et la fabrication d'équipements et la création d'un Fonds d'intervention économique régional.

«Le développement de la filière de l'aluminium, conclut-il, constitue un des éléments moteurs de la diversification de la région. Cette dernière fonde beaucoup d'espoir sur les retombées potentielles que représente le développement de ce créneau.»

Lucienne Robillard affiche sa satisfaction

(IL) - La ministre de l'industrie et du commerce et ministre responsable de Développement économique Canada, Lucienne Robillard, se réjouit de l'inauguration d'un bureau par Alcan, qui, croit-elle, permettra de favoriser le développement des deuxième et troisième transformations de l'aluminium au Saguenay.

Mme Robillard s'est également montrée satisfaite de la rencontre qu'elle a eue vendredi dernier avec le président et chef de la direction d'Alcan, Travis Engen. «Je suis rassurée de l'engagement de la multinationale envers la région du Saguenay-Lac-Saint-Jean. L'ouverture de ce bureau, tout comme la mise en place récente de l'usine de pare-chocs en aluminium, sont des exemples concrets qui confirment les efforts pour positionner la région dans le domaine de la transformation de l'aluminium», a précisé la ministre, qui s'était engagé, le 5 mars dernier à Saguenay, à rencontrer M. Engen dans les meilleurs délais.

Avantages fiscaux aux régions ressources

Les doléances de Foresteel Industries laissent Jean-Marc Crevier indifférent

par Denis Bouchard

(DB) - Les misères d'une PME montréalaise qui se plaint des avantages fiscaux accordés aux entreprises du Saguenay-Lac-Saint-Jean ne font pas pleurer le syndicaliste Jean-Marc Crevier. Il y voit plutôt là une mise en scène pour justifier le gouvernement du Québec d'abolir totalement ces crédits d'impôt.

Interrogé, hier, relativement à la sortie, en fin de semaine, de François Gamache, président de Foresteel Industries, le représentant régional de la FTQ, Jean-Marc Crevier trouve pour le moins curieux que des entreprises montréalaises ne reconnaissent pas le droit des régions ressources à se développer à partir de leurs ressources naturelles.

Dimanche, François Gamache a souligné à la presse montréalaise avoir perdu un contrat de plusieurs millions $ au main d'une entreprise saguenéenne, qui bénéficie d'avantages fiscaux. Foresteel Industries a soumissionné sur le contrat de fabrication des barres omnibus de l'aluminerie Alouette, à Sept-Îles, lequel a été attribué à Canmec, de La Baie.

Depuis, la PME montréalaise a mis à pied quelque 200 travailleurs et menace de déménager si le gouvernement du Québec n'étend pas à tous les crédits d'impôt sur la création d'emplois dans la transformation de l'aluminium ou la fabrication d'équipements.

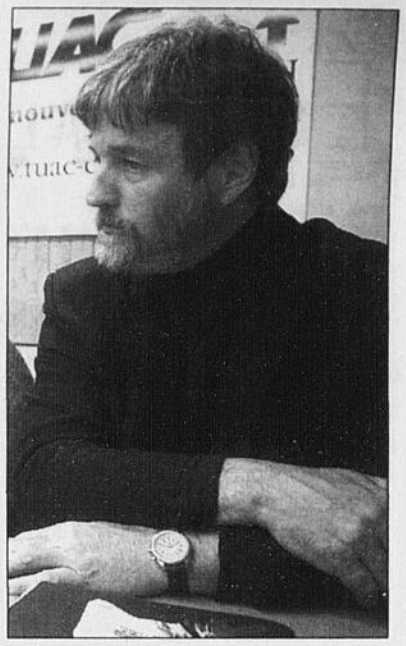
«Quand il s'agit du Saguenay-Lac-Saint-Jean qui perd des emplois, dit Jean-Marc Crevier, c'est toujours moins grave, même si c'est dans la transformation de nos ressources naturelles. À Montréal, c'est beaucoup plus grave. À mon avis, tous les projets de transformation devraient aboutir ici.»

Selon le syndicaliste, il est à se demander si la sortie de M. Gamache n'est pas une grande machination qui permettrait au gouvernement de mettre fin aux avantages fiscaux accordés à certaines régions ressources. «La première chose que le gouvernement libéral a faite quand il est arrivé au pouvoir, il a décrété un moratoire sur les avantages fiscaux en promettant de les réviser. Ils les a rétablis pour une durée limitée, mais la menace de les voir disparaître est toujours-là.»

Le plus inquiétant dans la démarche de François Gamache, poursuit Jean-Marc Crevier, c'est que le ministre du Développement économique et régional, Michel Audet, se montre sensible à ses doléances.

Jean-Marc Crevier regrette que des travailleurs de Montréal aient perdu des emplois, «mais le contraire arrive malheureusement plus souvent. Ce sont les régions qui sont le plus souvent qu'autrement pénalisées par des décisions de nos gouvernements.»

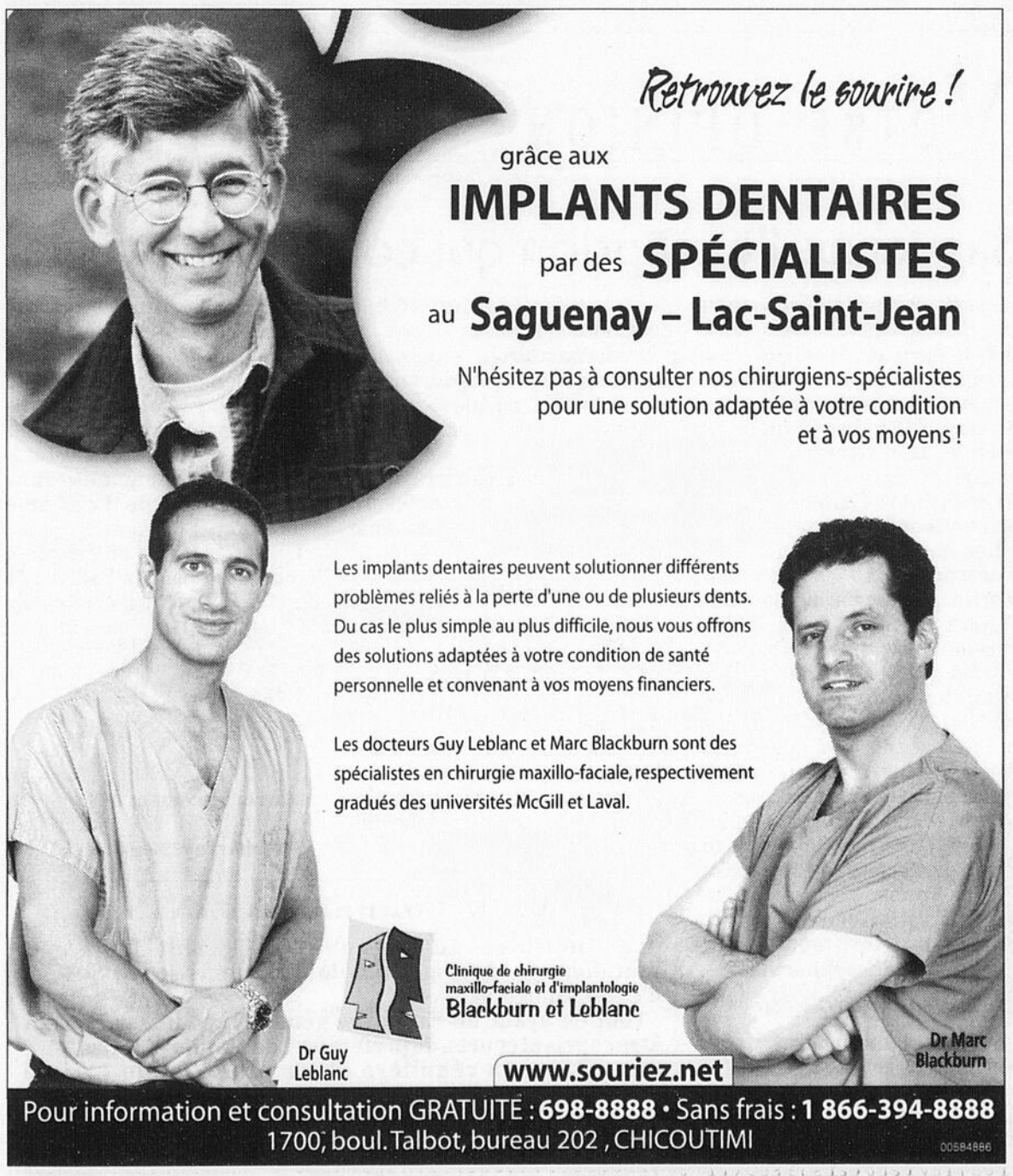
Toujours selon le syndicaliste, il est vrai que Foresteel n'aurait pas eu accès aux crédits en venant s'établir dans la région, parce qu'elle ne créait pas de nouveaux emplois. Les avantages fiscaux sont réservés aux nouveaux emplois. M. Crevier croit savoir que Foresteel a tenté de bâtir un maillage avec une entreprise régionale, mais les négociations n'ont pas abouti.

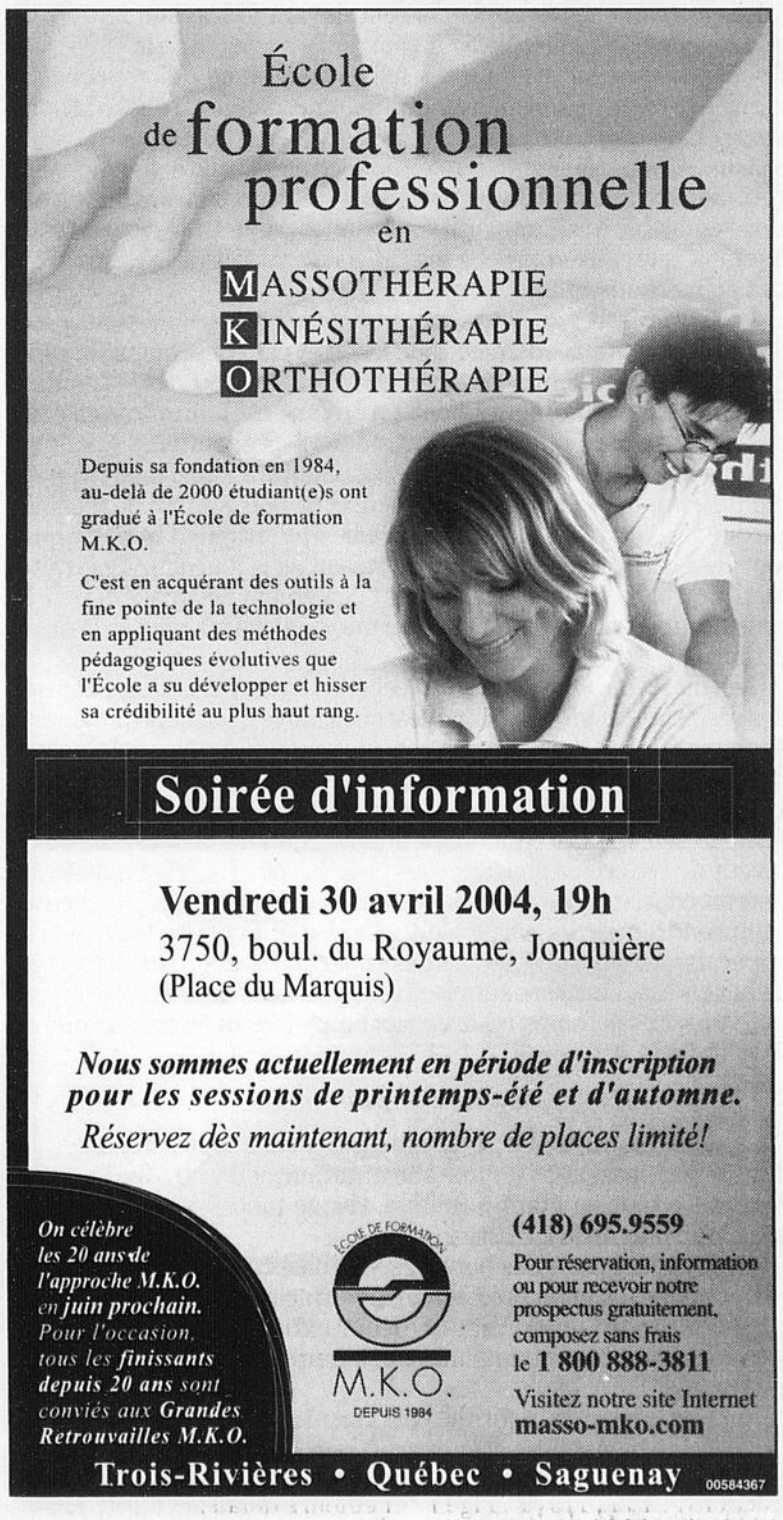


Jean-Marc Crevier (Archives)









ÉDITEUR: Guy Granger
ggranger@lequotidien.com

RÉDACTEUR EN CHEF: Michel Simard
msimard@lequotidien.com

Bien s'alimenter pour éviter les gros ennuis!



NÉRON
CAROL
cneron@lequotidien.com

Les campagnes destinées à sensibiliser les Québécois aux dangers de la «malbouffe» (et de l'obésité qui, forcément, s'ensuit) se traduiront-elles par des effets plus bénéfiques sur la santé des individus que celles s'adressant depuis 20 ans aux fumeurs? Car il faut bien l'avouer, le tabagisme continue d'exercer ses ravages, notamment auprès des jeunes, et ce, même si de nombreux organismes spécialisés dans la lutte contre le tabac reçoivent, dans la poursuite de leur mission, un appui considérable de Québec et d'Ottawa.

Les tentatives du gouvernement fédéral pour décourager les fumeurs en surtaxant les cigarettes donnent des succès mitigés. Même les avertissements que les manufacturiers sont obligés d'apposer depuis quelques années sur les paquets, ainsi que les photos-choc apparues récemment sur ceux-ci, n'arrivent pas à avoir raison de la mauvaise habitude. L'interdiction de fumer dans les lieux publics, tels les restaurants, les bars et les amphithéâtres sportifs, si elle démontre une rigueur certaine de la part des autorités, ne suffit pas à décourager les irréductibles. En effet, les véritables accros du tabac, peu importe leur âge, ne craignent pas d'affronter des températures polaires ou les pires canicules afin d'«en griller une»...

Prévention et information

Les nutritionnistes applaudissent devant le soudain intérêt du gouvernement québécois pour contrer les ravages de la «malbouffe»; ils demeurent cependant sceptiques en ce qui concerne la meilleure façon de sensibiliser le public aux dangers reliés à la mauvaise alimentation.

Ainsi, les spécialistes ne voient nullement l'utilité de placer sur l'étiquetage des aliments réputés dangereux pour la santé une mention semblable à celle apparaissant sur les paquets de cigarettes — il semble que cette approche soit préconisé au sein de certains groupes gouvernementaux.

Avec un réseau de santé aux budgets hypertrophiés au point d'être devenus eux-mêmes...obèses (!) et par conséquent en constant déficit appréhendé, Québec n'a d'autre choix — comme d'autres gouvernements l'ont fait avant lui, notamment ceux d'Europe du nord — que d'investir dans la prévention.

L'obésité, ou le simple embonpoint résultant d'une mauvaise alimentation, sont à l'origine du diabète et de bon nombre de troubles cardio-vasculaires. Ce sont des maladies qui, en plus d'hypothéquer lourdement le réseau de santé en raison de la lourdeur des traitements qu'elles impliquent, donnent également lieu à des dépenses considérables non seulement en termes de soins mais aussi de médication.

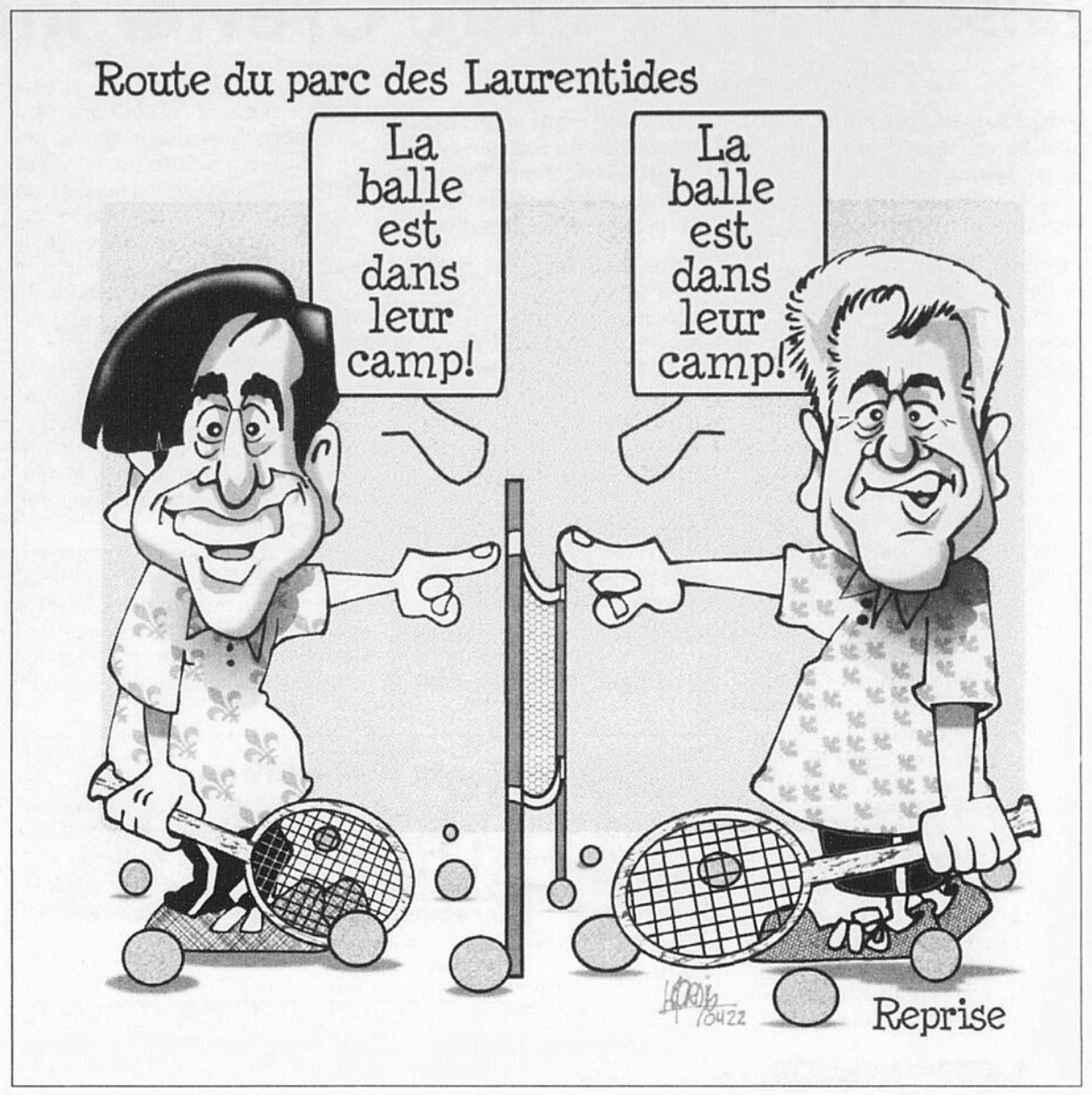
Ceci dit, la prévention n'a pas réponse à tout. En effet, pour que des résultats tangibles se manifestent à moyen terme, le public doit également obtenir l'information juste relativement à la valeur nutritive des aliments ou du nombre de calories qu'ils contiennent. Les Québécois s'éveillent peu à peu à cette nécessité. Les campagnes de sensibilisation menées depuis la fin de la décennie 70 en faveur de l'exercice physique ont pavé la voie. La prochaine étape devrait consister à amener le consommateur moyen à bien lire (et comprendre, ce qui est plus difficile) les étiquettes des produits apparaissant sur les étagères des supermarchés et aux comptoirs de boucherie. Un geste simple qui augmentera de seulement quelques minutes le temps réservé aux emplettes mais susceptible de faire toute la différence.

Culture et pauvreté

Au royaume du Mc'Do, de la «poutine» et des copieux brunchs du dimanche, le passage vers une alimentation moins rapide, donc plus équilibrée tout en étant nutritive, risque toutefois de se révéler beaucoup plus ardu à réaliser.

Les hamburgers et les hot-dogs, les toasts au «pain de ménage» et le «baloné», sont si profondément enracinés dans notre culture alimentaire nord-américaine que les en extirper tout à fait pourrait être considéré comme une mission à toute fin pratique (presque) impossible.

D'autant plus que la future politique destinée à sensibiliser les Québécois à bien s'alimenter devra ternir compte d'un phénomène incontournable, celui de la pauvreté dont l'indice augmente dramatiquement d'année en année.



VOTRE OPINION

opinion@lequotidien.com

Saguenay, l'exception qui confirme la règle

Je suis persuadé que les défusionnistes souffrent du syndrome de Sisyphe, ce sadique roi de Corinthe condamné à faire rouler sur la pente d'une montagne, en direction du sommet, un rocher qui n'atteignait jamais son but.

La loi 9 et ses entourloupettes symbolisent bien cette situation.

Les chantres de la défusion s'accrochent au rocher Pierre Fortin, professeur d'économie à l'Uqam, suite son article publié récemment dans L'actualité, à l'effet que les grandes villes (fusionnées de force ou pas) coûtent plus cher que les petites municipalités. Les économies d'échelle s'évanouissent et tout coûte plus cher aux payeurs de taxes avec des services anémiés.

Alors, qui a profité le plus du crime des fusions forcées? Selon Pierre Fortin, c'est la machine administrative, bureaucratique et les employés [municipaux] toutes catégories confondues.

Conventions collectives

Surtout, l'uniformisation des conventions collectives est invariablement réalisée selon le plus haut dénominateur commun, c'est-à-dire que les meilleures clauses de toutes les conventions collectives existantes deviennent le point de départ des demandes syndicales.

Les fameux droits acquis sont coulés dans le béton; pourtant, le décret mentionne que le processus devait se faire à coût nul, mon œil!

Il ne faut jamais oublier que les technocrates ont la faculté de se reproduire, se multiplier et même se cloner.

Répétition

Partout les taxes ont augmenté; la ville de Saguenay est l'exception qui confirme la règle. Il y a quatre ans, j'écrivais que ceux qui pensent que les fusions vont faire baisser les taxes étaient des rêveurs et des naïfs.

À Saguenay, il y a un administrateur appuyé par des échevins compétents.

La Baie sort grande gagnante sur tous les plans, baisse de taxe à répétition et augmentation des investissements. Une main de fer dans un gang de velours, ce maire! Le pilote tient le cap et remplit ses promesses électorales, quel étonnement dans l'atmosphère de cynisme ambiant.

Un scientifique américain a découvert la planète Sedna... Je conseille aux défusionnistes d'y élire domicile parce que leur combat d'arrière-garde est perdu d'avance, à moins qu'ils veuillent faire un baroud d'honneur aux frais des contribuables.

Roger Harvey,
(arrondissement de La Baie),
Saguenay.
rogerharvey133@hotmail.com

À NOS CORRESPONDANTS

Le Quotidien du Saguenay-Lac-Saint-Jean met gratuitement à la disposition de ses lecteurs cette rubrique d'expression d'opinions.

Tout en ayant un caractère général, ces textes doivent être concis et courts, de préférence, de manière à permettre la publication régulière d'une plus grande variété d'opinions.

Le journal se réserve le choix des lettres, et la prérogative de résumer les écrits trop longs, dans l'intérêt collectif des lecteurs.

CHRONIQUE

Martin confronté à un choix difficile



VASTEL
MICHEL
mvastel@lequotidien.com

Quand Paul Martin acheta sa compagnie de navigation - une transaction de 180 millions en dollars de 1981... - il n'en avait pas le premier sou. « J'ai mis 15 minutes à me décider et j'ai tout emprunté à la banque ! » me raconta-t-il un jour, fier de son effet. Il ne risquait d'ailleurs pas beaucoup puisqu'il venait lui-même de relancer l'entreprise de Power Corporation.

Dans les heures ou les jours qui viennent, c'est une décision tout aussi risquée que le premier ministre devra prendre. Sauf que sa cote de crédit n'est pas très bonne à la bourse des électeurs. L'entreprise qu'il dirige, loin de présenter un bon bilan, est plutôt mal en point. Et les spéculations politiques ne sont pas aussi précises que les analyses financières.

Bref, si Paul Martin était un homme d'affaires, il ne se lancerait pas en élections. Il ne prendrait même pas la peine de consulter son « conseil d'administration » comme il l'a fait hier soir de son Conseil des ministres. Mais il est premier ministre – l'a-t-il assez voulue cette 'job'! – et il est bien obligé de plonger. Il le fera sûrement après avoir lancé un gros juron comme à son habitude, du genre «Tabarnak, faut bien se décider ! »

Cela fait maintenant quatre mois qu'il sillonne le pays d'Est en Ouest et du Nord au Sud – des sauts de puce du genre Ottawa-Montréal et Montréal-Rouyn Noranda le 14 mars, puis Rouyn Noranda-Sherbrooke le 15, puis Sherbrooke-Québec le 16, puis Québec-Montréal et Montréal-Ottawa le 17 – six décollages et six atterrissages du Challenger en quatre jours, 2 142 kilomètres et 19 696,56 $ selon les calculs du National Post ! Il a beaucoup voyagé ce premier ministre, à nos frais, et pour se faire dire partout la même chose: «On ne vous croit plus! » Au moins, quand Jean Chrétien fit sa première tournée pré-électorale, en 1993, il la fit en autobus : ça coûtait moins cher !

Les ministres réunis à la « Résidence », hier soir, ont eu le choix entre la poire et le fromage. La poire, c'est Joe Clark – sa tête en a la forme ! – et son quasi appui à Paul Martin. Cela risque de faire mal en effet : bien des Conservateurs, de l'Ontario en particulier, craignent le radicalisme de leur nouveau parti. Il y a même un « Mouvement 'red tory' » qui s'est constitué et dont le fondateur, Rick Peterson, de Vancouver, a décidé de voter libéral. L'ancien président du Parti progressiste conservateur, Mort Grenville, un avocat de London et assez grand ami de Jean Charest pour être venu assister à sa victoire du 14 avril 2003 à Sherbrooke, m'a lui aussi confié qu'il voterait « rouge ». Mais comme me le disait un organisateur du nouveau conservateur, il y a encore plus de libéraux mécontents de Paul Martin que de conservateurs inquiets de la direction que prend leur parti sous Stephen Harper.

Le fromage, ce sont les sondages, parce qu'ils sentent mauvais ! Le sondage Environics réalisé dans la première quinzaine d'avril auprès de 1940 électeurs, n'annonce rien de bon pour Paul Martin.

Par exemple au Québec, dans la région de Montréal, c'est la première fois depuis 1993 que le Bloc serait en avance sur les Libéraux. Les candidats de Paul Martin ont perdu 16 points de pourcentage (37 % des intentions de vote) alors que le Bloc en a gagné huit et se retrouve à 42 %. Aux élections de l'an 2000, les candidats de Jean Chrétien avaient obtenu 57 % des suffrages exprimés sur l'île de Montréal, contre 30 % pour ceux de Gilles Duceppe. Et on voudrait nous faire croire que les Libéraux vont conserver tous leurs sièges, voire en gagner ?

Et cela ne va guère mieux en Ontario où les Libéraux admettent maintenant qu'ils perdront au moins de 15 à 20 sièges. Interprétez leurs commentaires faussement optimistes et vous pouvez escompter des pertes de 25 à 30 sièges ! Dans le Grand Toronto par exemple, les Libéraux ont chuté de 18 points de pourcentage et se retrouvent maintenant nez à nez avec les Conservateurs et les Néo-démocrates. Avec 22 % d'indécis, personne ne peut prédire ce qui peut arriver dans cette province. Même pas Sheila Copps !

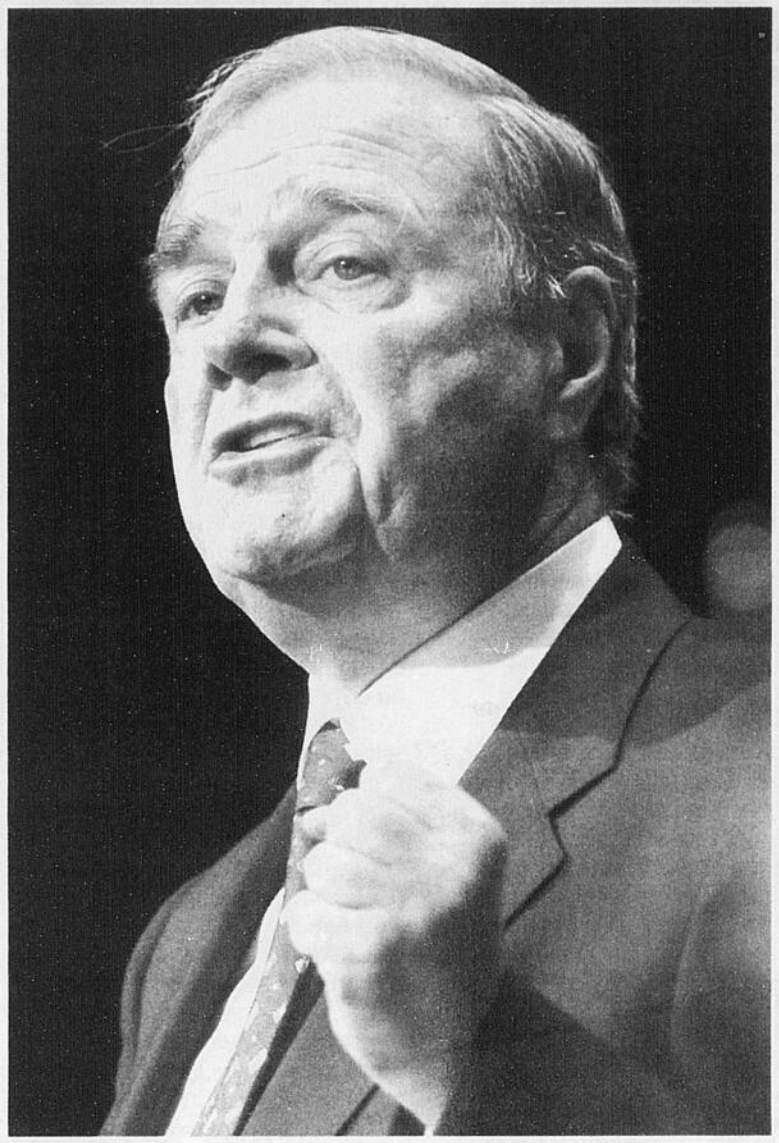
Je pourrais poursuivre et vous parler aussi de la Colombie-Britannique où les Libéraux ont perdu douze points par rapport au mois de décembre 2003. Avec 34 % des intentions de vote, face aux 30 % des Conservateurs et aux 31 % des Néo-démocrates, on va assister là encore à des batailles triangulaires. Et les Libéraux de la côte Ouest, comme ceux du Québec, doivent compter avec l'impopularité des gouvernements provinciaux de Gordon Campbell et de Jean Charest.

Environics, qui est l'une des plus sérieuses maisons de sondage, a mis à jour deux autres tendances intéressantes. C'est la première fois depuis des lustres que les Libéraux ne jouissent plus d'un avantage important dans l'électorat féminin. Ce sont les Néo-démocrates de Jack Layton qui en ont profité et attendez que l'on voie, sur une même tribune, leur chef et Olivia Chow, sa conjointe, dans les ' Chinatowns ' de Vancouver, Toronto ou Montréal !

Enfin, il faut noter qu'au Québec les électeurs du Bloc sont les moins susceptibles de changer d'opinion d'ici le jour du scrutin : 47 % d'entre eux disent qu'ils ne changeront jamais d'avis alors que 63 % des Libéraux et 64 % des Néo-démocrates n'excluent pas la possibilité de reconsidérer leur choix.

Le seul rayon de soleil dans ce sondage publié par Environics au cours d'un week-end pluvieux et froid d'avril 2004, c'est que Paul Martin est considéré, et de loin, comme le meilleur choix pour le poste de premier ministre. Même s'il a perdu, lui aussi, 19 points de pourcentage, il n'en demeure par moins le choix de 41 % des Canadiens, en avance de... 22 points de pourcentage sur son plus proche adversaire, Stephen Harper.

Paul Martin risquerait-il 180 millions $ dans la réélection du Parti libéral du Canada ? Certainement pas ! Mais, contrairement à ce qui se passa en 1981 lorsqu'il acheta Canada Steamships Lines, ce n'est pas son argent, ni celui de la banque, qu'il va risquer. C'est le nôtre !



RISQUE - Paul Martin risquerait-il 180 millions $ dans la réélection du Parti libéral du Canada ?

(Archives)

La **force** d'une équipe
Le **savoir** des experts



Édith Pageau, Francine Boulianne
Francine Bouchard et Nancy Lalancette
Centre de services Saint-Ambroise

Informez-vous à propos
de notre concours
Gagnez votre maison!
Téléphone : 549-4273

Desjardins
Caisse de la
Rive-Nord du Saguenay

00585535

SIÈGE SOCIAL : 2212 rue Roussel, Chicoutimi Nord. CENTRES DE SERVICES : Bégin, Falardeau, Saint-Ambroise, Saint-Fulgence, Sainte-Geneviève, Saint-Honoré, Sainte-Rose-du-Nord

Le fédéral verse 1,2 million $ à dix groupes communautaires

par Daniel Côté

(DC) - Dix organismes communautaires de Saguenay ont obtenu une aide de 1,2 million $ du gouvernement fédéral, hier, dans le cadre du deuxième volet de l'Initiative de partenariats en action communautaire (IPAC), un programme découlant de l'Initiative nationale pour les sans-abri.

L'annonce a été effectuée par le député de Chicoutimi-Le Fjord, André Harvey, à la faveur d'une conférence de presse tenue dans les locaux de la Maison des sans-abri. Il a profité de l'occasion pour vanter la qualité des dossiers soumis à l'administration fédérale et faire miroiter d'autres possibilités de financement à brève échéance.

«Cette fois, nous mettrons l'accent sur la prévention en appuyant des projets centrés sur l'économie sociale, a décrit le député. Une somme de 167 millions $ a été débloquée pour l'année 2004 et cet avant-midi, j'ai rencontré l'abbé Gérald Linteau pour voir comment il serait possible de monter une programmation progressiste.»

Meilleure concertation

Pour revenir aux fonds attribués hier, ils ont ceci de particulier que les organismes qui en bénéficieront se connaissent bien et, mieux encore, ont appris à se concerter. «Le premier volet d'IPAC a amené les gens à s'asseoir autour de la même table», a raconté Sylvain Plourde, coordonnateur de la Maison des sans-abri.

Cet organisme vient d'obtenir 260 000 $ d'Ottawa, ce qui lui permettra d'améliorer les services offerts aux itinérants du Saguenay. Grâce à cette somme, il pourra maintenir des lits réservés aux personnes vivant une situation de crise et assurer un suivi consécutif à l'hébergement.

De son côté, l'Association canadienne pour la santé mentale, chapitre Saguenay, disposera de 238 744 $ pour concrétiser deux initiatives. Trois lits d'hébergement d'urgence seront disponibles, alors qu'en parallèle, un service d'aide en gestion des finances personnelles sera offert aux individus vivant un problème de santé mentale.

Femmes en difficulté

Quant au Séjour Marie-Fitzbach, qui est établi à Chicoutimi, il a obtenu 200 120 $ pour améliorer la salle d'accueil que fréquente sa clientèle constituée de femmes en difficulté. Une partie de la subvention servira également à consolider son service d'hébergement.

Toujours à propos des femmes en difficulté, le Centre amical de La Baie, a reçu 145 859 $ pour ajouter deux lits de dépannage et consolider quatre lits de transition. Oeuvrant dans la même communauté, mais en santé mentale, le Centre de rencontre le Phare, pourra embaucher deux personnes et offrir un hébergement transitoire.

Notons aussi que La Recette, qui propose un service d'épicerie populaire, a obtenu 60 000 $ afin d'emménager dans des locaux plus fonctionnels, tandis que le Café jeunesse de Chicoutimi canalisera sa subvention de 56 323 $ vers l'embauche d'un travailleur de rue qui s'intéressera spécifiquement aux chambreurs du centre-ville.

Appui aux jeunes

Le gouvernement fédéral a aussi accordé une aide de 53 881 $ au Service de travail de rue de Chicoutimi, qui utilisera ces fonds pour embaucher une personne apte à intervenir lorsque surviennent des situations de crise. Il intensifiera également les visites de son autocaravane dans les secteurs jugés stratégiques.

Elle aussi favorisée par Ottawa, la Maison des jeunes de La Baie investira son chèque de 45 536 $ dans des projets de sensibilisation ciblant le grand public. De plus, elle compte favoriser l'intégration sociale des personnes âgées de 12 à 25 ans en ajoutant des ressources préventives de première ligne.

Enfin, le programme IPAC (- lequel, précisons-le, relève de la députée Claudette Bradshaw, ministre responsable des sans-abri) permettra à la Soupe populaire de Chicoutimi de régler le problème d'infiltration d'eau qui affecte son local de la rue du Havre. Elle a obtenu 2500 $ à cette fin.



ANNONCE - Le député fédéral de Chicoutimi-Le Fjord, André Harvey (au centre), a annoncé le versement d'une subvention de 260 000 $ à la Maison des sans-abri de Chicoutimi, hier, en compagnie du coordonnateur de cet organisme, Sylvain Plourde, et du président du conseil d'administration, Me Claude Beaulieu.
(Photo Jeannot Lévesque)

Port-Alfred

Bouchard critique Ottawa

par Isabelle Labrie

(IL) - Le candidat bloquiste dans Chicoutimi-Le Fjord, Robert Bouchard, soutient que le gouvernement libéral a une responsabilité dans le dossier de la relance de l'usine Port-Alfred.

Dans un communiqué émis hier, M. Bouchard mentionne que c'est le député libéral de Chicoutimi-Le Fjord, André Harvey, qui a incité les fonctionnaires du Bureau de la concurrence à s'intéresser à ce dossier et qui a ainsi retardé la modernisation de cette usine.

«Pendant 18 mois, tous: propriétaires, travailleurs et gouvernements ont fait du surplace en attendant le rapport des fonctionnaires. Aucune solution ne fut émise: maintenant la population de La Baie est en droit de recevoir une aide financière concrète du fédéral. Et ce n'est pas l'assistance social que les travailleurs attendent; ce qu'ils veulent, c'est retrouver leur emploi dans la dignité afin de contribuer au développer de notre région», souligne Robert Bouchard.

Résultats

LOTO QUÉBEC — TVA, le réseau des tirages

Banco — Tirage du 2004-04-26 — Banco Spécial

01 02 04 14 19 25 30 32 43 51
53 54 56 58 59 60 63 64 67 70

Québec Gratthéma — Tirage du 2004-04-26 — ③ 628 — ④ 7209

Extra — Tirage du 2004-04-26 — NUMÉRO 245935

Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets. En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de L-Q, cette dernière a priorité.

Roue de Fortune, Chez vous! Diffusée à TQS, du lundi au mercredi à 18 h 25 et le jeudi à 19 h 30.

Pour une résidence VENDUE ou pour le MEILLEUR ACHAT, optez pour le tout PREMIER CHOIX!



Camil Simard
UN NOM RECONNU POUR CONCLURE VITE ET BIEN!
Cellulaire:
818-3523
2e vendeur et inscripteur Royal LePage en 2003
ROYAL LEPAGE SAGUENAY – LAC-SAINT-JEAN
Un site à visiter www.camilsimard.com
473, des Champs-Élysées, suite 101, Chicoutimi / Tél.: 543-2111
00575183

Aspiratex 2000
Aspirateur central NEUF — À partir de: 395$
Aspirateur traîneau Samsung NEUF 1300 watts — 149$
Aspirateurs usagés À LIQUIDER!
Sacs et réparation de toutes marques
3691, boul. Harvey, Jonquière (face au Mc Donald's)
542-9451
Aspiratex 2000
00575037

NOUS AMENONS LA PERFORMANCE VERS DE NOUVEAUX SOMMETS



PARTICIPEZ POUR GAGNER* UN VOYAGE DE 40 000 $ POUR QUATRE À ATHÈNES AFIN D'ACCLAMER NOTRE ÉQUIPE CANADIENNE D'ATHLÉTISME

CHÈQUE-CADEAU 50 $ CHEZ ROOTS
GRATUIT AVEC L'ACHAT DE QUATRE PNEUS TOYO TOURISMES

*Aucun achat n'est requis. Valeur approximative.
Consultez votre détaillant Toyo pour obtenir les détails du concours.



7e ANNÉE CONSÉCUTIVE #1 TOYO QUALITÉ DES PRODUITS

PNEUS TOYO #1 QUALITÉ Des PRODUITS 7e ANNÉE CONSÉCUTIVE - TIRE REVIEW MAGAZINE



800 ULTRA
Roulement supérieur, longévité supérieure
Ceintures d'acier haute tension pour le confort de roulement et l'endurance à grande vitesse • Garantie de 6 ans contre les dommages routiers • Garantie contre l'usure de 160,000 km avec remplacement gratuit au cours des 4 premières années

TOYO® AU-DELÀ DE LA PERFORMANCE
www.toyocanada.com

00584157

Votre MARCHAND-CONSEIL UNIPNEU MÉCANIQUE
GARAGE JEAN-PIERRE TREMBLAY
431, boul. de la Grande-Baie Sud
La Baie / 544-4455

Surveillez jeudi matin, notre circulaire
JEUDI JEUDI JEUDI
Potvin & Bouchard inc.
Logimat
C'est du solide!
00585264

FORD - LE CHOIX NO 1 AU PAYS* - VOUS PRÉSENTE

UN DUR DE DUR

ÉVÉNEMENT ÉQUIPÉ AU MAX

* Selon les données relatives aux ventes des véhicules de marque Ford publiées par l'Association des constructeurs automobiles à la fin du mois de décembre 2003.

ÉQUIPEZ VOTRE CAMIONNETTE FORD ET SORTEZ EN GRAND



Ford F-150 2004

LA CAMIONNETTE LA PLUS VENDUE AU CANADA DEPUIS 38 ANS**

• Le F-150 le plus performant jamais construit • La charge utile disponible la plus élevée de la catégorie* • La meilleure capacité de remorquage de la catégorie* • Le meilleur volume de charge de la catégorie* • La camionnette la plus silencieuse de sa catégorie* • Le cadre du F-150 2004 est maintenant deux fois plus robuste • Équipement de série incluant : Hayon assisté • Glaces à commande électrique à la 2e rangée pour les modèles à cabine double (XLT/FX4/Lariat) • Console modulaire au pavillon (XLT/FX4/Lariat) • 4 portières pour tous les modèles • Hayon et roue de secours verrouillables pour tous les modèles • Moulures sur longerons de plateau et dessus de hayon pour tous les modèles • Antidémarrage SecuriLock® • Équipement en option incluant : Sonar de recul • Pédales à réglage électrique • Toit ouvrant transparent à commande électrique • Lunette arrière à glace coulissante et à commande électrique • Système audiovisuel arrière avec lecteur de DVD



Ford F-250 Super Duty XLT 4x4 2004

• Boîte 5 vitesses automatique (diesel seulement) • Charge utile maximale : 1 505 kg • Rétroviseurs de remorquage à réglage électrique en option • Pédales à réglage électrique en option • Sonar de recul en option • Lunette arrière à glace coulissante et à commande électrique en option



Ford Ranger Edge 4x2 2004

REDESSINÉ POUR 2004

• Moteur V6 de 3 L • Freins antiblocage aux 4 roues • Compte-tours • Jantes de 15 po en aluminium • Pneus tout-terrain P235/75R15 • Antibrouillards • Banquette divisée 60/40 • Antidémarrage SecuriLock® • Radio AM/FM et lecteur laser

Obtenez gratuitement **1 000 $** d'accessoires Ford

à l'achat ou à la location de tout modèle F-150, F-250, F-350 et Ranger 2004 neuf en stock[‡].


Entrée sans clé


Pare-insectes


Déflecteurs de glace latérale


Marchepieds


Module de rangement au pavillon**


Bâches pour plateau


Pare-boue moulés

Voyez votre conseiller Ford pour connaître la liste complète des accessoires d'origine Ford.

Seulement jusqu'au 30 avril 2004 ! Dépêchez-vous d'équiper votre camionnette.

ford.ca

Bien pensé

** Selon les données relatives aux ventes publiées par l'Association des constructeurs automobiles à la fin du mois de décembre 2003. * Le Ford F-150 offre la charge utile la plus élevée de sa catégorie lorsqu'il est équipé adéquatement. Camionnettes de plus de 3 856 kg. Meilleur volume de charge dans la catégorie des camionnettes pleine grandeur dont le PTAC est inférieur à 3 856 kg et le prix, de moins de 45 000 $. La plus silencieuse dans la catégorie des camionnettes pleine grandeur dont le PTAC est inférieur à 3 856 kg. ‡ Obtenez 1 000 $ d'accessoires pour camionnette sans frais supplémentaires à l'achat ou à la location de tout nouveau modèle Ford Ranger, F-150, F-150 Heritage ainsi que F-250 et F-350 (à l'exclusion des modèles à châssis-cabine) 2004 livré le ou avant le 30 avril 2004. Les accessoires peuvent différer de ceux illustrés et l'installation est comprise. Jusqu'à épuisement des stocks. ** Téléphone cellulaire et assistant numérique personnel non compris dans le module de rangement au pavillon. Cette offre d'une durée limitée s'adresse à des particuliers sur approbation de Crédit Ford, ne peut être jumelée à aucune autre à l'exception de la remise aux diplômés pour laquelle certaines conditions s'appliquent et peut être annulée en tout temps sans préavis. Les conseillers Ford ne gardent pas nécessairement de modèles spécialement équipés en stock. Tous les détails chez votre conseiller Ford.

00585000

LES FRANCOFOLIES DE MONTRÉAL

1 000$ DE RABAIS AUX DIPLÔMÉS

FOURRE-TOUT



BONNE RETRAITE! Claudette Robert (au centre), une représentante publicitaire du Quotidien, vient d'enclencher une autre étape de sa vie, celle de la retraite. Ce départ à la retraite a été souligné par l'équipe de direction du Progrès du Saguenay et celui des ventes. Madame Robert est entourée de l'éditeur Guy Granger et de la directrice des ventes Linda Cantin. Et bonne retraite à Claudette, dont le chaleureux sourire profitera maintenant à sa famille et son entourage!

(Photo Sylvain Dufour)



Des entreprises performantes

Le gala de la Chambre de commerce de La Baie de la fin de semaine a permis de faire valoir les entreprises qui se sont démarquées par leur dynamisme et leurs performances, cela dans une ambiance de fête comme il se doit. Le Progrès-Dimanche en parlait dans sa dernière édition, photo à l'appui. Nous vous proposons ici d'autres photos de lauréats : ci-contre, Martin Bédard, directeur général de la Coop forestière de Ferland-et-Boilleau, reçoit le prix Développement rural des mains de Marc St-Pierre. Sur la photo du haut, le prix Orientation de la clientèle est allé au Service des aides familiales de La Baie, dont nous reconnaissons ici Lucette Bédard tenant le trophée et plusieurs personnes de l'équipe.



(Photos Sylvain Dufour)



RAINVILLE
ANDRÉE
arainville@lequotidien.com

Avis contraire...

(AR) - C'est démocratique et c'est correct ainsi. Voilà ce qu'on peut se dire devant toutes les manifestations et tous les mouvements concertés dans la poursuite d'objectifs, et cela qu'on soit pour ou contre telle idée, telle action. C'est la grande qualité de la démocratie : on peut parler librement.

Ceci étant dit, il faut bien admettre qu'il y a des personnes qui ne tolèrent pas qu'on ne soit pas de leur opinion. Et qui vous cloueraient au pilori s'ils en avaient l'occasion.

Et ça, ça me chicote. Car, si j'aime bien, comme vous sans doute, discuter et échanger sur plein de sujets, il est très déplaisant de se «buter à un buté». Voyez le genre : une idée unique, «la» vérité assénée à coups de massue, le pas sur lequel il faut s'aligner sinon vous êtes targués de crétins et d'idiots finis.

Un exemple ? Plongeons dans l'actualité régionale. Vous ne sauriez imaginer les propos haineux qui arrivent dans les journaux, directement aux directions de rédaction ou via les tribunes --et non publiés justement en raison de leur haine et leur grossièreté--, de personnes qui n'encaissent pas qu'on ne partage pas leur opinion. Pour ne cibler qu'un cas, car il est récurrent depuis des mois, la campagne pour le nom de Chicoutimi entraîne encore inlassablement son lot d'insultes aux hérétiques, aux incroyants tarés qui pensent autrement.

Ohlala ! Vous vous souvenez des conseils de nos parents et grand-parents lorsque nous devions intégrer un nouveau milieu et se faire accepter ? «Surtout, évite de parler de politique et de religion...»

En fait, ce à quoi on nous mettait ainsi en garde, c'est de ces gens qui refusent qu'on ne partage pas leurs idées. Ces gens-là, s'ils le pouvaient, réactiveraient le temps des bûchers...



INVERTÉBRÉS - Les défusionnistes de La Baie et leurs supporteurs et partisans tous azimuts n'ont pas lésiné sur les moyens pour illustrer leurs propos, dimanche à La Baie lors du lancement de la campagne de signature des registres. Ainsi, Robert Wilson, de Sillery, coprésident de la Coalition panquébécoise contre les fusions forcées, a exhibé un serpent (en caoutchouc) pour illustrer le manque de colonne vertébrale des politiciens... Avec ou sans venin...

(Photo Sylvain Dufour)

EN BAVARDANT

Le deuil

Le Centre pastoral de Chicoutimi a prévu une soirée retrouvailles sous le thème «Mon deuil et après», ce soir 27 avril à 19 h au Centre communautaire Ste-Anne. Le conférencier invité est le psychologue Robert Gaudin. L'invitation, gratuite, s'adresse à toutes les personnes ayant vécu une session de deuil. Pour informations : Vivianne Villeneuve au 543-1367.

Dix ans Kiwanis

Dix ans comme membre et ancien président, ça se souligne et c'est la raison pour laquelle le club Kiwanis d'Alma présidé par Jean-François Leblanc vient de remettre une épinglette à Alain Fortin.



Alain Fortin et Jean-François Leblanc.

(Photo Steeve Tremblay)



STAGE À LA TRAVERSÉE - La Traversée internationale du lac St-Jean, basée à Roberval, accueille ces jours-ci le stagiaire Stéphane Fortin-Bouchard, un étudiant finissant en informatique du collège de Saint-Félicien. Caroline Desbiens, du bureau de la Traversée, complète la scène.

(Photo Steeve Tremblay)

Emploi Québec · Place aux jeunes 19 Saguenay · CIBLE-ACTION inc.
Desjardins · CJD de la Ville de Saguenay
Boivin · BPR Bechtel · G3 communications · Hydro Québec
Quotidien · TQS · CFJY 96,9 FM · énergie · Kiliex
Radio-Canada Saguenay-Lac-St-Jean

Carrefour jeunesse-emploi Saguenay
EMPLOITHON Bell
EMPLOYEURS DU SAGUENAY!
DU 3 AU 7 MAI 2004
À L'HÔTEL LE MONTAGNAIS
Pour une EMBAUCHE EFFICACE...
... répondez À L'APPEL!



005799111

Culture: les Robervalois se mobilisent

par Mélyssa Gagnon

ROBERVAL (MG) - Une centaine de Robervalois se sont mobilisés, hier soir, afin de participer à une consultation publique entourant le dépôt de l'avant projet visant l'adoption prochaine d'une politique officielle en matière de culture pour la ville.

Élus municipaux, représentants du ministère et du conseil de la culture, intervenants des milieux artistiques et communautaires et simples citoyens se sont rassemblés afin de discuter des principaux éléments nécessaires à l'élaboration d'un plan d'action qui permettra à la ville de se doter d'un document à la fois crédible et concerté en matière de culture.



ASSEMBLÉE - Environ 25 personnes ont assisté hier soir à l'assemblée générale annuelle de Solid'Art, un organisme de défense des intérêts du milieu culturel et artistique. Outre les points habituels tels le financement et les statuts et règlements, les gens présents ont abordé le plan d'action pour l'année à venir. Il a été question des actions à prendre pour la Pulperie, la politique culturelle, les bibliothèques et les salles de spectacles. La pertinence d'assister systématiquement à toutes les séances du conseil municipal a aussi été questionnée. Sur la photo, on reconnaît trois des responsables du groupe: Constance Sirois, Christine Martel et Denise Turcotte.
(Photo Michel Tremblay)

À partir de ce document, la ville riveraine espère pouvoir assurer un développement cohérent de son secteur culturel et mieux définir sa vision d'avenir. Une fois sa politique officiellement adoptée, Roberval joindra les rangs des quelque 70 villes québécoises s'étant adonné à un exercice semblable dans le but d'affirmer et de préserver leur identité culturelle.

Idées

La consultation, organisée par la Table de concertation en matière de culture, a permis à la population de partager ses idées et faire part de suggestions afin de donner à la culture la place qui lui revient au sein du milieu robervalois.

«Il faut augmenter la visibilité des événements culturels», de dire Pascal Gagnon, citoyen et bénévole. «Nous pourrions mettre sur pieds un forum culturel sur le site web de la ville, organiser des manifestations culturelles à l'extérieur et des expositions itinérantes», poursuit-il.

Stéphanie Morin, une élève de cinquième secondaire à la Cité étudiante de Roberval est d'avis que l'histoire et la culture devraient être plus présents dans le milieu étudiant. «Nous n'avons pas de photos d'anciens élèves, d'anciens directeurs ou professeurs qui ont joué un rôle important dans l'histoire de notre école», a-t-elle dit.

Pour sa part, Lise Brassard, copropriétaire du cinéma Chaplin, déplore le fait que les gens du milieu ne saisissent pas l'importance de la présence d'un lieu de diffusion de la culture québécoise à Roberval. «On manque de soutien», dit-elle.

Richesse

Le président de la Table de concertation en matière de culture, Jean-Marc Simard, a souligné la richesse de l'héritage culturel robervalois en évoquant, entre autres, le père Georges-Henri Lévesque, un riverain d'origine et fondateur du Conseil de la culture du Canada. Il n'a pas négligé, non plus, le majestueux lac Saint-Jean.

«La culture à Roberval est comme l'eau du lac Saint-Jean qui coule dans nos veines», de philosopher M. Simard.

La Table de concertation devrait déposer son projet final de politique culturelle au cours des deux prochain mois, en vue de son adoption par le conseil en juin prochain.

Une voiture neuve ou d'occasion?
CONDITIONS DE «FINANCEMENT COMPÉTITIF»
CRÉDIT SUR MESURE
C'EST POUR VOUS!
Sur internet ou par téléphone? Pour un rétablissement de votre crédit, faites-nous CONFIANCE!
C'est notre AFFAIRE!
542-3523
Cell.: 820-3434
Appelez aujourd'hui Philippe Fénelon
www.creditsurmesure.com
00585494

Clinique de physiothérapie DE LA BAIE
Marie-Josée Beaulieu
Physiothérapeute
Dany Drouin
trp et massothérapeute
Karine Girard
trp et massothérapeute
• Traitements de physiothérapie générale et sportive
• Traitements de massothérapie
302, rue Albert, La Baie
(Coin Bagot-Albert)
Approche globale et personnalisée, le tout effectué par des professionnelles dans un environnement stimulant.
544-2803
FACILITÉ DE RENDEZ-VOUS
• Anciens combattants • CSST
• Assurances privées • SAAQ
00585395

CONSTRUCTION
LAURENT LAPOINTE
RÉNOVATION
Quincailler, c'est notre métier.
1150, boul. Saint-Paul, Chicoutimi. 543-3391
FAX: 543-5853 • COURRIEL: laurent.lapointe@sympatico.ca
Revêtement D4
Gorge blanc
Mitten VINYL INC.
379$ La feuille
4548$ La toise (100 pi car.)
(D4GOCABLMI)
(Blanc seulement)
Mitten VINYL INC.
Faites-le une fois pour toutes; c'est un investissement À VIE!
Portes d'acier B03
• Cadre 1 1/4 X 7 1/4
• Extérieur recouvert en PVC
• Peinture blanche (garantie 10 ans)
• Percées: 2 trous
• Seuil en aluminium
• Serrure non incluse
199$
00585435

Investisseurs associés au projet Péribonka

Hydro-Québec dévoile une première liste



TRAVAUX ROUTIERS - Dès l'obtention de son permis de construction d'un nouvel ouvrage sur la Péribonka, Hydro-Québec a débuté les travaux de réfection du chemin des Passes qui reliera la municipalité de Saint-Ludger-de-Milot au futur site d'aménagement hydroélectrique.

(Photo Steeve Tremblay)

ALMA (MSH) - Au cours des prochaines heures, Hydro-Québec annoncera la liste des premiers investisseurs se partageant une enveloppe globale de 100 millions $ en contrats dans le cadre du projet hydroélectrique Péribonka.

Hier, le comité en charge d'évaluer les retombées économiques du projet dans la région 02 s'est réuni à Alma afin de faire le point sur l'évolution du chantier. Outre cinq représentants du milieu des affaires, le comité compte sur la présence du chef de chantier Paul Desroches et de la relationniste Marthe Nadeau.



St-HILAIRE
MARC
mst-hilaire@lequotidien.com

Cette dernière signale que le comité a pour mandat de maximiser les retombées économiques qui découleront de la construction du barrage au Saguenay-Lac-Saint-Jean.

«Nous serons très bientôt en mesure d'annoncer un lot d'entrepreneurs qui ont hérité de contrats, mentionne-t-elle. On parle de quelques dizaines de compagnies. Ces contrats n'apparaissent toujours pas sur le site Internet du projet.»

Certaines des entreprises concernées dirigent leurs activités de l'extérieur de la région. Marthe Nadeau explique toutefois que ce facteur ne signifie aucunement que les régionaux se sont faits duper, bien au contraire.

«Ce ne sont que des valeurs d'attribution et non pas des retombées. En bout de ligne, les entreprises de l'extérieur devront, comme celles d'ici, faire appel à la main d'œuvre de la région, aux sous-traitants de la région. Elles achèteront leurs fournitures au Saguenay-Lac-Saint-Jean. Ce sont ces chiffres qui nous importent réellement», appuie-t-elle.

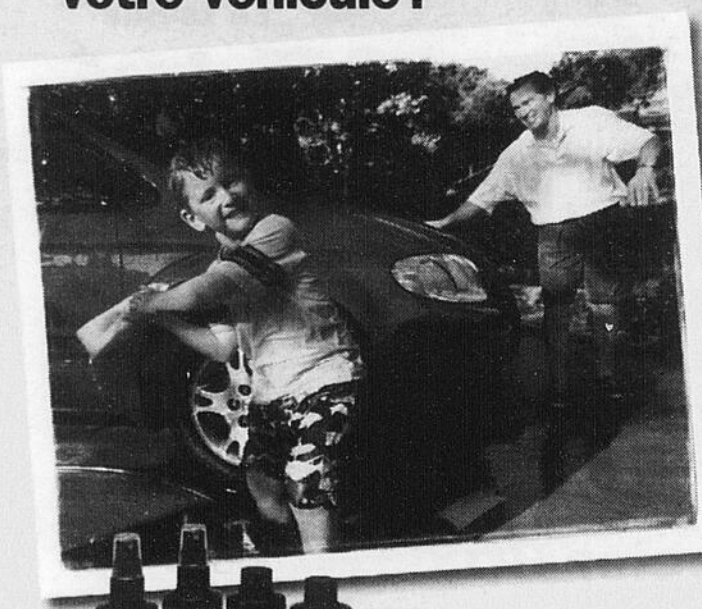
Quatrième rencontre

Hier, il s'agissait de la quatrième rencontre du comité. Selon Marthe Nadeau, un suivi serré sera ainsi fait tout au long du chantier afin que le Saguenay-Lac-Saint-Jean soutire la grande majorité des retombées économiques.

«Votre région est très dynamique et jouit d'un bon capital entrepreneurial. Il y a parmi vous des gens d'affaires qui tirent déjà leur épingle du jeu partout au Québec et même ailleurs», applaudit-elle.

Pour le seul volet construction, Hydro-Québec prévoit débourser un total de 550 millions $.

Prenez soin de vous...
Nous prendrons soin de votre véhicule !



« Bilan total » en 85 points

49,95$*

- Inspection en 18 points à l'aide de l'analyseur DRBIII[MD]
- Inspection en 12 points du compartiment moteur
- Inspection en 13 points de l'intérieur
- Inspection en 8 points de l'extérieur
- Inspection en 20 points sous la carrosserie
- Essai sur route en 14 points

NOUVEAU GARANTIE LIMITÉE À VIE**

**Garantie limitée à vie sur les plaquettes et segments de freins Value Line. Consultez votre concessionnaire pour obtenir tous les détails.

Freins Value Line de Mopar

99,95$†

- Remplacement des plaquettes ou des segments
- Vérification de la condition du liquide pour freins
- Inspection des disques et des étriers avant, du maître-cylindre, des fixations et des flexibles de freins

Achetez une jambe de force Mopar‡ et obtenez la 2e GRATUITEMENT !

Garantie limitée à vie
Consultez votre concessionnaire pour tous les détails.



Obtenez
GRATUITEMENT
une trousse d'entretien Mopar pour véhicule à l'achat de l'un de nos spéciaux du service après-vente du printemps•

LA MANIÈRE FACILE D'OBTENIR L'ENTRETIEN SPÉCIALISÉ ET DE QUALITÉ QUE MÉRITE VOTRE VÉHICULE.



Pratique. Abordable.
CHRYSLER Jeep DODGE SERVICE
Il n'existe pas de meilleur moyen d'entretenir votre véhicule... laissez-nous vous le prouver.

SEULEMENT CHEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE CHRYSLER • JEEP[MD] • DODGE

*, † Les prix affichés ne comprennent pas les taxes. Le concessionnaire peut vendre à un prix moindre. †, ‡ Les véhicules commerciaux ne sont pas inclus dans ces offres. ‡ Pose en sus. Installation requise par le concessionnaire. • Jusqu'à épuisement des stocks. *, †, ‡ Ces offres de service ainsi que le prix et l'incitatif qui les accompagnent ne s'appliquent qu'aux concessionnaires Chrysler • Jeep • Dodge participants. *, †, ‡, • Ces offres sont en vigueur jusqu'au 19 juin 2004. Jeep est une marque de commerce déposée de DaimlerChrysler Corporation, utilisée sous licence par DaimlerChrysler Canada Inc. Pour tous les détails, renseignez-vous auprès de votre concessionnaire DaimlerChrysler participant.

CÉLÉBRONS L'EXCELLENCE
CHRYSLER | JEEP | DODGE

00864914

Chemin des Passes-Dangereuses

Travaux de réfection amorcés

par Marc St-Hilaire

ALMA (MSH) - Outre les importantes retombées économiques qui découleront du projet Peribonka, plusieurs villégiateurs du secteur des Passes-Dangereuses pourront bientôt se rendre à leur campement douze mois par année.

Au début du mois d'avril, dès l'obtention de son permis de construction, Hydro-Québec a débuté les travaux de réfection du chemin des Passes, qui reliera la municipalité de Saint-Ludger-de-Milot au futur site d'aménagement hydroélectrique.

«Nous devons pouvoir circuler 24 heures sur 24, sept jours par semaine», indique la relationniste responsable du projet, Marthe Nadeau.

Le tracé adopté par la société d'État nécessite en ce sens de multiples travaux routiers, dont un embranchement de quelque 20 km qui sera réalisé à partir du kilomètre 77, à la hauteur du lac Étienniche.

«Nous effectuons également certaines corrections au tracé original, indique Marthe Nadeau. Juste en travaux de réfection, nous investissons une somme de 4 millions $, dont 3 millions $ ont été octroyés à des entrepreneurs du Saguenay-Lac-Saint-Jean.»

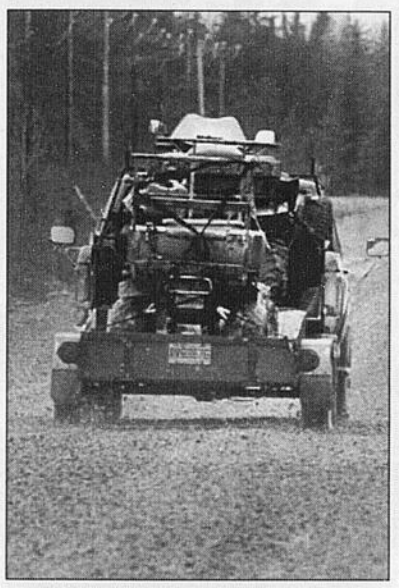
La porte-parole explique qu'à quelques endroits, ceux qui empruntent le chemin des Passes-Dangereuses verront le profilage des courbes modifié. Mais, souligne-t-elle, le principal changement touche surtout l'amélioration de la chaussée.

«Nous ferons beaucoup de rechargement, c'est-à-dire que nous améliorerons le fond routier afin qu'il ne se détériore pas», insiste-t-elle en faisant notamment référence au dégel printanier.

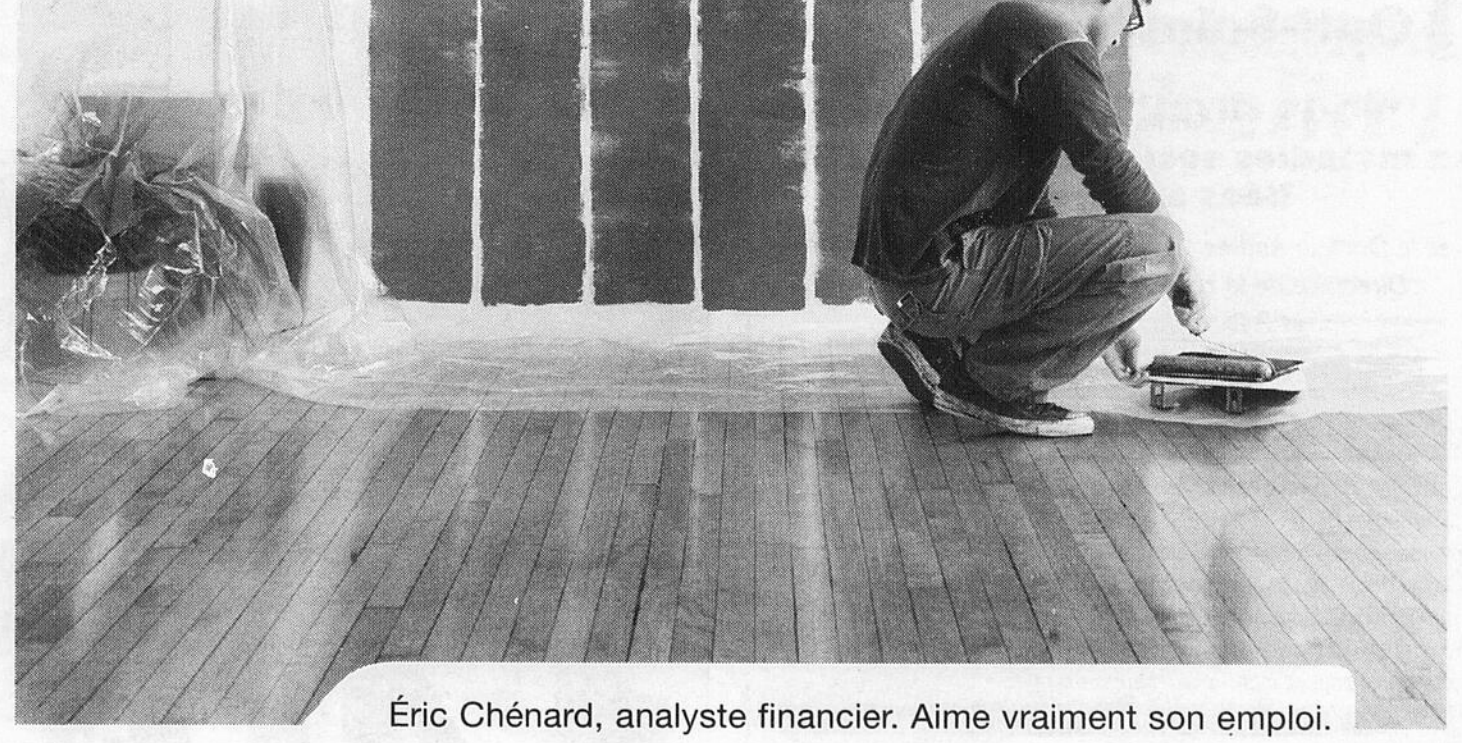
En plus d'assurer l'accès aux ouvriers du chantier pour les quatre prochaines années, Hydro-Québec s'engage à jouer un rôle important en ce qui a trait à la sécurité de la route forestière. La société d'État promet ainsi demeurer présente au sein du comité Chemin des Passes après les travaux. Avant l'annonce du projet, ce comité regroupait déjà des promoteurs forestiers du secteur.

Pour ce qui est de l'embranchement de 20 km, entièrement défrayé par Hydro-Québec, il représente une économie en distance de quelque 70 km.

«À l'heure actuelle, les travailleurs doivent se rendre au pavillon des Passes (kilomètre 130), puis redescendre vers le Sud sur une distance de 35 km. Les conditions routières sont bonnes, mais on doit rouler à vitesse réduite», conclut la relationniste.



CHAUSSÉE - Le principal changement apporté au Chemin des Passes touche surtout l'amélioration de la chaussée.
(Photo Steeve Tremblay)



workopolis.com
LE PLUS GROS SITE D'EMPLOIS AU QUÉBEC
00584495

TÊTE À TÊTE
COIFFURE • ESTHÉTIQUE
Forfaits
• GRADUATION • MARIAGE • MÉTAMORPHOSE
543-3005
00585073


CAMIL FORTIN
VENTE et SERVICE
RÉPARATION DE TOUTES MARQUES DE MACHINES À COUDRE
CARREFOUR RACINE
AU REZ-DE-CHAUSSÉE
SINGER
CONCESSIONNAIRE AUTORISÉ
549-0080
00579864

Compte de taxes envoyé à la SPEC

Christian Joncas décèle une incongruité

par Denis Bouchard

(DB) - Il n'y a rien d'anormal à ce que le compte de taxes du bâtiment abritant Promotion Saguenay parvienne à la Société de promotion économique de Chicoutimi (SPEC) qui a cessé ses activités avec l'entrée en vigueur de la fusion municipale, soutient le maire Jean Tremblay.

Le maire de Saguenay répond ainsi au Regroupement des citoyens de Saguenay (RCS) qui s'interroge sur la situation du bâtiment du 295 de la rue Racine, à Chicoutimi. Le président du RCS, Christian Joncas, décèle une incongruité dans le fait que la ville envoie le compte de taxes à la SPEC au lieu de Promotion Saguenay et qu'elle fasse payer des taxes à une de ses corporations.

Pour le maire Jean Tremblay, tout ça n'est qu'une question de formalité, puisque Promotion Saguenay hérite de tous les engagements, actifs ou passifs de la SPEC, et les assume. À son avis, il n'y a aucun retard ni laisser-aller à relever, même si la SPEC, en fait, a disparu de la carte avec la création de Promotion Saguenay. Cet organisme est la résultante de toutes les organisations de développement économique des sept anciennes municipalités qui forment maintenant Saguenay.

«Tout ça, dit le maire, ne change rien. La SPEC comme corporation existe toujours. Il n'y a pas de presse à l'éliminer; une corporation peut toujours être utile.»

Le RCS se demande pourquoi la nouvelle ville n'a pas encore mis à jour le dossier de la SPEC, qui a toujours comme administrateurs des gens qui ne sont plus dans l'actualité, tels les anciens conseillers municipaux Jacques Bouchard et Florian Pilote.

10 000 $ pour «blanchir» le maire

Deux Félicinois déplorent la situation

par Mélyssa Gagnon

SAINT-FÉLICIEN (MG) - Yves Trambouze et Jean-François Robert, ces deux hommes qui se veulent les porte-parole des contribuables félicinois, déplorent le fait qu'il aura coûté 10 000 $ aux citoyens pour apprendre que le maire Bertrand Côté ne figure pas au centre d'un conflit d'intérêts.



Bertrand Côté (Archives)

Dans une lettre acheminée à l'hôtel de ville hier, MM. Robert et Trambouze se désolent du fait que les élus municipaux aient jugé nécessaire de mandater une firme d'avocats afin de trancher dans le dossier.

Rappelons que la conseillère Diane Lavoie a émis des doutes, en février dernier, quant à la neutralité du premier magistrat entourant les négociations visant l'achat par la ville d'un puits appartenant au centre écologique. L'avis juridique rendu public la semaine dernière par la firme Beauvais et Truchon confirmait que M. Côté n'est pas en tort.

«Nous déplorons qu'il ait fallu demander un avis juridique pour en arriver là. Une bonne discussion dans un climat serein aurait permis d'épargner $10 000 aux citoyens», peut-on lire dans la missive signée par les deux hommes.

«Nous espérons qu'à l'avenir, nos élus choisiront la voie éthique plutôt que la voie juridique pour régler ce genre de problèmes. Nous accueillons cependant avec satisfaction la décision du Conseil d'adopter une ligne de conduite particulière pour la poursuite des négociations avec le Centre écologique», concluent Yves Trambouze et Jean-François Robert.

Opti-Soins
et Le Groupe **Neuro**
présentent

«Les maladies socio-professionnelles liées au stress»

avec le Docteur Andrée G. Roberge, Ph. D. Neurochimiste,
Directrice de la recherche sur «Le SymPath®»
et P.-D. G. du Groupe Neuro

Le mercredi 12 mai 2004 de 12 h à 13 h 30
au Holiday Inn à Jonquière, (salle Jonquière).
Prix: 60 $ par personne, dîner inclus.

Objectifs de la conférence:
- Comment détecter et prévenir les maladies par le test Sympath.
- Énumérer les avantages du test sanguin Sympath et son utilité.
- Être capable de poser un diagnostique hâtif en évaluant spécifiquement la fonction du système nerveux sympathique.
- Avoir une vue d'ensemble sur les programmes de formation, de prise en charge et d'accompagnement du patient.

Confirmation obligatoire de votre présence. Pour réservation veuillez contacter:

Michael Deraspe
Clinique Opti-Soins inc.
Tél.: (418) 548-7525
ou par la poste en remplissant le coupon ci-dessous avec un chèque à l'ordre d'Opti-Soins inc. et retourner le tout à l'adresse suivante:

2655, boul. du Royaume suite 550
Jonquière (Québec) G7S 4S9
courriel: inf8@qc.aira.com
www.opti-soins.com

Coupon d'inscription

Nom: _____
Adresse: _____
_____
Téléphone: _____
Nom de l'entreprise: _____
Nombre de personnes: _____
(inclure paiement)

00585575

L'événement Faites un bon coup KIA

RIO S 2004



149$/mois*

Vidange d'huile GRATUIT À VIE**

*Basé sur une location de 60 mois, 20 000 km par année, 10 c du km excédentaire, comptant de 195 $, transport et préparation inclus, taxes en sus.
**Tant que vous êtes propriétaire

Garantie Avantage Plus 5-5-5 KIA

PROGRAMME «PRÊT-À-PARTIR» KIA POUR DIPLÔMÉS

00585096

Garantie 5 ans/100 000 km

Gagné Kia KIA
Partez devant.
2685, av. du Pont Sud, Alma 662-4013


Marcel Gagné — Concessionnaire


Chantale Gagné — Dir. commerciale


Serge Tremblay — Dir. des ventes


Sylvain Tremblay — Représentant

Décès de Gérard Morin

Un grand nom du génie s'est éteint

par Catherine Delisle

(CD) - Avec le décès de l'ingénieur Gérard Morin, un des fondateurs de la firme LMBDS de Jonquière (aujourd'hui LMB), une importante page d'histoire vient d'être tournée dans le domaine du génie, en région.

Gérald Boucher, qui est arrivé en 1969 chez LMBDS comme jeune ingénieur, rappelle que c'est Gérard Morin, alors président-directeur général, qui a réussi à inscrire son groupe d'ingénieurs, une firme purement régionale, à titre de consultant pour Alcan. Selon lui, non seulement ce contrat était intéressant au plan financier, mais il faisait la démonstration que des ingénieurs francophones en région étaient capables de bien desservir la multinationale. Selon lui, LMBDS est devenue la plus importante firme d'ingénierie à l'extérieur des grands centres urbains. Et elle était dirigée par des francophones. À l'époque, le groupe est devenu également consultant pour la compagnie Price.

La firme d'ingénieurs LMBDS est issue de la fusion de trois groupes d'ingénieurs: Lemieux-Simard/Bourdages-Cauchon/Morin-Doucet. Selon Gérald Boucher, le libéral Gérald Harvey, alors député de Jonquière, avait encouragé la fusion, en 1967. C'était l'époque de la construction des polyvalentes. Le député voulait ainsi éviter que les firmes d'ingénieurs se livrent une solide bataille pour obtenir des contrats.

«La fusion a été réussie grâce au dynamisme, à la compétence et à la très grande vision d'avenir de ces ingénieurs», se souvient-il encore. Car selon lui, il n'était pas aisé de réunir des gens avec des caractères aussi forts. Gérard Morin agissait comme PDG. Il s'occupait du développement et des opérations de la firme, alors que son associé Albert Bourdages présidait le conseil d'administration. Le groupe d'ingénieurs était spécialisé autant en mécanique, en électricité, qu'en génie civil, en structures et en infrastructures. «Dans les moments les plus forts, rappelle Gérald Boucher, on a compté jusqu'à 350 employés (des ingénieurs, mais aussi des techniciens et du personnel de bureau).»

«Il était aussi un grand développeur», rapporte Gérald Boucher. Il a obtenu d'importants contrats à l'étranger, notamment en Algérie. Par l'intermédiaire du ministère des Affaires indiennes, la firme jonquiéroise a également commencé à desservir les communautés autochtones. D'autres contrats ont suivi en milieu nordique, notamment chez les Inuit.

La plus grande qualité de l'ingénieur Morin, selon Gérald Boucher, c'est d'avoir cru au potentiel des gens de la région. «C'est un modèle pour les jeunes ingénieurs du Saguenay-Lac-Saint-Jean, dit-il, parce qu'il a démontré qu'il était possible, à partir de la région, de faire des affaires à l'échelle nationale, mais aussi ailleurs dans le monde.»

Gérard Morin avait quitté LMBDS au début des années 80 pour lancer une entreprise dans un autre domaine. Par la suite, il a fait un retour comme ingénieur-conseil avant de prendre sa retraite. Il est décédé la semaine dernière à l'âge de 75 ans. Il était natif de La Baie.

Gilles Lavoie s'étonne

par Isabelle Labrie

(IL) - Le candidat conservateur dans Jonquière-Alma, Gilles Lavoie, s'étonne de voir son adversaire libéral Daniel Giguère être en désaccord avec son parti concernant la gestion du régime d'assurance-emploi et la formation d'un office de surveillance des prix du carburant.

Rappelons que le ministre John Efford a annoncé récemment qu'il ne créerait pas un tel organisme, une décision que n'approuve pas Daniel Giguère.

«Il est étonnant de voir que le premier ministre Paul Martin fait tout pour se dissocier du Parti libéral et du gouvernement Chrétien et que maintenant, M. Giguère fait tout pour se dissocier de M. Martin. Les candidats de M. Martin lui font ce que ce dernier a fait à M. Chrétien», croit Gilles Lavoie.

Selon lui, les candidats du Parti conservateur n'agissent pas de cette façon avec le nouveau chef Stephen Harper. M. Lavoie souligne qu'ils n'ont pas besoin de se dissocier de leur chef pour la simple raison que «M. Harper est irréprochable et est libre de toutes attaches avec les groupes d'intérêts et les grosses entreprises».

JONQUIÈRE
Clinique dentaire
Dr Jacques Bélanger, D.M.D.
Soins dentaires complets pour toute la famille
Pour un service professionnel et un sourire éclatant!
Dr Jacques Bélanger
chirurgien-dentiste
3917, rue St-Pierre
542-6366
Ordre des Dentistes du Québec
00576881

MAB Profil
Maîtres en aménagement de bureau
8, rue Racine Ouest,
Chicoutimi (Québec)
G7J 1E2
418 615•0100
télec.: 418 615•0101
• Mobilier de bureau
• Services conseils
• Ergonomie
• Réaménagment
• Installation et réparation
www.mabprofil.qc.ca
Nous réalisons des espaces de travail réfléchis
00577590

SPÉCIAL MANTEAU
10,99$ + taxes
Supplément de 2,50 $ pour duvet
*Exception: cuir, suède et fourrure
NETTOYEUR DESCHENES
Depuis 1963
45, Racine Ouest, Chicoutimi
543-4822
Le léger dégât de fumée subi dernièrement n'a pas affecté nos opérations
00585030

LES PNEUS R. GUAY LTÉE
Profitez du printemps avec Michelin MD!
HydroEdge MC
P185/65R14
126,48 $
Pneu toutes saisons* ultra-haut de gamme.
140 000 km
30 jours GARANTIE DE SATISFACTION
1 Pour les termes et conditions, voir le manuel du propriétaire des pneus Michelin MD.
*Bien que les pneus toutes saisons soient conçus pour offrir une performance convenable dans certaines conditions hivernales, nous recommandons l'usage de quatre pneus d'hiver pour une performance optimale.
MICHELIN
Votre MARCHAND-CONSEIL UNIPNEU
LES PNEUS R. GUAY LTÉE
2560, rue Dubose, Jonquière
(418) 548-8253
www.unipneu.com
michelin.ca
00583709



CHÈQUE - Le député Stéphan Tremblay remet un chèque de 5000 $ au président du Centre québécois de développement durable, Roch Laroche.
(Photo Steeve Tremblay)

Développement durable

Le député Tremblay verse 5000 $ au centre

par Marc St-Hilaire

ALMA (MSH) - Le Centre québécois de développement durable (CQDD) a annoncé hier la participation active d'un premier partenaire, le député d'Alma Stéphan Tremblay, qui accorde un soutien de 5000 $ à l'organisme.

Cet investissement gouvernemental vise à aider les collectivités à «relever le défi du vieillissement démographique», explique-t-on. Selon le président du CQDD, Roch Laroche, il est primordial d'agir dès maintenant en prévision des prochaines décennies, au cours desquelles le groupe des aînés occupera une place de plus en plus grande au sein de la collectivité. Il explique cependant qu'il faudra capitaliser sur cette nouvelle réalité.

«Si certains secteurs seront en décroissance, nous devrons par contre palier à des pénuries de main d'œuvre qualifiée dans plusieurs entreprises manufacturières. En outre, plusieurs autres secteurs seront en croissance, comme la culture, le loisir, la rénovation, les services de santé et de maintien à domicile par exemple», soutient-il.

Le pionnier d'Hébertville

Pas de fermeture mais un changement de mission

par Marc St-Hilaire

ALMA (MSH) - Le conseil d'administration unifié du Centre Le Jeannois et du CLSC Le Norois réagit aux rumeurs voulant qu'il entend mettre un terme aux activités du pavillon Le pionnier d'Hébertville.

En entrevue la semaine dernière, le porte-parole de l'hôpital d'Alma, Julien Simard expliquait qu'aucun des 226 lits disponibles ne serait éliminé, quelle que soit la décision du conseil d'administration. Selon lui, on croit néanmoins possible de réduire le nombre de pavillons sur le territoire de Lac-Saint-Jean-Est. Cette mesure, appuie-t-il, permettrait au futur réseau de santé et de services sociaux de se doter de ressources intermédiaires, des institutions privées destinées aux cas ne nécessitant pas les services d'un CHSLD.

«On dénote un manque de ressources intermédiaires dans notre secteur. L'un des scénarios qu'on analyse présentement est la mise en place d'une telle ressource à Hébertville. En fait, le promoteur s'engagerait à réserver 15 des 35 lits mis à sa disposition pour nos besoins exclusifs. Mais, comme je l'ai dit, nous regardons pour le moment une multitude de scénarios», insiste-t-il.

L'objectif, poursuit-il, est d'octroyer le maximum de services aux personnes âgées, dans un contexte de vieillissement démographique.

«Il s'agit là d'une réalité. Mais aussi, il faut comprendre qu'en ce moment, les CHSLD desservent quatre clientèles sous un même toit. Il y a les gens qui souffrent au plan de la santé mentale, ceux qui ont besoin de soins de longue durée, des jeunes ainsi que de ceux qui ont des problèmes de comportement (errance). Nous voulons regrouper ces clientèles de façon distincte», soutient le relationniste.

Dans un communiqué émis hier, le conseil unifié corroborait les propos de Julien Simard en signalant «qu'il n'est pas question de fermeture de l'établissement, mais plutôt d'une modification de sa mission».

On promet en ce sens qu'en aucun temps «ne sera fait un déplacement qui irait à l'encontre des besoins des usagers».

On stipule enfin que si le conseil d'administration adopte ladite proposition, le 5 mai prochain, elle ne sera appliquée qu'au mois de septembre 2004.

BLITZ d'avril
5 jours seulement

VOICI UNE OFFRE INCROYABLE!

Samsung SCH-n370



199$
-*199$
(rabais instant)
* 0$

Écran couleur
Nokia 3586i



179$
-179$
(rabais instant)
* 0$

Partez du bon pied avec un cellulaire tout équipé. Un étui, chargeur pour auto et casque mains libres pour seulement 44.95 $

Bell
Agent autorisé

Décotel
Galeries Jonquière
695-0238

Les prix et les offres sont en vigueur du 26 au 30 avril 2004.
*Les prix sont indiqués après la remise en magasin (les taxes sont calculées avant la remise) et s'appliquent aux nouvelles activations avec un abonnement de 24 mois seulement.
00585566



Profitez sur-le-champ des rabais de 25 $ jusqu'à 120 $ sur le prix du détaillant Goodyear Select participant à l'achat de 4 pneus de tourisme, de camionnettes ou de performance.
La sécurité, c'est payant comme jamais, sous l'aile de Goodyear.



FORTERA HL
50$* DE RABAIS À L'ACHAT DE 4 PNEUS GOODYEAR

EAGLE GT-HR
30$* DE RABAIS À L'ACHAT DE 4 PNEUS GOODYEAR

REGATTA 2
25$* DE RABAIS À L'ACHAT DE 4 PNEUS GOODYEAR

ULTRAHAUTE PERFORMANCE
EAGLE F1 GS-D3
120$* DE RABAIS À L'ACHAT DE 4 PNEUS GOODYEAR

50 milles de récompense AIR MILES MD EN PRIME**

STAR IMPERIAL
À COMPTER DE
39,95$
P155 80R13



Radial toutes saisons au design contemporain

Entreposage de pneus†

PAS DE COMPTANT, PAS D'INTÉRÊTS ET JUSQU'À 3 MOIS POUR PAYER‡.

PNEUS FREINS ALIGNEMENT AMORTISSEURS ÉCHAPPEMENT VIDANGE D'HUILE VÉRIFICATION DE SÉCURITÉ

* Rabais instantané sur le prix de vente du détaillant participant, accordé au moment de l'achat. Offre valable du 5 avril au 15 mai 2004 sur pneus sélectionnés seulement. Ne peut être jumelé à aucune autre offre.
** À l'achat d'un ensemble de 4 pneus Goodyear (ou 25 milles de récompense Air Miles à l'achat de 2 pneus). Cette offre est valable du 26 avril au 6 juin 2004 et ne peut être jumelée à aucune autre offre similaire.

GOODYEAR SELECT

† Des frais minimes sont exigés.
‡ À l'achat de 4 pneus, avec achat minimal de 250 $ et sur approbation du crédit.
MD/MC Marque déposée/de commerce d'Air Miles International Trading B.V., employée en vertu d'une licence par Loyalty Management Group Canada Inc. et Goodyear Canada inc.

GMS
LE CENTRE DU PNEU ET MÉCANIQUE
1616, boul. Talbot, CHICOUTIMI (face à la Cage aux Sports)
698-1234
00585295

Sébastien Gagnon en désaccord avec Daniel Giguère

par Marc St-Hilaire

ALMA (MSH) - Député de Lac-Saint-Jean-Saguenay à Ottawa, Sébastien Gagnon capitalise sur les propos de Daniel Giguère, qui désapprouve la position du ministre des Ressources naturelles, John Efford, en matière de surveillance des prix du carburant.

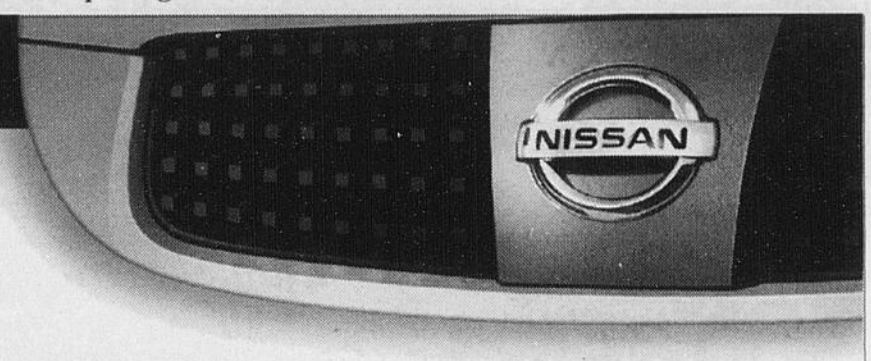
Hier après-midi, le député Gagnon a interpellé en Chambre le premier ministre Paul Martin en faisant allusion à la sortie de Daniel Giguère. Au passage, il a aussi dénoncé l'attitude du gouvernement, qui néglige de mettre en place un office de surveillance du secteur pétrolier.

«Contre la volonté exprimée par ce comité, contre la volonté de la population québécoise portée en Chambre par les députés du Bloc québécois et maintenant contre ses propres candidats, le gouvernement libéral va-t-il sortir de sa tour d'ivoire et reconnaître l'importance de protéger les consommateurs plutôt que les pétrolières», questionne-t-il. Dans un même souffle, il sourit à l'idée que son opposant libéral dans la nouvelle circonscription Jonquière-Alma se tourne vers les politiques bloquistes pour s'attirer les faveurs de l'électorat.

NISSAN

L'ÉVÉNEMENT MARCHÉ CONCLU!

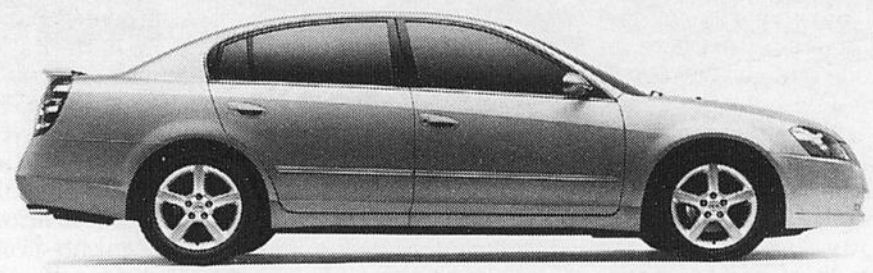
CE SERAIT FOU DE VOUS EN PASSER!



La toute nouvelle ALTIMA 2005

LOCATION À PARTIR DE 289$/MOIS†

PRIX À L'ACHAT 24 495$*



Comptant initial de 3 495$
(transport et préparation compris)

- **Moteur 2,5 litres de 175 chevaux**
- Boîte de vitesses automatique à 4 rapports
- Système audio AM/FM/CD de 100 watts et 6 haut-parleurs
- Lève-glaces et verrouillage des portières électriques

MAXIMA 2004

LOCATION À PARTIR DE 399$/MOIS†

PRIX À L'ACHAT 34 995$*



Comptant initial de 3 995$
(transport et préparation compris)

- **Moteur V6 à DACT primé 3,5 litres, 24 soupapes de 265 chevaux**
- Sonorisation numérique Bose[MD] AM/FM/CD 320 watts et 8 haut-parleurs
- Toit panoramique vitré Skyview[MD]
- Système de freinage antiblocage aux 4 roues (ABS)

QUEST 2004

LOCATION À PARTIR DE 359$/MOIS†

PRIX À L'ACHAT 29 995$*



Comptant initial de 3 995$
(transport et préparation compris)

- **Moteur V6 de 240 chevaux**
- Boîte de vitesses automatique à 4 rapports
- Siège de la 2e et 3e rangée se repliant à plat
- Climatisation avant et arrière
- Contrôle de traction

0$ de dépôt de sécurité À LA LOCATION††

« Meilleur achat » fourgonnettes selon *Le Guide de l'auto 2004*

www.nissan.ca 1 800 387-0122

OUVERT JUSQU'À 21 H LES SOIRS DE SEMAINE‡

*†Location de 48 mois pour l'Altima 2.5 2005 avec boîte de vitesses automatique (T4RG75 AE00) à 289 $, la Maxima SE 2004 avec boîte de vitesses automatique (U4SG74 AE00) à 399 $, et la Quest 3.5 S 2004 avec boîte de vitesses automatique (V6RG74 AA00) à 359 $. Acompte ou échange équivalent de 3 495 $ pour l'Altima, de 3 995 $ pour la Maxima et la Quest. Limite de 24 000 km par année avec 0,10 $/km extra. Premier versement et dépôt de sécurité équivalent à un versement mensuel, toutes taxes comprises, requis à la livraison. *Prix à l'achat de l'Altima avec boîte de vitesses automatique (T4RG75 AE00), de la Maxima SE 2004 avec boîte de vitesses automatique (U4SG74 AE00) et de la Quest 3.5 S 2004 avec boîte de vitesses automatique (V6RG74 AA00). ††Pour un temps limité, 0 $ de dépôt de sécurité sur la Quest 2004. **Assistance routière 24 h.** †, *, Taxes, immatriculation, assurances, obligations sur pneus neufs, frais d'enregistrement RDPRM et frais du concessionnaire en sus sur toutes les offres de location ou d'achat, transport et préparation (975 $ pour l'Altima, 1 012 $ pour la Maxima et 1 035 $ pour la Quest) en sus sur les offres d'achat. Sur approbation du crédit. Les offres sont d'une durée limitée et peuvent faire l'objet de changement sans préavis. Les concessionnaires peuvent vendre ou louer à prix moindre. Offres disponibles seulement chez les concessionnaires participants. Voir votre concessionnaire participant pour tous les détails. Les modèles illustrés sont à titre indicatif seulement. ‡Chez les concessionnaires participants. Nissan, le logo Nissan, la signature «Découvrir_» et les noms des modèles Nissan sont des marques de commerce de Nissan.*

NISSAN

111495500

Le printemps ou l'automne?

Le caucus libéral devant un choix épineux

par Daniel Côté

(DC) - Le printemps ou l'automne? Cette question existentielle, les membres du caucus libéral se la poseront demain avant-midi, au cours d'une réunion qui se déroulera à Ottawa. Les députés québécois semblent favoriser le report du scrutin, mais leur collègue de Chicoutimi-Le Fjord, André Harvey, ne partage pas cet avis.

«Je souhaite que les élections aient lieu ce printemps parce que le dossier des commandites est retombé à sa juste place. Aujourd'hui, on réalise que dans une proportion de 99%, les subventions ont profité à des organisations légitimes», a-t-il confié au Quotidien hier, à la suite d'une rencontre de presse tenue à Saguenay.

Poussant plus loin son raisonnement, André Harvey estime que les candidats du Bloc québécois verront fondre leurs appuis rapidement, une fois les hostilités déclenchées. Les enquêtes d'opinion qui leur sont favorables depuis quelques mois se transformeront en mirage.

«Les sondages, ce n'est pas quelque chose qui m'affole. J'ai déjà gagné, alors qu'au départ, ils me donnaient perdant, fait il observer. Je crois qu'après huit ou dix jours de campagne, la réalité va rattraper les Bloquistes. Les gens verront qu'ils sont davantage orientés vers leurs intérêts personnels.»

Un choix difficile

Malgré ses convictions affirmées, André Harvey reconnaît que Paul Martin est confronté à un choix épineux. «La date des élections, c'est la décision la plus difficile à prendre pour un premier ministre, énonce le député. Peu importe celle qu'il prendra, je vais la respecter parce qu'il est le mieux placé pour avoir une vision nationale.»

Sans égard au moment que choisira son chef, il assure que l'organisation du comté Chicoutimi-Le Fjord sera prête à livrer bataille. «Nous ferons une campagne positive. Nous parlerons de notre bilan», décrit André Harvey qui veut être réélu, entre autres, pour veiller à ce que les travaux progressent rondement dans le parc des Laurentides.

«Je souhaite que l'échéancier de 2009 soit respecté», fait observer le député fédéral, qui a l'impression - «purement intuitive», prend-il soin de mentionner - que la date sélectionnée par le premier ministre Martin pour déclencher les élections sera le 7 ou le 14 juin.

Reconnu coupable de fraude

Une nouvelle attente pour Roger Tremblay

par Marc St-Hilaire

ALMA (MSH) - L'homme d'affaires Roger Tremblay, reconnu coupable d'avoir fraudé le groupe Investors pour un montant de quelque 360 000 $, profitera d'un nouveau délais avant de recevoir sa sentence.

Hier matin, au Palais de justice d'Alma, Roger Tremblay a pu reprendre sa liberté puisque le juge Louis-Charles Fournier, de la Chambre criminelle de la Cour du Québec, ne sera à Alma qu'à partir d'aujourd'hui.

De plus, compte tenu du décès de Me Martin Tremblay le 15 avril dernier, on a décidé de remettre à une date ultérieure le prononcé de la sentence afin que Roger Tremblay puisse s'enquérir des services d'un nouvel avocat. Sa prochaine comparution est donc prévue pour vendredi.

L'homme de 54 ans a promis que d'ici là, son nouveau procureur communiquera avec l'avocat de la Couronne en charge du dossier, Me Denis Dionne.

Pour l'homme d'affaires, il s'agit d'un quatrième report de sentence, le dernier ayant eu lieu le 14 janvier dernier.

Domicilié au 629 de la rue Sauvé à Alma, l'accusé avait admis sa culpabilité le 16 avril 2003, lui qui avait échangé illégalement 92 chèques American Express. Les événements qu'on lui reproche se sont déroulés au cours de l'été 2000, à Chicoutimi et Alma.

« Brisons l'isolement.... Développons l'entraide! »

Centre de Prévention du Suicide 02

Intervention téléphonique
Jour et nuit - 7 jours :
(gratuit - confidentiel)
Saguenay: (418) 545-1919
Lac-St-Jean: 1-866-APPELLE (277-3553)

00581746

VENTURE

VOILÀ CE QUI S'APPELLE ÊTRE NÉ SOUS UNE BONNE ÉTOILE.

CHEVROLET VENTURE, SÉCURITÉ 5 ÉTOILES* ET LA PLUS FAIBLE CONSOMMATION D'ESSENCE DE SA CATÉGORIE POUR UNE 5e ANNÉE CONSÉCUTIVE.**



CHEVROLET VENTURE MAXI VALEUR

— À LA LOCATION, TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS —

199 $/mois* terme de 48 mois | 0 $ dépôt de sécurité | OU | 0% de financement à l'achat†

- Garantie limitée 5 ans/100 000 km sur le groupe motopropulseur sans franchise
- Moteur V6 3,4 L de 185 HP
- Boîte automatique électronique 4 vitesses
- Climatiseur et lecteur CD
- Portes électriques avec télédéverrouillage
- Configuration 7 passagers avec siège pour enfant intégré

ENERGUIDE ★★★★★ SÉCURITÉ 5 ÉTOILES GARANTIE DU GROUPE PROPULSEUR 5 ANS 100 000 KM SANS FRANCHISE

CHEVROLET GM

00684834

L'Association des concessionnaires Chevrolet du Québec suggère aux consommateurs de lire ce qui suit. Offres d'une durée limitée, réservées aux particuliers, s'appliquant au modèle neuf 2004 en stock Venture (1UN16/R7A). Le modèle illustré comprend certaines caractéristiques offertes en option à un coût additionnel. Sujet à l'approbation du crédit de GMAC. Les frais reliés à l'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers et droits payables à la livraison. *À la location, paiements mensuels basés sur un bail de 48 mois avec versement initial ou échange équivalent de 3 632 $. Transport et préparation inclus. Immatriculation, assurance et taxes en sus. Frais de 12 ¢ du km après 80 000 km. Dépôt de sécurité payé par General Motors. Le dépôt ne sera pas remis au consommateur à la fin de la période de location. Première mensualité exigible à la livraison. †Taux de financement à l'achat de 0 % pour des termes allant jusqu'à 48 mois. *Sécurité 5 étoiles pour le conducteur et le passager des sièges avant lors des tests d'impacts latéraux. Essais effectués par la National Highway Traffic Safety Administration (NHTSA) des É.-U. sur les modèles 2004 équipés de sacs gonflables latéraux offerts en option. **Basée sur les données publiées par le ministère des Ressources naturelles du Canada dans le Guide de consommation de carburant 2004. Ces offres sont exclusives et ne peuvent être jumelées à aucune autre offre ni à aucun autre programme incitatif d'achat ou de location à l'exception des programmes de La Carte GM, des Diplômés et de GM Mobilité. Le concessionnaire peut fixer son propre prix. Un échange entre concessionnaires peut être requis. **Renseignez-vous chez votre concessionnaire participant, à gmcanada.com ou au 1 800 463-7483.**

Manitoba

Les revenus du jeu chuteront de 27 M$

par Steve Lambert

WINNIPEG (PC) - Avec l'interdiction de la cigarette au Manitoba, les revenus que le gouvernement provincial tire des jeux de hasard baisseront cette année de 27 millions $ -soit d'environ 10 pour cent.

«La baisse des revenus des sociétés de loterie, cette année, est basée sur l'entrée en vigueur, le 1er octobre, d'une interdiction de fumer dans toute la province, et sur l'interdiction existante du tabac à Winnipeg et Brandon», a déclaré lundi le ministre des Finances, Greg Selinger.

Traditionnellement, les revenus du jeu augmentaient chaque année, mais la situation a changé depuis que Winnipeg et Brandon ont adopté, l'an dernier, des règlements municipaux bannissant le tabac des lieux publics, y compris les bars. Si l'on ajoute à cela l'interdiction provinciale qui doit entrer en vigueur cet automne, les revenus vont chuter, ce qui constituera une première dans l'histoire récente.

La baisse de revenus devrait même atteindre 27 millions $ supplémentaires, si ce n'était du fait que l'interdiction provinciale n'entrera en vigueur qu'à la moitié de l'exercice financier du gouvernement, qui a débuté le 1er avril.

«L'an prochain la diminution sera plus importante, de toute évidence, parce que ce sera une année complète», a indiqué Scott Smith, le ministre responsable des loteries.

Baisse de clientèle

Les propriétaires de bars, convaincus que l'interdiction de fumer entraîne inévitablement une baisse de leur clientèle, ont réclamé des concessions du gouvernement. Plus tôt, cette année, le gouvernement a commencé à autoriser les bars à exploiter leurs appareils de loterie vidéo le dimanche, et à offrir de nouveaux jeux. La prochaine étape, pour le gouvernement, sera de remplacer son parc vieillissant d'appareils de loterie vidéo par de nouveaux équipements qui offriront une plus grande variété de jeux et, espère le gouvernement, inciteront les joueurs à dépenser davantage.

Le gouvernement manitobain fera savoir dans les prochains jours quel type d'appareils il compte acquérir, à un coût total pouvant atteindre 100 millions $. Les appareils seront également équipés de messages électroniques visant à promouvoir le jeu «responsable», a dit le ministre Smith.

L'Opposition conservatrice a appuyé l'interdiction de fumer, et croit que les pertes financières de la province et des propriétaires de débits de boisson ne seront que temporaires.

CHEVROLET

« ...L'OPTRA (...) 5 PORTES OFFRE PLUS D'ESPACE QUE LA MAZDA PROTEGÉ ET L'HYUNDAI ELANTRA... »

Benoît Charrette, *La Presse*



VOICI LA NOUVELLE CHEVROLET OPTRA5

179 $/mois** Terme de 48 mois à la location. Transport et préparation inclus.

OU

à l'achat 16 188 $*

avec 0 % financement†

• Moteur 2,0 L DACT 4 cyl. de 119 HP • Freins assistés à disque aux 4 roues • Radio AM/FM stéréo avec lecteur CD • Banquette arrière divisée 60/40 à dossier rabattable • Phares antibrouillard • Roues de 15 po avec enjoliveurs • Garantie limitée de 5 ans/100 000 km sur le groupe motopropulseur sans franchise

VOICI LA NOUVELLE CHEVROLET OPTRA


Modèle LS illustré

QUAND LE STYLE EUROPÉEN DEVIENT ABORDABLE.

179 $/mois** Terme de 48 mois à la location. Transport et préparation inclus.

ou

à l'achat 16 188 $*

avec 0 % financement†

• Moteur 2,0 L DACT 4 cyl. de 119 HP • Portes et vitres avant à commandes électriques • Lecteur CD à 4 haut-parleurs • Banquette arrière divisée à dossier rabattable • Garantie limitée de 5 ans/100 000 km sur le groupe motopropulseur sans franchise

VOICI LA NOUVELLE CHEVROLET EPICA



« ELLE SE DISTINGUE PAR SES TOUCHES D'ÉLÉGANCE HABITUELLEMENT RÉSERVÉES À DES VOITURES BEAUCOUP PLUS ONÉREUSES. » *Autonet.qc.ca*

239 $/mois** Terme de 48 mois à la location. Transport et préparation inclus.

ou

à l'achat 19 998 $*

• Moteur 2,5 L 6 cyl. en ligne de 155 HP • Boîte automatique 4 vitesses • Climatiseur • Vitres, portes et rétroviseurs chauffants à commandes électriques • Roues de 15 po en alliage • Télédéverrouillage • Lecteur CD à 4 haut-parleurs • Garantie limitée de 5 ans/100 000 km sur le groupe motopropulseur sans franchise

LA TOUTE NOUVELLE CHEVROLET MALIBU MAXX


Modèle LT illustré

« ...CHEVROLET JOUE UN RÔLE DE PRÉCURSEUR (...) EN LANÇANT LA PREMIÈRE BERLINE HATCHBACK NORD-AMÉRICAINE DE CETTE DÉCENNIE. » *Guide de l'auto 2004*

269 $/mois** Terme de 48 mois à la location. Transport et préparation inclus.

ou

à l'achat 25 998 $*

avec 0 % financement†

• Moteur V6 3,5 L avec boîte automatique 4 vitesses • Toit vitré fixe au-dessus du siège des passagers arrière avec pare-soleil rétractable • Centralisateur informatique de bord • Pédales à réglage électrique • Climatiseur • Banquette arrière Multi-Flex à dossier divisée 60/40 rabattable • Démarreur à distance posé en usine

GARANTIE DU GROUPE MOTOPROPULSEUR 5 ANS 100 000 KM SANS FRANCHISE

L'Association des concessionnaires Chevrolet du Québec suggère aux consommateurs de lire ce qui suit.

Offres d'une durée limitée, réservées aux particuliers, s'appliquant aux modèles neufs 2004 en stock suivants : Optra5 (1JD48/R7A), Optra (1JD19/R7A), Epica (1VB69/R7A) et Malibu Maxx (1ZT68/R7A). Les modèles illustrés comprennent certaines caractéristiques offertes en option à un coût additionnel. Sujet à l'approbation du crédit de GMAC. Les frais reliés à l'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers et droits payables à la livraison. *À l'achat, préparation incluse. Transport (Optra, Optra5 et Epica : 930 $, Malibu Maxx : 900 $), immatriculation, assurance et taxes en sus. **À la location, paiements mensuels basés sur un bail de 48 mois avec versement initial ou échange équivalent : Optra (2 399 $), Optra5 (3 164 $), Epica (2 778 $) et Malibu Maxx (2 848 $). À la location, transport et préparation inclus. Immatriculation, assurance et taxes en sus. Frais de 12 ¢ du km après 80 000 km. Dépôt de sécurité payé par General Motors. Le dépôt ne sera pas remis au consommateur à la fin de la période de location. Première mensualité exigible à la livraison. †Taux de financement à l'achat de 0 % pour des termes allant jusqu'à 48 mois (Malibu Maxx : 36 mois). Ces offres sont exclusives et ne peuvent être jumelées à aucune autre offre ni à aucun autre programme incitatif d'achat ou de location à l'exception des programmes de La Carte GM, des Diplômés et de GM Mobilité. Le concessionnaire peut fixer son propre prix. Un échange entre concessionnaires peut être requis.

Renseignez-vous chez votre concessionnaire participant, à gmcanada.com ou au 1 800 463-7483.

CHEVROLET GM

00584836



PRÉSENCE - Charles Dubé lançait «Réverbère» au Côté-Cour de Jonquière, hier soir.

(Photo Jeannot Lévesque)

«Réverbère» de Charles Dubé

«Plein d'espoir mais pas d'attente»

(YP) - «Plein d'espoir mais pas d'attente», lance Charles Dubé en parlant de son premier disque «Réverbère» qu'il lançait hier soir au Côté-Cour de Jonquière.

La journée aura été longue pour ce jeune auteur-compositeur et interprète. Arrivé la veille, il chantait en direct, tôt hier matin, à l'émission matinale de CBJ-Radio-Canada. Vers 19h00, hier soir, il chantait encore devant une dizaine de personnes venues assister à l'événement après des dizaines de rencontres.

Toujours disponible, très calme, souriant, ce grand garçon semble prêt à tout pour faire ce qu'il aime le plus: chanter, jouer de la guitare et parler aux gens. Hier soir, il a présenté cinq chansons extraites de son CD, seul sur scène avec ses guitares. Oui, il est pareil au disque. Le travail en studio ne l'a pas changé ou trafiqué. Sa voix est là, belle, juste et un peu enjôleuse. Dans quelques années, la salle du Côté-Cour sera sans doute trop petite pour l'accueillir lors d'une pareille occasion. Charles Dubé offre douze chansons marquées par ses préoccupations sociales, ses craintes et ses désirs. C'est comme une bouffée de soleil dans ce printemps boudeur. Un monde chaud, tendre et plein de rythmes. Des musiques enveloppantes et des textes intelligents. Ce n'est pas souvent le cas.



PARÉ

YVON

ypare@lequotidien.com

«Je suis pas mal content, explique-t-il. J'ai fait la première partie du spectacle de Laurence Jalbert et c'est là que j'ai rencontré Rick Haworth. Après, ce fut Kevin Parent et Rick Haworth était encore là. On a joué ensemble et c'est comme ça que tout a commencé. Il m'a lancé une invitation. Je suis arrivé avec mes chansons et on a commencé à travailler. Après, le disque s'est construit peu à peu. Il fallait s'apprivoiser. Il a été très respectueux. On a discuté, parfois j'ai tenu à ce que je voulais et parfois c'était lui. Ce fut pas mal intéressant. Il a tellement d'expérience et je lui ai fait confiance tout en me faisant respecter.»

Franchise

Charles Dubé exprime la tendresse, l'amour, la fragilité de l'homme. «Je dis des choses par la chanson que je ne formule pas nécessairement dans ma vie de tous les jours. J'ai peut-être développé cela plus que dans la parole. Un disque dans lequel tous les efforts ont été faits pour pousser loin, le plus possible. Toutes les chansons ont été travaillées, reprises, évaluées et soupesées.

«C'est particulier le travail en studio. Je faisais ma partie et je me retirais. Là, je pouvais entendre les musiciens. C'était extraordinaire de voir Rick Haworth et Mario Légaré travailler mes choses. Je tripais comme ce n'est pas possible».

Charles Dubé explique encore qu'une chanson vient toujours par la musique. «Je me laisse aller à faire des accords et des notes, après le texte s'impose. C'est comme ça. J'aimerais faire de la peinture aussi, j'adore cela. J'en ai toujours fait et il y a l'écriture. Peut-être un recueil de poésie plus tard.»

Son disque devrait faire du chemin. Il a tout pour cela. Des textes solides, une belle sensibilité et aussi une musique envoûtante.

Et le succès

«Il faut rester fidèle à ce que l'on est. Il n'y a pas d'autres manières. C'est comme cela que nous arrivons à faire quelque chose de particulier. À être original. C'est important», dit-il.

Il a été refusé à Saint-Ambroise une première fois et après, il était sur une liste de réserve. Pourtant il a été à Petite-Vallée et il a fait la Première place des Arts. Il sourit et parle encore du théâtre qu'il adore, de la peinture, de la route qu'il n'aime pas tellement mais il y a la musique et la chanson. Et pour la musique, il est prêt à s'aventurer sur tous les chemins du monde.

Secondaire en spectacles

Les grands finalistes maintenant connus

par Yvon Paré

(YP) - La grande finale de Secondaire en spectacles avait lieu en fin de semaine au Théâtre municipal de La Baie. Dix-sept écoles de la région étaient représentées et elles tentaient de décrocher les premières places dans un concours animé et très vivant. Il y avait aussi les jeunes qui ont rempli la grande salle du Palais municipal de La Baie.

Dans la catégorie «Interprétation», la gagnante du premier cycle est Anne-Sophie Doré-Coulombe de l'École secondaire Curé-Hébert qui interprétait la chanson «De la main gauche».

Au second cycle, le duo d'Aurélie St-Pierre et Jean Sébastien Turgeon de l'école polyvalente de Kénogami avec «Tue-moi» et «Au nom de la raison».

Chez les auteurs, compositeurs et interprètes, on retrouve en première position Samuel Collard de l'école secondaire Kénogami avec sa composition «Joker Descartes». En seconde position Jérémie Cloutier et Véronique Deschambeault de la Cité étudiante de Roberval l'emportent avec «Te rappelles-tu?»

Enfin, dans la catégorie danse et expression corporelle, on retrouve en première position Alexandra Boudreault, Aude-Hélène Boudreault, Janie Boudreault et Marion Boudreault de l'école polyvalente Jean-Dolbeau.

En seconde place, Valérie Boudreault, Julie Girard, Sheila Simard, Marylin Gauthier et Mireille Fortin du Pavillon Wilbrod-Dufour d'Alma se sont imposées. Ces gagnants se retrouveront à la grande fête québécoise qui aura lieu du 27 au 30 mai en Mauricie.

Enfin le prix Studio Ultrasonik a été remporté par le groupe «Les ouvre-boites» et le prix pour la qualité de la langue a été remporté par Samuel Collard. Le prix coup de coeur du public est allé à la troupe de danse MC Triplette avec «Extra».

LA SOCIÉTÉ D'ART LYRIQUE DU ROYAUME

Direction générale et de production: Hélène Gaudreault
Direction artistique: Roger Girard

PRÉSENTE EN GRANDE PREMIÈRE LA COMÉDIE MUSICALE

Un Violon sur le Toit

DE JERRY BOCK

Soyez aux premières loges!

Offrez-vous un spectacle exceptionnel avec une centaine de chanteurs, musiciens et danseurs professionnels... Plus de 60 personnages attachants qui vous feront revivre un reflet d'histoire de la Russie... sur une musique à faire rêver!

Une soirée inoubliable, remplie de belles surprises, de tendresse et d'émotions!

AVRIL - MAI 2004

Vendredis: 23 et 30 avril, 20 h
Samedis: 24 avril et 1er mai, 20 h
Dimanches: 25 avril et 2 mai, 14 h

Réservation: 549-3910

Auditorium Dufour
Réseau réservatech.net
www.reservatech.net

Billets:

Régulier: 32 $ + frais billetterie
Étudiant: 21 $ + frais de billetterie
Groupe de 20 personnes et plus: 29 $ + frais billetterie

FORFAITS LYRIQUES DISPONIBLES
Réservation: 1-800-363-7248
aubergeleparasol.com



Québec
Saguenay
QUOTIDIEN
progrès-dimanche
CFIX RockDétente

6963050

«L'ART SOUS TOUTES SES FORMES DANS... un seul format!

HORAIRES TV • CINÉMA • SPECTACLES • TÉLÉROMANS • THÉÂTRE • MUSIQUE

NOUVEAU CAHIER... ARTS-TÉLÉ ... DÈS LE 2 MAI

progrès-dimanche

PROGRÈS-DIMANCHE... PLUS QU'UN JOURNAL.

00584777

PEANUT



BEN



PHILOMÈNE



	8h00	8h30	9h00	9h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30	17h00	17h30
CKTV	Matin express (7h00)		Le printemps... c'est tentant! / René Richard Cyr			The Temptations - La Musique dans l'âme (1/4)		L'Heure du midi		Cinéma / LES HOMMES PRÉFÈRENT LES BLONDES (4) avec J. Russell, M. Monroe				Mon ange		Art Attack	Shelby Woo enquête	Watatatow	On ne ment que 2 fois	Aujourd'hui
TQS	Caféine (6h00)		Le Mec à dames			Fun noir & Cie	Flash	Le Grand Journal			Dallas		Cinéma / LES JUMELLES DIONNE (4) avec Beau Bridges, Roy Dupuis (2/2)					Le Grand Journal		
CJPM	Salut, bonjour! (6h00)		Deux filles le matin / Jean-François Breau		Les Saisons de Clodine		Michel Jasmin / Michèle Richard		Le TVA Midi (11h45)	Dans la mire.com		La vie...	Boutique TVA (13h45)	Sunset Beach		Les Feux de l'amour		Top Modèles	Le 17 heures	
TQc	Clifford	...Croque-Cerise	Pin-Pon	Archibald le koala	Les Grands Documentaires / Dalai-lama		Points chauds / L'Argentine aux soins intensifs		Ramdam	Zoboo-mafoo	...Croque-Cerise	1045, Parlementaires	Une famille comme...	Le Vrai Monde	À la di Stasio / Le Repas des marchands		Clifford	Esprits-fantômes	Zoboo-mafoo	Corne-muse

VOTRE SOIRÉE

*** La grille complète et détaillée de l'horaire télévision est publiée, chaque semaine, dans Voilà.**

MARDI 27 avril	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	00h00
CKTV	Aujourd'hui (17h30)	L'union fait la force	Hockey / Séries éliminatoires: Lightning - Canadiens						Le Téléjournal/Le Point		Cinéma / DRÔLE DE MAISONNÉE (5) avec Parker Posey, Josh Hamilton		
TQS	Le Grand Journal (16h30)	Flash / Greg Kinnear	Fun noir & Cie / L. Forestier	Faut le voir pour le croire	Cinéma / LE PIRE QU'IL POURRAIT ARRIVER... (5) avec Martin Lawrence, Danny DeVito				Le Grand Journal		110%		Lady Chatterley
CJPM	Le TVA 18 heures	Ultimatum	Clin d'oeil / Garou	Surprise sur prise en rappel	Histoires de filles	Km/h	Fortier II		Le TVA	Merci bonsoir / Gilbert Rozon	Michel Jasmin / Michèle Richard (23h17)		Pub (00h02)
TQc	Macaroni tout garni	Ramdam	Cultivé et bien élevé	Aventure et Passion...	National Geographic / Les Petits Secrets de la Maison-Blanche		Frères d'armes / La Dernière Patrouille		Le Boléro (22h18)	Fêtes fatales	Vidéaste recherché.e	La Période de questions	
TV5	On a tout essayé (18h05)		Journal FR2	La Crim'		La Belle Bleue	Savoir plus santé / Mince et bien dans sa peau		TV5 Le Journal	Complément d'enquête / École, faut-il changer les profs?			Des racines et des ailes / Spécial Lille
CANAL D	Phénomènes inexpliqués / Rencontres rapprochées		Biographies / Édouard Carpentier		La Maîtrise du feu / En milieu toxique		Attaques animales		NYPD Blue		Sans détour / Le Parcours d'un terroriste		Cinéma / MÉMOIRE TRAQUÉE (5)
RDI	Le Journal RDI / RDI Junior (18h20)	Capital Actions	Le Monde	La Part des choses	Mandela: une légende du XXe siècle (2/2)		Le Téléjournal/Le Point		La Part des choses	Le Monde	Le Journal RDI		Le Téléjournal / Le Point
RDS	Sports 30	Sports 30 - Avant-match	Hockey / Séries éliminatoires: Lightning - Canadiens						Hockey / Séries éliminatoires: Red Wings - Flames			Sports 30	Québec Courses
S.E.	Le Confort des objets (17h25)			Ma voisine danse le ska			Chef de l'État (21h05)			Darkness Falls: la ville des ténèbres (22h40)			Un boulot à l'italienne (00h10)
VIE	Deuxième Peau	Le Coup de pouce de Nicolas	Cinéma / L'AMOUR EN CAVALE (5) avec Stephanie Zimbalist, Alec Baldwin				Guy Corneau... en toute confidence		Décore ta vie	Métamorphose	Oui, je le veux!	Deuxième Peau	Le sexe dans tous ses ébats
SERIES+	Brigade des mers		Aventure et Associés		Coroner Da Vinci		Le Protecteur		Brigade spéciale		Sans laisser de trace		Coroner Da Vinci
Z	Au-delà du réel		La Revanche des Nerdz	Technofolie	Andromeda		Au-delà du réel		Monstres mécaniques		Mutant X		Les Chroniques du paranormal
HISTORIA	Tournants de l'Histoire / Hiss		Histoires de trains		Sexe et Pouvoir / Guerre et Sexe		L'Enfer du devoir		Cinéma / LES TROIS MOUSQUETAIRES: LA VENGEANCE DE MILADY (4) avec Gérard Barray, Mylène Demongeot				Histoire des États-Unis
ÉVASION	Soleil express	La Route gourmande	Évasion quotidienne	Bleu II	Plaisirs de France	À vélo	Zone limite	Sous zéro	Correspon-dances	Évasion quotidienne	Voyage pratique	Collection Jangal	Soleil express
CBJET	Canada Now		Hockey / Séries éliminatoires: Lightning - Canadiens					Hockey / Séries éliminatoires: Red Wings - Flames (21h45)				The National (23h45)	
CFCF	News		Access Hollywood	eTalk Daily	American Idol		According to Jim	Scrubs	Law & Order: SVU		CTV News	News	The Daily Show
WVNY	The Simpsons	ABC News	Will & Grace		8 Simple Rules	I'm with her		It's all Relative	NYPD Blue		Frasier	Nightline (23h35)	Pub
WCAX	News		CBS News	Entertainment Tonight	Navy NCIS		The Guardian		Judging Amy		News	Late Show with David Letterman (23h35)	
WPTZ	News	NBC News	Jeopardy	Wheel of Fortune	Friends	Frasier		Scrubs	Law & Order: SVU			The Tonight Show (23h35)	
WCFE	BBC News	Nightly Business Report	The Newshour		Nova / Lost Treasures of Tibet		Innovation		Greening of Eritrea	Power Shift: Energy +	BBC World News	Charlie Rose	
FOX	Seinfeld	That '70s Show		Seinfeld	American Idol		24		Gilmore Girls		One Tree Hill		3rd Rock from the Sun
TSN	Off the Record	Sportscentre	Classic Night at the Fights		WWE Raw				Sportscentre			Basketball: 2004 High School All-American Game	
SPNET	Hockeycentral	Sportsnetnews	NHLPA's be a Player	Warren Miller TV	Baseball / Blue Jays - Twins						Sportsnetnews		
ARTV	Trajectoires	Portraits: Frank Lloyd Wright		Le Garage	L'Héritage		Cinéma / À LA VERTICALE DE L'ÉTÉ (4) avec Tran Nu Yen Khe, Nguyen Nhu Quynh				Relais gourmands	Jardins	Moi et l'autre
GLOBAL	Global News	Global National	Great Taste, no Money	Entertainment Tonight	Rona Dream House	Happy Family	24		Judging Amy		Global News	Global Sports	Outer Limits (00h06)

Détente

Bridge

26-Probabilité 101

Voici un petit problème pour les novices. Il s'agit de mettre en application une simple notion de probabilité acquise lors de la première session de cours.
Nord-Sud vulnérables.
Sud donneur.

NORD
♠ R 9 6 2
♥ R 3
♦ D 10 8 6
♣ R 7 2

SUD
♠ A 7 4
♥ A 8
♦ A R V 4
♣ 8 6 4 3

Ouest	Nord	Est	Sud
			1 SA
Passe	2 TR	Passe	2 CA
Passe	3 SA	Tous passent.	

Ouest entame du six de cœur. Quel est votre plan de jeu ?

Il y a huit levées de disponibles immédiatement : deux piques, deux cœurs et quatre carreaux. La levée manquante pourra venir de deux manières différentes : les piques 3-3, en jouant l'As, le Roi et en cédant un pique aux adversaires. Si la suite divise favorablement, le treizième pique procurera la neuvième levée. L'autre façon de jouer, c'est de jouer trèfle vers le Roi du mort. Si l'As est à gauche, le contrat sera réussi. Lequel des deux plans de jeu est le meilleur ? Je vous rappelle ceci : une couleur où il manque six cartes divisera 3-3 dans 36% des cas. L'As de trèfle sera à gauche une fois sur deux (50%).

♠ R 9 6 2
♥ R 3
♦ D 10 8 6
♣ R 7 2

♠ V 3
♥ D 10 7 6 5
♦ 7 5 2
♣ A 9 5

♠ D 10 8 5
♥ V 9 4 2
♦ 9 3
♣ D V 10

♠ A 7 4
♥ A 8
♦ A R V 4
♣ 8 6 4 3

La réponse coule de source : As de cœur et trèfle vers le Roi.

Jean-François Boucher
jfrs@videotron.ca

Téléromans

Mardi 27 avril 2004

16h30

CKTV — WATATATOW **45756** BEAU TEMPS POUR UNE RENCONTRE. Martin, Danny et Geneviève organisent des activités pour la semaine mondiale du sida. Colin prend son courage à deux mains et décide d'aller voir son père à l'hôpital. Ginette accueille Vanessa, qui se comporte en véritable ouragan.

20h00

CJPM -CFER — HISTOIRES DE FILLES (R) **7602** JEUNESSE D'AUJOURD'HUI. C'est l'heure des doutes et des remises en question pour Coco et pour Dominique aussi. L'un décide d'aller danser dans les raves, l'autre décide de travailler de ses mains et se fait embaucher dans un fast-food.

20h30

CJPM -CFER — KM/H (R) **6737** FAITES VOS JEUX! Avec Gildor Roy et Sonia Vachon. – Germain installe dans son garage une machine vidéo-paquet-voleur afin d'attirer plus de clientèle. Au bureau, Sylvie gagne une participation au quiz télévisé La Vache à lait.

Mot mystère

MONNAIES - Un mot de 6 lettres

L	E	K	C	I	N	O	T	E	J	A	U	N	E	T
R	I	T	L	A	C	I	T	I	E	Z	N	O	R	B
N	U	A	E	T	S	I	L	O	U	I	S	T	I	A
A	B	E	S	R	E	V	E	R	E	A	L	S	A	H
U	E	L	P	S	O	S	E	C	E	P	S	E	P	T
Y	N	N	E	P	E	T	I	E	R	T	I	T	I	U
G	N	O	D	N	A	R	G	E	N	T	S	T	L	R
U	B	I	O	L	B	R	I	N	C	U	S	E	E	E
L	I	E	O	E	I	F	F	E	R	V	I	L	A	I
D	L	N	T	S	M	R	F	O	N	D	S	A	Y	R
E	L	A	B	I	E	M	E	D	R	U	O	G	I	O
N	O	I	Y	T	N	I	O	P	P	A	H	A	U	S
S	N	R	E	I	L	U	L	S	O	U	L	T	G	E
E	O	A	N	D	R	A	I	L	H	A	I	P	U	R
R	A	L	L	O	D	U	C	S	E	M	A	G	O	T

APPOINT, ARGENT, BAHT, BILLON, BLE, BRONZE, DOLLAR, DONG, EFFIGIE, ESCUDO, ESPECES, ESTERLIN, ETALON, FMI, FONDS, FRAPPE, GALETTE, GOURDE, GRISBI, GULDEN, INCUSE, JAUNET, JETON, LEU, LIARD, LIASSE, LIRE, LISTEAU, LIVRE, LOI, LOUIS, MAGOT, NAIRA, NICKEL, OSEILLE, OUGUIYA, PAIR, PENNY, PILE, RAND, REAL, REVERS, RIAL, RIYAL, ROI, RUPIAH, SOL, SOMME, SOU, TAEL, TESTON, THUNE, TICAL, TITRE, TRESORIER, UNITE, YEN, YUAN

Solution du dernier problème : LUDOTHEQUE

27 avril 2004 — No 578

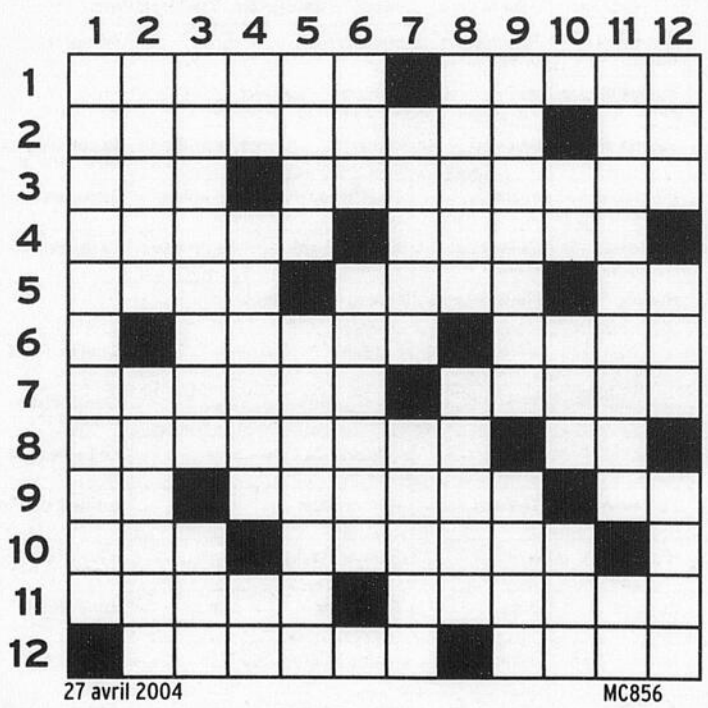
Mots croisés

HORIZONTALEMENT

1 Pas admis - Elle est perçue par l'appareil olfactif.
2 Femme d'un harem - Que l'on a appris.
3 Station orbitale russe - Jeu de cartes.
4 Végétal sans racines - Allongé.
5 Petit poisson très coloré - Retrancher - Avant le Christ.
6 Fait partie de la famille - Dialecte gaélique.
7 Change - Petit corps sphérique.
8 Rouleau de viande hachée, lié à l'œuf - Pronom personnel.
9 Cité antique - Satyre - Marque la surprise.
10 Levant - Homme politique russe.
11 Commencement - Coq de bruyère.
12 Rigoureux - Crochet double.

VERTICALEMENT

1 Qui invitent à l'émotion.
2 Magistrat municipal - Gouvernantes.
3 Crie, en parlant du jars - Enlève la vie.
4 Se dit en espagnol - Mariages - Quatre.
5 Se sert d'une carabine - Dégourdi.
6 Dans la rose des vents - Tache ronde sur l'aile d'un insecte.
7 Action de chercher - Tout petit oeuf.
8 Dehors! - Esprit mythique détenteur de pouvoirs magiques.
9 Convoiter - Greffe.
10 Infinitif - Rayon - Lentilles d'une variété fourragère.
11 Utile dans une cuisine - Champion.
12 Voie publique - A cours à Osaka - Femelle du lièvre.



27 avril 2004 — MC856

Solution du nº 855

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	D	E	V	A	N	C	E	E	■	E	R	S
2	I	N	E	G	A	L	■	D	O	T	E	E
3	A	C	R	E	■	E	P	I	N	E	U	X
4	B	O	N	N	E	■	E	T	O	N	N	E
5	O	R	A	T	O	R	I	O	■	D	I	■
6	L	E	T	■	L	I	N	■	D	U	O	S
7	I	■	I	N	E	P	T	I	E	■	N	E
8	Q	U	O	I	■	E	R	O	D	E	■	G
9	U	L	N	A	I	R	E	■	A	D	A	M
10	E	V	■	I	D	■	S	A	L	I	N	E
11	S	E	N	S	E	E	■	S	E	L	O	N
12	■	S	I	E	S	T	E	■	S	E	N	T

Ciné-télé

MARDI 27 AVRIL 2004

9h00

CANAL D — L'ATTAQUE DES AIGLES DE FER **1414824** (6) (Aces: Iron Eagle III), É.-U. 1991. Drame de guerre de John Glen avec Louis Gossett Jr., Rachel McLish et Paul Freeman. – Au Pérou, les installations d'un trafiquant de drogue au passé nazi sont prises d'assaut par des aviateurs américains. (2h)

CANAL VIE — LE DROIT D'AIMER **3946282** (2h)

12h30

CKTV — LES HOMMES PRÉFÈRENT LES BLONDES **446485** (4) (Gentlemen Prefer Blondes), É.-U. 1953. Comédie musicale de Howard Hawks avec Jane Russell, Marilyn Monroe et Charles Coburn. – Les joyeuses aventures de deux danseuses au cours d'un voyage sur un transatlantique. (2h)

13h00

CANAL D — COLORS **1440911** (4) É.-U. 1988. Drame policier de Dennis Hopper avec Sean Penn, Robert Duvall et Maria Conchita Alonso. – Deux policiers de Los Angeles luttent contre les bandes criminelles de jeunes qui se disputent le monopole du trafic de la drogue. (2h30)

CANAL VIE — LE DROIT D'AIMER **3957398** (5) (Bonds of Love), É.-U. 1992. Drame sentimental de Larry Elikann avec Treat Williams, Kelly McGillis et Hal Holbrook. – Un attardé mental s'éprend d'une divorcée au grand dam de sa famille. (2h)

14h00

TQS — LES JUMELLES DIONNE **701911** (Dern. de 2). (2h30)

19h00

CANAL VIE — L'AMOUR EN CAVALE **8051805** (5) (Love on the Run), É.-U. 1985. Drame social de Gus Trikonis avec Stephanie Zimbalist, Alec Baldwin et Constance McCashin. – Une avocate aide un de ses clients à s'évader de prison et s'enfuit avec lui. (2h)

20h00

TQS — CAMOUFLAGE **339176** (6) É.-U. 1999. Comédie policière de James Keach avec Lochlyn Munro, Leslie Nielsen et Vanessa Angel. – Un détective expérimenté et une jeune recrue mènent une enquête dans une petite ville qui recèle bien des secrets. (2h)

23h00

CKTV — DRÔLE DE MAISONNÉE **701843** (5) (The House of Yes), É.-U. 1996. Comédie dramatique réalisée par Mark Waters avec Parker Posey, Josh Hamilton et Tori Spelling. – Une jeune femme souffrant de troubles psychologiques accepte mal que son frère jumeau lui rende visite accompagné par sa fiancée. (2h)

00h00

CANAL D — MÉMOIRE TRAQUÉE **4028596** (5) (Lapse of Memory), Can. 1991. Drame psychologique de Patrick Dewolf avec Mathew Mackay, John Hurt et Marthe Keller. – Aidé d'une psychiatre, un adolescent amnésique parvient à se souvenir de son passé dans l'Ouest canadien. (2h)

Horoscope

Mardi, le 27 avril 2004

Bélier: du 21 mars au 20 avril
Le grand amour si longtemps rêvé vous apparaîtra cette semaine dans toute sa splendeur. Prenez à coeur cette nouvelle histoire qui saurait vous délivrer d'un passé douloureux. Les astres favorisent de considérables avancées professionnelles. Agissez, il faut battre le fer pendant qu'il est chaud. Vous retrouverez votre vitalité.

Taureau: du 21 avril au 20 mai
La journée sera riche en événements intenses. N'y perdez pas votre sens de l'humour! Côté sentimental, de courtes vacances avec l'être aimé sauraient resserrer des liens un peu trop lâches. Vous aurez aujourd'hui l'occasion de briller au travail. Mettez à l'oeuvre toutes vos ressources et le résultat sera immédiat. Risque de légère intoxication.

Gémeaux: du 21 mai au 21 juin
Vous aurez à souffrir certaines tensions dues à l'extrême irritabilité d'un membre de votre entourage. Ne tolérez plus que les humeurs détestables d'une personne nerveuse viennent envahir votre vie. Montrez plus d'esprit de décision au travail. De grandes nouvelles illumineront votre fin de journée. Attention à votre pression artérielle.

Cancer: du 22 juin au 22 juillet
Vous aurez l'impression d'être écrasé par la vie. Votre attitude dépressive éloignera de vous les gens que vous aimez le plus. Un peu de mouvement vous serait extrêmement salutaire. Au travail, votre combativité amoindrie vous nuira également. Peut-être est-il temps de consulter un spécialiste des problèmes nerveux.

Lion: du 23 juillet au 23 août
Le soleil luit enfin à nouveau sur votre vie. Après une période difficile, vous retrouverez votre vitalité avec bonheur. Vous serez pris par le goût d'entreprendre de nombreux projets. Vous déborderez littéralement d'énergie, ce qui ne manquera pas d'agacer votre conjoint. Prenez la journée pour discuter ensemble de vos relations amoureuses. Chance au jeu.

Vierge: du 24 août au 22 septembre
Un vaste courant d'équilibre traversera votre vie. Vous retrouvez votre sérénité et, avec elle, le goût d'accomplir de belles choses. Vous tiendrez aussi à comprendre la nature des problèmes que vous aurez traversés. Tout vous sera favorable au plan professionnel. La réussite ne saurait tarder. Risque d'étourdissements.

Balance: du 23 septembre au 23 octobre
De nombreux conflits avec la personne aimée finissent par se résoudre. Enfin, vous respirez un air plus sain. Au plan financier, les natifs de ce signe peuvent s'attendre à tout aujourd'hui: aux gains les plus étourdissants comme à de lourdes pertes. Soyez plus pratique au travail. Un nombre considérable d'heures supplémentaires vous seront ainsi évitées.

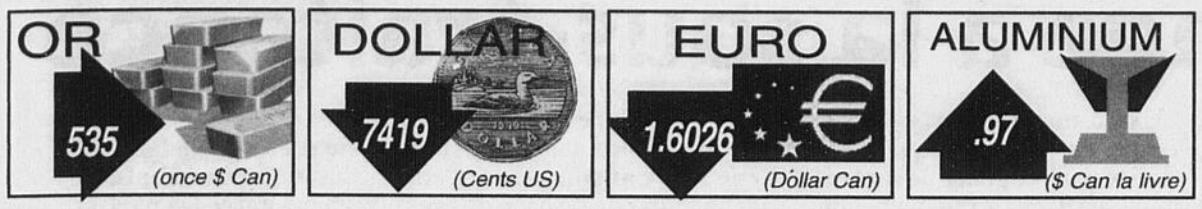
Scorpion: du 24 octobre au 22 novembre
Les parents devront redoubler de vigilance dans la surveillance de leur progéniture. En effet, des risques de chute grave menacent vos enfants. Vous entretenez des rapports harmonieux avec votre entourage. Vous assisterez bientôt à une soirée très réussie. N'hésitez pas à prendre des initiatives: la chance portera tous vos projets.

Sagittaire: du 23 novembre au 21 décembre
Votre obstination légendaire vous entraînera dans un conflit de personnalité important. La force de vos arguments frappera juste mais vous blesserez profondément une personne sensible. Vous pourrez éprouver quelques difficultés respiratoires. Une idée de génie pourrait bien vous ouvrir la voie vers la richesse. A la condition d'y donner suite.

Capricorne: du 22 décembre au 20 janvier
Energie, grâce, créativité, vous réunissez aujourd'hui le bouquet de vos plus grandes qualités! On remarquera votre aisance en toute chose et votre diplomatie. Par contre, vous ressentirez un tel besoin d'amour que cela risquera de vous causer certains problèmes. Vous éprouverez un attrait irrésistible pour un ancien collègue de travail.

Verseau: du 21 janvier au 19 février
Vous devrez persévérer dans vos démarches s'il vous tient à coeur de décrocher l'emploi dont vous rêvez. Prenez plus de risques! Lancez-vous dans le monde de l'action. Vous aurez peur d'entrer en relation avec la personne qui vous plaît. Un peu d'activité physique parerait à certains désordres gastriques et améliorerait votre tonus.

Poissons: du 20 février au 20 mars
Votre immaturité affective vous propulse dans toutes sortes de situations rocambolesques. Un peu de folie ne peut qu'accroître votre créativité et votre entourage s'amuse malgré tout de vos excès. Vous poursuivrez l'aventure dans tous les domaines: en affaires comme en société, vous prendrez de grands risques. Essayez tout de même de bien vous alimenter.



NDLR - Des difficultés techniques nous empêchent de publier comme à l'accoutumée les données boursières. Nous nous en excusons. La situation devrait revenir à la normale dès demain.

Les contestations entraînent un léger déficit à Normandin

NORMANDIN (ST) - La Ville de Normandin termine son exercice financier pour l'année 2003 avec un déficit de 18 996 $, que la municipalité a tôt fait de rembourser à même son surplus de l'année précédente de 69 235 $.

Les contestations reçues de la part d'Abitibi Consolidated et du centre hospitalier de Normandin par rapport à leur évaluation foncière représentent ce qui a le plus ébranlé le budget de la municipalité de Normandin. «Nous nous attendions à des contestations, mais pas de cet ordre là», souligne Guy Mailloux, directeur général de la Ville. Les contestataires, qui ont eu gain de cause, ont eu pour conséquence de créer un manque à gagner dans les revenus de Normandin.



TREMBLAY
SONIA
soniatremblay_@hotmail.com

Les taxes municipales étaient supposées rapporter 2 390 706 $, mais n'en n'ont réellement rapporté que 2 373 133 $, de même que les paiements tenant lieux de taxes auraient dû produire des revenus de 259 697 $, mais qui n'ont réellement produit que 222 657 $. Ainsi, le budget 2003 déterminait que les revenus seraient de l'ordre de 3 542 844, alors qu'en réalité, ils ont été de 3 468 617$, un déficit de 74 227 $.

Les dépenses, évaluées au départ à 3 509 844 $ auront finalement été de 3 445 402 $, ce qui rééquilibre un peu le budget 2003. Les plus grosses dépenses se réalisent dans le transport, avec 656 489 $ du budget, et dans les loisirs et la culture, avec 505 192$. Suivent l'administration générale, qui représente 496 474 $ en dépense, la sécurité publique, qui coûte 440 909 $, l'hygiène du milieu avec 415 303$ de dépense, l'aménagement, urbanisme et développement, qui prennent 270 937 $ du budget 2003 et finalement la santé et bien-être qui prennent 16 468 $. Le remboursement de la dette à long terme représente 310 877 $ du budget, ce qui porte la dette à long terme à 1 084 625 $.

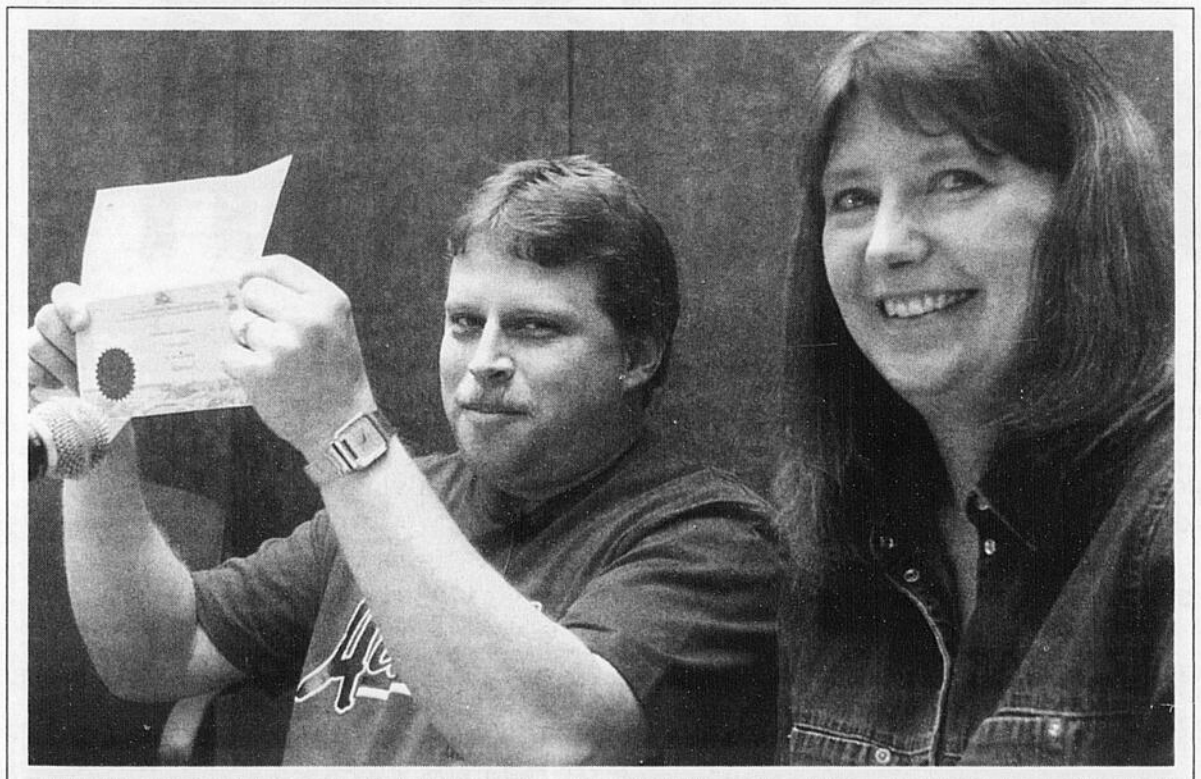
Taux de taxation

Les vérificateurs des états financiers de la municipalité de Normandin ont aussi évalué le taux global de taxation afin de savoir s'il était conforme aux règlements adoptés en vertu de l'article 262 de la Loi sur la fiscalité municipale.

Ils en sont venus à la conclusion que le taux global de taxation de Normandin était de 2,13 $ les 100 $ d'évaluation, un taux supérieur à la moyenne québécoise des municipalités de 5000 habitants et moins, qui est de 1,39 $ le 100 $ d'évaluation.

Mais, selon le directeur général de la Ville, il ne faut pas sauter rapidement à de fausses conclusions. «Il faut regarder les services que nous offrons, comparativement à d'autres municipalités de 5000 habitants et moins. Ici, à Normandin, nous en donnons beaucoup», a expliqué Guy Mailloux.

Il cite en exemple les services d'eau, auxquels ont droit 80% de la population normandinoise, comparativement à une autre municipalité semblable à Normandin qui , en moyenne, dessert de 15 à 20% de ses habitants. «Si notre taux est plus élevé, c'est que nos services le sont», conclut Guy Mailloux.



GROS LOT - Trevor Hunter, un résidant de Boiestown au Nouveau-Brunswick, est le gagnant du gros lot de 30 millions $ de la loterie Super 7, le plus gros montant remporté par une seule personne au Canada. M. Hunter, âgé de 37 ans, a expliqué aux journalistes qu'il a acheté le billet en question alors qu'il était en route pour Moncton afin de se rendre à l'exposition de voitures qui avait lieu au Colisée. M. Hunter travaillait pour la compagnie forestière UPM-Keymenne à Miramichi. Sa femme et lui ont déjà quitté leur emploi. M. Hunter a précisé qu'il allait partager une partie de sa nouvelle fortune avec sa famille et des amis. Il souhaite également faire un don à une association qui combat le diabète puisque sa fille la plus âgée est diabétique.

(Photo PC)

Valeur des actions

Manuvie atteint un nouveau sommet

TORONTO (PC) - L'action de la société financière Manuvie a atteint un nouveau sommet alors que l'entreprise a annoncé, quelques jours avant de compléter sa fusion avec la compagnie américaine John Hancock, avoir enregistré un bénéfice net de 428 $ millions au premier trimestre, une hausse de 28 pour cent par rapport à la même période l'an dernier.

La fusion des deux sociétés, une transaction évaluée à 15 milliards $ en septembre, créera la plus importante compagnie d'assurance-vie au Canada et la deuxième en Amérique du Nord.

«Nous avons accompli beaucoup de boulot au cours des sept derniers mois pour finaliser notre plan d'intégration afin d'être prêts mercredi», a déclaré le chef de la direction de Manuvie, Dominic D'Alessandro, au cours d'une conférence téléphonique, lundi. Il a ajouté que l'entreprise avait enregistré une croissance dans la plupart de ses activités au Canada, aux État-Unis et en Asie.

Le total des primes et dépôts du trimestre s'est chiffré à 9,1 milliards $, une augmentation de 16 pour cent par rapport au premier trimestre de 2003, malgré les variations de la valeur du dollar canadien.

Compte non tenu de la remontée du huard, les primes et dépôts ont augmenté d'environ 27 pour cent au cours du trimestre, grâce à la croissance des souscriptions dans le secteur de la gestion de patrimoine. Les fonds gérés ont atteint 165,1 milliards $ au 31 mars 2004, une hausse de 17 pour cent par rapport à l'année précédente.

«Nos résultats du premier trimestre démontrent que nous continuons sur notre lancée de 2003, la Financière Manuvie ayant continué d'augmenter sa part du marché dans plusieurs secteurs d'activité», a indiqué M. D'Alessandro par voie de communiqué. Selon lui, la fusion avec John Hancock «permettra à la société de poursuivre sa forte croissance».

L'action de Manuvie a atteint lundi 54,80 $, un sommet pour la compagnie, avant de retomber à 53,30 $ à la clôture, en hausse de deux cents par rapport à vendredi.

Financière Manuvie

Résultats du 1er trimestre

(en millions $)	2004	2003
Total des primes et dépôts	9 134	7 881
Bénéfice net	428	336
Bénéfice par action ($)	0,92	0,73

Profil de l'entreprise

Siège social: Toronto.

Réseau: la Financière Manuvie est présente dans 15 pays.

Fonds gérés: au 31 mars dernier, les fonds gérés par la Financière Manuvie se chiffraient à 165,1 milliards $.

Source: Garda – PC

Norampac

Un bénéfice net de 9 M $

MONTRÉAL (PC) - Le producteur de cartons-caisses Norampac a vu son bénéfice net chuter de 25 pour cent au cours du premier trimestre, a annoncé la société lundi.

Norampac a réalisé un bénéfice net de 9 millions $ au premier trimestre de 2004. Au cours de la même période en 2003, le bénéfice net avait atteint 12 millions $.

Les ventes du premier trimestre totalisent 293 millions $, une baisse de 23 millions $ par rapport au premier trimestre de l'année dernière. Selon Norampac, cette diminution est attribuable «à la faiblesse du dollar américain».

Cette faiblesse de la devise américaine explique aussi la baisse survenue au chapitre du bénéfice d'exploitation, qui est passé de 20,49 millions $ à 20,32 millions $, ajoute la société. Cependant, une baisse des coûts en énergie et un contrôle plus serré des frais fixes ont compensé la chute de la devise américaine face au dollar canadien.

Malgré ces résultats, le président et chef de la direction de Norampac, Marc-André Dépin, dit voir l'avenir avec optimisme.

Norampac possède huit usines de fabrication de cartons-caisses et 25 usines de transformation de cartonnage ondulé aux État-Unis, au Canada et en France.

noranda

Résultats du 1er trimestre

(en millions $)	2004	2003
Ventes	1 653	1 056
Bénéfice net (perte nette)	153	(40)
Bénéf. (perte) par action dilué ($)	0,49	(0,18)

Exercice terminé fin décembre

(en millions $)	2003	2002
Ventes	4 657	3 873
Bénéfice net	0,34	(447)
Bénéfice par action dilué ($)	0,04	(1,93)

Profil de l'entreprise

Siège social: Toronto.

Effectif: 15 000 personnes dans 18 pays.

Activités: découverte et mise en valeur de gisements de cuivre et de nickel. La société compte aussi des investissements dans des actifs de zinc et d'aluminium.

Source: Noranda – PC

Air Canada songe à la sous-traitance

TORONTO (PC) - Air Canada pourrait confier à une entreprise californienne ses activités de gestion des ressources humaines, dans le cadre d'un contrat d'impartition de sept ans qui pourrait entraîner un transfert d'emplois.

Exult, une entreprise basée à Irvine en Californie qui se spécialise dans ce genre de contrats d'impartition, a fait part lundi de la signature d'«une lettre d'intention non contraignante» avec Air Canada concernant des services de gestion des ressources humaines.

Les deux parties négocient en vue d'une entente de sept ans et espèrent compléter la phase de «transition» d'ici la fin de la présente année.

Selon Exult, la lettre d'intention prévoit le transfert de fonctions administratives et de gestion des ressources humaines.

«Air Canada a sélectionné Exult au terme d'un processus d'évaluation détaillé et hautement concurrentiel, a précisé l'entreprise californienne. Les négociations contractuelles sont en cours et une conclusion est prévue pour bientôt.»

Il était impossible de savoir, lundi, combien d'emplois pourraient être transférés ou abolis dans le cas où une entente serait conclue entre les parties.

«Nous ne serons pas en mesure de donner plus de détails tant que l'ampleur et les termes du contrat n'auront pas été définis», a déclaré en entrevue une porte-parole d'Air Canada, Laura Cooke.

Dans un communiqué, le transporteur a dit qu'une entente avec Exult viserait à réduire ses coûts et améliorer ses services administratifs.

«Cette décision est conforme aux objectifs d'Air Canada de réduire ses coûts et de tirer profit des nouvelles technologies pour améliorer l'efficacité de la main-d'oeuvre», a déclaré une vice-présidente du transporteur, Sue Welscheid.



CONTRAT - L'avionneur américain Boeing a annoncé lundi le lancement de son 7E7 «Dreamliner», après avoir enregistré les premières commandes, d'une compagnie japonaise, pour cet appareil dont les livraisons doivent débuter en 2008. La production du 7E7, biréacteur moyen et long-courrier, doit commencer en 2006. Le premier vol doit intervenir en 2007 avec les premières livraisons prévues pour l'année suivante. Ce contrat, d'une valeur de 6 milliards $ constitue un nouveau record pour le nombre d'appareils commandés en une seule fois lors d'une première commande par un client de l'avionneur américain. Le précédent record avait été établi dans les années 1960, quand Eastern Airlines et United Airlines avaient commandé chacun 40 Boeing 727. Le 7E7 transportera 200 à 300 passagers selon les versions, sur des distances pouvant atteindre de 6500 à 16 000 km. Il prendra la relève des Boeing 757 et 767 et concurrencera les A330-200 de son rival Airbus.

(Photo PC)



YVAN GRAVEL
CONSEILLER
EN PLACEMENTS

OPTION RETRAITE

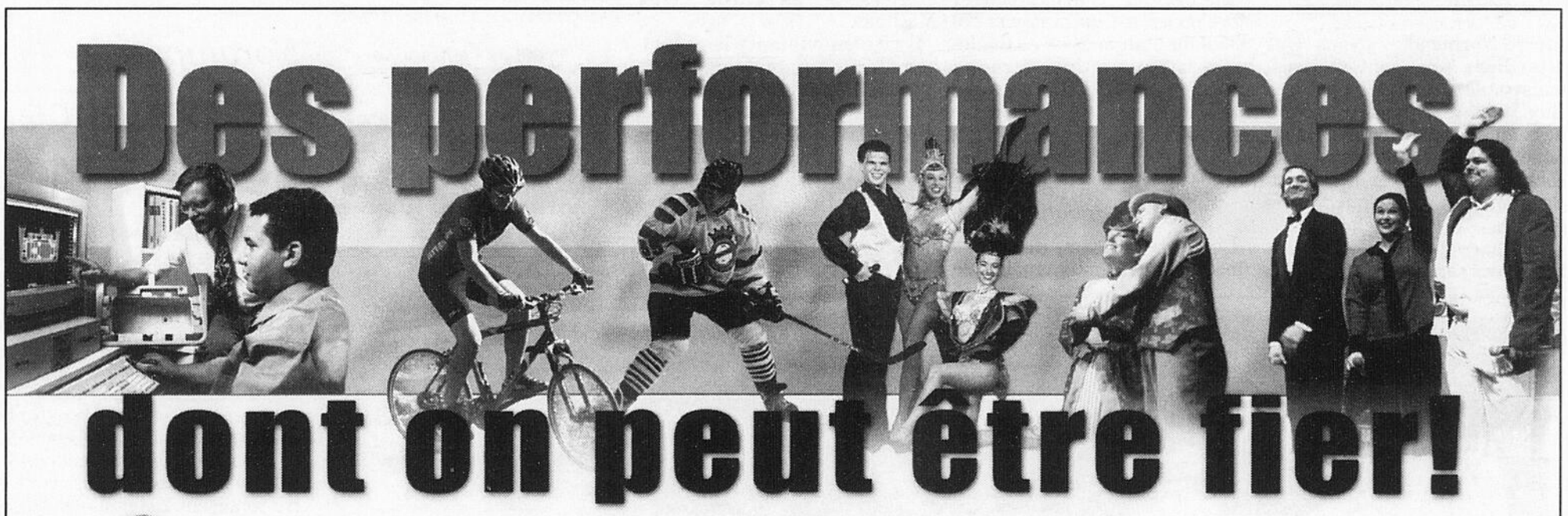
MEMBRE FCPE

COURTIER EN VALEURS MOBILIÈRES
LE GROUPE OPTION RETRAITE INC.

POUR UN CHOIX JUDICIEUX DANS VOS PLACEMENTS

TÉL.: (418) 698-0777
COURRIER ÉLECT.: y.gravel@option.ca

00579687





Pierre Bouchard,
PDG, STAS

STAS

Un contrat de 10 millions de dollars dans le golfe Persique (Bahreïn) .

La Société des technologies de l'aluminium du Saguenay (STAS) vient d'obtenir le plus important contrat de ses 15 années d'existence.

Cet important contrat se traduit par la création de 25 emplois permanents chez STAS et autant chez ses sous-traitants.

Merci de nous faire profiter de votre talent.

La Ville de Saguenay tient à souligner les réalisations exceptionnelles de gens et d'organisations d'ici.

Ville de Saguenay
Notre ville, notre avenir!

00585261

PETITES ANNONCES le QUOTIDIEN 549-4444

• CARRIÈRES ET FORMATION • AVIS • DÉCÈS

DES CONSEILLÈRES PROFESSIONNELLES À VOTRE SERVICE



1051, BOUL. TALBOT - CHICOUTIMI - G7H 5C1

COURRIEL: classees@lequotidien.com

HEURES D'AFFAIRES
8 h 30 à 16 h 30
DU LUNDI AU VENDREDI

- ALMA et les environs **668-4506**
- SAINT-FÉLICIEN et les environs **679-3832**

INFORMATIONS GÉNÉRALES

RESTRICTION L'éditeur se réserve le droit d'accepter, de refuser ou d'annuler la publication de toute annonce pour toute raison jugée valable. **VOTRE ANNONCE EST INCOMPLÈTE?** Dès la première journée, veuillez lire attentivement votre annonce. En cas d'erreur, il faut nous en aviser le plus tôt possible, car notre responsabilité se limite à la période comprise entre la première parution erronée et le premier jour ouvrable suivant cette parution. Nous ne sommes responsables que du montant facturé pour la période précitée.

workopolis.com
LE PLUS IMPORTANT SITE D'EMPLOIS AU CANADA
cyberpresse.workopolis.com

TARIFS

Le QUOTIDIEN 10 mots ou –

1 jour	8,70 $
2 jours	10,45 $
3 jours	12,20 $
4 jours	13,95 $
5 jours	15,70 $
6 jours	17,45 $

PROGRÈS-DIMANCHE
10 mots ou moins 10,95 $

- Mots additionnels: 0,45 $ mot/par semaine
- Lettrage majuscule • Caractères gras • Encadrement • Titre centré 3,30 $ par semaine /par option
- AVEC PHOTO: 7,75 $ par parution

Les taxes ne sont pas comprises dans les prix.

Aucune facturation. Acceptons les chèques, cartes de crédit. Interac MasterCard VISA

100 IMMEUBLES COMMERCIAUX

101 Bâtisses commerciales

ARVIDA édifice à revenus locatifs, bien situé, 4 logis résidentiel à l'étage, commerces au rez-de-chaussée. Belle occasion. Tél.:545-2355 (message), 820-2605.

CHICOUTIMI-NORD, bon prix, grand bâtiment à louer. Tél.:618-1949.

102 Blocs appartements

CHICOUTIMI immeuble trois logements, 292 Bégin, près divers services. Cinq stationnements, semi-meublés, non chauffés, non éclairés. Revenu annuel 14,600$. Prix demandé: 89,000$. Tél.:690-2973, 545-2374.

JONQUIERE bloc 4 logements, neuf, avec terrain adjacent, possibilité de bâtir autres blocs. Tél.:695-6866.

ST-HONORE 5 logements, logez-vous à peu de frais, bas prix. Tél.:543-5749.

103 Bureaux à louer

2 BUREAUX, prix très compétitif, 439 Racine, ascenseur. Tél.:693-8881, 545-8624.

BUREAU ou tout autre commerce, 5788 boul. Talbot, Place Laterrière, endroit déjà en opération. Bon achalandage. Tél.:678-1520.

104 Commerces à vendre

CAFE-BAR Fleur de Lys, permis 70 personnes, en location ou avec la bâtisse, comprend tout l'inventaire (ordinateur, système de son, "Cooler à bière, chaises, tables, boissons). Tél.:820-0879.

COMMERCE saisonnier, bon chiffres d'affaires. Cause déménagement. Secteur Alma. Téléavertisseur:669-9312.

CORDONNERIE
Tout équipée. Clientèle établie. Excellent chiffre d'affaires. Cause: retraite. Tél.:591-0806.

LAC-BOUCHETTE cantine à vendre (avec équipement ou non) ou à louer, peut se déménager ou être converti en tout autre commerce. Équipement complet à vendre. Tél.:348-6712.

RESIDENCE pour personnes âgées, excellent chiffres d'affaires, excellente réputation. Clientèle déjà établie. À voir. Tél.:544-4866.

105 Commerces à louer

RESTAURANT sur camping Lac Joly, saisonnier. Tél.:673-4777, message.

106 Entrepôt à louer

JONQUIERE entrepôt à louer grandeur 40'x60'. Tél.:547-2035.

107 Fermes

FERMETURE de ferme: rouleuse à balles rondes John Deere, presque neuve. Enrobeuse. Etendeur à fumier. Autre équipement de ferme. Tél.:344-1091.

109 Locaux à louer

CHICOUTIMI espace commercial à partager avec professionnels, rue Jacques-Cartier, vaste stationnement, salle de conférence, possibilité de partage des services de réception, photocopie et fax. Tél.:543-0230.

CHICOUTIMI local commercial, 2287 boul. Talbot, 5,540 pieds.carrés, peut être divisé. Tél:678-2960.

CHICOUTIMI-NORD local commercial au 810 boul. Ste-Geneviève, grandeur approximative 800 pieds carrés, chauffé, éclairé, libre 1er mai. Tél.:549-9633, entre 8 h et 17 h, 698-0356.

109 Locaux à louer

JONQUIERE 20X70, 2000 rue Price, 895$/mois, chauffé, éclairé. Tél.:547-2035.

200 HABITATIONS RÉSIDENTIELLES

203 Chalet à vendre

LATERRIERE habitable à l'année, près Parc des Laurentides, accessible motoneige l'hiver, puits artésien, territoire chasse et pêche. Tél.:549-5013.



PETIT lac Saint-Germain, chalet coquet, bois intérieur et extérieur, foyer pierre au salon, 3 chambres, 30 minutes de Chicoutimi. Hangar à bateau, quai, remise. Tout meublé. Terrain très intime. 85,000$. Lac permettant tous les sports. Territoire chasse et pêche. Ne manquez pas cette occasion! Françoise Boissonneault, La Capitale. Tél.:543-5704.

POINTE de Chambord chemin #8, chalet meublé, belle plage, 79,500$ Tél.:480-8840, 668-7871.

SAINT-GEDEON rang des Iles, près du golf, 20'x24', 2 étages, meublé, isolé, avec remise, gazebo, quai. Bord du lac. 64,500$ Tél.:690-3540, 820-5659 (cellulaire).

ZEC La-Lièvre, moins de 30 kilomètres de Roberval. Beau site. Tél.:679-3662.

204 Chalet à louer

CHAMBORD bord lac St-Jean, avec plage, à la semaine. Tél.:668-4408.

LAC KÉNOGAMI grand 2.1/2, bord de l'eau, meublé ou non, libre juin, 375$/mois (bail). Tél.:547-0825.

ST-FELIX-D'OTIS à la semaine, au mois ou à l'année. Tél.:544-8004, 514-865-0426.

205 Chambres à louer

1 CHAMBRE près Cégep, Université, école métallurgie, câblée, tout compris, très propre. Tél.:693-3391, 818-7177.

1 CHAMBRE près université, Collège Multi-Hexa, idéal étudiant(e). Tél.:690-1907.

CHICOUTIMI centre-ville, 307 Labrecque, avec câble. Tél.:543-3942.

CHICOUTIMI centre-ville, femme ménage, meublées, câble, à partir 275$/mois. Tél.:540-2731, 820-1362.

CHICOUTIMI rénovées, près université, 170$/mois à 250$/mois. Téléphone, câble. Cell.:815-6534.

CHICOUTIMI secteur université, Policlinique, 175$/mois, câble, tout compris. Tél.:545-9847.

CHICOUTIMI-NORD, avec cuisinette, câble, télépnone, stationnement compris, très propre, non fumeur(euse). Tél.:543-5188.

205 Chambres à louer

CHICOUTIMI-NORD, coin tranquille, stationnement, toutes commodités. Laveuse, sécheuse, lave-vaisselle, etc. À voir! Tél.:540-4344 (après 16h).

LA BAIE chambres et pension idéale pour personne âgées autonomes ou semi-autonomes, simple (personne seule) ou double (couple). Tél.:544-7146, 544-7736.

ST-HONORE vue sur lac Docteur, grandes chambres avec salon et cuisine, avec entretien. Tél:673-7938, 543-9487.

207 Condominiums à louer

4.1/2 quartier Université entièrement meublé, tout équipé, literie et lingerie incluses. Au mois. Tél.:693-4242.

CHICOUTIMI 4.1/2, rue des Roitelets, endroit très sécuritaire, salle de conditionnement, salle de réunion, salon de coiffure, à louer avec possibilité d'achat, libre 1er juillet. Tél.:690-4121.

CHICOUTIMI Faubourg Ricochet, 2 chambres, 2 salles de bains, plancher bois franc, bien fenestré, 2 étages plus sous-sol, 2 stationnements extérieur. 775$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:543-3357 heures d'affaires.

208 Logements à louer

1.1/2, 2.1/2, 3.1/2, 4.1/2 plus **CHAMBRES** à Chicoutimi. Université, cégep, centres d'achats. Tél.:545-0698.

1.1/2, 2.1/2, 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2, 6.1/2, 8.1/2 CHICOUTIMI arrière Place Royaume, UQAC, balcon, peinturés, semi-meublés ou non. Entrée pour chaise roulante. Tél.:820-1135, 1-800-394-3383.

1.1/2, 4.1/2, 5.1/2
CHICOUTIMI secteur centres commericaux, possibilité chauffés, éclairé, meublés, libres immédiatement.
690-6308

2.1/2, 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2
RESERVEZ MAINTENANT POUR JUILLET CHICOUTIMI-NORD ou **CHICOUTIMI,** LOGEMENTS **modernes** ou **rénovés** (possibilité bois flottant), porte patio, grandes chambres (12X20), **vue splendide**, **endroit tranquille,** propres, bien situés, prix raisonnables, LIBRES IMMÉDIATEMENT, mai, juin, juillet et août. Tél.:**549-9343, 543-5330.**

3.1/2, 4.1/2, 5.1/2
CHICOUTIMI (Angoulème), près cegep, juillet, 4.1/2 libre. Tél.:543-9520.

4.1/2 demi-maison 2282 Jodoin, porte patio, centre-ville Jonquière, près P.E. Prix, 425$ non chauffé, non éclairé. Tél.:547-4372, 548-5164.

4.1/2, 5.1/2 Place des Ecorceurs, eau chaude fournie, repeint à neuf. Pour visiter: Roland Gilbert, 549-7923, pagette: 696-8355.

4.1/2, 5.1/2
Quartier Université près centre d'achats, piscine, porte patio, balcon, possibilité ameublement. Peinturés, tapis lavés, ménage fait. Tél.:693-4242.

208 Logements à louer

ALMA 6.1/2, vue sur Petite Décharge, libre 1er juillet. 550$. Tél.:662-6175.

ALMA 7.1/2, jumelé, 725$, libre 1er juillet. Tél.:668-2175.

ARVIDA 3.1/2, chauffé, éclairé, semi-meublé, 425$/mois, 1er avril. Tél.:548-0595.

ARVIDA 4.1/2, secteur manoir, peinture neuve, eau chaude fournie, porte patio, endroit calme, 435$/mois, libre. Tél.:695-1396 Normand.

ARVIDA dans bloc de 6 logements, grand 4.1/2, entrée controlée, près des services, pour juillet. Tél.:693-9075, 541-3628 pagette.

ARVIDA NOUVELLE ADMINISTRATION LES JARDINS DE L'HABITATION
2.1/2, 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2, chauffés, éclairés, entièrement remis à neuf. Promotion spéciale. Tél.:812-2727, 812-4747.

AU 533 RACINE CHICOUTIMI
3.1/2, meublé ou semi-meublé, chauffé, éclairé, rénové, 400$/mois, libre immédiatement. Cell.:812-1548.

BON PROPRIÉTAIRE recherche bon locataire, CHICOUTIMI grands 4.1/2, 2 minutes zone portuaire, non chauffés, non éclairés, 545$/mois et 565$/mois, libres juin. Tél.:545-4851.

CHICOUTIMI 1.1/2, 3.1/2, 4.1/2, chauffés, éclairés, près université, cégep. Tél:693-0398, pagette:693-5579, (450)661-1568 .

CHICOUTIMI 2.1/2, 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2 centre-ville, impeccables, bon prix. Venez voir! Cell.:815-6534.

CHICOUTIMI (Rivière-du-Moulin) 2.1/2 meublé, chauffé, éclairé, 330$. Tél.:541-6524.

CHICOUTIMI 1.1/2 rue Adélard-Plourde, près centres commerciaux, 300$/mois tout inclus. Tél.:549-7949, 540-2987.

CHICOUTIMI 1.1/2, 2.1/2, 3.1/2, 4.1/2, près Université, 1er juillet.. Tél:541-6524, 545-4564.

CHICOUTIMI 1.1/2, 2.1/2, 3.1/2 (entrée indépendante), meublés, chauffés, centre-ville, très propres. Tél.:693-6078.

CHICOUTIMI 1.1/2, 2.1/2, 3.1/2 (chauffés, éclairés), 4.1/2. Beaux logements à partir de 255$/mois et plus. Près centres d'achats, cégep, université. Tél.:543-4037.

CHICOUTIMI 1.1/2, 2.1/2, 4.1/2, chauffés, meublés, idéal travailleurs(euses) ou étudiants(es). Tél.:545-3332.

CHICOUTIMI 1.1/2, chauffé éclairé meublé, demi sous-sol, 275$/mois. Tél.:543-8884, 815-2439.

CHICOUTIMI 125 Riviera, demi-sous-sol 5.1/2, refait à neuf, 475$ non chauffé, non éclairé, libre 1er mai. Tél.:696-1817.

CHICOUTIMI 2.1/2, 3.1/2, meublés, libres immédiatement. Tél.:549-6705.

CHICOUTIMI 3.1/2 (début rang St-Paul), 325$/mois, meublé, (laveuse, sécheuse), non chauffé, non éclairé, eau chaude fournie, déneigé, libre mai. Tél.:543-2074.

208 Logements à louer

CHICOUTIMI
3.1/2 410$/mois, meublé, chauffé, éclairé, libre juin. 1.1/2, meublé, libre juillet. 3.1/2, 365$/mois, chauffés, éclairés, libres juin. 4.1/2 meublé, non chauffé, non éclairé, libre juin ou immédiatement. Tél.:812-5070.

CHICOUTIMI 3.1/2 luxueux, face au Saguenay, vue panoramique, idéal retraité ou personne seule. Libre immédiatement, 410$/mois. Tél.:544-6453.

CHICOUTIMI 3.1/2, (boul. Renaud), 330$/mois, rénové, entrée laveuse/sécheuse, tranquille, balcon arrière, entrée contrôlée. Tél.:690-0515.

CHICOUTIMI 3.1/2, 21-A Price Est, 360$ non chauffé, non éclairé. Tél.:547-6904.

CHICOUTIMI 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2, 1119 et 1139 des Roitelets, arrière McDonald. Tél.:543-0386.

CHICOUTIMI 3.1/2, chauffé, éclairé, 450$/mois. 4.1/2, eau chaude fournie, 495$/mois. 1070 et 1090, Radisson, derrière McDonalds. Tél.:543-3354.

CHICOUTIMI 3.1/2, chauffé, éclairé, meublé, boul. Saguenay Ouest. Libre. Tél.:545-1230.

CHICOUTIMI 3.1/2, immeuble Belvédère, de 325$ à 375$/mois.Libre juillet. Tél.:549-3233.

CHICOUTIMI 3.1/2, très propre, rénové, plancher flottant, près hôpital, idéal personne sans voiture, meublé, chauffé, 430$/mois, libre immédiatement. Tél.:590-5909.

CHICOUTIMI 4.1/2 (400$/mois), non chauffé, non éclairé; 3.1/2 (385$/mois), chauffé, éclairé. Bien situés, libres. Tél.:545-1311.

CHICOUTIMI 4.1/2 (grand), 2 minutes Place Royaume, rénové, semi-meublé, chauffé, éclairé, libre, 525$/mois. Tél.:690-0080.

CHICOUTIMI **4.1/2** demi-sous-sol (445$), 43 Jauffret, chauffé. Libre juillet ou avant. **4.1/2**, centre-ville, 24-A Smith, demi-sous-sol, non chauffé, non éclairé, 350$/mois, 1er juillet. **5.1/2** 43 Jauffret, chauffé, eau chaude, premier plancher, 535$, libre 15 juin, très propre. Pagette:696-6381.

CHICOUTIMI 4.1/2 rue St-Sacrement, chauffé, libre, 500$ Tél.:812-2143 soir.

CHICOUTIMI 4.1/2, 5.1/2, près manège militaire, autoroute 70. Tél.:548-7682, 671-7575.

CHICOUTIMI 4.1/2, 666 rue Taché, 445$/mois chauffé. Libre juillet. Tél.:693-0576.

CHICOUTIMI 4.1/2, 961 St-Paul, style condo, très moderne, 475$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:690-6703.

CHICOUTIMI 4.1/2, insonorisation supérieure, 490$ à 550$/mois, non chauffés, non éclairés. RIVIÈRE-DU-MOULIN 4.1/2, semi-meublés ou non, 440$ à 485$/mois, non chauffés, non éclairés. Tél.:696-0217, 544-6313.

CHICOUTIMI 4.1/2, libre immédiatement, 635$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:690-0516.

CHICOUTIMI 4.1/2, libres mai, juin, juillet, rue Taché. Tél.:699-7825.

CHICOUTIMI 4.1/2, non chauffé, non éclairé, 515$/mois, libre 1er juin. Tél.:549-9323, 549-7598.

CHICOUTIMI 4.1/2, rue des Grands Ducs, libre 1er juillet. Tél:678-2960.

CHICOUTIMI 4.1/2, rue Price Est, non chauffé, non éclairé, refait à neuf, 435$/mois. Tél.:690-1297.

CHICOUTIMI 5.1/2, 4.1/2, 1.1/2, boul. Talbot, vers Laterrière. Chauffés. Tél.:545-7682.

Le prix le plus bas garanti!
IMPÔT
15%
de rabais
sur présentation de cette annonce*

REMBOURSEMENT RAPIDE (TED 14 JOURS)

Important: Ne confiez pas vos impôts à n'importe qui. Faites affaire avec un professionnel dans le domaine et disponible toute l'année!

1040, avenue Martel, Alma
668-4159



Claude Claveau
B.A.A. enr.

claudeclaveau@sympatico.ca -www.fortune1000.ca/claveau
*Nouveau client seulement *Bon d'achat seulement
00577501

IMMEUBLE À LOUER



À louer: Immeuble de prestige de 4000 pieds carrés très bien situé.
Climatisé. Possibilité d'agrandissement. Vaste stationnement.
Idéal pour clinique médicale, bureaux de professionnels ou commerce.
Pour information: Jacques Bouchard: 698-2888
00585456

208 Logements à louer

CHICOUTIMI 5.1/2, 890 rue St-Paul, 425$. Libre mai. Tél.:543-8605, 543-5834.

CHICOUTIMI 5.1/2, jumelé, face Ricochet, 550$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:549-2299.

CHICOUTIMI 5.1/2, secteur St-Joachim, libre en juillet. Tél.:696-9794.

CHICOUTIMI 5.1/2: très grand, 424 Garneau, 550$/mois, 522 Ste-Cécile, 475$/mois. 4.1/2: 432 Garneau, 425$/mois.552 Joliette, 405$/mois. 651, St-Paul, 325$/mois. Tél.:549-3233.

CHICOUTIMI 55 rue Joeffret, 4.1/2, lilbre juillet. 737 rue Alma, 3.1/2, libre mai. Tél.:818-3571.

CHICOUTIMI 639 Emile Girardin, près des centres d'achats et du dépanneur Sagami, beau grand 4.1/2, non chauffé, non éclairé. Tél.:696-0698.

CHICOUTIMI arrière Place Royaume, petit 3.1/2, 380$/mois. 4.1/2, 480$ à 540$/mois. **Quartier Barrette, 4.1/2, 515$ à 555$/mois. Non chauffés, non éclairés.** Tél.:698-5974, 591-2579.

CHICOUTIMI grand 4.1/2 chauffé, grand patio, remise, 1er juillet, personnes tranquilles, 475$/mois. Tél.:690-6328, 690-0526.

CHICOUTIMI petit loft, centre-ville, équivaut 1.1/2, planchers bois franc, très propre, 350$/mois, non chauffé, non éclairé. Personne tranquille seulement. Libre 1er mai. Pour information: Tél.:543-3357 (heures d'affaires).

CHICOUTIMI près université, 3.1/2 (340$/mois). Studio, (290$/mois), meublés, non chauffés. Tél.:696-1175.

CHICOUTIMI quartier Murdock, petites maisons en rangée, 2 chambres, plancher bouleau, ± 660$/mois, chauffé, déneigé, libre juin et juillet. Pagette:541-6078.

CHICOUTIMI Rivière-du-Moulin, grand 4.1/2, demi-sous-sol, 465$/mois, non chauffé, non éclairé, juillet. Tél.:696-2975.

CHICOUTIMI rue Joseph-Dandurand, secteur Place du Royaume, 4.1/2, très propres, beaucoup de commodités, libres juillet. Tél.:545-7033, après 17h.

CHICOUTIMI rue Morin 3.1/2, 5.1/2, très propre, armoires blanches, revêtements planchers récents, libre 1er juillet. 340$ et 420$ Tél.:690-0601, 549-7508.

CHICOUTIMI-NORD 18, Elie, 3.1/2, demi-sous-sol, 280$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:543-4267.

CHICOUTIMI-NORD 3.1/2 + autre pièce intérieure, 395$/mois, libre juillet. Pagette:480-5329.

CHICOUTIMI-NORD 3.1/2, 4./12, stationnement 2 voitures, remise extérieure, déneigement, mai, juin, juillet. Tel.543-8778, 690-4152.

CHICOUTIMI-NORD 3.1/2, chauffé, éclairé, entièrement équipé, demi-sous-sol, location au mois. Tél.:590-1884.

CHICOUTIMI-NORD 3.1/2, entrée laveuse, sécheuse, 350$/mois plus 35$ pour chauffage électricité, libre juillet. Tél.:545-1748 soir.

CHICOUTIMI-NORD 4.1/2, 114 St-Ephrem, rez-de-chaussée, non chauffé, non éclairé, libre. Tél.:543-6004.

CHICOUTIMI-NORD 4.1/2, 335$/mois, non chauffé, non éclairé, tranquille, pas d'animaux, libre immédiatement Tél.:549-6727.

CHICOUTIMI-NORD 4.1/2, 440$ chauffés, stationnement, arrière Maxi. Libres 1er juillet ou avant. Tél.:590-1043 Pierre.

CHICOUTIMI-NORD 4.1/2, arrière Maxi, chauffé, eau chaude, non éclairé, libre 1er mai. Tél.:696-2198.

CHICOUTIMI-NORD 4.1/2, grand, très propre, eau chaude fournie, non chauffé, non éclairé, 450$/mois. Tél.549-0459, 591-5023.

CHICOUTIMI-NORD 5.1/2 secteur tranquille, vue sur le Saguenay, libre 1er juin. Tél.:543-1671.

CHICOUTIMI-NORD grand 5.1/2, non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet. Tél.:545-1734.

CHICOUTIMIarrière Place du Royaume 6.1/2, haut de maison, moderne, non chauffé, non éclairé, 620$/mois. 3.1/2, chauffé, éclairé, semi-meublé, 380$/mois. **BOULEVARD UNIVERSITÉ** 4.1/2, 3.1/2, chauffés, éclairés, semi-meublés, 440$/mois, 350$/mois. **RIVIÈRE-DU-MOULIN** 3.1/2, deux 2.1/2, chauffés, éclairés, semi-meublés, 390$/mois, 325$/mois, 290$/mois. Tél.:540-4716, 543-8717.

COTE de jumelé à louer, 3 ou 4 chambres, neufs, libre 1er juillet, 750$/mois, non chauffé, non éclairé, rue St-Bernard, Chicoutimi-Nord. Tél.:543-1268.

Entre CHICOUTIMI et LA-BAIE Chemin Du Plateau, 4.1/2 chauffé, non éclairé, eau chaude fournie et toiles, peut être semi-meublés. Tél.:549-4167, cellulaire: 690-7689.

JONQUIERE (Fatima) 4.1/2, 390$/mois, neuf, libre, non fumeur(euse). Tél.:547-7106.

JONQUIERE 2.1/2 non chauffé, non éclairé, 260$. 1er juillet. Tél.:662-5915.

JONQUIERE 3.1/2 (grand), entièrement meublé, 375$/mois, chauffé, éclairé. Libre immédiatement. Tél.:672-2220, 662-4397.

JONQUIERE 3.1/2, 370$/mois. Meublé, chauffé, éclairé. Libre. Tél.:693-8416.

JONQUIERE 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2. Tél.:548-6174.

JONQUIERE 3.1/2, 450$/mois, non chauffé, non éclairé, idéal personne seule. Tél.:547-2035.

JONQUIERE 3919 Panet, grand 4.1/2, haut de maison, tranquille, non chauffé, non éclairé, 495$/mois, libre 1er juillet. Tél.:542-9766, soir.

JONQUIERE 4.1/2 3791 Notre-Dame, 430$ chauffé, non éclairé. Libre. Tél.:547-2035.

JONQUIERE 4.1/2 construction 1994, 5 minutes centre-ville, style condo, libre 1er juin, 460$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:548-2895, 690-5497.

JONQUIERE 4.1/2 moderne, 580$/mois chauffé, eau chaude fournie. Libre juillet. 3.1/2, moderne, 470$/mois, meublé, chauffé, éclairé. Tél:695-0545.

208 Logements à louer

JONQUIERE 4.1/2, 5.1/2, près Métro P.E. Prix, libres juillet. Tél.:695-6355, 693-7748.

JONQUIERE 4.1/2, 5.1/2, très propres, disponibles 1er juin, juillet. Spacieux, près autoroute, sortie St-Hubert, voisinage paisible, chauffé, eau chaude fournie, service conciergerie, entrée contrôlée, déneigée, remise intérieure. Tél.:695-4441.

JONQUIERE 4.1/2, bien situés, près des services, 2e étage, belle vue, libre mai, juin ou juillet, idéal couple ou personne seule. Tél.:547-6469.

JONQUIERE 4.1/2, non chauffés, non éclairés, demi-sous-sol (400$/mois), 1er étage (440$/mois), libres 1er juillet, 2558 des Plaines. Tél:698-0871.

JONQUIERE 4.1/2, style condo, secteur hôpital, 2e étage, 2 stationnements, remise, 460$/mois, chauffage peu dispendieux, libre immédiatement. Tél.:542-8311, 487-9933.

JONQUIERE 5.1/2 moderne, 2e étage, non chauffé, non éclairé, rue St-Jean-Baptiste, 475$/mois. Tél.:695-0445.

JONQUIERE 5.1/2, moderne, avec cave, non chauffé, non éclairé, rue St-Hubert, 475$/mois. Tél.:695-0445.

JONQUIERE 5.1/2, quartier St-Raphaël, 2533 St-Jean-Baptiste, 2e étage, 510$/mois, non chauffé, non éclairé, déneigé. Tél.:547-6064, 547-3571.

JONQUIERE grand 3.1/2 idéal personne seule, tranquille, sécuritaire, tous les services: chauffé, éclairé, câble, buanderie, stationnement. 3710 Panet. 525$/mois. Tél.:548-4227, 540-7122.

JONQUIERE près Cépal, 4.1/2, 2e étage, non chauffé, non éclairé, 365$/mois, libre 1er juillet. Tél.:542-7280.

JONQUIERE, 3.1/2, 3991, de l'Ecole apt.3, meublé ou non, chauffé, éclairé, très propre, tranquille, conciergerie, buanderie, stationnement, $390/mois, libre immédiatement. Tél.:548–6951, 812-5646.

KENOGAMI 3.1/2, 340$/mois, eau chaude, 2e étage. Tél.:695-5478.

KENOGAMI 3.1/2, rue Fortin, non chauffé, non éclairé, libre, 300$/mois. Tél.:695-6125, 693-7317.

KENOGAMI **5.1/2,** 3586, rue Guy, libre 1er juillet, 490$/mois. **2.1/2,** chauffé, éclairé, meublé, déneigé, 325$/mois, libre. Tél.:548-6745.

KENOGAMI endroit tranquille, 3.1/2 meublé, chauffé, éclairé, idéal personne seule, libre juillet. Tél.:699-5062.

LA BAIE 4.1/2, demi sous-sol, 5.1/2, bois franc, céramique. Libres 1er juillet. Tél.:544-6000, 693-7483 pagette.

LA-BAIE (Grande Baie), grand 5.1/2, non chauffé, non éclairé, remise extérieure, libre 1er juillet. Tél.:544-8764.

LA-BAIE 4.1/2 1313 François-Tremblay, libre 1er mai. 350$. Tél.:693-0071.

LA-BAIE grand 5.1/2 style condo, libre immédiatement juin ou juillet, 525$/mois. Tél:544-0268.

LA BAIE (Port-Alfred), 4.1/2 (380$/mois), 5.1/2 (465$/mois), bois flottant, libres 1er juillet. Tél.:544-4017, 693-2226.

LA BAIE 4.1/2, construction récente, 3732 chemin St-Louis, 450$/mois. Tél.:545-8154.

LATERRIERE 3.1/2 salle de lavage, espace à bureau, haut de maison, stationnement, cabanon, 350$/mois, idéal personne seule. Références exigées. Tél.:(450)670-4161.

LATERRIERE 6.1/2, rue Notre-Dame, 400$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet. Tél.:678-2840.

RIVIERE-DU-MOULIN 2.1/2, sous-sol, 300$/mois, meublé, chauffé, entrée indépendante, libre. Tél.:696-4931.

RIVIERE-DU-MOULIN 4.1/2 demi-sous-sol, (dans une maison privée) 400$/mois, non chauffé, non éclairé, libre juillet. Tél.:690-9626, 693-3746 (cellulaire).

RIVIERE-DU-MOULIN grand 4.1/2, stationnement, déneigement, non chauffé, 430$/mois, libre. Tél.:545-3616, 540-8552.

SHIPSHAW 5.1/2, chauffé, éclairé, rez-de-chaussée, 595$/mois; 5.1/2 sous-sol, 410$/mois. Libres 1er juillet. Tél.:547-5092.

ST-FULGENCE grand 3.1/2, porte patio, non chauffé, non éclairé, 375$. À voir. Libre 1er mai. Tél.:549-3823, cell.: 540-8475

ST-HONORE duplex en construction 5.1/2, climatisé, prêt 1er juillet, non chauffé, non éclairé, 650$/mois. Tél.:673-3443 (jour), 542-2711 (soir).

ST-JEAN-EUDES 4.1/2, premier plancher, 365$/mois, non chauffé, non éclairé. Grand terrain, stationnement, 1er juillet. Tél.:543-8395.

209 Maisons à vendre

ALMA 2630 chemin Dam-en-Terre, 24X36, 3 chambres, 2 salles de bains, sous-sol fini, grande fenestration, terrain paysagé 14,000 pc, accès à l'eau, 99,500$. Tél.:662-3580.

ALMA 47X37X26, terrain 70X130, 4 chambres, salle manger, rénovée, exceptionnelle, 169,000$. Tél.:668-8545.

ALMA Dam-en-Terre, chemin de la Rive, bord de l'eau, 46X46, 5.1/2 pièces, logement 3.1/2 demi-sous-sol, garage double, terrain 46,000 pi.ca, 298,000$. Tél.:668-3203, 662-2342.

ALMA propriétaire pour moins de 500$/mois, tout inclus (taxes, électricité, etc.), maison 26'X32', avec remise isolée 14'X26' (chauffée à l'huile) et remise non isolée 9'X12', abris d'auto 12'X23', planchers bois et céramique, foyer au salon, logement 2.1/2 au sous-sol et 4.1/2 au 2e étage, très bien entretenu, près Hôpital, 122,000$. Tél.:668-6788.

CHICOUTIMI 1751, des Mésanges, quartier des Oiseaux, 26'x38', tout brique, 4 chambres, planchers bois franc, céramique, décoration au goût du jour, piscine, remise et plus, 129,500$. Tél.693-8682, 541-3530 pagette.

CHICOUTIMI rue des Presses, semi-détaché impeccable, 4 chambres, sans voisins arrière. Tél.:690-3988.

209 Maisons à vendre

JONQUIERE duplex, rue St-Jean-Baptiste, garage, avec revenus, 92,500$. Tél.:545-2355, 820-2605.

JONQUIERE quartier des Peintres, 25'x36', 5 chambres, 2 salles bains, fenêtres et toiture neuves, patio, remise 16'x14' isolée, 95,500$ négociable. Tél.:695-6585.



JONQUIERE quartier Petite France, bungalow 1,000 pieds.carrés, 4 chambres, 2 salles de bains, presque entièrement rénovée, sous-sol aménagé, remise, terrain 6,615 pieds.carrés. Libre rapidement. Tél:547-7263.

LA-BAIE 4 chambres, 2 salles bains, bureau, poêle combustion lente, piscine creusée, abri d'auto, plusieurs rénovations, 1232 DrDesgagné. Tél.:544-6450, 690-6745.

LABRECQUE 1175 rue Principale, 1.1/2 étage, 5 chambres. Rénovée. Grand terrain. Tél.:481-2444.

RECHERCHE:
Maison Chicoutimi, quartier Domaine du Roy ou Notre-Dame du Saguenay, acheteur sérieux. Tél.:549-0857.

ST-AMBROISE construction 2.1/2 ans, sous-sol fini, remise, piscine, 5 chambres. Tél.:672-1106.

ST-GEDEON bord du lac, avec plage, rang Des Iles, 3 chambres, 2 salles de bains. Tél.:345-8907.

210 Maisons à louer

CHICOUTIMI quartier Murdock, petites maisons en rangée, 2 chambres, plancher bouleau, ± 660$/mois, chauffé, déneigé, libre juin et juillet. Pagette:541-6078.

CHICOUTIMI-NORD superbe vue panoramique, meublée (de préférence) ou non (prix en conséquence), garage annexée, non chauffé, non éclairé, 3 chambres, libre 1er juillet. Tél.:549-2962.

JONQUIERE maison 4.1/2 quartier résidentiel, 555$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:542-5206.

LAROUCHE 4 chambres, 550$/mois, non chauffée, non éclairée, libre immédiatement. Tél.:547-2514.

LATERRIERE Portage des Roches Sud, bord de l'eau, entretien extérieur compris. Tél.:678-2829.

212 Maisons mobiles à louer

ST-FULGENCE 5.1/2, beau terrain, combustion lente, non chauffée, éclairée, 400$/mois. Tél.:696-4818

213 Terrains à vendre

14 TERRAINS prêt à construire, minimum 43,000 pi.ca. à 2 kilomètre savant St-Honoré, près d'une rivière. Tél.:673-3443 (jour), 542-2711 (soir).

2 terrains Lac Bellemare, site exceptionnel pour la chasse, sur le chemin Bowater, kilomètre 59, entre zec rivière-aux-rats et zec des Passes. Facile d'accès. 4,500$/chacun. Tél.:(418)662-6799 Alain Tremblay.

BORDURE Lac Kénogami, terrain 55,000 pieds carrés, 4596 chemin du Parc, puits artésien, électricité, fosse septique, remise, chemin privé, prêt à construire, 25,000$. Tél.:542-3675, 540-7303.

JONQUIERE parc industriel, rue de l'Energie, commercial, industriel, 51,000 pi.ca. et plus, aqueduc et égoûts en front, prêt à bâtir. Acheteur sérieux seulement 45¢/pied. Normand, 695-1396.

LATERRIERE Portage-des-Roches-Nord terrains à vendre pour construction. Aussi lot boisé et accès au petit lac Dallaire. Zoné blanc. Cellulaire:818-7734, 678-9369.

SHIPSHAW terrains rue des Cèdres, eau + égoût municipaux, 7,000 pi.ca. Robert G. Larouche, La Capitale, 690-7288.

TERRAINS BOISÉS
A Petit Saguenay, près de la rivière. Tél.:544-7917.

TERRAINS: Unifamilial, bi-familial et mutli-familial, quartier Murdock, Chicoutimi. Tél.:545-4564.

300 VÉHICULES

301 Abris d'auto

GARAGE de toile double 18'X20', n'a servi qu'un hiver, 1,200$. Tél.:695-3636.

302 Autos à vendre

1993 CROWN Victoria, équipement complet, 84,000 kilomètres, 3400$. Tel.673-3025, 540-5750

1996 HYUNDAI SONATA automatique, 4 portes, 200,000 kilomètres 2400$. Tel.673-3025, 540-5750

ACCENT 1999 GSI manuelle, 87,000 kilomètres, démarreur, 5,000$. Tél.:256-1127.

ACHETERAIS autos ou camions, bon ou mauvais état. Payons comptant. Tél.:673-1771.

ACHETONS AUTOS, CAMIONS, métaux pour récupération. Payons comptant. Achetons et vendons toutes sortes de métaux. Tel.:542-6938 Métaux Savard

ACHETONS véhicules usagés, bon ou mauvais état, payons comptant. Tél.:540-2963, 678-9123.

ALERO 2000, équipée, 11,000$. Sunfire 1996, très propre, 3,800$. Tél.:590-1156, 540-5666.

AUTOMOBILE RE ENR. Liquidation! Pontiac Grand AM 1996, automatique, 4 portes, noire, 3,995$. Pontiac Sunfire 1997, convertible, automatique, équipement complet, 8,495$. Pontiac Sunbird 1991, automatique, 1,495$. Volvo S70 2000, automatique, climatiseur, sièges cuir électriques, toit ouvrant, inspection complète, prix ferme 15,500$. Tél.:678-9374, 678-3147, 590-7403

302 Autos à vendre

AVEZ-VOUS une auto accidentée ou endommagée par la rouille et que vous ne savez quoi faire? J'ai 47 ans d'expérience et je peux très bien vous conseiller. Je répare et peinture les pare-chocs brisés. Pour renseignements gratuits, appelez Germain au 699-5069 ou 543-5421.

CHEVROLET Cavalier Z-24 1990, toit ouvrant, pneus d'hiver et d'été, bonne condition, 1,500$ négociable. Tél.:342-6568, pagette:630-5787.

CHRYSLER 300M 2001, équipement complet, 61,000 kilomètres, impeccable, 24,500$. Tél.:542-8922.

CHRYSLER Concord 1996, équipement complet, très bonne conditon. Cause maladie. 3,000$ ferme. Tél.:545-3672, 678-9374.

CHRYSLER Intrepid 1996, automatique, mécanique A1, 3,800$ négociable. Tél.:690-0516.

CROWN Victoria 1994, impeccable, dame propriétaire, 125,000 kilomètres, 5,200$. Tél.:690-2729.

DAEWOO Lanos 2002, manuelle, 66,000 kilomètres, garantie jusqu'à 100,000 kilomètres, excellent état, 7,800$ négociable. Tél.:672-1822.

DODGE Colt 1989, 4 vitesses, hatchback, 122,000 kilomètres, bleue, une seule propriétaire. Excellente condition. 1,750$ négociable. Tél.:695-3833.

FORD Focus ZTS 2002, parfait état, 72,720 kilomètres, garantie prolongée 100,000 kilomètres, 12,900$. Tél.:548-1155.

FORD Mustang GT 5 litres HO 1994, manuelle, jaune, peinture neuve, mags polis, parfaite condition, 9,999$. Tél.:275-8032, 671-6355 pagette.

FORD «Taurus SEL» 2003, 24 valves, entièrement équipée. Transfert de location, 471$/mois. Tél.:545-6827.

FORD Thunderbird 1986, automatique, V6, 131,000 kilomètres, 2 portes, ultra propre. Tél.:699-4801 après 17 h 30 Ginette.

FORD Topaz 1993, automatique, 4 pneus été hiver. Parfaite condition 1,650$ négociable. Tél.:549-1112.

GEO Métro 1993, 4 portes, blanche, 82,000 kilomètres, 2,000$ négociable. Tél.:547-8760.

HONDA CIVIC 1991, manuelle, 183,000 kilomètres, pneus d'hiver inclus, 1,150$ ferme. Tél.:545-9961 après 17 h.

HONDA Civic SE 1995, rouge, 103,500 kilomètres, 4 portes, automatique, climatiseur, 5,500$. Tél.:549-6136.

HONDA Civic SI 2001, 86,000 kilomètres, 14,900$. Tél.:673-6010, 673-4349.

HONDA Civic VX, blanche, manuelle, 1992, 227,000 kilomètres, freins refaits à neuf, silencieux, factures à l'appui, 2,900$ négociable. Tél.:545-1748 soir.

HONDA CRV 2000, 83,000 kilomètres, automatique, tout équipée. 17,000$. Tél.:418-630-4385. (soir)

HYUNDAI «Accent» 2000, 2 portes, manuelle, 54,000 kilomètres, 7,000$. Tél.:548-0763.

HYUNDAI Accent 2002, rouge, manuelle, garantie prolongée, 30,000 kilomètres, transfert de location, 252$/mois (valeur à neuf). Tél.:547-9373.

HYUNDAI Accent GT 1996, 2 portes, manuelle, 66,000 kilomètres, toit ouvrant compagnie, possibilité de garantie, 5,495$, spécial 4,995$. Automobiles J.M.Tél.693-8830

HYUNDAI Accent GT 1997, 99,000 kilomètres, A1, femme propriétaire, 5,700$. Robert, 540-8303.

LIMOUSINE Cadillac 1992, 44,558 kilomètres, très propre. Cadillac Sedan de ville 1993, 91,207 kilomètres, très propre. Pagette:696-6970

MAZDA 626 Cronos 1993, automatique, bonne condition, 8 pneus sur jantes. Tél.:696-1656, 591-0087.

MAZDA 626 XL 1990, automatique, 4 portes, blanche, extra propre, A1, 218,000 kilomètres, groupe électrique. Peinture neuve. 2,000$ grand spécial. Tél.:542-9943.

MAZDA Protegé 1993, automatique, 4 portes, 195,000 kilomètres, bonne condition. 3,500$ Pagette.:541-4456.

MAZDA Protegé 1995, automatique, 4 portes, blanche, 170,000 kilomètres, 4,200$. Tél.:348-9296.

MAZDA Protegé LX 2000, tout équipé, pneus d'hiver sur jantes, rouge, super propre, 94,000 kilomètres, 10,000$. Tél.:693-3308.

MAZDA Protegé S 1995, automatique, super propre, 5,900$ négociable. Tél.:591-3893.

MERCEDES 320E bleue 1998, 86,000 kilomètres. Tél.:549-5229.

MUSTANG 2003 GT coupé, rouge, 8,500 kilomètres, 26,995$, échange accepté. Cell.:418-818-1312, Alma, Mario.

NISSAN Sentra 1987, 180,000 kilomètres, très bonne condition. 500$ non négociable. Tél.:543-8575.

302 Autos à vendre

OLDSMOBILE Alero GX, 2002, manuelle, grise, tout équipée, 48,900 kilomètres, transfert location, reste 23 mois, 366$/mois, donne 500$ comptant au client. Tél.:812-9145.

OLDSMOBILE Cutlass 1991, très bonne voiture, très propre, tout équipé, 4 pneus d'hiver, 4 pneus d'été, très bonne condition, 1,500$. Tél.:544-8011.

PONTIAC Firebird 1987, toit en T, automatique, bonne condition, 850$. Tél.:673-4392, 592-5364.

PONTIAC Firebird 1988, propre, à voir! Tél.:549-5758, pagette: 591-4298.

PONTIAC Parisienne 1986, mécanique A1, 125,000 kilomètres, 4 pneus d'hiver, 4 pneus d'été. 1,000$ négociable. Tél.:662-6175.

PONTIAC Sunfire 1996, manuelle, cd, 194,000 kilomètres, 3,000$. Tél.:348-6376.

POUR les pièces seulement Cavalier 1990, moteur 127,000 kilomètres, bonne condition, 350$ négociable. Pagette:541-1211.

TOYOTA Corolla 2002, 67,000 kilomètres, 4 portes, automatique, démarreur, aileron arrière, antirouille, 13,000$. Tél.:695-2693.

TOYOTA Echo, 2000, 4 portes, automatique, 101,000 kilomètres. Tél.:276-4045, cellulaire: 671-1075.

TOYOTA MR2 1986, 160,000 kilomètres, peinture neuve, comme neuf. Jamais sortie l'hiver. Tél.:668-8018.

VOLKSWAGEN Jetta Wolfsburg 2003, 1.8 Turbo, noire, tout équipée, transfert location, 495$/36 mois, tout inclus. Tél.:818-0101.

304 Bateaux à vendre

CANOT fibre de verre 14'6", bout carré, neuf. Moteur Evinrude 6 HP. Bateau pneumatique Zodiac (Bombard) modèle AX3, 4 places. Tél.:549-4517.

CANOTS et chaloupes, fibre de verre, toutes grandeurs. Particuliers. Tél.:678-3405.

CHAPARAL 1994, 23 pieds, cuddy cabine, moteur 454, excellente condition, remorque. Tél.:487-0632.

PRINCECRAFT 1999 «Pro série 142SC», moteur «Johnson» 35 forces, 3 cylindres, 2 bancs cuir pivotants, 2 «downrigger», vivier, remorque. 10,500$, négociable. Tél.:662-7701.

SEA-DOO Challenger 1997, 5 places, mécanique A1, moteur refait, 6,800$ négociable. Tél.:690-0516.

305 Camions à vendre

CHEVROLET S10 1992, 2x4, 89,000 kilomètres. automatique, boite fibre de verre, démareur. Tél.:542-6907.

DODGE «Dakota» 2003, 4 portes, V6, automatique. 3.9, 16,000 kilomètres. Prix à discuter. Tél.:258-3788.

F-150 1993, 2X4, king cab, 5 litres, 129,000 kilomètres, super propre. 6,900$. Tél.:543-5352, 541-6133.

FORD F-150 1989, excellente condition, avec support à chaloupe. 1,450$ négociable. À voir. Tél.:695-8042.

FORD F-150 1998, 6 cylindres, 4.2 litres, automatique, boîte longue, fibre de verre, 50,000 kilomètres, à vendre ou à échanger pour auto de même valeur, prix à négocier. Tél.:547-2418 François.

FORD F-150 XLT 1986, mécanique A1, automatique, très propre, 3,000$. Tél.:349-9042.

GMC «1500» 1993, king cab, boîte courte, 305, manuelle. Échange acceptée. Tél.:344-1183.

GMC Sierra SLE, 1989, V8, automatique, boîte fibre de verre couleur assortie, 3,200$. Tél.:543-5749.

NISSAN 1987, 4 cylindres, manuelle, 1,695$. Automobiles J.M. 693-8830

NISSAN 1994, 166,000 kilomètres, 2 roues motrices, king cab, 4 cylindres, 4,500$ négociable. Tél.:549-6312.

SONOMA 1991. Camion GM cub 1979. Bon état. Tél.:673-7064, 541-0052.

CHEROKEE 1990, 4x4, automatique, 1,995$. Tél.:693-8830, Automobiles J.M.

CHEVROLET 1991 4x4, 2,500$. GMC 1985, 1,500$. OLDSMOBILIE Ninty Heigh 1992, 2,500$. Tél.:669-1254 Daniel..

DAKOTA 2003, 4 portes, argent, 31,000 kilomètres, V8, équipement complet, garantie 2010, 30,000$, une taxe. Tél.:698-4904.

DODGE Ram 1500 SLT 2003, quad cab, automatique, 5.7 litres, démarreur à distance, suspension à air, 19,000 kilomètres. 31,995$. Tél.:545-7059, 591-3059.

F-150 Lariat 2001, entièrement équipé, 4 portes, 155,000 kilomètres (autoroute seulement), 20,800$. Tél.:630-3746.

LOCAL À LOUER

LE PROGRÈS DU SAGUENAY
dispose d'un espace de ± 900 pi car.,
situé au 1051, boul. Talbot à Chicoutimi.
Ce local est à l'étage, partie avant de l'édifice.
Vous disposerez de 5 bureaux
et d'une salle de conférence.
LES CONDITIONS SONT À DISCUTER.
Pour information, contactez:
Jean Simard 690-8820
00583992

306 Camions 4 X 4

AUTO CAMION M.T.
2885 du Pont Sud, Alma
F-150 1994, king cab, 2x4, très propre, 6,995$. 1999 Crew Cab, 4x4, 350 p.c., air climatisé, 90,000 kilomètres. **Chevrolet CK 2500 LS 2000, 6 litres, 4x4, king cab, tout équipé.** Ranger 1991, 2x4, king cab, V6, 5 vitesses, un seul propriétaire, 128,000 kilomètres. **F-250 XLT 1999, 5.4, à essence, king cab, 4x4, boîte 8'**. F-150 XLS 2002, 4.6, air climatisé, simple cab, 4x4, 70,000 kilomètres, garantie prolongée Ford. **GMC SLE 1997, king cab, 4x4, boîte courte, 3 portes**. Ford F-150 XLS, king cab, 4x4, boîte longue, 2000. **Ford F-150 XLT 1999, 2X4, king cab, boîte courte, 88,000 kilomètres**. F-150 XLT 2000, king cab, 2x4, boîte courte. **Van Ford Club Wagon 1996, 8 passagers, impeccable**. Ford F-250 XLT diesel, 1997, 4x4, automatique. **F-150 XLT 2000, extra cab, 5.4 litres, 4x4, automatique, 89,210 kilomètres, boîte longue, pneus neufs, mécanique A1**. Possibilité d'ajout de garantie. **Cell.:418-818-1312, Mario.**

FORD 1993, cab 1/2, mécanique A1, très propre et équipé, pneus d'été et d'hiver avec mags et roues, 177,000 kilomètres, 7,500$ négociable. Tél.:544-6139.

FORD F-150, 2002, tout équipé, 4 portes, moteur 5.4, 23,000 kilomètres. Tél.:544-7238, 590-1740.

FORD F-350, 4 portes, 1994 ou 1995, 4x4, diesel ou essence, automatique ou manuelle, très propres. GMC Sierra 4 portes 1994, 2x4, 5.7 litres, automatique. Chevrolet 3500, 1993, king cab, 4x4, automatique, diesel. Tél.:1-888-595-5191.

FORD F150 4x4 2001 Lariat, tout équipé, 92,000 kilomètres, moteur 5.4, parfaite condition. 24,700$ Tél.:818-0144, 693-0410.

FORD F150 XLT 4x4 1999, 105,000 kilomètres. Tél.:548-8889.

FORD Ranger 1994, king cab, manuelle, 200,000 kilomètres, très bonne condition, très propre, 5,995$. Tél.:693-8830, Automobiles J.M.

GRAND Cherokee Laredo 4x4, 1994, 5,500$ négociable. Tél.:347-1152, après 17h.

JEEP Cherokee Laredo 1994, automatique, très propre. Tél.:690-1363.

JEEP Liberty Limited 2002, rouge, toit ouvrant de compagnie, intérieur cuir, sièges chauffants, équipement complet, comme neuf, 47,000 kilomètres. Tél.:662-5745.

KIA «Sportage EX» 2000, 4x4, entièrement équipé, air climatisé. Pneus d'été, pneus d'hiver sur jantes, 37,495 kilomètres, très propre. Non-fumeur. 15,000$, négociable. Tél.:544-6287.

MAZDA B2600 1992, 217,000 kilomètres, peinture 1 an, pneus d'hiver, pneus d'été avec mags. 3,900$ Tél.:549-9944.



NISSAN Frontier, 2001, «crew cab», automatique, 4X4, air climatisé, 35,000 kilomètres. Tél.:662-3500, 662-4545.

NISSAN Pathfinder 1995, automatique, tout équipé, très bonne condition. Tél.:695-6191.

PICK-UP Ford 250, diesel, 4X4, 1995, king cab, automatique, très bon état. Tél.:668-2498.

TOYOTA extra cab 1994, 4X4, manuelle, noir et chrome, très propre, 4 cylindres, mécanique A1. Meilleure offre acceptée. Tél::673-7096.

TOYOTA pick-up 4x4, 1990, king cab, 22 R, 150,000 kilomètres, pneus 31" Nokia, mécanique et carrosserie impeccables, 7,000$. Tél.:547-0282.

307 Campeurs à vendre

CAMPEUR MOTORISÉ Southwind, 1987, 31' classe A, 54,000 milles, tout équipé, 20,000$ négociable. Tel.347-4579

CLASSE C», Ford Sterling, 1990, moteur 460, 24 pieds, 6 personnes, air climatisé, auvent. Parfaite condition. 25,000$. Tél.:545-2926.

FORD Travelaire Classe C 1987, 97,300 kilomètres, couche 6 personnes, entièrement équipé, super propre, 25,500$. Cellulaire:818-6163.

FORD Winnebago, classe A, 460, 1987, 33', automatique, 75,249 milles, non-fumeurs, tout équipé, très propre, 29,000$. Tél.:276-3101.

MOTORISÉ 26', modèle Pursuit, 52,000 kilomètres, 50,000$. Tél.:668-7173.

MOTORISÉ Four Winds 1996, 30', classe C, moteur V8 460, 22,350 kilomètres, génératrice, chambre fermée, pneus Michelin neufs, 42,000$. Tél.:548-4771.

308 Fourgonnettes à vendre

CHRYSLER Two and Country 1996, 3.3 litres, équipement complet, démarreur, 6,500$ négociable. Tél.:668-4101.

DODGE Caravan 2003, 13,000 kilomètres, groupe électrique, démarreur, transfert location 400$/mois, 2 mois gratuits ou échange contre camion. Tél.:698-0607, 693-8092.

FORD Windstar 1995, seulement 83,000 kilomètres, démarreur, 4,500$. Tél.:668-6315.

SAFARI SLE 1999, AWD, 108,000 kilomètres. Safari SLE 1993, 168,000 kilomètres. Tél.:343-2201.

SUBURBAN 1994 avec attache-roulotte, excellente condition. Tél.:695-0696.

309 Machinerie



CAMION à bascule International Série S, 10 roues, 1988, très propre, possibilité avec permis de vrac région 02. Tél.:(418)549-8536 ou 818-2236.

TIMBER 240 1979, en parfaite condition. Tél.:673-4316.

312 Motos à vendre

AUBAINE! Scooter Honda Elite 150, remisé plusieurs années, excellente condition, 950$. Remorque 4x8' basculante, jamais utilisée. Echange possible. Moto IT-175. Tél.:698-2581.

CR-125, 1994, tune FMF, suspension Pro-Tech, plusieurs pièces, peu utilisée, 2,300$. Pagette:698-9221.

DRZ-400E, 2002, plaquée route (Big Bore 440), échappement Yoshimura, ensemble de plastique supplémentaire. Aussi disponible ensemble pour la glace. Prix à discuter. Tél.:343-2231, 487-4765.

GOLDWING Interstate 1982, 97,000 kilomètres, noir, équipé, "full chrome", 3,300$ négociable. Tél.:549-6936.

HARLEY 883 1994, 20,000 kilomètres, 6,500$. Tél.:679-2874, 630-2845

HARLEY-DAVIDSON Softail Heritage 1992, roue arrière 12", réservoir 6 gallons, beaucop de chrome, peinture neuve. Valeur 45,000$, prix demandé: 23,500$ Tél.:818-0144, 693-0410.

HONDA CR 250 cc 2001, excellente condition, 4,000$. Tél.:674-2803, 812-8116.

HONDA Goldwing GL 1500 SE 2000 (achetée neuve avril 2001), 25,000 kilomètres, bien équipée. Tél.:545-2775.

HONDA Magna 750, 1997, 24,340 kilomètres, excellente condition, 6,000$. Tél.:545-2676.

HONDA Shadow 1995, 600 cc, 20,000 kilomètres. Tél.:548-9928.

HONDA Shadow ACE, 1998, 750 CC, tout équipée, excellente condition, faut voir, 5,400$. Tél.:549-0436.

HONDA Shadow Tourer 1100, 1998, 3,000$ d'équipement, 10,500$. Tél.:668-5573, 668-9518.

HONDA Shadow VLX 600 2000, 7,600 kilomètres, tout équipé, à voir! 5,000$. Tél.:549-1924.

HONDA Valkirye Interstate 2001, 15,000 kilomètres, garantie avril 2005, 18,000$. Tél.:374-2231.

KAWASAKI Ninja EX 500, 1998, achetée neuve en 2000, excellente condition, idéal pour débutant, 3,900$ négociable. Tél.:679-8469.

KAWASAKI «Vulcan Classique» 2002, 800cc, 6,700 kilomètres, 1,500$ d'équipement. 7,500$. Tél.:347-4544.

KAWASAKI ZX-6-R 2001, 7,000 kilomètres, très propre, 7,500$ négociable. Tél.:548-4465.

KLR-650 CC 1993, semi-route, semi-trail, démarreur, très propre, 2,500$. Tél.:276-9915, 276-2561.

KTM LC4 Adventure 2003, ajout d'équipement, bas kilométrage. Tél.:(418)274-2294, pagette: (418)630-7191.

KX 250 2001, en excellente condition, 3,400$. Pagette:541-8790.

KX125 1999, état neuf, pièces d'origine, guidon Pro-Taper, équipement complet de marque Fox grandeur médium. 3,300$ Tél.:(418)637-0122.

REMORQUE de moto à vendre ("trailer"), 1,200$ négociable. Tél.:698-0224, 818-1056.

ROYAL Star Tour Classic 1999, 1,300cc, dossier, porte-bagages, 13,500$. Tél.:668-4912, pagette:480-6655.

SUZUKI GSX/R 750 1993, inspection faite, 3,700$ Tél.:343-3225, cell.: 720-0266.

V-MAX 1985, peinture spéciale, beaucoup chrome, 93,000 kilomètres, 5,000$. Pagette:480-5468.

YAMAHA Roadstar Silverado 2001, 1600 cc, 11,000 kilomètres, un bijou! Faut voir! 12,500$. Tél.:542-5471.

YAMAHA «Virago» 1994, 1100cc, 48,000 kilomètres, très bien entretenu. Tout équipée. Prix à discuter. Tél.:542-3458.

YAMAHA XJ 600, 1996, très propre, 3,500$. Accepterais en échange un BWS. Tél.:276-4045, cellulaire: 671-1075.

YAMAHA YZF R6 1999, pipe mig, 45,000 kilomètres, 7,000$. Tél.:349-9042.

313 Motos 3 et 4 roues à vendre

BOMBARDIER 4x4 500 Quest 2002, 354 kilomètres, pare-brise, dossier pour passager, gratte à neige incluse. 7,500$ Tél.:346-1029.

BOMBARDIER «Outlander» 2003, 400cc. Prix à discuter. Tél.:812-9334.

HONDA 400EX 2001, très propre, pneus arrière neufs, super trap, patins et chaines. 5,000$ Tél.:662-7581.

POLARIS «Sportsman» 2002, 4x4, pare-brise, treuil. Deux casques neufs. Garantie transférable. 560 kilomètres. 7,200$, négociable. Tél.:695-5875 (Martin).

YAMAHA 1995, 2x4, équipement complet, 3,000 kilomètres, très propre. Tél.:672-2971.

YAMAHA Big Bear 350cc 1995, 4X4, équipé, 4000$ négociable. Tel.344-1508.

314 Pièces et accessoires

1000$ ET MOINS $
Achetons autos et camions pour pièces.
Payons comptant. Permis de la SAAQ
Gilbert Auto inc. 543-8361

2 PNEUS P235/75R16 avec roues GM. Attache-remorque pour pick-up GM 1999 à 2004, grille chromée pour Ford 1997, 1998. 4 mags chromés pour GM 1988 à 2004. Tél.:548-1649.

4 PNEUS 4 saisons, 185-65R15, 25,000 kilomètres d'usure, 150$. Tél.:696-1658, 541-1234, ext. 2100 (jour).

4 PNEUS d'été Firestone 245-75-16, 8,000 kilomètres, 500$ ferme. Pagette:541-4456.

BOITE fibre de verre 6', neuve, haute, vert foncé, avec support à canot, 1,400$. Cellulaire:812-5029.

BOITE Maranda, fibre de verre, 7 pieds de haut par 8 pieds de long, avec établi et armoires d'acier. Tél.:548-6770.

BOÎTE fibre verre 8' pour camion Ford, comme neuve, 850$. Tél.:542-9307.

FORD 1990, camion 1 tonne, diesel, pour pièces, 1,800$ négociable. Tél.:272-3031.

LOT de pneus usagés LT245-16 pour camions et autres grandeurs 15" et 16" pour véhicules utilitaires. Tél.:696-1774.

PIECES D'AUTOS SHIPSHAW. Vente de pièces usagées. Aussi pose de moteurs et de transmissions. Prix compétitifs. 10 voitures à liquider de 500$ à 1,000$. Tél.:547-9945.

PIECES de Corolla ou de Camry de 1988 à 1992. Tél.:690-4355.

TOYO «800 «Ultra» 235-60R16, 350$/4. Tél.:678-9697.

315 Remorques à vendre

MANAC «Flat trailer» 1997, 16,000$. Tél.:272-3031.

REMORQUE fermée double pour 2 motoneiges. Devant en V, tandem, porte-rampe avant, rampe arrièr e intégrée. 3,900$/le tout. Tél.:673-7000.

REMORQUES neuves 4x8' basculantes, bois traité, prix débarras. Tél.:696-9591.

317 Tracteurs à vendre

DEUX tracteurs John Deere 2000, modèle 6310 4x4, équipement complet, avec contrats à l'année Tél.:815-2500.

TRACTEUR 4X4 26 forces diesel avec chargeur avant de 48" inclus, garantie 2 ans, prix démo 18,500$. Tél.:668-5155.

318 Véhicules divers

CAMION 2 tonnes GMC 1986, inspecté. Tél.:818-1949.

400 EMPLOI

402 Personnel demandé

A LA recherche de distributeur(trice)s à Dolbeau. Qui va relever le défi? Tél.:696-0115.

AVONS besoin 20 personnes d'expérience dans la construction (Framaga) Dry Wall». Contactez Jacques au 1-604-785-2463 (Vancouver).

CUISINIER(ERE) recherché(e). Restaurant «Le Pier-Line» à Chicoutimi. Temps plein. Tél.:543-4674.

ENGAGEONS
masseuses(eurs) S.O.S.
690-8611, 812-8124

ENTREPOT SECUR
RECHERCHE
REPRÉSENTANT(E)
Possédant expérience dans la vente. Territoire Saguenay. Horaire flexible. Posséder voiture.
699-0920 ou 514-809-5478

La Maison Ishtar coiffure beauté
Recherche coiffeurs(es), 20 à 25 heures par semaine. Salaire de base plus commission, possédant cours de coiffure réussi. Expérience non obligatoire. Informations: tél.:695-6106 Pauline

L'HOTEL La Saguenéenne est à la recherche d'un(e) sauveteur(e). Envoyez votre CV à M. Phillippe Hudon, 250, des Saguenéens, Chicoutimi, G7H 3A4. Aucun téléphone ne sera accepté.

RECHERCHE 2 ramoneur(euse)s de cheminée. Tél.:698-0224, 818-1056.

RECHERCHE personne pour travail de bureau et d'atelier (pose et réparation de roues d'aluminium et antirouille). Connaissances de l'ordinateur un atout. Tél.:545-8141 entre 9 h et 17 h.

RECHERCHE personne travaillant dans le domaine du terrassement (asphalte, pavé imbriqué et mur de soutènement, etc...). Postez votre CV au C.P. 801, centre-ville Jonquière G7X 7W6.

RESTAURANT du Parc St-Ludger-de-Milot recherche serveurs(euses) et aide-cuisiniers(ères) avec expérience. 25 à 30 h/semaine. Dû au projet de construction de la centrale Péribonka 4, possibilité d'hébergement. Tél.:373-2301 ou par fax 373-2778.

SERVEUR(EUSE), cuisinier(ière) avec expérience, 30 à 40 heures/semaine, pour restaurant. Tél.:678-1520.

402 Personnel demandé

SOUS-CHEF-CUISINIER(IERE)
pour travailler dans une belle ambiance, horaire flexible, bonne rénumération.

- **expérience requise,**
- **honnête et propre,**
- **avoir l'esprit d'équipe.**

Vous présenter, avec votre CV,
lundi 26 avril, de 9h00 à 11h00, au Café Bistro Victoria, 907 rue Mars, La Baie

URGENT recherche coiffeur(euse)s avec minimum 3 ans d'expérience et clientèle. Tél.:547-8184.

450 FORMATION

451 Enseignement / cours

ATTENTION! COURS: primaire-secondaire, français, mathématique, raccrochage, sec-V rapidement, thérapie, professionnelle. Tél.:545–2197.

FORMATION choix et implantation d'arbres fruitiers pour la région. Matériel de cours fourni plus tableau des variétés ainsi qu'une visite d'un verger régional. Date: 15 mai. Informations: 347-4639.

500 OCCASION D'AFFAIRES

501 Finances

ARGENT à prêter pour 500$ ou 5,000$. 20% par année. Garanties demandées. Tél.:690-4477.

PROBLÈMES FINANCIERS 500$ à 250,000$. Demandes de prêt assurée 24 heures. Première et deuxième hypothèques jusqu'à 100%. Aucun prêt garanti. Tél.:1-800-463-9311 code 8560.

502 Occasion d'affaires

CRÉEZ votre entreprise avec produits à base d'oméga-3. Prouvé cliniquement. www.krillbiz.com/rperron ou 812-8436.

DEVENIR son propre patron: route de lait à vendre, secteur Chicoutimi-Nord. Très bonne clientèle résidentielle et commerciale. Acheteur sérieux seulement. Tél.:674-8888, 818-0209.

JEUNE de 24 ans en route vers la fortune! Vous désirez découvrir le succès et la richesse? Contactez-moi: 1-888-776-7907.

MANUFACTURE de vêtements pour enfants (Béluga) existant depuis 12 ans. Toute équipée, opérationnelle. Faites une offre. Tél.:690-0684 après 18h.

PARTEZ EN AFFAIRES
Devenez distributeur dans le domaine de la santé, à partir de votre domicile. Nous ferons votre formation. Tél.:(418) 345-2121.

600 SERVICES PROFESSIONNELS

601 Construction / Rénovation

CONSTRUCTION DE CHALET EN BOIS ROND
Logehome Saguenay. Réalisez votre rêve. Estimation gratuite. Tél.:544-4321, Yannick.

CONSTRUCTION et rénovations de tous genres: couverture, revêtement extérieur, plâtre, céramique, bois franc, armoires, ameublement. RBQ: 8224090408. Tél:542-3778, cell:820-7393.

ENTREPRISE avec expérience. Rénovation résidentielle, commerciale, intérieure et extérieure. Salles de bain, toitures, portes et fenêtres. Licence RBQ: 8108-3826-14. Tél.:549–9842, 540-3812(cellulaire).

KIT de maison ou garage pour autoconstructeur. Tél.:818-6383, pagette: 541-8104.

PLATRIER 25 ans d'expérience, travail garanti, estimation gratuite. Tél.:673-4876, 590-1065.

REPARATIONS de fissures, crépi, galerie de béton. Tél.:545-6827.

RÉNOVATION, plastrage, peinture, bois flottant, sous-sol, etc. Tél.:549-4748.

SURPLUS D'ACTIF
Portes de garage. Portes. Fenêtres rabais 60%. Tél.:549-9999.

TERRASSEMENT PAG
- pierre de pavé
- gazon cultivé
- mur de soutènement
- terre et gravier
- aménagement paysager
- glissière de sécurité

Estimation gratuite
543-5349.

TOITURE: 20 ans d'expérience. Plus de 2,000 toitures. Tél.:695-3001.

TOITURES, 30 ans d'expérience, 30 ans de garantie. Revêtements extérieurs. Tél.:545-6827.

602 Impôt

IMPOT 30 ans d'expérience, traitement informatisé, prix concurrentiel. Tél.:549-8586.

IMPOT aux particuliers (Alma), T.E.D. inclus, service professionnel. Tél.:668-4159.

SERVICE D'IMPÔT PERSONNALISE
formation en fiscalité, logiciel informatique professionnel. Tél.:548-2203.

603 Soins thérapeutiques

DRAINAGE lymphatique, manuel, original «**VODDER**». Masso-kinésie-rééducateure française. 20 ans d'expérience. Première séance d'essai gratuite. **Non sexuel.** Tél.:545-2665.

604 Offres de services

A BAS ABATTAGE D'ARBRES
Coupe émondage d'arbres dangereux, enlèvement de souches, service professionnel, assurances, estimation gratuite. Tél.:542-7241.

ABATTAGE d'arbres en milieu urbain. Estimation gratuite. Tél.:547-9924, 698-6991.

ATTENTION DÉCAPE, teint, vernit vos meubles en bois ou ensemble d'armoires. Ébéniste d'expérience. Bon rapport qualité/prix. Petit ou gros projet. Estimation gratuite. Tél.:548-6405.

ATTENTION! Nettoyage printemps, TONTE GAZON. Herbivore Inc. Tél.:69-tonte, 698-6683.

C.G.K Services Immobiliers (entretien technique de bâtiments). Service de conciergerie. Réparation et entretien. Logements multiples, résidentiel et commercial. Unité de service. Tél.:548-1340 résidence, 690-7419 cellulaire.

DIVISION SAGUENAY
Entretien général de terrains, protection d'asphalte, clôture, déneigement, résidentiel et commercial. Tél.:693-6054.

EBENISTERIE François Otis. Fabrication d'armoires et de meubles de tous genres. Réparation, retouche et décapage. Finition de meubles. Service impeccable. Tél.:542-7183.

GAZON: Tonte, entretien nettoyage terrain, stationnement, etc. Maison, commerce. Tél.:693-3216.

IMPÔT — IMPÔT — IMPÔT
Service rapide et courtois
Impôt informatisé
TRANSMISSION TED
Francine Gaudreault, 547-0898

PEINTURE, plastrage, 15 ans d'expérience, travail garanti, estimation gratuite. Tél.:547-3782.

LES SPÉCIALISTES

Nettoyage, ménage

GUS LAVAGE SAGUENAY
La qualité de l'air passe entre nos mains!
- Nettoyage et inspection des systèmes de ventilation assistés
- Rapports photo ou vidéo résidentiel, industriel et commercial
- Inspection et décontamination d'immeubles

00582291

URGENCE 24 H **549-9628** 1-800-361-1911

Soyez vous aussi...
un spécialiste
Informez-vous: Christian Tremblay 690-8838 (Chic.)
Alain Perreault (Jonq.) 690-8351
Carol Morin 690-8836 (Alma)

Pour réservations contactez: Chicoutimi : Christian Tremblay, 690-8838
Alma: Carol Morin, 690-8836 / Jonquière: Alain Perreault, 690-8351

605 Service de garde

A CHICOUTIMI service de garde «Petits Nounours» futures places à 7$. Tél.:543-1526.

NOUVELLE GARDERIE
Quartier Élie, Chicoutimi-Nord ouvre ses portes à compter du 17 mai pour enfants de 0-5 ans. 20$/jour, avec reçu. Attente d'accréditation à 7$. Tél.:690-3369, 696-8315.

700 MARCHANDISES ET SERVICES

701 Animaux àa donner

6 BEAUX chatons à donner. Tél.:674-2474.

703 Ameublement

12.95$ l'appel (call). Réparation d'appareils ménagers. Gauthier Services. Tél.:696–1718.

A BAS LES PRIX
ELECTROMENAGERS Chicoutimi. Vente d'appareils électroménagers récents, reconditionnés par des professionnels. Garantie 1.1/2 an. Très grand choix. Grande salle de montre. Vente de pièces neuves et usagées. Réparations à domicile disponibles. 1377, boul. Saguenay. Tél.:696-5005.

BIBLIOTHEQUE blanche, 3 modules dont 2 de 33" et 1 de 25". Lumières intégrées, 150$. Tél.:545-0737

CAUSEUSE noir en cuir, 250$. 2 chaises sur billes, 100$ chacune. Mobilier cuisine, 250$. Tél.:698-1841.

DIVAN en rotin neuf, 300$. 2 fauteuils La-Z-Boy, très propres, 200$/chacun. Négociable. Tél.:662-3243.

LAVEUSE sécheuse GE, blanches, bonne condition, 250$. Tél.:695-2855, 818-7823.

LAVEUSE sécheuse, cuisinère, réfrigérateur, congélateur, lave-vaisselle. Tél.:545-9361, 541-6857.

LAVEUSE sécheuse, neuves, 850$/l'ensemble. Divan-lit, très propre, 375$ Tél.:698-0933.

LAVEUSE, sécheuse amande, réfrigérateur blanc, bon état, 600$. Tél.:543-6422.

MOBILIER cuisine mélamine, pattes et chaises en fer + 2 chaises capitaine en bois, 2 rallonges + petit bahut 47", 300$. Tél.:542-6533.

SET de chambre mélamine blanche, excellente condition. Tél.:696-6373, 690-2000.

SPECIALISTE en reconditionnement de minuterie d'appareils électroménagers. Tél.:543-0000.

704 Animaux

ANIMALERIE JONAS. Nouveauté: Bichon Frisé, Caniche, Labrador brun, Danois, Bébés gris d'Afrique. Tél.:693-1994.

BÉBÉS perroquets et Inséparables, Conure à joues vertes. www.oiselleriefs.ca Tél.:698-6815.

CANICHE Toy, pure race, femelle, beige, vermifugée, 8 semaines, presque propre, 275$. Tél.:697-1554.

CHEVAUX à vendre, pour débutants et expérimentés. Tél.:344-1183.

CHIEN Danois, fauve, 11 mois. Tél.:668-4375.

CHIHUAHUA, 3 mois, mâle, poil court, noir et blanc. 700$. Tél.:(819)778-0408.

CHIOTS COCKER mâles, nés 28 février, vermifugés 200$. Chiot Caniche toy mâle né 7 mars, vacciné, vermifugé, 300$. Tél.:547-2064, 550-6420.

CHIOTS Shih-Tzu, carnet santé, 2 mâles, 1 femelle, 8 semaines, vaccinés, vermifugés. 300$ Tél.:549-8104.

CHIOTS Yorkshire miniatures, nés 10 mars, vaccinés, vermifugés, prêts 10 mai, mâle 550$, femelle 750$. Tél.:348-6863.

HERISSON mâle 6 mois, avec cage et nourriture, 200$ Tél.:(418)540-1356 après 18h.

JUMENT «Quarter Horse» 4 ans, 14,3 mains, couleur baie. Tél.:678-1485 (après 17h).

POUR poneys: Attelage double et simple. 2 poneys Welsh, très bien domptés en double avec voiture. 2 selles western pour gros chevaux. Tél.:674-2876, 698-6686.

PROFITEZ D'UN CHIEN BIEN EDUQUE
JONAS offre cours d'éducation canine, maternelle au niveau avancé. Pour toutes races. Cours privés aussi disponibles. Tél.:693-1994.

705 Antiquités

COLLECTIONNEUR d'antiquités achète au meilleur prix: meubles, objets religieux, objets militaires, vaisselle, porcelaine, argenterie, lampes, encadrements, peintures, bijoux, vieilleries, etc. Je me déplace, paie comptant. Tél.:812-9255, Robert.

TRES belle armoire ancienne, avec tablettes, excellente condition, 80 ans, 40"largeurX 78"hauteurX13"profondeur, 525$. Tél.:543-7432.

708 Demandé

RECHERCHE famille d'accueil pour étudiant(e)s étrangers(ères), semestre ou année scolaire, 200$/mois. Yolande Dallaire, 547-4378.

709 Divers

4 PNEUS d'été P215-70R15, 185$. Laveuse sécheuse Inglish amande, 225$. Congélateur vertical 17 pieds.cubes, 275$. Set de cuisine, mélamine blanche, 4 chaises, 100$. 4 bancs de comptoir 24". Chaise sur billes avec pouf. Tél.:542-6670.

A VOIR! STORES VERTICAUX ET HORIZONTAUX, INSTALLATION, RÉPARATION, LIVRAISON 24h ou IMMÉDIATE, UNIVERS DE LA COULEUR, 296 AVE STE-ANNE, CHICOUTIMI, FERNAND TREMBLAY, MANUFACTURIER. Tél.:543–0432.

ACHETERAIS métier à tisser Nilus Leclerc, tricoteuse à bas et animaux empaillés: orignaux, etc. Charges reversées acceptées. Tél.:1-418-227-2704.

ARMOIRE 6 carabines. Réfrigérateur de bar. Réfrigérateur 12 Volts, propane, pour activités sportives. Poêle camping, Primus propane. Fanal propane, 2 manchons. Chaufferette propane. Tente 10X10. Remorque, 4x8, acier. Patins 8 CCM. Balai protecteur pour Fitthwheel. État neuf. Tél.:546-1190.

ASPIRATEURS usagés à partir de 59$. Electrolux avec balai électrique, à partir de 149$. Sacs et réparation toutes marques. Aspirateurs Samsung neufs, modèle 5913, 1300 watts, 149$. 10 modèles d'aspirateurs centraux. Aspiratex 2000, 3691 boulevard Harvey, Jonquière (face au McDonald), 542-9451 ou 1-800-463-9814.

AUBAINE! Beaux juke-box années 60 et 70, fonctionnent très bien, prix très raisonnable. Tél.:678-9820, 812-9820.

CEDRES de haie 2 à 6 pieds, livrés. Tél.:695-6924, après 17h.

CHAMBRE de peinture, 28X16.5X12, porte 12X12 avant, porte d'homme et porte côté coulissante, neuve, prix à discuter. Tél.:543-0715 (jour).

F-350, 1988, diesel 7.3, boîte 12'. Deux boîtes à onglet DeWalt 12". Deux boîte à onglet Makita 14". Scie Radial 10". Table à chariot pour banc de scie. Lot de fenêtres en PVC. Tél.:343-2252, soir.

FRIGIDAIRE 2 portes vitrées, table, chaises, congélateur crème glacée, unité de réfrigération. Tél.:547-5494 après 17h.

HOTTE de cuisinière Venmar blanche, intérieur/extérieur, 3 vitesses, 200$. Tél.:542-2767.

LIT de bronzage Alphasun, 24 tubes, facial intégré. Quelques heures d'utilisation. Acheté en 2001. Comme neuf. 2,900$ Tél.:677-1994.

LIVRAISON poussière de pierre, 1/2, 3/4, petite quantité. Tél.:543-9716, 592-4828.

MARCHE AUX PUCES RANG ST-PIERRE
Poêle à bois. Fournaise à l'huile, armoire en pin 2 portes, bureaux secrétaire et de chambre, Laveuses, sécheuses, Lits superposés 39", 54", laveuse à tordeur, sets de cuisine. Cube Chevrolet diésel. Tablettes en métal. Tél.:545-1705, 543-2430.

Moto YAMAYA FJ-600, 1984, pour bricoleur, 600$. Pompe pour piscine, filtre, 275$. Machine à eau, 40$. Polaroïd neuf, 30$. Bibliothèque 3 sections, grise. Tél.:548-5459.

PIANO droit antique, 1,200$. Boîte longue fibre verre. Tél.:548-5496, 690-6403.

SAC dos longue randonnée, North Face, 30 litres, neuf, 100$. 2 chaufages électriques, 600 Volts. Tél.:818-1949.

UN SAUNA chez soi n'est plus un luxe. Disponibles: sauna pré-fabriqué ou en kit, toutes grandeurs, pour auto-construction. Devis gratuit. Accessoires et poêle sauna. Tél.:542-5161.

711 Equipement de commerce et restaurant

4 LITS de bronzage à vendre. Cellulaire:679-6212, 276-5631.

GRANDE VENTE d'équipement de commerce
Ameublement de restaurant et hôtellerie (tables, chaises, casiers, réfrigérateur, friteuse, poêle à combustion, etc.). Samedi et dimanche, 1-2 mai. 2732 boul. Saguenay, face Alcan.

MACHINE à crème molle une tête. Table à fruits réfrigérée. Divers congélateurs. Tél.:542-3170.

MOBILIER de bureau et système téléphonique, neufs. Tél.:690-3574.

712 Esotérisme

ATTENTION! Tarot égyptien, indien, clairvoyance, numérologie, interprétation photos, lignes de main. Sandra tarologue, 8 ans d'expérience. Tél.:545-1554, 540-9621, 547-6010.

VOYANCE, clairvoyance, chakras, énergie, 7/7 jours, 25 années d'expérience. Tél.:693-3034.

714 Matériaux de construction

DIRECTEMENT du manufacturier
Bois de plancher, épinette rouge, à partir de 2,00$ pi.ca. Bois mural, tremble et pin gris, à 0,35¢/pi.linéaire. Habitabois 697-6060.

715 Poêle à bois

POELE aux granules Kozi, état neuf, 1,200$. Tél.:678-2749.

POELE aux granules With Field, 45,000 BTU, cause: vente maison, valeur 4,000$, laissé 1,500$. Tél.:678-9374, 678-3147.

718 Vêtements

NOUVEAU: comptoir vestimentaire Le Chiffonnier. Vêtements recyclés, réparation et couture. 3156, route 170, Laterrière. Tél.:678-1366.

800 SPORTS / LOISIRS

804 Chasse et pêche

CAMP chasse et pêche Labrieville, borné par pourvoirie Degelis, couche 10 personnes, tout équipé. Tél.:1-888-595-5191, 1-418-569-4849.

COURS GPS orientation forêt, carte, boussole, une soirée. Tél.:549-8056 (Laval).

LAC Brodeuse (Chute-des-Passes), camp 20x24', tout équipé, pêche exceptionnelle. Tél.:347-4513.

RECHERCHE chalet, au bord du Parc des Laurentides. Tél.:812-2040.

805 Musique et accessoires

AMPLIFICATEUR de puissance «Crown», modèle CE-1000. Pré-Ampli «Denon», modèle PRA-1500. Lecteur cassettes «Denon». Lecteur graveur «TDK» de CD audio. Tél.:543-9404.

806 Ordinateurs et jeux

1 an de garantie sur pose de puce
XBox-PlayStation
Atelier du PlayStation, 542-2708
Réparation, upgrade, service rapide

ACHAT vente réparation, d'ordinateurs neufs et usagés, Pentium III 866 complet, 325$. Conceptor Enr, 543-8997, 540-9396.

CONFIGURATION, réparation, vente d'ordinateurs. Installation d'internet et périphériques. Service à domicile. Cell.:590-0463.

ELECTRONIQUE Sagamie. Dépannage, achats, vente, échanges. Appareils électroniques, jeux vidéos. Plus de 2000 jeux. Tél.:548–0285, 695-2252.

PENTIUM II avec graveur. Demandez André. Tél.:695-4259

SAGUENAY INFORMATIQUE, meilleurs prix en ville! Nous nous engageons à battre n'importe laquelle soumission de la concurrence. Vente et réparation d'ordinateurs neufs et usagés. Service à domicile, réseau. 1740, boul. du Royaume Ouest. Tél.:698-6668.

VENTE et réparation d'ordinateurs neufs. Internet haute-vitesse. Service à domicile. Le Cybernaute 543-9555.

808 Piscine et accessoires

PISCINE Citadelle 21', équipée, avec chauffe-eau électrique et deck bois traité, 950$. Tél.:549-0525.

809 Roulottes et tentes-roulottes à vendre

BONAIR 2001, 33', avec 2 extensions, porte patio, grand auvent avec dînette de grandeur identique, 29,000$. Tél.:233-3773, 549-2844.

FIFTHWHEEL Mallard 1999, 27.5 pieds, annexe double, lits superposés, beaucoup d'extras, 22,500$ négociable. Tél.:662-5886.

FIFTHWHEEL Terry, 1996, 26', annexe simple, vendue avec tout l'équipement, à voir, très propre, non-fumeur, 19,000$ négociable. Tél.:272-3181.

FIFTHWHEEL Traveler Tour Edition, 28 RKS 1998, extension double, très luxueuse. Extrêmement propre. Tél.:679-1497.

HOLLIDAY Rambler 1987, 25', bon prix. 2 remorques 6X8. Carriole VTT. Tél.:591-0521.

MALLARD 1998, 33', double extension, climatiseur, 19,800$. Possibilité patio, remise, réfrigérateur. Tél.:544-2650.

PROWLER 1992, 29S, climatiseur, lits superposés, 10,800$. Tél.:343-3402.

PROWLER Hybride 2002, 19', double essieu, tout équipée, climatisation, barre torsion et antimouvement, 17,500$ ferme. Tél.:276-9057.

PROWLER Lynx 2002, ultra légère, 26', 1,875 kilos. Située Camping Le Gitan #6, Laterrière. 19,700$ Tél.:547-0480, 540-5875.

ROULOTTE 21 pieds 1999, ultra-légère. Impeccable!. 2 lits doubles, four micro-ondes, télévision, air climatisé, 16,000$. Tél.:275-5162, 275-2541, poste 137.

ROULOTTE 21', 1972, meublée, située au camping Jonquière, #164, rue des Outardes, près de la plage, 2,000$ non négociable. Tél.:542-3701.

ROULOTTE 24' Fifthwheel Unik 1983, 5,500$ Tél.:547-6484.

ROULOTTE de parc Glendale 1994, 31', état de neuf. Tél.:274-3084, 679-8618.

809 Roulottes et tentes-roulottes à vendre

ROULOTTE de voyage Gayco 24' 1999 avec chambre fermée, 5 places, ultra légère, état neuf. 16,000$ négociable. Tél.:(418)748-3972, cell.: (418)770-8177.

ROULOTTE Prowler 24', 1998, air climatisé, «jack», double-porte, très propre. Tél.:668-0065, cell.:878-6729.

ROULOTTE Prowler Lynx 1990, 18D, super propre, 1,306 kilos, 2 essieux, 7,000$. Tél.:(418)373-2462, Gilles.

ROULOTTE ultra légère Trail Lite, 2001, 21 pieds, petit bijou! A voir! Tél.:544-6127.

ROULOTTE Wilderness 25J 2001, 25', état neuf, garantie complète encore 4 ans. Cause maladie. Tél.:(418)274-2796.

TENTE-ROULOTTE 2001 Rockwood 8 places, impeccable! 7,500$. Financement environ 171.29$/mois. Tél.:544-8011.

TRAIL-LITE 2002, 23', annexe, air climatisé, lits superposés. Tél.:276-7860.

811 Vacances/voyages

A LOUER chalet entièrement équipé, à la semaine, dans l'Archipel de Mingan, expérience unique pour vacances! Kayak, vélo, pêche, fruit de mer, excursion baleines, etc. Pour informations:545-4289. www.clubvacancesminganie.com

AU CASINO de Charlevoix, un jour, deux jours. Don Juan. Elvis. Feux Loto-Québec. Ile-de-la-Madeleine. St-Tite. Etc. Yolande, 548-7521 (détenteur d'un permis du Québec).

CHARLEVOIX condo à louer, 150$/2 jours, 350$/1 semaine. Tél.:696-2933, 696-7849.

900 AVIS

902 Agences de rencontre

AGENCE CUPIDON, BANQUE DU BONHEUR
Hommes, femmes, couples, personnes de toutes tendances, pour amour, amitié, aventures, ne cherchez plus, nous trouverons pour vous. Tél.:699-5077.

903 Messages personnels

Jolie jeune fille offre ses services pour massage érotique 3X. Tél.:547-1923.

BELLE blonde, 36-24-36, reçoit, se déplace, 24 heures. Tél.:550-6649.

ALMA Blondie vous reçoit en toute discrétion. Tél.:662-6533.

JOLIE demoiselle, hommes sérieux seulement. Jessica et Pamela. Tél.:542-4572.

JEUNE fille douce, sensuelle, vous attend pour massage érotique. Tél.:540-0630.

BEAUX yeux bleus, début trentaine, reçoit et se déplace. Tél:550-5488.

HOMME cherche homme massif, 6 pieds, 200 livres. Poids proportionnel. Entre 25 et 55 ans. Construction, mécanicien. Rencontres discrètes. Tél.:542-5821.

PREMIER CHOIX, Annie et ses filles, services 24 heures, duo 7 jours, engageons. Cellulaire:815-3191, 592-3115.

NATACHA, jeune fille 25 ans, blonde, petite, délicate. Plaisir garanti. Reçoit. Jour seulement. Tél.:547-7219, 591-7905.

La nouvelle SACHA offre ses services de détente. Déplacement seulement. Tél.:548-1302.

SENSUELLE Emma, reçoit et se déplace. Tél.:540-7452.

LA douce Jenny se déplace seulement pour homme sérieux. Tél.:590-2713.

FEMME chaude reçoit seulement. Demandez Roxanne. Tél.:544-6907.

REÇOIS 9 h à 21h, blonde, sensuelle (gros buste). Tél.:540-0720.

BEAUTÉ PLUS
Reçoivent, se déplacent. Engageons
693-5143

ERRATUM

Dans l'annonce parue dans le Progrès-Dimanche du 25 avril à la page A-29 nous aurions dû lire:

**Possibilité de financement à l'achat à partir de 0 % pendant 24 mois sur tous les modèles annoncés.

Automobiles Du Fjord 545-3135 CHICOUTIMI
833, rue Alma, Chicoutimi
545-3135
00585654

906 Services de massage

MEILLEUR CHOIX
A qui la chance de découvrir les mains magiques des plus séduisantes demoiselles? 10 h à 21 h. 7 jours. Engageons. 51, Jacques-Cartier Ouest, Chicoutimi. Tél.:690-3142.

POUR elle et lui, détente inoubliable. Tél.:549-0043.

BORD du Saguenay, massage suédois, endroit paisible. Non sexuel. 9h à 21h, du lundi au jeudi. Tél.:550-4727.

MAINTENANT DÉMÉNAGÉ A CHICOUTIMI
MASSAGE de détente et de relaxation pour vous messieurs et mesdames. Maria-Lisa, 543-7532 non-sexuel.

MASSAGE suédois inoubliable, endroit paisible. Discrétion. A qui la chance? Tél.:693-6781.

A ADOPTER EXOTICA
A Jonquière, massage de détente 7/7 jours, 9 h à 21 h avec Nikita, Sarah, Cyndi. Bienvenue à tous. Engageons. Tél.:547-7949.

A CONNAÎTRE, NOUVEAU !
MESSIEURS massage californien, détente, relaxation, propre, discret, pour vous accueillir: Chloé, Maya, Cynthia, Véro, Mélanie. Engageons. Tél.:543-8189.

HOMME offre ses services pour massage de détente dans un endroit discret, 7/7 jours. Tél.:547-2637.

ATTENTION!
Massage érotique
Nouvelles jeunes femmes sensuelles
9 h à 21 h sur semaine
fin de semaine 10 h à 17 h
Engageons
543-1234

JEUNE et jolie méditérrannéenne, début vingtaine, 5'4", 102 livres, offre massage inoubliable, relaxation, détente, confort. Tél.:542-2792.

1er AU SAGUENAY STUDIO DE MASSAGE EXPÉRIENCE, détente, discrétion assurée dès 9 h, 7 jours. Krystina, Linda, Mélissa, Sonny, Valéry, Jenyfer et Emmanuelle. Engageons. Tél.:548-7070.

MedicAlert
Toujours là
www.medicalert.ca
Pour information
1 800 668-6381

la Baie

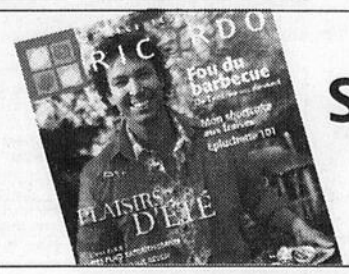
Rectificatif

Veuillez prendre note des corrections suivantes à apporter au cahier publicitaire Jours la Baie (3-2B) publié par la Baie en avril 2004:

- En page 21, l'ensemble de literie 3 pièces pour couchette sera livré en retard; des bons d'achat différé seront offerts.
- En page 26, le grille-pain four à convection Hamilton Beach est offert en noir et non en fini chromé brossé comme le montre la photo. La photo du rasoir rechargeable Super Reflex de Philipps est aussi erronée.
- En page 28, la desserte et l'étagère à micro-ondes ne sont pas offertes dans tous les magasins.

Notre clientèle voudra bien excuser ces erreurs et ces contretemps.

00584803

ON S'ENFLAMME POUR LUI !
Les Éditions cesca


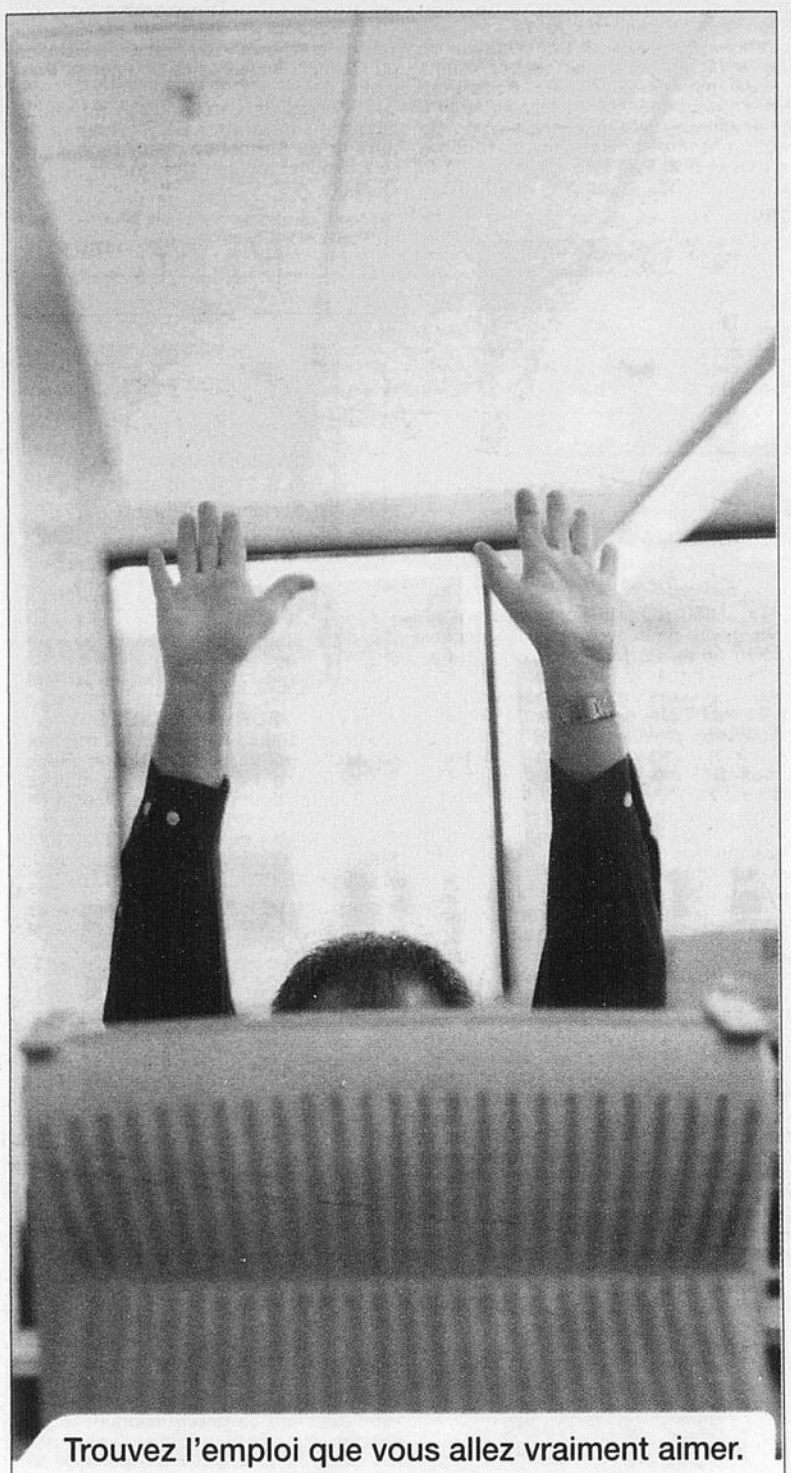
Savourez le magazine Ricardo
EN KIOSQUE DÈS MAINTENANT
00585284

Myriam Bédard pas nette

MONTRÉAL (PC) - Selon le réseau TVA, la médaillée d'or olympique Myriam Bédard aurait également des choses à se reprocher dans le scandale des commandites.

L'arbitre au droit du travail Michel G. Picher soutient que le témoignage livré par Myriam Bédard est truffé d'erreurs et manque totalement de crédibilité. Il explique que Mme Bédard était elle-même en conflit d'intérêt, puisqu'elle aurait accordé pour 20 000$ de contrats à une firme de communication qu'elle avait fondé avec son conjoint actuel, la firme In Marché.

Avis appels d'offres



Trouvez l'emploi que vous allez vraiment aimer.

Il suffit de vous inscrire à **Alerte emploi** sur le site de workopolis.com pour recevoir, à la fréquence qui vous convient, des courriels vous avertissant de l'ouverture de postes susceptibles de vous intéresser.

workopolis.com

LE PLUS GROS SITE D'EMPLOIS AU QUÉBEC

00585466

Nécrologie

Avis de décès



ARSENEAULT (M. Edmond)
Le 23 avril 2004, est décédé au Complexe Hospitalier de la Sagamie, à l'âge de 79 ans, M. Edmond Arseneault, époux de Mme Marie-Anne Décoste, demeurant au 2307 rue Larouche, Jonquière. Il était un des plus fervents supporteurs des Orioles Pee-Wee. La dépouille mortelle est exposée à la
Résidence Funéraire Arvida
2048 de Neuville, Jonquière
(Ancienne Gare)
le mardi 27 avril 2004 à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu le mardi 27 avril 2004 à 11 h à l'église St-Mathias et les cendres seront déposées au columbarium Arvida. Outre son épouse Mme Marie-Anne Décoste, il laisse dans le deuil ses enfants: Michel Arseneault (Huguette Lévesque), Réjean (Marlène Bouchard); ses petits-enfants: Julie, Marilou. Il était le frère de: feu Aldona Arseneault (feu Jean Lalonde), Rose-Anna, Henri (Francis Tuffy), Armand (Normande Girard), Tilmon (feu Fostina Gallant), Sr Patricia. Il était le beau-frère de: feu Armand Décoste (Laurette Thorn), Madeleine (feu Raoul Gionet), Gladys (Arnold Déraspe), Clara (Théofred Chevarie), Lauréat (Mariette Migneault), Elzéard (Micheline Michaud), Frère Jacques, Jacqueline (Jeannot Patton), Isabelle (Jérôme Poirier), Omer (feu Angéline Boudreault), Roger (Juliette Leblanc), Marie-Marthe (Ephrem Chevarie). Il laisse également dans le deuil de nombreux neveux et nièces, parents et ami(e)s. Une personne bénévole sera présente au salon afin de recueillir vos dons en faveur de la Fondation de Ma Vie. Pour informations: 547-2116, télécopieur: 547-0128, courriel: resfunsag@videotron.ca **Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay** (membre affilié de la Corporation des thanatologues du Québec).

Pannes de téléphone suspectes

HALIFAX (PC) - Des centaines de Néo-Écossais n'avaient plus de service téléphonique lundi. L'entreprise de télécommunication Aliant, dont les employés sont en grève depuis quatre jours, a déclaré qu'elle enquête sur des allégations de sabotage qui aurait été commis à différents points de son réseau.

Plus de 700 abonnés d'Aliant étaient privés hier de téléphone. Des défectuosités et des disparitions d'équipement ont été signalées à plusieurs endroits en Nouvelle-Écosse.

Ervan Cronk, du Syndicat des employés des communications, de l'énergie et du papier, soutient que son syndicat n'a d'aucune façon encouragé ses membres à commettre des actes de sabotage.

D'autre part, une escouade antibombe a dû intervenir à la tour de télécommunications de la compagnie Aliant, au Cap Breton, où une boîte recouverte de plastique et enveloppée de ruban adhésif a été découverte, au pied de la structure.

En soirée lundi, la police a indiqué qu'il ne s'agissait pas d'une bombe.



BOULIANNE (Mme Marie-Lily)
Le 24 avril 2004, est décédée au Foyer St-François de Chicoutimi, à l'âge de 86 ans et 7 mois, dame Marie-Lily Boulianne, épouse en premières noces de feu M. Rosario St-Gelais et en deuxièmes noces de feu M. Lucien Boulé, demeurant au 912 Jacques-Cartier Est à Chicoutimi. La famille accueillera les parents et ami(e)s à la résidence funéraire
Gravel & Fils, Réseau Dignité
825, Bégin, coin des Champs-Elysées
Chicoutimi
Les heures d'accueil sont: le mardi 27 avril 2004 à compter de 10 h. Les funérailles auront lieu le mardi 27 avril 2004 à 14 h à l'église St-Joachim de Chicoutimi. Les cendres seront déposées au cimetière St-François-Xavier de Chicoutimi. Elle était la fille de feu M. Joseph Boulianne et de feu dame Média Gauthier. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Rosaire St-Gelais (Huguette Lavoie), Margaret (feu Gilles Martel), Clément (Yvonne Marcotte), Paul-Emile (Diane Chartier), Joseph; ses petits-enfants: Christine, Linda, Dany et Mario St-Gelais, Claude, feu Jocelyn, Hélène, Dominique et Stéphane Martel, Denis, Denise, Daniel et Nathalie St-Gelais, Alain, Sébastien et Pascal St-Gelais; ses arrière-petits-enfants: Caroline, Mélanie, Julie, Mélissa, Martin, Roxanne, Mathieu, Annie, Jean-Philippe, Alexandre, Corrine, Valérie, Pascal, Johanie, Jonathan, Jimmy, Elodie, Derek, Cédric, Raphaël, Laurence, ainsi que les membres des familles Boulianne, St-Gelais, Boulé et de nombreux parents et ami(e)s. Pour ceux et celles qui le désirent une personne bénévole de l'Association du Diabète du Québec sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Pour informations: 543-0755, télécopieur: 543-7241, courriel: info@graveletfils.com **Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & fils** (membre de la Corporation des Thanatologues du Québec).



COSSETTE (M. Georges-Albert)
Est décédé à sa résidence, le 25 avril 2004, à l'âge de 87 ans et 7 mois, M. Georges-Albert Cossette, époux de dame Marie-Anne Cook, demeurant au 1307, rue L.-W. Leclerc, Saint-Félicien. La famille accueillera les parents et ami(e)s à la maison funéraire
Marc Leclerc Ltée
1159, rue Sainte-Anne
Saint-Félicien
le mardi 27 avril 2004 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Le jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de midi. Les funérailles auront lieu le mercredi 28 avril 2004 à 14 h 30 à l'église de Saint-Félicien. La dépouille mortelle sera incinérée et les cendres seront déposées au columbarium de la Maison Marc Leclerc Ltée de Saint-Félicien. Outre son épouse, dame Marie-Anne Cook, il laisse ses enfants: Marcelle (Yves Michaud), Jean (Marie-Andrée Villeneuve), Bernard (Raymonde Naud), Lise (Gilles Vallée), Jacques (Françoise Richer), Normand (Huguette Vallée), Serge (Claudette Roy), Nicole (Bertrand Munger); ses 12 petits-enfants et ses 17 arrière-petits-enfants. Il était le frère et le beau-frère de: feu Jeannette Cossette (feu Maurice Boutin), feu Léo Cossette (feu Antoinette Perron), feu Simonne Cossette (feu Adrien Tremblay), feu Paul-Henri Cossette (feu Claire Gagnon), Thérèse Cossette (Louis-Philippe Garant), Lucille Cossette (feu Léonce Tremblay), feu Robert Cossette (feu Fernande Tremblay), sœur Françoise Cossette (Franciscaine de Marie), Jacqueline Cossette (Gaston Lambert), Pauline Cossette (feu Raymond Lebel). Également, il laisse ses neveux et nièces et autres parents et ami(e)s. M. Cossette a été directeur à la sécurité publique de Saint-Félicien durant 32 ans. Il était Chevalier de Colomb 3e degré. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire dons à la Société Canadienne du Cancer. Pour informations: (418) 679-3333, télécopieur: (418) 679-1688, courriel: mml@maison-marc-leclerc.com **Direction funéraire: Maison Marc Leclerc Ltée de Saint-Félicien** (membre de la Corporation des thanatologues du Québec).



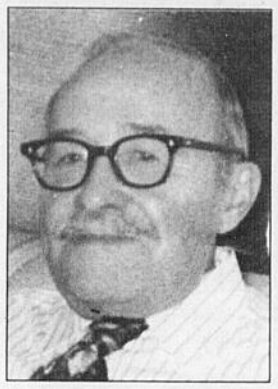
DERY (Mme Thérèse Tremblay)
Le 26 avril 2004, est décédée au Carrefour de la santé de Jonquière, à l'âge de 76 ans 7 mois, Mme Thérèse Tremblay, épouse de feu M. Armand Déry, demeurant à Jonquière. La famille accueillera les parents et ami(e)s à la maison funéraire
Nault & Caron, Réseau Dignité
2033 Ste-Famille
Jonquière
le mardi 27 avril 2004 de 19 h à 22 h, le mercredi 28 avril 2004 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h, le jeudi 29 avril 2004, jour des funérailles, à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu le jeudi 29 avril 2004 à 11 h à l'église Ste-Marie. Mme Thérèse Tremblay sera incinérée au crématorium Nault & Caron et les cendres déposées au columbarium de la rue Ste-Famille. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Armande (feu Jean-Claude Allard), feu Micheline (Jean-Maurice Racine), Serge (France Gagnon), Renald (Lise Cagelais), Rémi, feu Alain, Suzanne; ses petits-enfants: Stéphane, Julie, Luc, Benoit, Hugo, Yannick, Erica, Francis, Alex, feu Marilou, William; son arrière-petite-fille: Alicia; ses frères et soeurs: feu Marie-Ange, feu Rosalie, Hubert, feu Alexina, feu Cécile, Roland, Louisette, Rose; ses beaux-frères et belles-soeurs de la famille Déry: Eugène, feu Paul, feu Louis, feu Georges, Aimée, feu Rosa, Hervé, ainsi que plusieurs neveux et nièces, parents et ami(e)s. Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole du Fonds de Dotation du Centre hospitalier de Jonquière sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Aux membres de la famille éprouvée, nous offrons nos sincères condoléances. Pour tout renseignement, téléphonez au 542-2626 ou 1-800-260-8099, télécopieur: 542-6051, courriel: info@naultetcaron.com **Direction funéraire: Maison Nault & Caron** (membre de la Corporation des thanatologues du Québec).



DESGAGNÉ (Mme Laura)
Est décédée paisiblement au Havre du Lac-St-Jean, le 25 avril 2004, à l'âge de 70 ans et 7 mois, Mme Laura Desgagné, fille de feu M. Ovila Desgagné et de feu Mme Marie-Anne Morin, épouse de feu M. Louis-Joseph Tremblay, demeurant à Roberval. La famille recevra les condoléances à la
Maison funéraire Harvey
816, boul. St-Joseph
Roberval
le mardi 27 avril 2004 jour des funérailles à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu le mardi 27 avril 2004 à 11 h à l'église St-Jean de Brébeuf de Roberval. Mme Desgagné sera inhumée au cimetière de Roberval. Elle laisse dans le deuil ses fils: Jacques (Céline Tardif), Ghislain (Claudette Otis); ses petits-enfants: Dave, Cindy et Stéphane; ses frères et sœurs: Georges-Henri, Arsène (feu Jeannine Dufour), Pâquerette, feu Jean-Rock (feu Fernande Guay), feu Méridé (Rita Girard); ses beaux-frères et belles-sœurs de la famille Tremblay: Philippe (Albertine Loiselle), Albertine (feu Médéric Tremblay, feu Didyme (feu Yvette Guay), feu Rosia (Ovila Tremblay), feu Cécile (feu Argémir Martel), feu Edgar (Réjeanne Desgagné), ainsi que plusieurs neveux et nièces, parents et ami(e)s. Que vos témoignages de sympathie se traduisent par des dons au Havre du Lac-St-Jean ou à Défi-Cancer. **Direction funéraire: Maison funéraire Harvey Mouvement coopératif**, 816, boul. St-Joseph, Roberval. (418) 275-0375 (418) 275-3331 (Salon), (418) 275-7496 (Fax) Courriel: mharvey@destination.ca . Membre de la corporation des Thanatologues du Québec.

Nécrologie

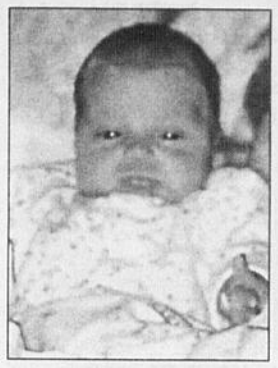
Avis de décès



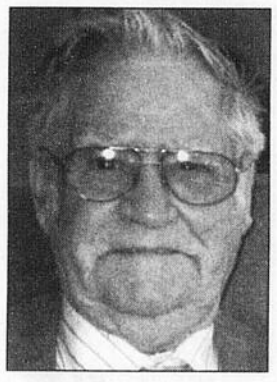
DUMAIS (M. Benoît)
Le 25 avril 2004, est décédé au Complexe Hospitalier de la Sagamie, à l'âge de 87 ans et 6 mois, M. Benoît Dumais, époux de feu dame Pierrette Savard, demeurant au 24 Smith Est à Chicoutimi. La famille accueillera les parents et ami(e)s à la résidence funéraire
Gravel & Fils, Réseau Dignité
825, Bégin, coin des Champs-Élysées
Chicoutimi
Les heures d'accueil sont: le mardi 27 avril 2004 à compter de 11 h. Les funérailles auront lieu le mardi 27 avril 2004 à 14 h à l'église Christ-Roi de Chicoutimi et les cendres seront déposées au cimetière St-François-Xavier de Chicoutimi. Il fut à l'emploi de l'Hôtel Champlain pendant plus de 30 ans. Il était le fils de feu M. Patrick Dumais et de feu dame Cécile Laberge. Il laisse dans le deuil ses enfants: Jean-Marie Dumais (Lyne Gilbert), Thérèse (Léo Roberge), Jocelyne (André Jobin), Marie-Eve Larouche (Benoît); sa petite-fille: Hélène Jobin; ses frères et soeurs: Léon Dumais, Robert, Cécile, Claire, Marguerite, feu Marcel, feu Raymond, feu Rita et leur conjoint respectif; ses beaux-frères et belles-soeurs: Irma Savard, Aline et leur conjoint respectif. Il laisse également dans le deuil plusieurs neveux et nièces ainsi que de nombreux parents et ami(e)s. Pour ceux et celles qui le désirent une personne bénévole de la Société Canadienne du Cancer sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Pour informations: 543-0755, télécopieur: 543-7241, courriel: info@graveletfils.com **Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel et Fils** (membre de la Corporation des Thanatologues du Québec).



GAUTHIER (Mme Bernadette Côté)
Le 25 avril 2004, est décédée à la maison Soli-Can d'Alma, à l'âge de 74 ans et 1 mois, Mme Bernadette Côté, épouse de feu Roger Gauthier, demeurant à la résidence Manoir du Rocher, 1485 Ave du Manoir Nord, Alma. La famille accueillera les parents et amis au
Complexe funéraire Bérubé & Fils
Réseau Dignité
620 boul. Dequen N, Alma
à compter du lundi 26 avril 2004 de 19 h à 22 h et le mardi 27 avril 2004 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Le mercredi 28 avril 2004, jour des funérailles, le salon ouvrira à 9 h. Le service religieux aura lieu le mercredi 28 avril 2004, à 11 h à l'église Ste-Marie d'Iles Maligne et l'inhumation se fera au cimetière paroissial. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Dominique (François Daude), Richard (Rosa Tremblay), Lynn (Pierre Carrière), Alain (Lily Martel), Kathy (Sylvain Garant), Serge (Lise Lavoie); ses petits-enfants: son filleul Michaël, Yan, Annick, Shanie, Pierre-Paul, Samuel, Guillaume, feu Olivier, Alexis, Léonie, Béatrice; ses frères et sœurs: Lorenzo, Émilia (feu Rosaire Caron), Aline (feu Jean-Baptiste Belley), Jean-Baptiste (Cécile Tremblay), Louis-Philippe (Amélia McDonald), Guy (Andrée Fortin); ses beaux-frères et belles-sœurs de la famille Gauthier: Éleanor (Charles-Édouard Gauthier), Renald (Raymonde Brassard), Michel (Mme Claude Lussier); ses neveux et nièces, ainsi que de nombreux parents et amis. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire don à la Maison Soli-Can. **Direction funéraire: Complexe funéraire Bérubé et Fils.** Pour informations: 662-6576, télécopieur: 662-3132, courriel: info@berubeetfils.com



GIRARD (Elixia)
Entourée de notre amour, le 24 avril 2004, est décédée au C.H.U.L. Québec, à l'âge de 2 mois, Elixia Girard, fille de M. Stéphane Girard et de dame Karine Lapré, demeurant à Laterrière. La famille accueillera les parents et ami(e)s le mercredi 28 avril 2004 de 19 h à 22 h, le jeudi 29 avril 2004 de 9 h à 10 h 30 à la
Coopérative Funéraire de Chicoutimi
520, boul. Saguenay Est, Chicoutimi
(face à la Marina du Vieux Port)
Les funérailles auront lieu le jeudi 29 avril 2004 à 11 h à l'église Notre-Dame de Laterrière. Elle sera incinérée au crématorium de la Coopérative Funéraire de Chicoutimi. Elle laisse dans le deuil ses parents: Stéphane Girard et Karine Lapré; sa soeur Malory Girard; ses grands-parents: Denise Dufour et Michel Lapré, Christiane Emond et Michel Girard; ses arrière-grands-mères: Rhéa Sauvé (feu René Lapré) et Jeanne Girard (feu Philippe Dufour); son oncle Frédéric Girard; sa tante Annie Lapré; son parrain François Bélanger et sa marraine Mona Julien, ainsi que tous les autres parents de la famille. Un remerciement spécial pour tous ceux et celles qui l'ont entourée de leurs pensées pendant ces moments difficiles. Pour les personnes désireuses d'offrir des dons, une personne bénévole de l'Opération Enfants Soleil sera présente au salon funéraire afin de les recueillir. Pour informations: bureau: (418) 543-6962, pour vos messages de sympathie: télécopieur: (418) 543-5202, courriel: salonchicoutimi@videotron.ca **Direction funéraire: Coopérative Funéraire de Chicoutimi** (membre de la Corporation des thanatologues du Québec).



HUDON (M. Almas)
Le 26 avril 2004, est décédé à la Résidence Ste-Marie, à l'âge de 87 ans et 8 mois, M. Almas Hudon, époux de feu Mme Cécile Gauthier, demeurant à la Résidence Ste-Marie, rue Perrier, Jonquière, autrefois de la rue Ouellet, Jonquière. La famille accueillera les parents et ami(e)s à la
Résidence Funéraire du Saguenay
2555, St-Dominique
Jonquière
le mardi 27 avril 2004 de 19 h à 22 h, le mercredi 28 avril 2004 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h et le jeudi 29 avril 2004 à compter de 10 h. Les funérailles auront lieu le jeudi 29 avril 2004 à 13 h à l'église St-Dominique. L'inhumation aura lieu au cimetière Arvida. Il laisse dans le deuil ses enfants: Ginette Hudon, Raynald (Céline Audibert), Edith (Gaston Boutin); ses petits-enfants: Steeve, Eric, Dany, Isabelle, Alexandre, Frédéric; ses arrière-petits-enfants: Yanick, Ariane, Léane, Alicia. Il était le frère de: feu Noël Hudon, Jeanne-d'Arc (feu Aimé Ouellet), feu Roland Rousseau, Adrien (Andrée Lavoie), Odette, feu Thérèse (feu Jean-Marie Audet), Jeannine (Hubert Laberge). Il était le beau-frère de: René Gauthier (Jeannette Gaudreault), Henri (feu Georgette Vallée), feu Léon (Paulette Bouchard), Marie-Paule (feu Gaston Bouchard), feu Rosaire, feu Gérard, feu Lucien, feu Délima (feu Euclide Bergeron), feu Juliette (feu Léon Gagnon). Il laisse également dans le deuil de nombreux neveux et nièces, parents et amis. Un merci tout spécial au personnel de la Résidence Ste-Marie pour leurs bons soins. Une personne bénévole sera présente au salon afin de recueillir vos dons en faveur de la Fondation Rêves d'Enfants. Pour informations: 547-2116, télécopieur: 547-0128, courriel: resfunsag@videotron.ca **Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay** (membre affilié de la Corporation des thanatologues du Québec).



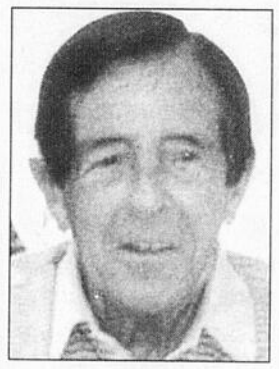
LANGLOIS (M. Fernand)
Le 25 avril 2004, est décédé au Carrefour de Santé de Jonquière, à l'âge de 72 ans, M. Fernand Langlois, époux de Mme Rose-Yvette Boulanger, demeurant au 2146 rue Mousseau, Jonquière. La famille accueillera les parents et ami(e)s à la
Résidence Funéraire Saguenay
2555, St-Dominique
Jonquière
le mercredi 28 avril 2004 à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu le mercredi 28 avril 2004 à 11 h à l'église St-Georges et les cendres seront déposées au cimetière Shipshaw. Outre son épouse Mme Rose-Yvette Boulanger, il laisse dans le deuil: ses filles: Manon Langlois (Roger Poirier), Claudie (Denis Launière); ses petits-enfants: François, Yan, Kim Uapikun. Il était le frère de: Luce Langlois (feu Roger Desrosiers), feu Hilaire (feu Anita Turgeon), Cécile, Roger (Bérangère Dionne), Mado (Gaétan Lemay), feu Victor (Huguette Bastien), feu Rosaire (Micheline Tremblay), Huguette (Claude Moreau), Jeannine (Fernand Harvey). Il était le beaux-frère de: feu Jeannette Boulanger (feu Rosario Gagné), Noël (Thérèse Roy), Marielle (feu Guy Savard), Willie (Louise Darveau), Robert (Pierrette Dionne), feu Blanche-Yvonne (feu Ovila Maltais, André Guillemette), Almas (feu Marguerite Maltais, Colette Bossé), Marie-Jeanne (Joseph-Henri Maltais), Edmond-Louis (Henriette Desmeules), Gérard (Thérèse Lavoie), Armand (Monique Boilard). Il laisse également dans le deuil de nombreux neveux et nièces, parents et ami(e)s. Une personne bénévole sera présente au salon afin de recueillir vos dons en faveur de la Fondation des Maladies du Coeur. Pour informations: 547-2116, télécopieur: 547-0128, courriel: resfunsag@videotron.ca **Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay** (membre affilié de la Corporation des thanatologues du Québec).



LAVOIE (Mme Louisette)
Le 24 avril 2004, est décédée au Complexe hospitalier de la Sagamie, à l'âge de 76 ans, dame Louisette Lavoie, épouse de feu M. Victorien Potvin, demeurant au 33 Paquet à Chicoutimi. La famille accueillera les parents et ami(e)s à la résidence funéraire
Gravel & Fils, Réseau Dignité
825, Bégin, coin des Champs-Élysées
Chicoutimi
Les heures d'accueil sont: le mardi 27 avril 2004 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Mercredi le salon sera ouvert à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu le mercredi 28 avril 2004 à 11 h à l'église Christ-Roi de Chicoutimi et l'inhumation aura lieu au cimetière St-François-Xavier de Chicoutimi. Elle était membre de l'Âge d'Or, fille de feu M. François Lavoie et de feu Marie-Jeanne Potvin. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Line Potvin (Julien Savard), Marlène (Jean Gilbert), Gisèle; ses petits-enfants: Sylvain, Martin et Karine Savard, David et Mélanie Gilbert, Mélissa et Patrick Larouche; son arrière petit-fils: Vincent Savard; ses frères et soeurs: Yvonne Lavoie (Antonio Tremblay), feu Raymond, Béatrice, Irène, feu Armand, feu Rosaire, feu Aline (feu Arthur Allaire), Germaine (feu Arthur Richard), feu Laurette (feu Raoul Gauthier), feu Patrick (Annette Villeneuve), feu Omer Simard (Gemma Saulnier), feu Vilmont Lavoie (Georgette Bergeron), feu Joseph. Elle était la belle-soeur de: feu Alice Potvin (feu Francis Lavoie), feu Marie-Louise (feu Joseph-Auguste Tremblay), feu François (feu Irène Morin), feu Marie-Jeanne (feu François Lavoie), feu Thomas-Louis (feu Laurette Fortin), feu Adjutor (feu Antoinette Tremblay), feu Raoul, feu Joseph, feu Eugène (Madeleine Tremblay), feu Edmond (Marie-Jeanne Tremblay). Elle laisse également dans le deuil plusieurs neveux et nièces ainsi que de nombreux parents et ami(e)s. Pour ceux et celles qui le désirent une personne bénévole de la Fondation de Ma Vie (Spécialité Cancer) sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Pour informations: 543-0755, télécopieur: 543-7241, courriel: info@graveletfils.com **Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils ltée** (membre de la corporation des thanatologues du Québec).



SIMARD (M. Raymond)
« Raymond, nous avons peine à réaliser que tu nous as quittés pour toujours. Veille sur nous de là-haut et continue à nous aider comme tu l'as toujours fait. »
Le 21 avril 2004, est décédé au Complexe hospitalier de la Sagamie, à l'âge de 74 ans et 7 mois, M. Raymond Simard, époux de Mme Florès Gaudreault, demeurant au 151 du Rocher Est, Alma. La famille a reçu parents et amis le samedi 24 avril 2004 au Salon Urgel Bourgie, Côte-de-Liesse à Montréal. Outre son épouse, dame Florès Gaudreault, il laisse dans le deuil ses enfants: Daniel (Céline), Linda (Dominique) et Marlène (Yves); ses petits-enfants: Marie-Ève et Cédrick; ses frères et sœurs: Germaine Simard (Philippe), Roland (Cécile), feu Germain (feu Aline), Gérard (feu Aline), Jeannette (Ron), Georges-Henri (feu Albertine) et feu Martin (Marianne); ses beaux-frères et belles-sœurs de la famille Gaudreault: Simone (feu Robert), feu Jean-Rock (feu Hermance), Angelo (Monique), Léonce (Thérèse), Jacques (Suzanne) et André (Francine). Il laisse également dans le deuil de nombreux neveux et nièces, parents et amis. **Collaboration funéraire: Complexe funéraire Bérubé et Fils.** Pour informations: 662-6576, télécopieur: 662-3132, courriel: info@berubeetfils.com

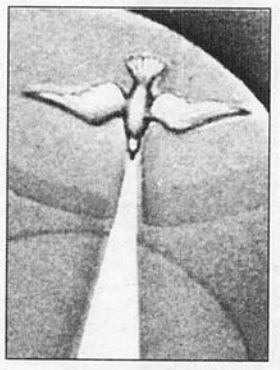


TREMBLAY (M. Rosaire)
Le 24 avril 2004, est décédé au Carrefour de Santé de Jonquière, à l'âge de 78 ans, M. Rosaire Tremblay, fils de feu Mme Félixianna Turcotte et de feu M. Adélard Tremblay, demeurant au 2291 rue Ste-Gertrude, Jonquière. La dépouille mortelle est exposée à la
Résidence Funéraire Saguenay
2555, St-Dominique
Jonquière
le mardi 27 avril 2004 à compter de 11 h. Les funérailles auront lieu le mardi 27 avril 2004 à 14 h à l'église St-Raphaël et les cendres seront déposées au cimetière Jonquière. Il était le frère de: Rose-Irène Tremblay (feu Joachim Tremblay), Cécile (feu Alain Tremblay), feu Lionel (feu Marie-Paule Lévesque), feu Jean-Marie (feu Jacqueline Simard), Aline (feu Paul Larouche), Fernand (Pâquerette Boulianne), Jean-Paul (Bernadette Simard), feu Robert (Dolorèse Boivin), Gaston (Dolorèse Dufour), feu Yvon (Gisèle Simard), feu Claudette (Ghislain Gagnon, Lise Potvin), Gabrielle (feu Louis Girard, Bruno Savino), Nicole (Maurice Gagnon). Il laisse également dans le deuil de nombreux neveux et nièces, parents et ami(e)s. Une personne bénévole sera présente au salon afin de recueillir vos dons en faveur du Fonds de Dotation du Centre Hospitalier de Jonquière. Pour informations: 547-2116, télécopieur: 547-0128, courriel: resfunsag@videotron.ca **Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay** (membre affilié de la Corporation des thanatologues du Québec)

Prières



FAVEURS OBTENUES
Merci Mon Dieu. Dites 9 fois "Je vous salue Marie" par jour durant 9 jours. Faites 3 souhaits, le 1er contenant les affaires, les 2 autres pour l'impossible. Publier cet article le 9ième jour, vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu. C'est incroyable mais vrai. Signé: J.B.



SAINT-ESPRIT
Saint-Esprit, toi qui éclaircis tout, qui illumines tous les chemins pour que je puisse atteindre mon idéal, toi qui me donnes le don divin de pardonner et oublier le mal qu'on me fait et que dans tous les instants de ma vie tu es avec moi, je veux, pendant ce court dialogue, te remercier pour tout et confirmer encore une fois que je ne veux pas me séparer de toi à jamais, même et malgré n'importe quelle illusion matérielle. Je désire être avec toi dans la gloire éternelle. Merci de ta miséricorde envers moi et les miens. (La personne devra dire cette prière pendant trois jours de suite. Après les trois jours, la grâce demandée sera obtenue même si elle pouvait paraître difficile. Faire publier aussitôt la grâce obtenue sans dire la demande, au bas mettre les initiales de la personne exaucée.). Signé: G.P.

Au nom de toute la population

La générosité des parents et amis de
Mme Marguerite-Marie Tremblay, *de St-Honoré, décédée le 29 novembre 2003,*



facilitera l'implantation de nouvelles technologies médicales destinées aux spécialités et aux ultraspécialités régionales du Complexe hospitalier de la Sagamie.

Au nom de tous ceux qui pourront bénéficier de vos dons, encore une fois... sincères remerciements!

«La Fondation de ma vie» 541-1005

la fondation de *ma vie*

00582930



00582050

Devant une équipe différente

Le Canadien tentera une deuxième remontée

par Guy Robillard

MONTRÉAL (PC) - Le Canadien se retrouve dans la même position précaire que contre les Bruins de Boston, en déficit 2-0 avec un seul but marqué. Et il espère évidemment entreprendre aujourd'hui avec l'aide de ses bruyants partisans le même genre de remontée qui lui a permis d'éliminer les détenteurs du deuxième rang de l'Association est en sept rencontres.

Mais en même temps, on est bien conscient que les meneurs au classement n'ont pas le même genre d'équipe et que la tâche devrait être encore plus difficile.

«Il ne faut pas vivre dans le passé», a tenu à rappeler Alexei Kovalev, qui a dirigé cinq des 27 tirs au filet du Canadien dans la défaite de 3-1 à Tampa, dimanche.

«Il ne faut pas trop penser à ça, a déclaré Yanic Perreault à propos du ralliement contre les Bruins. C'est une équipe différente, qui mise sur la rapidité.»

«Il faut construire à partir de ce qu'on a fait à la deuxième période (du deuxième match», a indiqué Claude Julien.

Aucun complexe

Tout en montrant beaucoup de respect pour le Lightning, l'entraîneur a assuré que le Canadien ne souffrait d'aucun complexe.

«Il y a des choses qu'on a faites hier (dimanche) qui nous donnent des raisons d'être optimistes, a-t-il déclaré. Plus on avance dans les séries plus les équipes deviennent meilleures. Ca va prendre un meilleur effort, mais un effort qu'on est capable de donner. »

Les qualités du Lightning

«Ce que le Lightning fait surtout de bien, a répété Julien, c'est de vous forcer à commettre des erreurs. Il ont aussi de la vitesse dans leur jeu de transition. Avec des attaquants comme Lecavalier et St-Louis qui aiment se tenir derrière nos défenseurs, il faudra être prudent. On en a parlé avant que la série commence.

«C'est un aspect de notre jeu qu'il faudra améliorer. Les Bruins pratiquaient plus l'échec-avant profondément dans notre territoire. Le Lightning s'en remet davantage à son jeu de transition.

«C'est sûr que c'est une bonne équipe, a renchéri Julien. Ils n'ont pas fini premiers par accident, je peux vous le garantir. C'est une équipe qui a beaucoup de talent, qui a un peu de tout, un bon gardien, de bons joueurs dans un rôle défensif, l'expérience d'un gars comme Andreychuk qui apporte du leadership à de jeunes joueurs très talentueux.»

«C'est une bonne équipe, mais ça reste que nous nous sentons confiants de compétitionner avec eux.»

Va falloir marquer

Mieux contenir le Lightning et s'en remettre à José Théodore ne sera pas suffisant, a cependant prévenu l'entraîneur.

«Ça va prendre plus de gars qui vont aller au filet, non seulement à côté du filet mais devant lui», a ajouté Julien en parlant de Nikolai Khabibulin.



VIGILANCE - Vincent Lecavalier sera particulièrement à surveiller ce soir, par le gardien José Théodore et ses coéquipiers. (Photo PC)

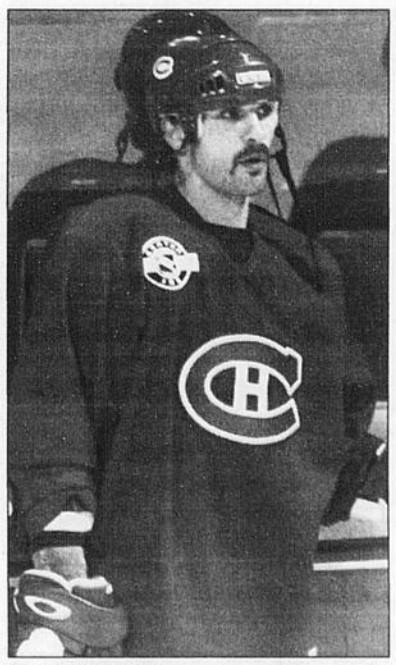
Bouc émissaire

Julien prend la défense de Souray

par Guy Robillard

MONTRÉAL (PC) - Claude Julien s'est porté à la défense de Sheldon Souray, le bouc émissaire de la deuxième défaite à Tampa, à la suite de l'entraînement facultatif de lundi auquel ont pris part une dizaine de joueurs, incluant le défenseur parmi un groupe de coéquipiers moins utilisés.

Souray a choisi de chausser les patins même s'il a été le joueur le plus utilisé par Claude Julien dans chacun des deux premiers matchs de la série contre le Lightning, pendant plus de 24 minutes dans chaque cas. Habituellement très généreux de son temps, le défenseur en quête d'un premier but depuis le 1er février a fait savoir qu'il ne s'adresserait pas aux médias d'ici le troisième match de la série mardi au Centre Bell.



Sheldon Souray (Photo PC)

On s'entend généralement pour dire que Souray n'a jamais été le même depuis sa malheureuse blessure à un genou, survenue à un moment où ses 15 buts en faisaient le meilleur marqueur chez tous les défenseurs de la LNH. Il a alors raté 17 matchs, puis deux autres vers la fin de la saison régulière lorsque blessé «au haut du corps». En neuf matchs des séries, il totalise deux points, soit le même nombre que José Théodore.

Plaidoyer de Julien

«Nous sommes dans les séries et je ne vais pas commencer à critiquer mes joueurs. Tout ce que je vais dire, c'est qu'il a subi une blessure qui l'a tenu à l'écart pendant six semaines, qu'il est revenu pour quelques matchs et qu'il a été blessé de nouveau, a rappelé Julien. On l'a lancé dans les séries après qu'il ait été absent pendant plus ou moins deux mois. Je crois qu'on doit lui donner le bénéfice du doute.

«L'effort est certainement là et il travaille fort, a poursuivi l'entraîneur. Ce n'est pas toujours facile d'accepter des erreurs, mais il faut réaliser qu'il apporte beaucoup de bonnes choses à notre équipe et que ce qui est arrivé hier (lundi) peut arriver à beaucoup de joueurs.

«Quand les gars font des efforts et commettent des erreurs, je suis toujours prêt à pardonner parce qu'on va corriger la situation. Et il y a plus encore: Sheldon a toujours tout donné pour l'équipe. Son intention hier n'était certainement pas de faire mal à l'équipe. Il prend son travail et l'équipe à coeur, et je suis certain qu'il va rebondir.»

Souray a été directement responsable des deux buts de Vincent Lecavalier, dimanche.

Tôt en première période, il a obligé le Canadien à jouer à trois contre cinq en rudoyant ce même Lecavalier, et ce dernier en a profité pour inscrire le premier but.

«Ces punitions en début de rencontre nous ont probablement fait encore plus mal que vous pouvez l'imaginer, a souligné Julien, lundi. Ce but en avantage numérique leur a donné le 'momentum' dont ils avaient besoin, et nous n'avons pu connaître le début de match souhaité.»

Au filet

Claude Julien a expliqué qu'il y avait moyen d'embêter Vincent Lecavalier sans écoper de punition.

«Ce n'est pas tellement en le rudoyant mais il faut être sur lui pour lui enlever l'espace qu'il aime avoir. Déranger un joueur sans prendre de punition est une chose que beaucoup d'équipes font. Kubina le fait contre Zednik et on a vu la même chose contre Koivu. C'est le genre de hockey qui se joue dans les séries...»

Une dizaine de joueurs, incluant le gardien Mathieu Garon, ont chaussé les patins sur l'heure du midi lundi.

Il y avait ceux qui n'ont pas ou peu joué, en plus de Sheldon Souray, Yanic Perreault et Francis Bouillon.

L'entraîneur Roland Melanson a aussi affronté les tirs des patineurs, peut-être une façon de donner confiance aux marqueurs...

Stéphane Quintal a ressenti une amélioration sensible à son épaule mais ne pensait pas affronter le Lightning lors du troisième match de la série. Il estimait avoir encore besoin d'un entraînement complet, avec contact.

Jason Ward (cou) ne s'entraîne toujours pas avec ses coéquipiers...

Encore une fois un gardien du Canadien a reçu un lancer frappé au visage à l'entraînement.

Cette fois c'est Mathieu Garon qui a été atteint par Darren Langdon. Il s'est infligé une blessure mineure due au frottement du masque mais a rapidement repris son poste...

LES CHIFFRES

HOCKEY

CALENDRIER

SÉRIES ÉLIMINATOIRES
Demi-finales d'association (4 de 7)

ASSOCIATION DE L'EST
Tampa Bay (1) vs Montréal (7)
Vendredi 23 avril
Tampa Bay 4 Montréal 0
Dimanche 25 avril
Tampa Bay 3 Montréal 1
(Tampa Bay mène la série 2-0)
Mardi 27 avril
Tampa Bay à Montréal, 19h00. (RDS-SRC-CBC)
Jeudi 29 avril
Tampa Bay à Montréal, 19h00. (RDS-SRC-CBC)

Philadelphie (3) vs Toronto (4)
Jeudi 22 avril
Philadelphie 3 Toronto 1
Dimanche 25 avril
Philadelphie 2 Toronto 1
(Philadelphie mène la série 2-0)
Mercredi 28 avril
Philadelphie à Toronto, 19h00. (RDS-CBC)
Vendredi 30 avril
Philadelphie à Toronto, 19h00. (RDS-CBC)

ASSOCIATION DE L'OUEST
Detroit (1) vs Calgary (6)
Jeudi 22 avril
Calgary 2 Detroit 1 (P)
Samedi 24 avril
Detroit 5 Calgary 2
(La série est égale 1-1)
Mardi 27 avril
Detroit à Calgary, 21h00. (RDS-CBC)
Jeudi 29 avril
Detroit à Calgary, 22h00. (RDS-CBC)
Samedi 1er mai
Calgary à Detroit, 15h00. (RDS-CBC)

San Jose (2) vs Colorado (4)
Jeudi 22 avril
San Jose 5 Colorado 2
Samedi 24 avril
San Jose 4 Colorado 1
Lundi 26 avril
San Jose 1 Colorado 0
(San Jose mène la série 3-0)
Mercredi 28 avril
San Jose au Colorado, 22h00. (RDS-TSN)

MARQUEURS

	B	A	PTS
Saku Koivu, Montréal	3	8	11
Patrick Marleau, San Jose	7	3	10
Peter Forsberg, Colorado	4	6	10
Alexei Zhamnov, Philadelphie	4	6	10
Alex Kovalev, Montréal	5	4	9
Martin St.Louis, Tampa Bay	4	5	9
Fredrik Modin, Tampa Bay	4	5	9
Vincent Damphousse, San Jose	3	6	9
Markus Naslund, Vancouver	2	7	9
Jarome Iginla, Calgary	5	3	8
Joe Sakic, Colorado	4	4	8
Jeremy Roenick, Philadelphie	2	6	8
Robert Lang, Detroit	3	4	7
Sergei Samsonov, Boston	2	5	7
Nicholas Dimitrakos, San Jose	1	6	7
Milan Hejduk, Colorado	4	2	6
Michael Nylander, Boston	3	3	6
Richard Zednik, Montréal	3	3	6
Nicklas Lidstrom, Detroit	2	4	6
Jonathan Cheechoo, San Jose	2	4	6
Kim Johnsson, Philadelphie	1	5	6
Marek Svatos, Colorado	1	5	6
Brad Richards, Tampa Bay	1	5	6
Craig Conroy, Calgary	1	5	6
Scott Gomez, New Jersey	0	6	6
Brian Leetch, Toronto	0	6	6
Joe Nieuwendyk, Toronto	5	0	5
Vincent Lecavalier, Tampa Bay	4	1	5
Bryan McCabe, Toronto	3	2	5
Patrik Elias, New Jersey	3	2	5
Steve Yzerman, Detroit	3	2	5
Martin Gelinas, Calgary	3	2	5
Brian Gionta, New Jersey	2	3	5
Brendan Morrison, Vancouver	2	3	5
Tony Amonte, Philadelphie	2	3	5
Sergei Gonchar, Boston	1	4	5
Matthew Lombardi, Calgary	1	4	5
Robyn Regehr, Calgary	1	4	5
Mattias Ohlund, Vancouver	1	4	5
Sami Kapanen, Philadelphie	1	4	5
Rob Blake, Colorado	0	5	5

LIGUE AMÉRICAINE

SÉRIES ÉLIMINATOIRES
Demi-finales de section (4 de 7)

ASSOCIATION DE L'EST

SECTION ATLANTIQUE
Hartford vs Portland
Dimanche 25 avril
Hartford 5 Portland 3
(Hartford mène la série 3-1)
Mercredi 28 avril
Portland à Hartford, 19h05.

Manchester vs Worcester
Samedi 24 avril
Worcester 6 Manchester 1
(Worcester gagne la série 4-2)

SECTION EST
Philadelphie vs Norfolk
Vendredi 23 avril
Norfolk 2 Philadelphie 1 (P)
(La série est égale 1-1)
Mardi 27 avril
Philadelphie à Norfolk, 19h15.

Bridgeport vs Wilkes-Barre/Scranton
Vendredi 23 avril
Wilkes-Barre 5 Bridgeport 0
Dimanche 25 avril
Wilkes-Barre 3 Bridgeport 2 (P)
(Wilkes-Barre gagne la série 4-3)

Séries éliminatoires de la coupe Stanley 2004

Association de l'Est

TAMPA BAY	3	0	3	3	3			4
NY ISLANDERS	0	3	0	0	2			1
BOSTON	3	2	2	4	1	2	0	3
MONTRÉAL	0	1	3	3	5	5	2	4
PHILADELPHIE	3	3	2	3	3			4
NEW JERSEY	2	2	4	0	1			1
TORONTO	2	2	2	1	2	1	4	4
OTTAWA	4	0	0	4	0	2	1	3

TAMPA BAY 4 3 — 2
MONTRÉAL 0 1 — 0
TORONTO 1 1 — 0
PHILADELPHIE 3 2 — 2

Association de l'Ouest

DETROIT	2	4	0	1	2	3		4
NASHVILLE	0	1	3	3	1	1		2
SAN JOSE	3	4	1	3	1			4
ST. LOUIS	1	3	4	1	0			1
VANCOUVER	2	5	1	0	2	1	5	3
CALGARY	3	4	2	4	1	2	3	4
COLORADO	5	3	3	5	3			4
DALLAS	1	2	4	2	1			1

DETROIT 5 1 — 1
CALGARY 2 2 — 1
SAN JOSE 1 4 5 — 3
COLORADO 0 1 2 — 0

Demi-finales de section (4 de 7)

ASSOCIATION DE L'OUEST

SECTION NORD
Hamilton vs Cleveland
Dimanche 25 avril
Cleveland 4 Hamilton 3 (P)
(La série est égale 1-1)
Mardi 27 avril
Hamilton à Cleveland, 19h00.

Syracuse vs Rochester
Dimanche 25 avril
Rochester 6 Syracuse 0
(Syracuse mène la série 3-2)
Mercredi 28 avril
Syracuse à Rochester, 19h05.

SECTION OUEST
Milwaukee vs Cincinnati
Lundi 26 avril
Milwaukee 4 Cincinnati 3 (P)
(Série égale 2-2)
Mercredi 28 avril
Milwaukee à Cincinnati, 19h35.

Grand Rapids vs Chicago
Vendredi 23 avril
Chicago 8 Grand Rapids 2
(Chicago gagne la série 4-0)

JUNIOR MAJEUR

SÉRIES ÉLIMINATOIRES
Demi-finales (4 de 7)

SÉRIE «J»
Gatineau (1) vs Chicoutimi (7)
Jeudi 22 avril
Gatineau 7 Chicoutimi 2
Samedi 24 avril
Chicoutimi 0 Gatineau 9
Lundi 26 avril
Gatineau 3 Chicoutimi 2 (P)
(Gatineau gagne la série 4-3)

SÉRIE «K»
Rimouski (3) vs Moncton (4)
Jeudi 22 avril
Rimouski 1 Moncton 3
Lundi 26 avril
Moncton 2 Rimouski 1
(Moncton gagne la série 4-1)

MARQUEURS

	Mj	B	P	Pts
Talbot, Maxime, Gatineau	10	6	13	19
Lascek, Stanislav, Chicoutimi	17	5	13	18
Fournier, Guillaume, Gatineau	10	9	8	17
Boisclair, Maxime, Chicoutimi	17	9	7	16
Crosby, Sidney, Rimouski	8	7	9	16
Bernier, Steve, Moncton	15	7	8	15
Daoust, Jean-Michel, Gatineau	10	4	11	15
Bétournay, Mathieu, Moncton	15	9	5	14
Deblois, Dominic, Rouyn	11	7	6	13
Labrecque, Guillaume, Gatineau	10	6	7	13
Urquhart, Cory, I.-P.-E.	10	6	7	13
Lambert, Michaël, I.-P.-E.	11	6	7	13
Gagné, Karl, Moncton	14	5	8	13
Mondou, Benoît, Shawinigan	10	4	9	13
Graham, Bruce, Moncton	14	0	13	13

SENIOR MAJEUR

SÉRIES ÉLIMINATOIRES
Finale (coupe Futura) (4 de 7)
(Quatre de sept)

Saint-Georges c. Verdun
Mercredi 28 avril
Verdun à Saint-Georges, 20h00.
Vendredi 30 avril
Saint-Georges à Verdun, 20h00.
Dimanche 2 mai
Verdun à Saint-Georges, 16h00.
Mercredi 5 mai
Saint-Georges à Verdun, 20h00.
Vendredi 7 mai
x-Verdun à Saint-Georges, 20h30.

SENIOR AA

SÉRIES ÉLIMINATOIRES
Finale (4 de 7)

FORESTVILLE VS ROBERVAL
Samedi, 24 avril
Forestville 5 Roberval 4 (P)
Dimanche 25 avril
Roberval 4 Forestville 3
(Série égale 3-3)
Samedi 1er mai
Forestville à Roberval, 20 h

Championnat du monde
À Prague et Ostrava,
République tchèque

Groupe «A»

	MJ	G	P	N	BP	BC	Pts
Rép. tchèque	2	2	0	0	10	1	4
Allemagne	2	1	0	1	5	3	3
Lettonie	2	0	1	1	2	4	1
Kazakhstan	2	0	2	0	2	11	0

Groupe «B»

Finlande	2	2	0	0	9	3	4
Slovaquie	2	1	0	1	5	3	3
E.-U.	2	0	1	1	5	7	1
Ukraine	2	0	2	0	1	7	0

Groupe «C»

Suède	2	2	0	0	10	2	4
Russie	1	1	0	0	6	2	2
Japon	1	0	1	0	1	5	0
Danemark	2	0	2	0	3	11	0

Groupe «D»

Autriche	2	1	0	1	8	2	3
Suisse	1	1	0	0	6	0	2
Canada	1	0	0	1	2	2	1
France	2	0	2	0	0	12	0

Lundi 26 avril
A Prague
République tchèque 7 Kazakhstan 0
Allemagne 1 Lettonie 1
A Ostrava
Finlande 5 Ukraine 1
E.-U. 3 Slovaquie 3
Mardi 27 avril
A Prague
Canada c. France, 6h15.
Suisse c. Autriche, 10h15.
Kazakhstan c. Lettonie, 14h15.
A Ostrava
Japon c. Danemark, 10h15.
Suède c. Russie, 14h15.

SOMMAIRES

LIGUE NATIONALE
SAN JOSE 1
COLORADO 0
Première période

Aucun but.
Pénalités — Forsberg Col 9:03, Marshall SJ 14:14, Primeau SJ, Konowalchuk Col 17:25.

Deuxième période

Aucun but.
Pénalités — Marshall SJ 4:24, Liles Col 10:25.

Troisième période

1. San Jose, Damphousse 3 (Hannan, Marleau) 8:59
Pénalité — Aucune.
Tirs au but

San Jose	6	6	4	—	16
Colorado	11	12	10	—	33

Gardiens — San Jose: Nabokov (G,7-1); Colorado: Aebischer (P,4-4).
Avantages numériques — San Jose: 0-2; Colorado: 0-2.
Arbitres — Dan Marouelli, Kevin Pollock.
Juges de lignes — Scott Driscoll, Brian Murphy.
Assistance — 18,007 (18,007).

LIGUE JUNIOR MAJEUR
GATINEAU 3
CHICOUTIMI 2 (P)
Première période

Aucun but.
Pénalités - D. D'Amour Gat 0:58, D. Desharnais Chi 13:08, O. Labelle Gat 18:00.

Deuxième période

1. Gatineau, Guillaume Fournier (8) (M. Talbot, J. Daoust) 0:45
2. Chicoutimi, Martin Chabot (4) (Y. Busque, F. Verreault-Paul) 7:52
Pénalités - P. Dupuis Gat 3:17, S. Lascek Chi 4:47, G. Labrecque Gat 9:08.

Troisième période

3. Chicoutimi, Yvan Busque (2) (F. Lemieux, Y. Gaudette) 4:53 (an)
4. Gatineau, Guillaume Fournier (9) (S. Roberts, M. Talbot) 16:33
Pénalités - M. Vagner Gat 3:16, S. Roberts Gat 11:38, D. D'Amour Gat 18:11, S. Lascek Chi 18:39.

Première période de prolongation

5. Gatineau, Jean-Michel Daoust (4) (G. Fournier) 10:17
Pénalité - Aucune.
Gardiens - Gatineau, David Tremblay (8-2-0); Chicoutimi, Jeff Drouin-Deslauriers (10-8-0).
Tirs au but

Gatineau	11	16	12	11-50
Chicoutimi	7	6	9	3-25

Avantages numériques - Gatineau: 0 en 3; Chicoutimi: 1 en 7.
Arbitre - Richard Forest.
Juges de lignes - Sylvain Cloutier et Serge Parent.
Assistance - 4649.

LES MARQUEURS

	B	A	Pts	Pén
11. S. Koivu	3	8	11	8
27. A. Kovalev	5	4	9	6
20. R. Zednik	3	3	6	2
94. Y. Perreault	2	2	4	0
79. A. Markov	1	3	4	2
71. M. Ribeiro	2	1	3	8
52. C. Rivet	1	2	3	0
43. P. Brisebois	1	1	2	4
38. J. Bulis	1	1	2	4
73. M. Ryder	0	2	2	4
44. S. Souray	0	2	2	33
60. J. Théodore	0	2	2	0
17. J. Ward	0	2	2	2
15. D. Langdon	1	0	1	4
22. S. Bégin	0	1	1	6
26. P. Dagenais	0	1	1	6
34. J. Dowd	0	1	1	0
5. S. Quintal	0	0	0	2
90. J. Juneau	0	0	0	4
8. M. Komisarek	0	0	0	2
51. F. Bouillon	0	0	0	0
24. A. Dackell	0	0	0	0
28. K. Dykhuis	0	0	0	0
37. N. Sundstrom	0	0	0	0
30. M. Garon	0	0	0	0

GARDIENS

	G	P	Min	Ba	BIMoy.
30. M. Garon	0	0	12	0	0 0,00
60. J. Théodore	4	5	558	21	1 2,26
Total (0)	**4**	**5**	**571**	**21**	**1 2,21**

Note: But dans un filet désert entre parenthèses.

	PJ	B	A	APTS
17-Stanislav Lascek	18	5	13	18
97-Maxime Boisclair	18	9	7	16
49-Sébastien Courcelles	18	7	5	12
15-David Desharnais	18	4	7	11
48-Nicolas Marcotte	18	0	11	11
55-François Lemieux	18	6	4	10
76-Martin Chabot	18	4	3	7
19-Yvan Busque	18	2	5	7
88-Yan Gaudette	18	2	4	6
20-Michel Dubé	18	3	2	5
81-Francis V. Paul	18	0	5	5
77-Rosario Ruggeri	18	2	2	4
41-Marc-André Roy	18	2	2	4
12-Julien Brouillette	17	0	4	4
13-Jesse Goodsell	18	0	3	3
04-Julien Lavoie	12	1	0	1
38-Jeff Deslauriers	18	0	1	1
71-Romy Elayoubi	2	0	0	0
14-Ryan Spaulding	5	0	0	0
10-Travis Coles	6	0	0	0
26-Brent Macsween	11	0	0	0
87-Patrick Tessier	17	0	0	0
35-Alexandre Vincent	18	0	0	0

	PJ	B	A	PTS
5-Maxime Talbot	10	6	13	19
44-Guillaume Fournier	10	9	8	17
26-Jean Michel Daoust	10	4	11	15
11-Guillaume Labrecque	10	6	7	13
10-Philippe Dupuis	10	5	6	11
18-Nick Fugère	10	3	3	6
19-Olivier Labelle	10	2	4	6
07-Sam Roberts	10	2	3	5
06-Doug O'Brien	10	1	4	5
05-Dominic D'Amour	10	2	2	4
22-Keven Petit	8	2	1	3
20-Martin Vagner	10	0	3	3
17-Derrick Kent	9	2	0	2
55-Petr Pohl	6	0	2	2
12-Scott Brophy	3	1	1	2
24-Christian Laroche	8	0	2	2
09-Nicolas Rangers	10	0	1	1
27-Bruno Champagne	6	0	1	1
08-Francis Wathier	10	0	1	1
02-Maxime Robert	10	0	0	0

BASEBALL

LIGUE NATIONALE

Section Est

	G	P	Moy.	Diff
Floride	12	6	.667	—
Atlanta	10	8	.556	2
Philadelphie	7	10	.412	4 1/2
New York	7	12	.368	5 1/2
Montréal	5	14	.263	7 1/2

Section Centrale

	G	P	Moy.	Diff
Chicago	12	6	.667	—
Cincinnati	12	7	.630	1/2
Houston	11	8	.579	1 1/2
St. Louis	10	9	.526	2 1/2
Milwaukee	10	10	.500	3
Pittsburgh	8	10	.440	4

Section Ouest

	G	P	Moy.	Diff
Los Angeles	12	6	.667	—
San Diego	10	9	.526	2 1/2
Colorado	8	10	.444	4
Arizona	7	11	.389	5
San Francisco	7	12	.368	5 1/2

Samedi 24 avril
Philadelphie 7 Montréal 0
Milwaukee 3 St. Louis 1
Chicago Cubs 3 N.Y. Mets 0
Houston 8 Colorado 5
Floride 7 Atlanta 4
Cincinnati 9 Pittsburgh 7
San Diego 4 Arizona 2
San Francisco 5 Los Angeles 3
Dimanche 25 avril
Montréal 2 Philadelphie 0
Pittsburgh 6 Cincinnati 0
St. Louis 5 Milwaukee 2
Chicago Cubs 4 N.Y. Mets 1
Colorado 4 Houston 1
Los Angeles 9 San Francisco 0
Arizona 12 San Diego 7
Floride 7 Atlanta 4
Lundi 26 avril
Cincinnati 5 Pittsburgh 2
Floride 6 Colorado 2 (8e)
Chicago Cubs 0 Arizona 4 (5e)
Montréal à San Diego, 22h05.
Atlanta à San Francisco, 22h15.
Mardi 27 avril
Houston à Pittsburgh, 19h05.
Cincinnati à Milwaukee, 19h35.
Philadelphie à St. Louis, 20h10.
Floride au Colorado, 21h05.
Chicago Cubs en Arizona, 21h35.
Montréal à San Diego, 22h05.
N.Y. Mets à Los Angeles, 22h10.
Atlanta à San Francisco, 22h15.
Mercredi 28 avril
Floride au Colorado, 15h05.
Houston à Pittsburgh, 19h05.
Cincinnati à Milwaukee, 19h35.
Philadelphie à St. Louis, 20h10.
Chicago Cubs en Arizona, 21h35.
Montréal à San Diego, 22h05.
N.Y. Mets à Los Angeles, 22h10.
Atlanta à San Francisco, 22h15.
Jeudi 29 avril
Houston à Pittsburgh, 12h35.
Philadelphie à St. Louis, 13h10.
Floride à San Francisco, 16h05.
Montréal à San Diego, 22h05.
N.Y. Mets à Los Angeles, 22h10.
Vendredi 30 avril
Arizona à Philadelphie, 19h05.
Pittsburgh à Milwaukee, 20h05.
Cincinnati à Houston, 20h05.
Chicago Cubs à St. Louis, 20h10.
Atlanta au Colorado, 21h05.
N.Y. Mets à San Diego, 22h05.
Montréal à Los Angeles, 22h10.
Floride à San Francisco, 22h15.
Samedi 1er mai
Atlanta au Colorado, 15h05.
Cincinnati à Houston, 19h05.
Arizona à Philadelphie, 19h05.
Pittsburgh à Milwaukee, 19h05.
Chicago Cubs à St. Louis, 19h15.
N.Y. Mets à San Diego, 22h05.
Montréal à Los Angeles, 22h10.
Floride à San Francisco, 22h15.
Dimanche 2 mai
Arizona à Philadelphie, 13h35.
Pittsburgh à Milwaukee, 14h05.
Cincinnati à Houston, 14h05.
Chicago Cubs à St. Louis, 14h15.
Atlanta au Colorado, 15h05.
N.Y. Mets à San Diego, 16h05.
Floride à San Francisco, 16h05.
Montréal à Los Angeles, 16h10.
Lundi 3 mai
Chicago Cubs à St. Louis, 13h10.
Cincinnati à Houston, 20h05.
Mardi 4 mai
Colorado à Montréal, 19h05.
St. Louis à Philadelphie, 19h05.
Los Angeles en Floride, 19h05.
Milwaukee à Cincinnati, 19h10.
San Francisco à N.Y. Mets, 19h10.
San Diego à Atlanta, 19h35.
Arizona à Chicago Cubs, 20h05.
Pittsburgh à Houston, 20h05.

LIGUE AMÉRICAINE

Section Est

	G	P	Moy.	Diff
Boston	12	6	.667	—
Baltimore	10	7	.588	1 1/2
New York	8	11	.421	4 1/2
Tampa Bay	7	10	.412	4 1/2
Toronto	7	12	.360	5 1/2

Section Centrale

	G	P	Moy.	Diff
Minnesota	12	7	.630	—
Chicago	11	7	.611	1/2
Detroit	11	8	.579	1
Cleveland	7	12	.368	5
Kansas City	6	11	.353	5

Section Ouest

	G	P	Moy.	Diff
Anaheim	11	8	.579	—
Texas	11	8	.579	—
Oakland	10	9	.526	1
Seattle	6	13	.316	5

Samedi 24 avril
Toronto 5 Baltimore 4 (12 manches)
Boston 3 N.Y. Yankees 2 (12 manches)
Detroit 5 Cleveland 2
Tampa Bay 4 Chicago White Sox 1
Anaheim 6 Oakland 3
Kansas City 10 Minnesota 1
Texas 3 Seattle 0
Dimanche 25 avril
Toronto 15 Baltimore 3
Anaheim 4 Oakland 3
Boston 2 N.Y. Yankees 0
Chicago White Sox 6 Tampa Bay 5
Cleveland 3 Detroit 2
Minnesota 4 Kansas City 2
Texas 14 Seattle 6
Lundi 26 avril
Seattle à Baltimore, 19h05 (pluie)
Toronto 6 Minnesota 1
Mardi 27 avril
Tampa Bay à Boston, 19h05.
Oakland à N.Y. Yankees, 19h05.
Seattle à Baltimore, 19h05.
Anaheim à Detroit, 19h05.
Cleveland à Chicago White Sox, 20h05.
Toronto au Minnesota, 20h10.
Texas à Kansas City, 20h10.
Mercredi 28 avril
Cleveland à Chicago White Sox, 14h05.
Tampa Bay à Boston, 19h05.
Oakland à N.Y. Yankees, 19h05.
Seattle à Baltimore, 19h05.
Anaheim à Detroit, 19h05.
Toronto au Minnesota, 20h10.
Texas à Kansas City, 20h10.
Jeudi 29 avril
Anaheim à Detroit, 13h05.
Texas à Kansas City, 14h10.
Seattle à Baltimore, 15h05.
Tampa Bay à Boston, 19h05.
Oakland à N.Y. Yankees, 19h05.
Toronto à Chicago White Sox, 20h05.
Vendredi 30 avril
Kansas City à N.Y. Yankees, 19h05.
Baltimore à Cleveland, 19h05.
Seattle à Detroit, 19h05.
Kansas City à N.Y. Yankees, 19h05.
Oakland à Tampa Bay, 19h15.
Toronto à Chicago White Sox, 20h05.
Boston au Texas, 20h05.
Anaheim au Minnesota, 20h10.
Samedi 1er mai
Kansas City à N.Y. Yankees, 13h05.
Baltimore à Cleveland, 13h05.
Seattle à Detroit, 13h05.
Oakland à Tampa Bay, 18h15.
Toronto à Chicago White Sox, 19h05.
Anaheim au Minnesota, 19h10.
Boston au Texas, 20h05.
Dimanche 2 mai
Kansas City à N.Y. Yankees, 13h05.
Baltimore à Cleveland, 13h05.
Seattle à Detroit, 13h05.
Oakland à Tampa Bay, 13h15.
Anaheim au Minnesota, 14h10.
Toronto à Chicago White Sox, 15h05.
Boston au Texas, 20h05.
Lundi 3 mai
Chicago White Sox à Baltimore, 19h05.
Boston à Cleveland, 19h05.
Kansas City à Toronto, 19h05.
Tampa Bay au Texas, 20h05.
Detroit à Anaheim, 22h05.
Mardi 4 mai
Chicago White Sox à Baltimore, 19h05.
Boston à Cleveland, 19h05.
Kansas City à Toronto, 19h05.
Tampa Bay au Texas, 20h05.
Minnesota à Seattle, 22h05.
N.Y. Yankees à Oakland, 22h05.
Detroit à Anaheim, 22h05.
Mercredi 5 mai
Chicago White Sox à Baltimore, 19h05.
Boston à Cleveland, 19h05.

Victoire des Sharks

L'Avalanche au pied du mur

DENVER (PC) - L'Avalanche du Colorado en a ras le bol de Vincent Damphousse.

Le vétéran attaquant a touché la cible dans un troisième match de suite, aidant les Sharks de San Jose à défaire l'Avalanche 1-0, lundi, pour prendre une confortable avance de 3-0 dans la série entre les deux équipes de l'Association ouest.

Le gardien des Sharks, Evgeni Nabokov, a été spectaculaire, bloquant les 33 lancers auxquels il a été confrontés. Nabokov a signé son deuxième jeu blanc des séries.

Damphousse a réussi l'unique filet de la rencontre à 8:59 de la troisième période. Positionné près du filet, il s'y est pris par deux fois avant de glisser la rondellle derrière David Aebischer. Le gardien de l'Avalanche n'a fait face qu'à 16 tirs. Nabokov, lui, a été à son meilleur après avoir vu les siens prendre les devants. L'attaquant Teemu Selanne, qui avait été laissé de côté dans le match numéro deux, a surgi seul devant lui à cinq minutes de la fin, mais il l'a frustré, avant d'étirer la mitaine pour couvrir le disque.

Au cours des dernières minutes de jeu, l'Avalanche a tenté le tout pour le tout, mais Nabokov n'a pas bronché.

La défaite est dure à avaler pour l'Avalanche, une équipe établie par plusieurs observateurs pour décrocher la coupe Stanley, à la suite des mises sous contrat l'été dernier de Selanne et de Paul Kariya.

L'Avalanche se retrouve maintenant acculé au mur. Seulement deux équipes, mais aucune depuis 1975, sont parvenues à combler un retard de trois matchs dans l'histoire de la LNH.

Les Sharks tenteront de compléter le balayage de la série à Denver, mercredi.



PÉNIBLE - Alex Tanguay e l'Avalanche entre le gardien Evgeni Nabokov et le défenseur Scott Hannan des Sharks.

(Photo PC)

Saguenay Super Cashpiel

Un départ canon pour Réjean Paré

par Paul-Armand Girard

(PAG) - L'équipe du capitaine robervalois Réjean Paré, une des favorites au Saguenay Super Cashpiel, a entrepris la compétition sur les glaces du Club Kénogami sur un rythme impressionnant. Réjean Paré, qui a représenté le Québec lors du récent Championnat canadien de curling senior, a eu besoin d'à peine six bouts pour signer la victoire à son match d'entrée, lundi soir.

Réjean Paré et ses compagnons de jeu ont en effet pris la mesure au pointage de 8-1 du quatuor dirigé par Michel Pedneault, du club hôte.

Outre ce match, trois autres rencontres figuraient à la programmation de cette soirée d'ouverture de la 33ième édition du Saguenay Super Cashpiel.

L'équipe du capitaine Raymond Cabana, du Club Riverbend d'Alma, s'est imposée 6-4 face à l'équipe de Gérald Brassard, du Club Kénogami.

Pour sa part, le capitaine chicoutimien Jacques Ricard a remporté les honneurs de son match initial, par la marque de 9-4, aux dépens de la formation dirigée par France Harvey, du Club Riverbend d'Alma.

Dans le quatrième match à l'horaire de 19 h, deux équipes du club hôte avaient rendez-vous. André Brassard a eu le bonheur de savourer un gain au pointage de 5-2 devant Sylvain Lapointe.

Quatre autres parties étaient disputées sur le coup de 21 h.

Le Saguenay Super Cashpiel, qui rassemble 64 équipes dont trente-deux en provenance de l'extérieur de la région, se poursuit ce soir avec la présentation de quatre rencontres à 19 h et quatre matchs à 21 h.

La compétition prendra fin dimanche avec la présentation des finales à 16h30.

Bourse de 900 000 $

Singh remporte l'omnium de Houston

HUMBLE, Texas (AP) - Vijay Singh a remis une carte de 68, quatre sous le par, lundi, et a remporté l'omnium de golf de Houston par deux coups sur Scott Hoch.

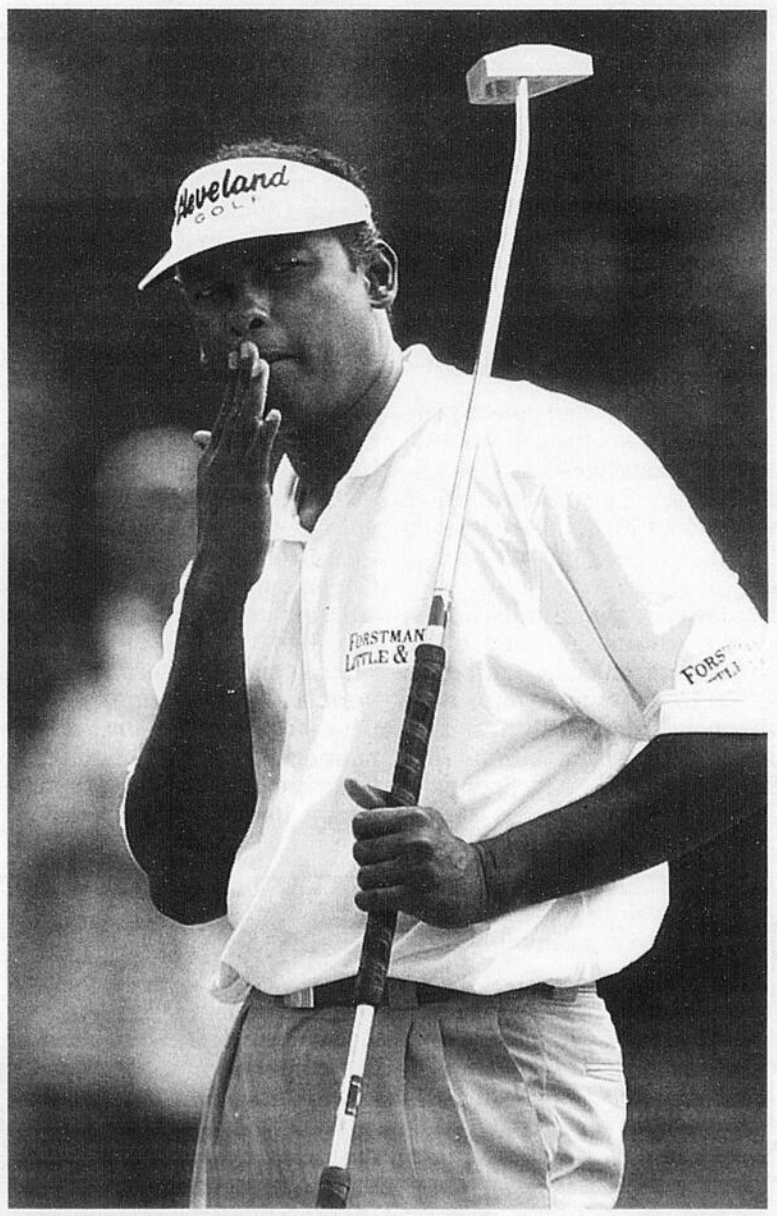
Stephen Ames, de Calgary, a remis des cartes de 69 pour chacune de ses deux dernières rondes et a terminé à égalité au quatrième rang, empochant 220 000 $.

Singh a bouclé les quatre rondes avec une fiche de 277, 11 sous le par, pour mériter sa deuxième victoire en trois ans à Houston. Singh a ainsi mérité une 17e victoire sur le circuit de la PGA et une deuxième cette saison. En 11 tournois en 2004, il a terminé parmi les 10 premiers à six reprises.

Hoch a terminé à neuf sous le par après avoir joué 67 en dernière ronde. John Houston, qui a joué 71, a pris le troisième rang à huit sous le par, un coup de mieux que Ames et Dudley Hart. John Daly a terminé à égalité au sixième rang après un compte de 71 en quatrième ronde.

Singh, qui a gagné plus tôt cette année à Pebble Beach et terminé deuxième au tournoi Mercedes, s'est hissé au deuxième rang des boursiers. La bourse de 900 000 $ lui a permis de porter ses gains de la saison à 2,35 millions $. Il n'est devancé à ce chapitre que par Phil Mickelson.

Des pluies abondantes avaient perturbé le déroulement des trois premières rondes au club Redstone et pour la première fois de la saison sur le circuit de la PGA, on a dû jouer un lundi.



VICTOIRE - Vijay Singh a remis une carte de 68, quatre sous la normale, et a remporté l'omnium de golf de Houston, sa deuxième victoire en trois ans sur ce parcours.

(Photo PC)

Les Jays défont les Twins

MINNEAPOLIS (AP) — Ted Lilly n'a permis que deux coups sûrs lundi quand il a conduit les Blue Jays de Toronto à une victoire de 6-1 contre les Twins du Minnesota.

Orlando Hudson a obtenu trois coups sûrs, dont deux des six doubles des Jays, et Josh Phelps a claqué un double de deux points en sixième. Chaque partant des Jays a atteint les sentiers et quatre d'entre eux ont obtenu au moins deux coups sûrs.

Mais c'est Lilly (1-2) qui a présenté la meilleure performance. Il a retiré huit frappeurs sur des prises et a battu Brad Radke. Il est devenu le seul partant du Toronto autre que Roy Halladay, vainqueur du trophée Cy Young, à remporter une victoire cette année.

Michael Cuddyer a privé Lilly du blanchissage en expédiant le premier tir de la sixi;eme manche dans les tribunes pour son premier circuit de la saison.

Pas de voile au football

MELBOURNE, Australie (AP) - Une joueuse de football australienne portant le voile islamique a été privée de match par un arbitre, a-t-on appris lundi.

Afifa Saad, qui a effectué un essai avec l'Etat de Victoria, souhaitait jouer avec son hidjab et un pantalon de jogging, en accord avec sa religion, avec son club de South Melbourne. Mais dimanche, lors d'un match entre South Melbourne et le club de Keilor Park, l'arbitre lui a dit qu'elle devait enlever son voile pour jouer.

La jeune fille, dont l'âge n'a pas été communiqué, a refusé et le match a été annulé.

TENNIS

Classique de tennis Gagnon Frères/Dumoulin/CKRS

Lundi 26 avril

Simple masculin élite

Jean-Sébastien Bergeron bat 6-3, 2-6, 6-4, Nikolas Ouellet-Gilbert.

Simple masculin I Consolation

Julien Dufour bat 7-6, 7-5, François Lévesque.

Simple masculin II Consolation

Jean-Nicolas Larouche bat 4-6, 7-5, 6-2, Steeve Thivierge.

Simple masculin III

Pierre Pinel bat 7-6, 0-6, 6-4 Robert Banford; Lucie Fortin bat 6-3, 6-0, Michel Caron.

Double masculin II

Laval Perron et Ghyslain Boudreault gagnent 6-0, 6-0, contre Michel Martin et Éric Hachey; Jacques Pellerin et Patrice Arseneault gagnent 6-3, 7-5, contre Mark Ahern et Gaétan Hudon.

Consolation

Yves Henrichon et Marc Simard gagnent 6-4, 6-2, contre Daniel Bradette et Jacques Ouellet.

Double mixte II

Isabelle Bergeron et François Langevin gagnent 6-2, 6-2, contre Huguette Lévesque et Denis Gagnon.

Double féminin II

Jocelyne Nadeau et Marie-Josée Fortin gagnent 6-0, 6-1, contre Nicole Belley et Raymonde Tremblay.

Junior I

Louis Ouellet-Gilbert bat 6-2, 6-2, Jean-Félix Moisan; Charles Désy bat 6-4, 6-1, Patrick Beaudry.

Matchs à surveiller, mardi, au Club Saguenay de Jonquière.

Simple masculin I

Simon-Pier Vézina contre Alain Larouche, à 17 h.

Double mixte I

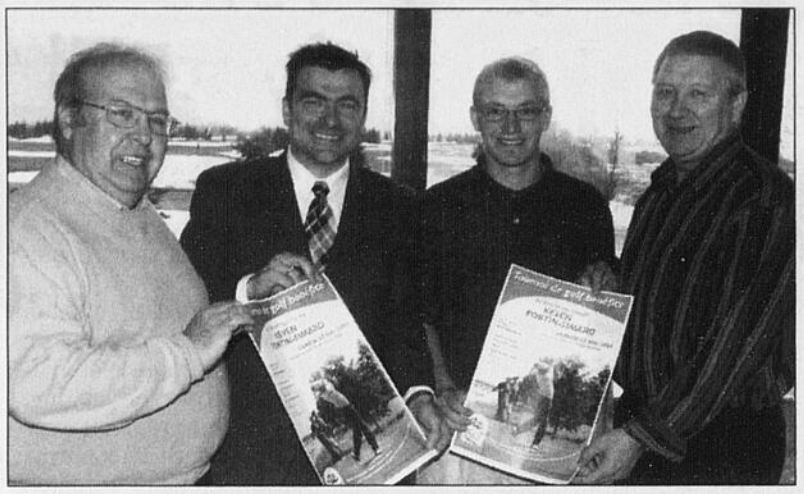
Andréanne Martinet Louis Cimon contre Stéphanie Girard et Kevin Flamand-Lapointe, à 18h30.

Double masculin I

Claude Ouellet et Nikolas Ouellet-Gilbert contre Jean-Sébastien Bergeron et Caroline Delisle, à 20 h.

Tournoi le 22 mai au Club Saint-Prime-sur-le-Lac

Tous unis pour aider Fortin-Simard



BÉNÉFICE - Un tournoi dédié à Keven Fortin-Simard sera présenté au Club de golf Saint-Prime-sur-le-Lac, le 22 mai. L'annonce a été faite lundi en présence de Marc Simard, président du Club Saint-Prime, le député Karl Blackburn, Keven Fortin-Simard, et Serge Hudon, le président du comité de soutien au jeune golfeur.
(Photo Steeve Tremblay)

SAINT-PRIME (PAG) - Le Fonds Keven Fortin-Simard a besoin d'une injection de capitaux. Dans le but d'assurer la continuité sur la voie du succès du jeune golfeur de Roberval, les administrateurs du fonds présenteront le 22 mai un tournoi de golf bénéfice sur les allées du Club Saint-Prime-sur-le-Lac.

Cette activité, dont l'objectif est d'amasser la somme de 25 000 $, se déroulera sous la présidence d'honneur du député Karl Blackburn. Serge Hudon, le président du Fonds, a insisté sur le bien-fondé d'apporter aide et soutien au golfeur âgé de 18 ans jusqu'à l'obtention de son statut professionnel.



GIRARD
PAUL-ARMAND
pagirard@lequotidien.com

«Depuis l'instauration du fonds il y a moins de deux ans, Keven n'a déçu personne. Au contraire. Il a progressé énormément. Il a multiplié les performances de qualité sur la scène nationale et internationale», a-t-il rappelé.

«Keven est en pleine ascension, de continuer Serge Hudon. Nous devons donc l'aider à cheminer jusqu'à son entrée chez les professionnels. Car hors de ses sélections par l'Association royale de golf canadienne, ou de sa contribution dès août prochain avec l'équipe de l'Université de Memphis, Keven aura l'obligation d'assumer de nombreux débours.»

Le tournoi bénéfice du 22 mai, qui s'adresse à tous les golfeurs de la région, sera disputé selon la formule quatre balles, meilleure balle. Les joueurs pourront choisir entre l'option «participation» avec remise de prix au coût de 100 $ par personne, et l'option «compétition» au coût de 125 $ par personne; cette option vaudra des bourses en argent aux meilleures équipes.

C'est avec empressement que Karl Blackburn, le député de la circonscription de Roberval à l'Assemblée nationale, a accepté la présidence d'honneur de l'événement.

«Nous sommes chanceux d'avoir un garçon de la qualité de Keven qui brille dans son sport. Keven est un exemple pour sa communauté. Quant à ses parents, ils ont beaucoup de mérite. Ils font de gros sacrifices pour venir en aide à Keven sans oublier leurs trois autres fils», a-t-il indiqué. Du même souffle, Karl Blackburn a suggéré que les personnes ne pouvant prendre part au tournoi fassent un don, peu importe le montant, au Fonds Keven Fortin-Simard.

Pour sa part, Marc Simard, le président du Club de golf Saint-Prime-sur-le-Lac, a exprimé sa fierté d'accueillir les médias, lundi, dans le merveilleux chalet de l'organisation.

«Malgré que l'environnement soit encore hivernal, cette annonce constitue un grand moment. C'est ici que Keven a grandi et développé son talent au golf. Être partenaire d'une activité en sa faveur s'inscrit dans la logique des choses. J'invite cordialement les autres clubs de la région à emboîter le pas», de commenter Marc Simard.

Dans le même temps, il a confirmé qu'une salle du Club Saint-Prime-sur-le-Lac, une salle mettant en relief le cheminement de la jeune carrière de Keven Fortin-Simard, sera inaugurée d'ici à quelques semaines.

Printemps et été 2004

Le jeune golfeur ne s'ennuiera pas

par Paul-Armand Girard

SAINT-PRIME (PAG) - En deux ans, Keven Fortin-Simard a conduit sa jeune carrière de golfeur à une vitesse fulgurante. Les voyages, notamment, sont devenus monnaie courante au même titre que les tournois d'envergure.

À peine de retour du Costa Rica, où il a largement contribué à la qualification de l'équipe canadienne pour la Coupe mondiale de golf junior, à Kyoto, au Japon, Keven Fortin-Simard quitte le Québec mercredi en direction cette fois de Hiawatha, dans l'état new-yorkais.

«Nous serons une quinzaine de personnes, toutes du Québec, pour ce camp d'entraînement supervisé, explique-t-il. C'est un camp qui survient à point. Au Costa Rica, la qualification s'est déroulée dans des conditions climatiques difficiles. J'ai d'ailleurs noté les bons et les mauvais aspects de mon jeu.»

En général, ce n'est pas si mal, se hâte de reconnaître Keven Fortin-Simard. «De diriger mon effet vers la droite représente un des changements positifs. Néanmoins, je n'ai pas frappé assez de balles pour prétendre que je suis en contrôle des changements positifs observés dans mon jeu. Le camp à Hiawatha sera salutaire pour vérifier où j'en suis exactement», dit-il.

Relativement à sa place au sein de l'équipe du Canada qui se rendra à Kyoto, du 18 au 26 juin, Keven Fortin-Simard ne croit pas qu'elle puisse être remise en question.

«Les dirigeants de l'ARGC ont signalé que nos noms n'étaient pas figés dans le ciment. À la vérité, cela ne m'inquiète pas vraiment», de préciser celui qui fut certes le meneur du Canada durant la qualification présentée du 15 au 18 avril, à San Jose.

Comme il l'avait laissé entendre, Keven Fortin-Simard a confirmé lundi son inscription à la qualification en prévision du tournoi US Open. «C'est pour le plaisir. En advenant que ça passe, tant mieux. En advenant que ça casse, il n'y aura pas de drame», confie-t-il en mentionnant que cette qualification est programmée le 20 mai.

Son calendrier de la nouvelle saison étant nanti, il s'amorcera le 28 mai au Club Beaconsfield avec la tenue de l'Omnium printanier. Puis, ce sera la préparation en prévision de la Coupe mondiale junior. Au retour, Keven Fortin-Simard s'escrimera dans trois championnats en division amateur. «J'espère pouvoir alors assurer ma qualification au Championnat amateur canadien», ajoute-t-il.

Outre ces compétitions relevées, le jeune golfeur robervalois entend prendre part au Championnat junior québécois, ainsi qu'au Championnat junior canadien.

Par la suite, ce sera le départ vers Memphis, Tennessee. Pas pour y chanter le country. Mais pour étudier, jouer au golf avec l'équipe de l'université, une équipe inscrite en division I.

RAPIDO

Soccer à La Baie

Le Club de soccer de La Baie est toujours en mesure d'accepter des inscriptions pour sa saison 2004. Les retardataires peuvent s'inscrire en composant le 697-5104. Il faut laisser le message et les dirigeants du club retourneront l'appel. Les activités du club sont ouvertes aux jeunes de 6 à 18 ans.

Soccer à Jonquière et dans la région

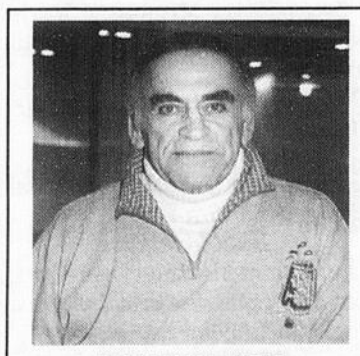
Les inscriptions sont également reçues au Club de soccer de Jonquière. Pour confirmer sa présence aux activités de la saison 2004, veuillez contacter Lynda Martel, au 695-5092. Pour toute personne désireuse d'obtenir de l'information au sujet du soccer au Saguenay/Lac-Saint-Jean, ou inscrire un fils, une fille, peu importe la municipalité, l'Association régionale de soccer répondra à vos interrogations, au 695-5092.

Élite baieriveraine

Les Baieriverains et Baieriveraines qui se sont distingués dans une discipline sportive, culturelle, récréative ou de plein air au cours de la dernière année qui souhaitent faire une demande de bourse à la Fondation pour l'élite baieriveraine doivent prendre note qu'ils ont jusqu'au 30 avril pour effectuer des démarches. Les formulaires sont disponibles au Service des loisirs, de la culture et des parcs de Saguenay, arrondissement La Baie. Les bureaux sont situés au 422 rue Victoria, à Ville de La Baie. Jean-Pierre Simard (697-5048) peut vous donner plus de détails sur la fondation.

Camp du pee-wee AA

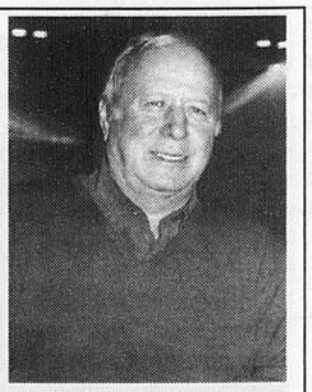
Le camp d'entraînement printanier des Espoirs pee-wee AA du Saguenay/Lac-Saint-Jean se déroulera le 2 mai, ainsi que les 8 et 9 mai au Foyer des loisirs de Jonquière. Ceux qui ont tardé à s'y inscrire sont donc priés d'entrer en communication le plus rapidement avec Rémi Simard, gérant de l'équipe, au 812-9115. Le camp s'ouvrira le dimanche 2 mai, à 13 h, sous la direction de l'entraîneur-chef des Espoirs bantam AA, Stéphane Casgrain.



DAN WALKER
Parrain d'honneur 2002

Cardi-O-Forme
présente
le 10 de coeur
à l'action!
Dans le cadre de la semaine March'atout
2000$ en prix Marcher ou courir
INFO: 541-1234 poste 2401

21e édition
DIMANCHE 2 MAI
Départ de l'UQAC
Course • Marche • Patins 13 h



YVES BLACKBURN
Parrain d'honneur 1997

progrès-dimanche LE QUOTIDIEN
00585430



Daoust a une bonne pensée pour son ami Jeff Deslauriers

par Serge Émond

(SE) - Jean-Michel Daoust a passé un peu plus de temps que ses coéquipiers sur la patinoire du Centre Georges-Vézina, hier, après la victoire de son équipe sur les Saguenéens. Auteur du but gagnant, il a pris le temps de saluer Jeff Deslauriers quand ce dernier a hérité de la première étoile du match.

«Jeff a fait la différence depuis le début des séries, a expliqué Jean-Michel Daoust. Nous avons entendu dire qu'il a très bien joué contre Val-d'Or et Cap-Breton. J'ai été à l'école avec Jeff. C'est un ami. Je suis déçu pour lui mais je suis content de son jeu pendant les séries.»

Daoust a marqué le but gagnant après s'être emparé de la rondelle pendant une mêlée derrière la cage de Deslauriers. Il est revenu devant le filet pour battre le gardien des Saguenéens d'un tir qui n'a pas quitté la glace.

Les Olympiques comptent dans leurs rangs une douzaine de hockeyeurs qui ont participé au tournoi de la Coupe Memorial, l'an dernier. Daoust, qui n'a pas été surpris par le travail des Saguenéens, estime que l'expérience de son équipe a sans doute été bénéfique.

«L'expérience nous a certainement aidés, a mentionné Daoust. En début de match, les Saguenéens ont débuté avec beaucoup de force. Avec nos joueurs d'expérience, nous avons réussi à les ralentir et à limiter les dégâts.

«Il faut donner crédit à Chicoutimi. Ils ont fait preuve de beaucoup de courage et de ténacité. Je n'ai pas été surpris par leur façon d'entamer le match. Nous savions que les Saguenéens avaient beaucoup de caractère. Richard Martel est un très bon entraîneur et un très bon motivateur.»

Si Jean-Michel Daoust a marqué le but gagnant, Guillaume Fournier a encore trouvé le moyen de faire mal aux Saguenéens, hier. Il a trouvé le fond du filet à deux reprises, ce qui a porté son total de buts dans cette série à huit. Un véritable écraseur de bleuets.

«J'ai travaillé fort pendant tout le match même si j'étais fatigué, a signalé Fournier. Mes deux compagnons de trio (Daoust et Maxime Talbot) m'ont beaucoup aidé. Sur le but égalisateur, en fin de troisième période, ils ont travaillé fort dans le coin de la patinoire pour me refiler la rondelle devant le but.

«Je suis satisfait de mon jeu dans cette série. J'ai beaucoup mieux joué qu'au début des séries. J'ai pris beaucoup de confiance. Je retiens de cette série que la préparation d'avant-match est très importante et qu'il faut travailler plus fort que l'autre équipe pour gagner.»



FIN - Le vétéran Martin Chabot a mis un terme à sa carrière dans la LHJMQ, hier soir.

(Photo Rocket Lavoie)

Rencontre régionale

200 judokas ont peaufiné leur préparation

par Paul-Armand Girard

(PAG) - Plus de 200 judokas ont participé, dimanche, à la Polyvalente de Jonquière, à une rencontre préparatoire en prévision du Championnat provincial, en catégories cadette et juvénile, qui aura lieu à l'Aréna Marcel-Bédard de Beauport, les 1er et 2 mai.

Pour l'occasion, les délégations provenaient des clubs de Jonquière, de Dolbeau-Mistassini, d'Alma, de La Baie, de Chicoutimi, de l'Institut de judo de Chicoutimi, ainsi que du Club d'Anjou de Montréal. Cette compétition a rassemblé des athlètes dans les catégories benjamine, cadette, juvénile, junior et senior.

Comme c'est coutume, les performances de haut niveau furent nombreuses.

Parmi les athlètes qui ont récolté des résultats notables, Line Cyr-Duchesne, du Club Dolbeau-Mistassini, a remporté une première position chez les moins 48 kilos, catégorie juvénile, ceinture marron. Son coéquipier Alexandre Gagné a également soutiré une première place chez les moins 60 kilos, catégorie juvénile, ceinture marron.

Virginie Gagnon, du Club Chicoutimi, a enregistré une première position chez les moins 52 kilos, catégorie juvénile, ceinture marron. All Boivin, également du Club Chicoutimi, a soutiré la première position chez les 81 kilos et plus, en catégorie juvénile, ceintures orange et verte.

Bruno Tremblay, du Club Alma, s'est approprié la première position chez les moins 42 kilos, en catégorie juvénile, ceintures verte et bleue, tandis que son équipier Samuel Dumas s'est faufilé en première place chez les moins 60 kilos, ceintures verte, bleue et marron.

Pour le Club de Jonquière, Michaël Lapierre a pris la première position chez les moins 73 kilos, en catégorie juvénile, ceintures bleue et marron. Catherine Munger a raflé une deuxième position chez les moins 52 kilos, en catégorie juvénile, ceintures orange, verte et bleue.

En faveur du Club de La Baie, Maxime Desgagné, a fini bon premier chez les moins 39 kilos, catégorie cadette, ceinture orange, et Hugo-Pier Simard, premier chez les moins 81 kilos, en catégorie senior, ceinture jaune.

Quant à l'Institut de judo de Chicoutimi, signalons la 2e position de François Dufour, chez les moins 73 kilos, catégorie senior, ceintures jaune et orange, et la première position de Jonathan Toulouse, chez les moins 39 kilos, catégorie cadette, ceinture jaune.



HEUREUX -Des médaillés fort heureux à l'issue de la rencontre régionale de judo: Maxime Desgagné, de La Baie, Étienne Lamoureux, d'Alma, Bianca Houde, de Dolbeau-Mistassini, Jordan Bérubé, de Jonquière, et Sara Drolet, de Dolebau-Mistassini. À l'avant, Jessica Hovington, de La Baie, et Maxime Toulouse, de Chicoutimi.

(Photo Sylvain Dufour)

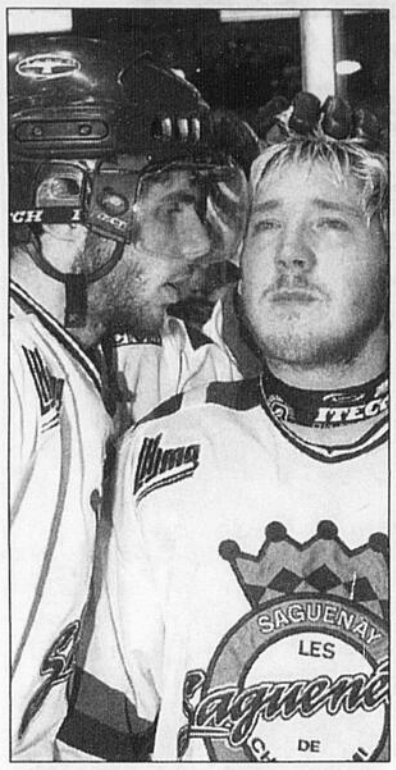
SPORT ÉCLAIR

Hockey midget et junior

Lors de son gala de dimanche, la Ligue régionale de hockey midget et junior a aussi honoré les joueurs qui ont reçu un trophée relié aux statistiques individuelles. Dans le circuit midget CC, toutes les catégories ont été l'affaire d'un joueur de Dolbeau-Mistassini. Sébastien Fortin a dominé pour le nombre de points, de buts et de passes. À ce dernier niveau, il a partagé la tête avec Maxime Tremblay, le joueur par excellence des séries. Les gardiens Alex Lalancette et Payanotis Marcoux ont conservé la meilleure moyenne. Dans la Ligue midget BB, Nicolas Régnier, d'Alma, a fait la loi pour le nombre de passes et de points. Le Jonquiérois Shayne Tremblay a marqué le plus de buts alors que les gardiens de Baie-Comeau, Pascal Tremblay et Jean-Cimon Turbide, ont excellé devant le but. Pierre-Olivier Bouchard, de Dolbeau-Mistassini, a été nommé joueur par excellence des séries. Au sein de la ligue junior, Samuel Villeneuve (points et buts) et Paul Houde (passes) ont donné de bons moments à la formation chicoutimienne. Maxime Boulanger et Marc-André Marcil, de Normandin, ont été les gardiens les plus efficaces. Leur coéquipier Steven Girard a hérité du titre de joueur des séries.







DÉCEPTION - Jesse Goodsell réconforte Yvan Busque après l'élimination des Saguenéens.

(Photo Rocket Lavoie)

Défaite en prolongation

Le beau rêve prend fin

(RT) - Les Saguenéens de Chicoutimi peuvent marcher la tête haute et bien malin celui qui oserait prétendre le contraire. Battus en prolongation 3-2 avec le but victorieux de Jean-Michel Daoust, les hommes de Richard Martel ont donné toute une frousse aux Olympiques de Gatineau pour finalement concéder la série 4-2.

Martel n'en revenait tout simplement pas du travail et de la détermination des siens devant une équipe plus aguerrie, mieux nantie en talents.



TREMBLAY
ROGER
rogtremblay@lequotidien.com

«On s'attendait d'être dominé par Gatineau en raison de leur puissance offensive. Il fallait donc livrer une bonne performance et une solide sortie de Jeff Deslauriers qui a été impeccable. Yvan Busque avait la victoire sur le bout de la palette en prolongation mais ça n'a pas marché lors de son échappée. Ils étaient très difficiles à contenir dans notre zone alors que nous roulions à quatre défenseurs. Tous mes gars ont donné un rendement exceptionnel ce soir(hier) et je suis très fier d'eux», mentionnait Richard Martel de longues minutes après s'être entretenu avec ses joueurs.

Martel soutient que la façon dont ses joueurs se sont comporté lors de ce sixième match lui fait dire que son équipe méritait un meilleur sort.

« On ne voulait pas que cette série se termine ici. On ne peut pas maintenant retourner en arrière mais je crois que la journée de repos entre deux rencontres ont beaucoup plus profité à nos rivaux parce que deux fois, ils ont été sur les talons et ils ont eu toute une journée pour s'ajuster.»

«Malgré tout, il faut reconnaître que c'est une bonne formation et que ça fera certainement une belle série avec Moncton», ajoute le mentor des Sags.

Ce dernier avoue que le quatrième match de la série, se soldant par une défaite à Chicoutimi, a été le point tournant de cet affrontement avec Gatineau.

«Cette défaite a été difficile à avaler et elle nous a fait très mal. Nous avons mal entrepris cette partie et on l'eu dans la tête longtemps parce que nous menions à ce moment-là» précise-t-il.

Dans le match d'hier, les Sags ont tout donné et la foule a été à même de constater que ses favoris mettaient toutes les énergies nécessaires pour retourner à Gatineau aujourd'hui.

«Je ne peux rien reprocher à mes joueurs. On voulait tous participer à la finale. Je dois maintenant avouer que plusieurs joueurs évoluaient en dépit de blessures (Francis Lemieux. Nicolas Marcotte, Martin Chabot par exemple). Mais dans les séries, ils tenaient tous à être là et quand tu fais face à l'adversité comme ce fut le cas contre Gatineau, les joueurs acceptent de souffrir un peu plus. Je peux vous dire qu'entre la deuxième et la troisième période, il y avait beaucoup de sacs de glace dans le vestiaire», confie Martel.

Martin Chabot et Yvan Busque ont enfilé les buts des Sags tandis que Jeff Deslauriers recevait un total de 50 lancers.

Le match a plu aux 4649 spectateurs qui ont rendu un vibrant hommage à leurs favoris en les ovationnant pendant de longues minutes après la défaite.

Un geste apprécié et mérité.

Vestiaire en pleurs

Les Sags sortent grandis

par Roger Tremblay

(RT) - Les Saguenéens de Chicoutimi viennent de faire vivre de fortes émotions à leurs partisans. Dans cette défaite de 3-2 en prolongation, ils sortent grandis aux yeux de bien des experts qui ne les voyaient pas jouer au hockey encore au printemps.

L'atmosphère était lourde dans le vestiaire des Chicoutimiens. Il aura fallu attendre plusieurs minutes pour donner la chance aux joueurs de laisser sortir les larmes malgré les bons mots du personnel d'entraîneurs.

Le capitaine Nicolas Marcotte n'en revenait tout simplement pas de ce que venaient d'accomplir ses coéquipiers dans les séries éliminatoires.

«Personne ne pensait qu'on se rendrait si loin. On a tout donné dans cette rencontre. Avant le match, on s'est entendu pour prendre une période à la fois et ne regarder le pointage qu'à la fin de la partie. Tout le monde ici peut marcher la tête haute. On aurait juste aimer aller plus loin car on ne voulait pas se contenter de ce que nous avions accompli. Il y a des gars qui ne reviendront pas ici l'an prochain et je pense qu'ils vont garder de beaux souvenirs de Chicoutimi. Personnellement, je vais retourner chez moi à Québec pour ensuite reprendre la forme et tenter ma chance comme joueur de 20 ans ici», de dire Marcotte qui a donné un bel exemple de courage durant toutes ces séries.

Martin Chabot en est un autre qui s'est gagné des admirateurs durant les séries.

«J'ai tout fait, comme mes coéquipiers, pour que ça marche. Ce fut un travail d'équipe non seulement des joueurs mais de tout le personnel. En ce moment, je suis l'homme le plus triste de la terre. Je vais apprendre de ces moments. Il n'y a pas personne ici qui peut marcher la tête entre les deux jambes. Je suis fier d'avoir évolué dans cette grande équipe, d'avoir joué dans cette belle ville de hockey. Et ce sera toujours un plaisir renouvelé que de revenir voir les gens», de mentionner Chabot, en larmes.

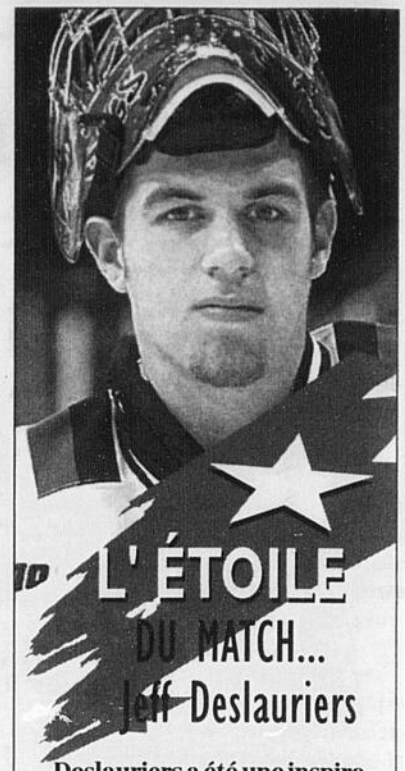
Pour sa part, le vétéran Yvan Busque avait de la misère à contenir sa peine. Il venait de vivre ses derniers moments dans l'uniforme des Sags et s'en voulait aussi d'avoir raté le but vainqueur en prolongation.

«Je voulais remercier à ma façon l'organisation de m'avoir donné une chance avec le club. Je suis content de ma carrière et surtout cette dernière saison avec un soutien incroyable de la foule. Elle nous a permis d'avancer et de connaître des séries exceptionnelles. Notre esprit d'équipe était tellement fort et les gars se tenaient tellement ensemble, c'est incroyable. Dire que j'aurais pu mettre un terme à cette partie en surtemps, je suis vraiment désolé. Ça fait encore plus mal», de terminer Yvan Busque.

Patrick Tessier, l'homme fort, pleurait à chaudes larmes lui aussi.

«Je ne le crois pas. C'est la dernière fois que j'endosse ce chandail. Quelle belle organisation, quelle belle équipe, quelle belle gang de gars», a-t-il avoué, lui qui pourrait jouer avec le Paramédic l'an prochain contre son ami Martin Chabot qui se retrouverait à Thetford-Mines avec Alain Rajotte.

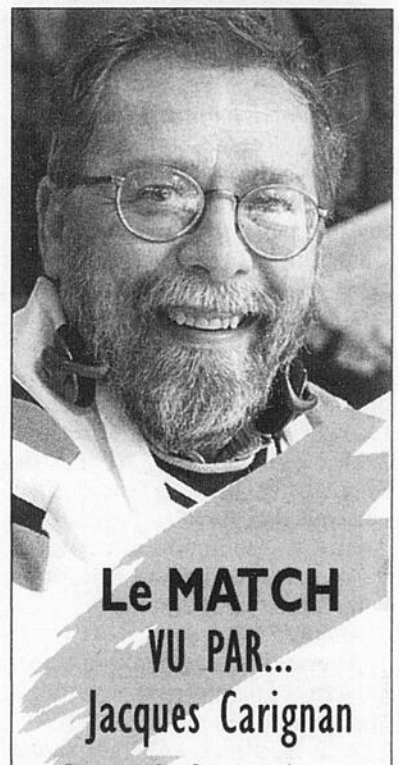
En se promenant dans le vestiaire, une grande déception était palpable. Mais tous les joueurs ont eu la gentillesse de répondre aux nombreuses questions des journalistes tout en s'essuyant les yeux. Non, personne ne peut reprocher quoi que ce soit aux Sags, la fierté d'une région.



L'ÉTOILE DU MATCH... Jeff Deslauriers

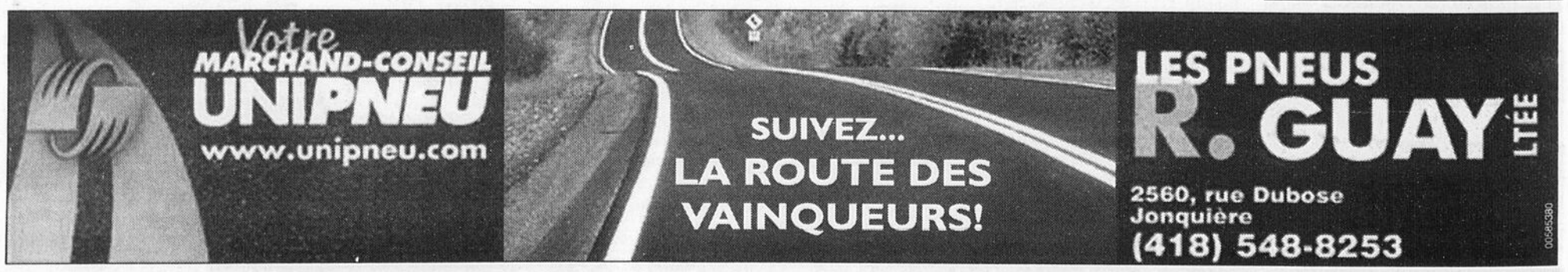
Deslauriers a été une inspiration pour ses coéquipiers hier, grâce à une performance tout simplement grandiose. Il a réalisé pas moins de 47 arrêts sur 50 lancers.

«Je crois que nous pouvons tous nous retirer avec la tête haute. Encore ce soir, nous avons tous démontré notre force de caractère. Nous avons tout donné. Dans le fond, les Saguenéens ont prouvé que ce n'est pas toujours un nom derrière un chandail qui fait la différence.»



Le MATCH VU PAR... Jacques Carignan

«La partie de ce soir nous démontre que le coeur était encore là. Il y avait vingt étoiles en blanc sur la patinoire. Jeff Deslauriers a connu tout un match devant le filet. Quelle saison tout de même ! Il n'y a personne qui s'attendait à ce que l'équipe se rende aussi loin. En plus, les Sags auront une belle formation l'an prochain.»





Benoît Groulx lance des fleurs aux Saguenéens

par Serge Émond

(SE) - Soulagé d'avoir finalement vu son équipe donner congé aux Saguenéens de Chicoutimi, Benoîit Groulx n'a pas lésiné sur les éloges à l'endroit de ses rivaux et de Richard Martel, quelques minutes après la victoire de 3-2 des Olympiques de Gatineau en prolongation.

Le pilote des Olympiques s'est dit très impressionné par les efforts déployés par les Saguenéens dans ce dernier match.

«Il y avait deux équipes très différentes sur la patinoire, a dit Benoit Groulx. Il y avait une équipe qui était favorite en début de saison pour aller en finale. Il y avait une autre équipe qui est sortie de nulle part. Chicoutimi a réalisé quelque chose d'extraordinaire en battant Cap-Breton. Richard Martel a accompli un miracle avec cette équipe.

«Ce soir (lundi), on voyait que plus le match progressait et plus ils manquaient de jus. C'est normal. Ils ont vécu une foule d'émotions. Il est certain que nous avions plus d'expérience et que nous étions les favoris mais j'ai rarement été impressionné par une équipe comme je l'ai été par Chicoutimi. La façon dont Richard (Martel) a ramené son équipe après deux défaites, il faut leur lever notre chapeau.»

Benoît Groulx a aussi donné crédit à Jeff Deslauriers. Il a rappelé que le gardien des Saguenéens a réalisé plusieurs arrêts importants. Il a aussi eu de bons mots pour son cerbère, David Tremblay. Ce dernier a sauvé les meubles pour les Olympiques en repoussant Yvan Busque sur une échappée, au début de la prolongation.

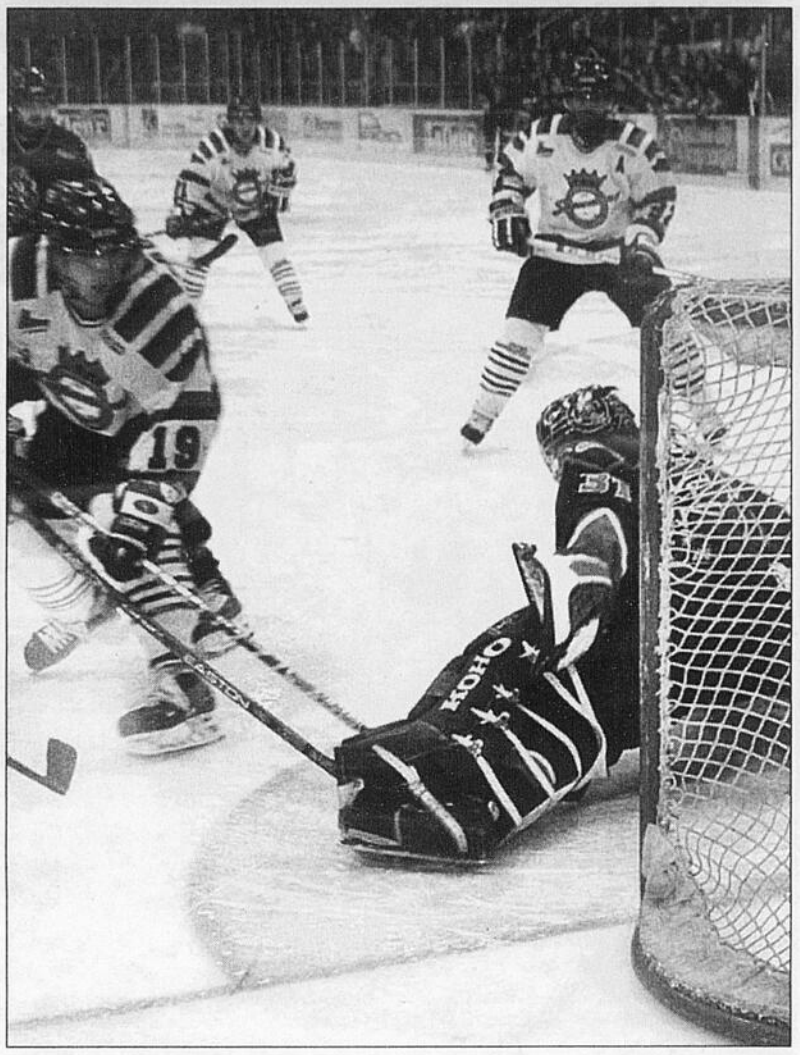
«C'est une victoire qui nous fait beaucoup de bien, a ajouté le pilote des Olympiques. Gagner à Chicoutimi n'est jamais évident. Nous avons montré beaucoup de caractère dans cette série. Nous tirions de l'arrière à un certain moment. Encore ce soir (lundi), nous tirions de l'arrière et nous sommes revenus pour gagner.»

Pour une sixième fois dans les dix dernières saisons, les Olympiques participeront à la finale de la Ligue de hockey junior majeur du Québec. Dans quelques jours, ils se mesureront aux Wildcats de Moncton, tombeurs de l'Océanic de Rimouski, dans l'espoir de conserver un titre enlevé l'an dernier.

«En début de saison, Gatineau, Cap-Breton et Moncton étaient considérés comme les trois meilleures équipes, a rappelé Benoît Groulx. Deux sont là pour la finale. Nous avons beaucoup de respect pour les Wildcats et nous commencerons à penser à eux mardi.»

Pour sa part, David Tremblay se félicitait de son retour en force après un troisième match plus difficile. Encore hier, les amateurs ont scandé son nom. Cette fois, il a eu le dernier mot.

«Mon premier match à Chicoutimi avait été plus difficile et je suis content d'avoir rebondi avec deux bonnes performances, a indiqué le gardien des Olympiques. C'est une bonne foule. Je ne le prends pas personnel. Ils étaient derrière leur équipe.»



ARRÊT - David Tremblay a réalisé un arrêt important, au début de la prolongation, en frustrant Yvan Busque (19) sur une échappée.

(Photo Rocket Lavoie)

10 JOURS SEULEMENT
Du jamais vu en région!
SOYEZ PRÊTS!

TaylorMade
Driver série R 540 Titanium (Droitier seulement)
299,95$
Rég.: 599,95 $
RABAIS DE 300$

NIKE GOLF
Driver TW 400cc Titanium (Droitier seulement)
249,95$
Rég.: 499,95 $
RABAIS DE 250$

Tommy Armour GOLF
Sand wedge 845FS Silver Scot
29,95$
Rég.: 99,95 $
RABAIS DE 70$

MITSUSHIBA GOLF
Voiturette
Aluminium ultra robuste
59,95$
Rég.: 99,95 $
RABAIS DE 40$

LE PLUS GROS INVENTAIRE DE GOLF DE TOUTE LA RÉGION!

Scorpion Stinger Scorpion Tred-lite
Crampons pour souliers
à partir de 9,95$ la paire
pose incluse

Grip pour bâtons
à partir de
29,95$
pour 11 bâtons
pose incluse

RABAIS DE 25%
sur plus de 100 sacs de golf 2003 en magasin

NEW! TOP-FLITE TITANIUM 18
BALLES TOP FLITE TITANIUM
19,95$ Boîte de 18
Rég.: 39,95 $
RABAIS DE 20$

Maintenant 2 endroits pour mieux vous servir:
LANCE ET COMPTE
La Source du sport.
100 % RÉGIONAL
1355, des Champs-Élysées Chicoutimi
545-6353
ET PRO SHOP, CLUB DE GOLF CHICOUTIMI
Toutes les grandes marques de golf en magasin.
Venez faire l'essai de nos bâtons démos au Club de Golf Chicoutimi

6 mois sans paiement ni intérêt sur tous vos achats de 100 $ et plus (sur approbation du crédit)
00585210

DODGE

L'événement

C'est le temps de changer!



DODGE

SXTREME 2004

- Moteur 16 soupapes, de 132 chevaux
- Transmission manuelle à 5 vitesses
- Lecteur de CD avec 6 haut-parleurs
- Phares antibrouillards

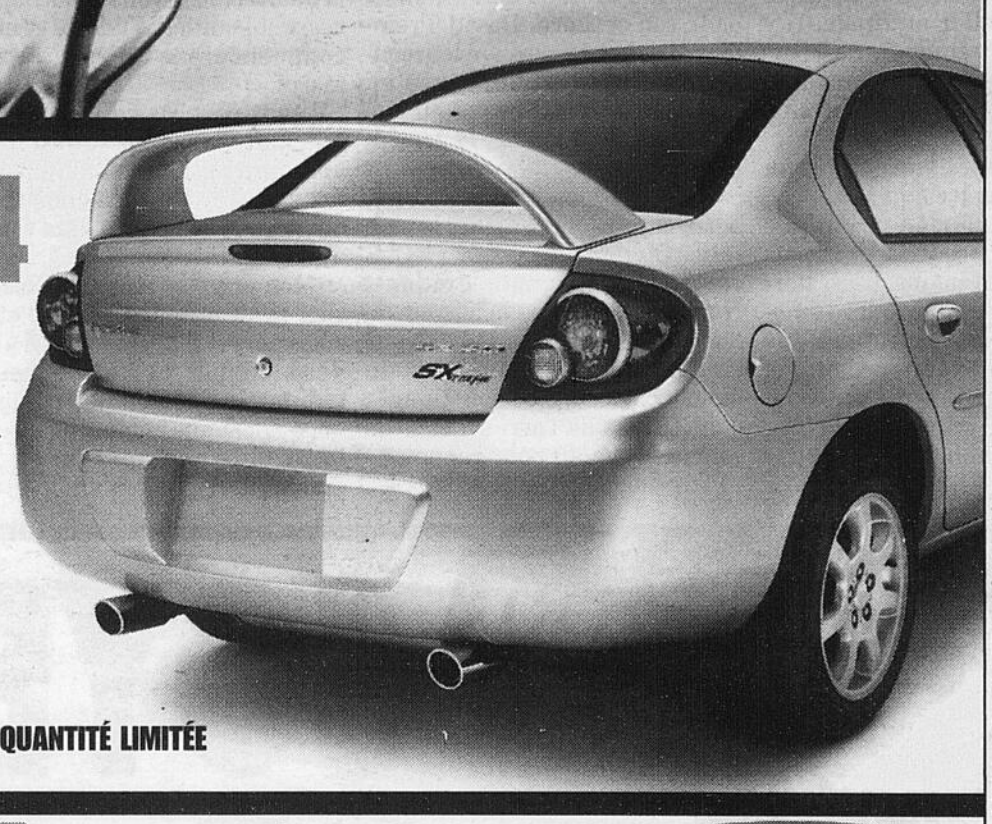
PLUS

- Télédéverrouillage
- Vitres électriques
- Portes électriques
- Échappement double
- Becquet arrière
- Roues d'aluminium
- Feux arrière Euro

Louez à

243$† par mois.
Location de 60 mois.

0$ COMPTANT INITIAL
DÉPÔT DE SÉCURITÉ



QUANTITÉ LIMITÉE

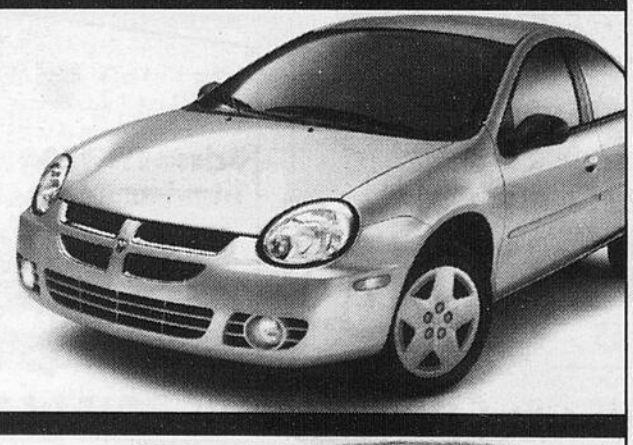
DODGE SX 2.0 2004

- Moteur 16 soupapes, de 132 chevaux
- Transmission manuelle à 5 vitesses
- Lecteur de CD avec 6 haut-parleurs
- Phares antibrouillards
- Et plus!

Louez à

199$† par mois.
Location de 60 mois.

0$ COMPTANT INITIAL
DÉPÔT DE SÉCURITÉ



DODGE SRT-4 2004

- Moteur turbo 4-l 2,4 L à DACT, de 230 chevaux
- Transmission manuelle à 5 vitesses
- Becquet arrière
- Roues de 17 po en aluminium
- Suspension haute performance
- Différentiel autobloquant



MAINTENANT DISPONIBLE

PLEIN D'ESSENCE GRATUIT** À L'ACHAT OU À LA LOCATION DE TOUS NOS VÉHICULES NEUFS 2004.

VISITEZ VOS CONCESSIONNAIRES CHRYSLER • JEEP$_{MD}$ • DODGE
dodge.ca

FINANCEMENT OFFERT PAR
SERVICES FINANCIERS CHRYSLER CANADA

CHRYSLER
Jeep
DODGE
CINQ ÉTOILES

† Tarifs mensuels pour 60 mois établis pour la Dodge SX 2.0 2004 avec l'ensemble 21D + SxtremeMD + AJV + WJB et pour la Dodge SX 2.0 2004 avec l'ensemble 21D. Le dépôt de sécurité est de 0 $ pour une période de temps limitée seulement et peut changer sans préavis. Premier versement exigé à la livraison. Location pour usage personnel seulement. Aucun rachat requis. Le concessionnaire peut louer à prix moindre. Le locataire est responsable de l'excédent de kilométrage après 102 000 km au taux de 15 ¢ le kilomètre. Sous réserve de l'approbation de Services DaimlerChrysler Canada. Transport et taxe sur le climatiseur (lorsque applicables), immatriculation, assurance, droits sur les pneus neufs, frais d'inscription au Registre, frais d'administration des concessionnaires et taxes en sus. Offres d'une durée limitée et exclusives, qui ne peuvent être combinées à aucune autre offre, à l'exception de la remise aux diplômés et du programme d'aide aux handicapés physiques, et qui s'appliquent à la livraison au détail des modèles 2004 neufs en stock sélectionnés. Les offres peuvent changer sans préavis. Le concessionnaire participant pour les détails et les conditions. ‡ Plein d'essence gratuit à l'achat ou à la location d'un véhicule neuf 2004. Tous les modèles Chrysler, Jeep et Dodge 2004 sont couverts par la meilleure protection que nous ayons jamais offerte : une garantie de 7 ans ou 115 000 km* sur le groupe motopropulseur, et une assistance routière 24 heures sur 24+, selon la première éventualité. La garantie de base est de 3 ans ou 60 000 km*. La protection de la carrosserie contre la corrosion est de 3 ans. Le moteur turbo Cummins** diesel est couvert par une garantie limitée distincte de 7 ans ou 160 000 km* sur le moteur. * Selon la première éventualité. + Certaines conditions ainsi qu'une franchise peuvent s'appliquer. Cette offre ne s'applique pas à certains véhicules vendus à des fins commerciales ou aux Ram SRT-10. Renseignez-vous auprès de votre concessionnaire. ‡ Remise aux diplômés de 500 $ à la location ou 750 $ à l'achat d'un véhicule. Cette offre exclut la Dodge Viper, la Chrysler Crossfire, la Dodge Sprinter et tous les modèles Dodge SRT. Voyez votre concessionnaire participant pour les détails et les conditions. MD Jeep est une marque déposée de DaimlerChrysler Corporation, utilisée sous licence par DaimlerChrysler Canada Inc., une filiale à propriété entière de DaimlerChrysler Corporation.

Association publicitaire des concessionnaires Chrysler • Jeep$_{MD}$ • Dodge du Québec

00584985